叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 3 个章节

1. 毛衣，他和她(sweaters He And She) 000001

2. 毛衣，他和她(sweaters He And She) 000002

3. 毛衣，他和她(sweaters He And She) 000003

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

毛衣，他和她(Sweaters He and She)

35¢
35¢
35¢

35美分

[stɑːr] [bʊk] [noʊ] . -
STAR BOOK No . 223
星星 书 不 . -

星书第223号

['swetərz]
SWEATERS
毛衣

毛衣

[hiː; hi][ænd; ənd][ʃiː; ʃi]
He AND She
他 和 她

他和她

[ə'merɪkən] [θred]
american thread
美国人 线

美国线

[ə'merɪkən] [θred] ®
american thread ®
美国人 线 ®

美国线业公司®

- [pɑːrk] ['ævənuː] , [nuː] [jɔːk] , [en] . [waɪ] . -
90 PARK AVENUE , NEW YORK , N . Y . 10016
- 公园 大街 , 新的 约克 , N . 是 . -

90 公园大道, 纽约, NY 10016

['prɪntɪd] [ɪn] [juː] . [es] . [ə; eɪ] . [ˌtuː'tuː]
PRINTED IN U . S . A . 2
打印 在 U . S . 一个 . 2

美国印刷2

['ærən]['kɑːrdɪgən]
Aran Cardigan
阿兰 开襟衫

阿兰开迪根

[hiː; hi][ænd; ənd][ʃiː; ʃi]
He and She
他 和 她

他和她

[ɪn'kluːdɪŋ] [kənˌtɪnju'eɪʃ(ə)n][frʌm; frəm]['peɪdʒɪz] - - -
including continuation from pages 20 - 22
包括 续篇 从 页面 - - -

包括第20-22页的续篇

['saɪzɪz] :
SIZES **:**
尺寸 :

尺寸:

['leɪdiz] - : [smɔ:l] [tu:; tə] ['mi:diəm] ; ['mi:diəm] [tu:; tə] [lɑ:rdʒ]
Ladies **'** **:** **Small** **to** **Medium** **;** **Medium** **to** **Large**
女士们 - : 小的 到 中等的 ; 中等的 到 大的

女士：小号至中号；中号至大号

[menz] : [smɔ:l] [tu:; tə] ['mi:diəm] ; ['mi:diəm] [tu:; tə] [lɑ:rdʒ]
Men's **:** **Small** **to** **Medium** **;** **Medium** **to** **Large**
男士 : 小的 到 中等的 ; 中等的 到 大的

男款：小号至中号；中号至大号

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials **Required** **:**
材料 必需的 :

所需材料:

[ə'merɪkən] [θred] “ [dɑ:n] ” ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd,'wɜ:rstɪd] [ɔ:r] [dɑ:n] “ - ” [[wʌn]]
AMERICAN **THREAD** **“** **DAWN** **”** **KNITTING** **WORSTED** **OR** **DAWN** **“** **SAYELLE** **”** **[** **1** **]**
美国人 线 “ 黎明 ” 针织 最差 或者 黎明 “ - ” [1]

美国线“DAWN”针织精纺线或DAWN“SAYELLE”[1]

[eɪt] ([naɪn]) — - , - — [fɔ:r] [ɑ:z] .
8 **(** **9** **)** **—** **10** **,** **11** **—** **4** **oz** **.**
8 (9) — - , - — 4 盎司 .

8 (9)—10, 11—4 盎司。

[skeɪn] ['fɪʃərmən] [fɔ:r; fər] ['kɑ:rdɪgən]
skeins **Fisherman** **for** **cardigan**
线团 渔夫 为了 开襟衫

渔夫毛线，用于开襟羊毛衫

[fɔ:r] [ɑ:z] .
4 **oz** **.**
4 盎司 .

4盎司

['fɪʃərmən] [fɔ:r; fər] ['bi:ni] ; [faɪv] [ɑ:z] .
Fisherman **for** **Beanie** **;** **5** **oz** **.**
渔夫 为了 毛线帽 ; 5 盎司 .

渔夫帽；5盎司。

[fɔ:r; fər] [bə'reɪ]
for **Beret**
为了 贝雷帽

贝雷帽

[wʌn] [ˌpi: 'ɑ:r] .
1 **Pr** **.**
1 普尔 .

Pr.

[i:tʃ] ['nɪtɪŋ] ['ni:dlz] [noʊ] . [sɪks] [ænd; ənd] [noʊ] . [eɪt] [ɔ:r] ['eni] [saɪz] ['ni:dlz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt]
each **Knitting** **Needles** **No** **.** **6** **and** **No** **.** **8** **OR** **ANY** **SIZE** **NEEDLES** **WHICH** **WILL** **RESULT**
每个 针织 针头 不 . 6 和 不 . 8 或者 任何 尺寸 针 哪个 将要 结果
[ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'loʊ]
IN **STITCH** **GAUGE** **BELOW**
在 缝 测量 以下

使用6号和8号针织针，或者任何能达到以下针距的针号。

['dʌb(ə)l] ['pɔɪntɪd] ['niːd(ə)l]
Double **Pointed** **Needle**
双倍的 尖 针

双头针

[sɪks] ([sɪks]) — [eɪt] , [eɪt] ['bʌtnz]
6 **(** **6** **)** **—** **8** **,** **8** **Buttons**
6 (6) — 8 , 8 按钮

(6)—8，8 个按钮

½ [waɪ'diː] .
½ **yd** **.**
½ 码 .

½ 码

['groʊsˌgreɪn] ['rɪbən] ½ [ɪntʃ] [waɪd]
grosgrain **ribbon** **½** **inch** **wide**
罗缎 丝带 ½ 英寸 宽的

1/2英寸宽的罗缎丝带

[geɪdʒ] : - [ˌɛsˌtiːˈɛs] = [ˌtuːˈtuː] [ɪntʃɪz] (['pætərn] [ɑːn][noʊ] . [eɪt] ['niːdlz] , [ə'laʊɪŋ] [fɔːr; fər] “ [teɪk] - [ɪn]
GAUGE **:** **11** **sts** **=** **2** **inches** **(** **pattern** **on** **No** **.** **8** **needles** **,** **allowing** **for** **“** **take** **-** **in**
测量 : - 圣徒 = 2 英寸 (图案 在 不 . 8 针 , 允许 为了 “ 拿 - 在
” [ʌv; əv] ['pætərn]) .
” **of** **pattern** **)** **.**
” 的 图案) .

针距：11 针 = 2 英寸（使用 8 号针编织图案，允许“收针”）。

[də'rekʃ(ə)nz][ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][fɔːr; fər] ['leɪdiz] - [smɔːl] [tuː; tə] ['miːdiəm] [saɪz] .
Directions **are** **given** **for** **ladies** **'** **small** **to** **medium** **size** **.**
方向 是 给定 为了 女士们 - 小的 到 中等的 尺寸 .

尺码指南适用于女士小号至中号身材。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔːr; fər] ['miːdiəm] [tuː; tə][lɑːrdʒ][saɪz][ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][ɪn] [pə'renθəsiːz] .
Changes **for** **medium** **to** **large** **size** **are** **given** **in** **parentheses** **.**
变化 为了 中等的 到 大的 尺寸 是 给定 在 括号 .

中号到大号尺寸的变化量以括号标出。

[menz] [smɔːl] [tuː; tə] ['miːdiəm] [ænd; ənd] ['miːdiəm] [tuː; tə][lɑːrdʒ]['saɪzɪz][ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][ɪn][boʊld] [feɪs] [taɪp]
Men's **small** **to** **medium** **and** **medium** **to** **large** **sizes** **are** **given** **in** **bold** **face** **type**
男士 小的 到 中等的 和 中等的 到 大的 尺寸 是 给定 在 大胆的 脸 类型
.
:
.

男士小号至中号和中号至大号尺码以粗体字标示。

['meʒərmənts] :
MEASUREMENTS **:**
测量 :

测量数据：

[wɪdθ; wɪtθ] [ə'krɔːs] [bæk] [æt; ət]['ʌndərɑːrm] :
Width **across** **back** **at** **underarm** **:**
宽度 穿过 后退 在 腋下 :

腋下背部宽度：

17½ (-) — 20½ , - [ɪntʃɪz]
17½ **(** **19** **)** **—** **20½** **,** **22** **inches**
17½ (-) — 20½ , - 英寸

17½（19）—20½，22 英寸

[wɪdθ; wɪtθ] [ə'krɔːs] [iːtʃ] [frʌnt] [æt; ət] ['ʌndərɑːrm] :
Width **across** **each** **front** **at** **underarm** **:**
宽度 穿过 每个 正面 在 腋下 :

每侧腋下前片宽度:

- (11¾) — 12½ , 13¼ [ɪntʃɪz]
11 **(** **11¾** **)** **—** **12½** **,** **13¼** **inches**
- (11¾) — 12½ , 13¼ 英寸

11 (11¾)—12½, 13¼ 英寸

[wɪdθ; wɪtθ] [ə'raʊnd] [ˌʌndər'ɑːrmz] , ['bʌtnd] :
Width **around** **underarms** **,** **buttoned** **:**
宽度 大约 腋下 , 纽扣 :

腋下宽度（扣上纽扣）:

37½ (40½) — 43½ , 46½ [ɪntʃɪz]
37½ **(** **40½** **)** **—** **43½** **,** **46½** **inches**
37½ (40½) — 43½ , 46½ 英寸

37½ (40½)—43½, 46½ 英寸

[bæk] : [wɪð; wɪθ] [noʊ] . [sɪks] ['niːdlz] , [kæst] [ɑːn] - (-) — - , - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
BACK **:** **With** **No** **.** **6** **needles** **,** **cast** **on** **98** **(** **106** **)** **—** **114** **,** **122** **sts** **.**
后退 : 和 不 . 6 针 , 投掷 在 - (-) — - , - 圣徒 .

后片：用 6 号针起针 98 (106)—114, 122 针。

[wɜːrk] [ɪn] [keɪ] [wʌn] , [piː] [wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔːr; fər] [faɪv] ['roʊz; 'raʊz] .
Work **in** **K** **1** **,** **P** **1** **ribbing** **for** **5** **rows** **.**
工作 在 K 1 , P 1 肋骨 为了 5 行 .

织 5 行 K 1, P 1 罗纹针。

[stɑːrt] ['pætərn] :
START **PATTERN** **:**
开始 图案 :

起始模式:

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə] [noʊ] . [eɪt] ['niːdlz] .
Change **to** **No** **.** **8** **needles** **.**
改变 到 不 . 8 针 .

换用8号针头。

1st [roʊ] ([raɪt] [saɪd]) : [keɪ] [ˌtuː'tuː] ([ˌtuː'tuː]) — [ˌtuː'tuː] , [ˌtuː'tuː] , [piː] - (-) — - , - , [keɪ]
1st **ROW** **(** **right** **side** **)** **:** **K** **2** **(** **2** **)** **—** **2** **,** **2** **,** **P** **12** **(** **16** **)** **—** **20** **,** **24** **,** **K**
1st 排 (正确的 边) : K 2 (2) — 2 , 2 , P - (-) — - , - , K
[wʌn] ,
1 **,**
1 ,

第 1 行（右侧）: K 2 (2)—2, 2, P 12 (16)—20, 24, K 1,

[ɛs'ɛl] [ˌtuː'tuː] [æz; əz] [ɪf] [tuː; tə] [piː] , [keɪ] [wʌn] , [wɜːrk] ['bʌb(ə)l] [ˌes 'tiː] ['oʊvər] [nekst] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [æz; əz]
sl **2** **as** **if** **to** **P** **,** **K** **1** **,** **work** **bubble** **st** **over** **next** **11** **sts** **as**
sl 2 作为 如果 到 P , K 1 , 工作 气泡 英石 超过 下一个 - 圣徒 作为
['fɑːloʊz] :
follows **:**
跟随 :

滑针 2 针，如同织下针，织 1 针，然后按如下方式在接下来的 11 针上织泡泡针:

* [piː] [θriː] , [wɜːrk] [keɪ] [wʌn] , [joʊ] , [keɪ] [wʌn] , [joʊ] ,
***** **P** **3** **,** **work** **K** **1** **,** **yo** **,** **K** **1** **,** **yo** **,**
* P 3 , 工作 K 1 , 哟 , K 1 , 哟 ,

* P 3，工作 K 1，yo，K 1，yo，

[keɪ][wʌn][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ([faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɪn][wʌn][ˌes 'tiː]) , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [wʌns] ,

K	1	in	next	st	(	5	sts	in	1	st	)	,	repeat	from	*	once	,
K	1	在	下一个	英石	(	5	圣徒	在	1	英石	)	,	重复	从	*	一次	,

在下一针中织1针（1针共5针），从*处重复一次，

[piː][θriː] , [keɪ][wʌn] , [ɛs'ɛl][ˌtuː'tuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [keɪ][wʌn] , * [piː][ˌtuː'tuː] ,

P	3	,	K	1	,	sl	2	as	if	to	P	,	K	1	,	*	P	2	,
P	3	,	K	1	,	sl	2	作为	如果	到	P	,	K	1	,	*	P	2	,

P 3，K 1，sl 2 如同 P，K 1，* P 2，

[keɪ][eɪt] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [twaɪs] , [piː][ˌtuː'tuː] , (['keɪb(ə)l][ˌes 'tiː]['sekʃ(ə)n]) [keɪ][wʌn] ,

K	8	,	repeat	from	last	*	twice	,	P	2	,	(	cable	st	section	)	K	1	,
K	8	,	重复	从	最后的	*	两次	,	P	2	,	(	电缆	英石	部分	)	K	1	,

K 8，从最后一个*重复两次，P 2，（麻花针部分）K 1，

[ɛs'ɛl][ˌtuː'tuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [keɪ][wʌn] , * [piː][θriː] , [wɜːrk][keɪ][wʌn] ,

sl	2	as	if	to	P	,	K	1	,	*	P	3	,	work	K	1	,
sl	2	作为	如果	到	P	,	K	1	,	*	P	3	,	工作	K	1	,

sl 2 如同 P、K 1、* P 3、工作 K 1，

[joʊ] , [keɪ][wʌn] , [joʊ] , [keɪ][wʌn][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ([faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɪn][wʌn][ˌes 'tiː]) ,

yo	,	K	1	,	yo	,	K	1	in	next	st	(	5	sts	in	1	st	)	,
哟	,	K	1	,	哟	,	K	1	在	下一个	英石	(	5	圣徒	在	1	英石	)	,

绕线，织1针，绕线，在下一针中织1针（1针共5针），

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [wʌns] , [piː][θriː] , [keɪ][wʌn] , [ɛs'ɛl][ˌtuː'tuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ,

repeat	from	last	*	once	,	P	3	,	K	1	,	sl	2	as	if	to	P	,
重复	从	最后的	*	一次	,	P	3	,	K	1	,	sl	2	作为	如果	到	P	,

从上一个 * 重复一次，P 3，K 1，sl 2 如同 P，

[keɪ][wʌn] , [piː] - (-) — - , - ,

K	1	,	P	12	(	16	)	—	20	,	24	,
K	1	,	P	-	(	-	)	—	-	,	-	,

K 1，P 12（16）—20，24，

[keɪ][ˌtuː'tuː] ([ˌtuː'tuː]) — [ˌtuː'tuː] , [ˌtuː'tuː] . 2nd

K	2	(	2	)	—	2	,	2	.	2nd
K	2	(	2	)	—	2	,	2	.	2nd

K 2 (2)—2, 2. 第二局

[roʊ] : [piː][ˌtuː'tuː] ([ˌtuː'tuː]) — [ˌtuː'tuː] , [ˌtuː'tuː] , * [wɜːrk][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ,

ROW	:	P	2	(	2	)	—	2	,	2	,	*	work	K	1	,	P	1	,
排	:	P	2	(	2	)	—	2	,	2	,	*	工作	K	1	,	P	1	,

行：P 2 (2)—2, 2, * 做 K 1, P 1,

[keɪ][wʌn][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ([θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɪn][wʌn][ˌes 'tiː]) [piː][θriː][tɑːg] ,

K	1	in	next	st	(	3	sts	in	1	st	)	P	3	tog	,
K	1	在	下一个	英石	(	3	圣徒	在	1	英石	)	P	3	tog	,

在下一针中织1针（1针中织3针），3针并1针，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ˌtuː'tuː] ([θriː]) — [fɔːr] , [faɪv] [taɪmz] , (['trɪnəti] ['pætərn]) [piː][wʌn] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] ,

repeat	from	*	2	(	3	)	—	4	,	5	times	,	(	trinity	pattern	)	P	1	,	yarn	to	front	,
重复	从	*	2	(	3	)	—	4	,	5	时代	,	(	三位一体	图案	)	P	1	,	纱	到	正面	,

从 * 2 (3)—4 重复 5 次，（三位一体花样）P 1，线绕到前面，

[ɛs'ɛl][ˌtuː'tuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [piː][wʌn] , * [keɪ][θriː] , [piː][faɪv] ,

sl	2	as	if	to	P	,	P	1	,	*	K	3	,	P	5	,
sl	2	作为	如果	到	P	,	P	1	,	*	K	3	,	P	5	,

sl 2 如同 P、P 1、* K 3、P 5，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [wʌns] , [keɪ][θriː] , [piː][wʌn] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] ,
repeat **from** **last** ***** **once** **,** **K** **3** **,** **P** **1** **,** **yarn** **to** **front** **,**
重复 从 最后的 * 一次 , K 3 , P 1 , 纱 到 正面 ,

从最后一个*重复一次，织3针下针，1针上针，将线绕到前面，

[ɛs'ɛl][ˌtuː'tuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [piː][wʌn] , * [keɪ][ˌtuː'tuː] , [piː][eɪt] ,
sl **2** **as** **if** **to** **P** **,** **P** **1** **,** ***** **K** **2** **,** **P** **8** **,**
sl 2 作为 如果 到 P , P 1 , * K 2 , P 8 ,

sl 2 如同 P、P 1、* K 2、P 8，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [twaɪs] , [keɪ][ˌtuː'tuː] , [piː][wʌn] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] ,
repeat **from** **last** ***** **twice** **,** **K** **2** **,** **P** **1** **,** **yarn** **to** **front** **,**
重复 从 最后的 * 两次 , K 2 , P 1 , 纱 到 正面 ,

从最后一个*重复两次，织2针下针，1针上针，将线绕到前面，

[ɛs'ɛl][ˌtuː'tuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [piː][wʌn] , * [keɪ][θriː] , [piː][faɪv] ,
sl **2** **as** **if** **to** **P** **,** **P** **1** **,** ***** **K** **3** **,** **P** **5** **,**
sl 2 作为 如果 到 P , P 1 , * K 3 , P 5 ,

sl 2 如同 P、P 1、* K 3、P 5，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [wʌns] , [keɪ][θriː] , [piː][wʌn] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] ,
repeat **from** **last** ***** **once** **,** **K** **3** **,** **P** **1** **,** **yarn** **to** **front** **,**
重复 从 最后的 * 一次 , K 3 , P 1 , 纱 到 正面 ,

从最后一个*重复一次，织3针下针，1针上针，将线绕到前面，

[ɛs'ɛl][ˌtuː'tuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [piː][wʌn] , * [wɜːrk][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ,
sl **2** **as** **if** **to** **P** **,** **P** **1** **,** ***** **work** **K** **1** **,** **P** **1** **,**
sl 2 作为 如果 到 P , P 1 , * 工作 K 1 , P 1 ,

sl 2 仿佛到 P，P 1，* 工作 K 1，P 1，

[keɪ][wʌn][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [piː][θriː][tɑːg] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [ˌtuː'tuː] ([θriː]) — [fɔːr] ,
K **1** **in** **next** **st** **,** **P** **3** **tog** **,** **repeat** **from** **last** ***** **2** **(** **3** **)** **—** **4** **,**
K 1 在 下一个 英石 , P 3 tog , 重复 从 最后的 * 2 (3) — 4 ,

在下一针中织1针，3针并1针，从最后重复*2（3）—4，

[faɪv] [taɪmz] , [piː][ˌtuː'tuː] ([ˌtuː'tuː]) — [ˌtuː'tuː] , [ˌtuː'tuː] .
5 **times** **,** **P** **2** **(** **2** **)** **—** **2** **,** **2** **.**
5 时代 , P 2 (2) — 2 , 2 .

5 次，P 2 (2)—2，2。

3rd [roʊ] :
3rd **ROW** **:**
3rd 排 :

第三排：

[keɪ][ˌtuː'tuː] ([ˌtuː'tuː]) — [ˌtuː'tuː] , [ˌtuː'tuː] , [piː] - (-) — - , - , [skɪp][wʌn][ˌes 'tiː] ,
K **2** **(** **2** **)** **—** **2** **,** **2** **,** **P** **12** **(** **16** **)** **—** **20** **,** **24** **,** **skip** **1** **st** **,**
K 2 (2) — 2 , 2 , P - (-) — - , - , 跳过 1 英石 ,

K 2 (2)—2, 2, P 12 (16)—20, 24, 跳过 1 针,

[keɪ][ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv] 2nd [ˌes 'tiː][bʌt; bət] [liːv] [ɑːn]['niːd(ə)l] ,
K **in** **front** **of** **2nd** **st** **but** **leave** **on** **needle** **,**
K 在 正面 的 2nd 英石 但 离开 在 针 ,

在第2针前面织K针，但留在针上。

[ðen] [keɪ] [skɪpt] [ˌes 'tiː][ænd; ənd][ɛs'ɛl][bəuθ][ˌɛsˌtiː'ɛs] [ɔːf] ['niːd(ə)l] , [skɪp][nekst][ˌes 'tiː] ,
then **K** **skipped** **st** **and** **sl** **both** **sts** **off** **needle** **,** **skip** **next** **st** **,**
然后 K 跳过 英石 和 sl 两个都 圣徒 离开 针 , 跳过 下一个 英石 ,

然后 K 跳过一针，将两针都从针上滑下，跳过下一针，

[keɪ] 2nd [ˌes 'tiː] [θruː] [bæk] [luːp] [ænd; ənd] [liːv] [ɑːn]['niːd(ə)l] ,
K **2nd** **st** **through** **back** **loop** **and** **leave** **on** **needle** **,**
K 2nd 英石 通过 后退 环形 和 离开 在 针 ,

将第2针穿过后半针并留在针上，

[ðen] [keɪ] [skɪpt] [ˌes 'tiː][ænd; ənd][ɛs'ɛl][bəuθ][ˌɛsˌtiː'ɛs] [ɔːf] ['niːd(ə)l] ([ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [twɪst] ['oʊvər][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs]

then	K	skipped	st	and	sl	both	sts	off	needle	(	sl	st	twist	over	4	sts
然后	K	跳过	英石	和	sl	两个都	圣徒	离开	针	(	sl	英石	捻	超过	4	圣徒

) ,

) ,

) ,

然后 K 跳过一针，将两针滑下针（滑针扭转 4 针），

* [piː][θriː] , [keɪ][faɪv] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [wʌns] , [piː][θriː] ,

*	P	3	,	K	5	,	repeat	from	*	once	,	P	3	,
*	P	3	,	K	5	,	重复	从	*	一次	,	P	3	,

* P 3，K 5，从 * 重复一次，P 3，

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [twɪst] ['oʊvər][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs] , * [piː][ˌtuː'tuː] , [keɪ][eɪt] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [twaɪs] ,

sl	st	twist	over	next	4	sts	,	*	P	2	,	K	8	,	repeat	from	last	*	twice	,
sl	英石	捻	超过	下一个	4	圣徒	,	*	P	2	,	K	8	,	重复	从	最后的	*	两次	,

在接下来的4针上进行滑针扭转，*下针2针，上针8针，从最后重复*两次，

[piː][ˌtuː'tuː] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [twɪst] ['oʊvər][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs] , * [piː][θriː] , [keɪ][faɪv] ,

P	2	,	sl	st	twist	over	next	4	sts	,	*	P	3	,	K	5	,
P	2	,	sl	英石	捻	超过	下一个	4	圣徒	,	*	P	3	,	K	5	,

2，滑针扭转接下来的 4 针，* P 3，K 5，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [wʌns] ,

repeat	from	last	*	once	,
重复	从	最后的	*	一次	,

从上一个*重复一次，

[piː][θriː] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [twɪst] ['oʊvər][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [piː] - (-) — - , - ,

P	3	,	sl	st	twist	over	next	4	sts	,	P	12	(	16	)	—	20	,	24	,
P	3	,	sl	英石	捻	超过	下一个	4	圣徒	,	P	-	(	-	)	—	-	,	-	,

P 3，滑针扭转接下来的 4 针，P 12 (16)—20, 24,

[keɪ][ˌtuː'tuː] ([ˌtuː'tuː]) — [ˌtuː'tuː] , [ˌtuː'tuː] . 4th [roʊ] : [piː][ˌtuː'tuː] ([ˌtuː'tuː]) — [ˌtuː'tuː] , [ˌtuː'tuː] , * [piː]

K	2	(	2	)	—	2	,	2	.	4th	ROW	:	P	2	(	2	)	—	2	,	2	,	*	P
K	2	(	2	)	—	2	,	2	.	4th	排	:	P	2	(	2	)	—	2	,	2	,	*	P

[θriː][tɑːg] ,

3	tog	,
3	tog	,

K 2 (2)—2, 2. 第 4 行：P 2 (2)—2, 2, * P 3 并针,

[wɜːrk][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ˌtuː'tuː] ([θriː]) — [fɔːr] ,

work	K	1	,	P	1	,	K	1	in	next	st	,	repeat	from	*	2	(	3	)	—	4	,
工作	K	1	,	P	1	,	K	1	在	下一个	英石	,	重复	从	*	2	(	3	)	—	4	,

织1针下针，1针上针，下一针织1针下针，重复*2（3）—4，

[faɪv] [taɪmz] , [piː][fɔːr] , * [keɪ][θriː] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] , [ɛs'ɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ,

5	times	,	P	4	,	*	K	3	,	yarn	to	front	,	sl	1	as	if	to	P	,
5	时代	,	P	4	,	*	K	3	,	纱	到	正面	,	sl	1	作为	如果	到	P	,

重复5次，P 4，* K 3，线绕到前面，滑1针（如同织P），

[piː][fɔːr][tɑːg] , [piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [wʌns] , [keɪ][θriː] , [piː][fɔːr] ,

P	4	tog	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,	repeat	from	last	*	once	,	K	3	,	P	4	,
P	4	tog	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,	重复	从	最后的	*	一次	,	K	3	,	P	4	,

P 4 tog，psso，从最后一个*重复一次，K 3，P 4，

* [keɪ][ˌtuː'tuː] , [piː][eɪt] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [twaɪs] , [keɪ][ˌtuː'tuː] , [piː][fɔːr] ,

*	K	2	,	P	8	,	repeat	from	last	*	twice	,	K	2	,	P	4	,
*	K	2	,	P	8	,	重复	从	最后的	*	两次	,	K	2	,	P	4	,

* K 2，P 8，从上一步重复两次，K 2，P 4，

* [keɪ][θriː] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] , [ɛsˈɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [piː][fɔːr][tɑːg] ,

*	K	3	,	yarn	to	front	,	sl	1	as	if	to	P	,	P	4	tog	,
*	K	3	,	纱	到	正面	,	sl	1	作为	如果	到	P	,	P	4	tog	,

* K 3，线绕到前面，滑 1 针（如同滑到 P 针），P 4 针并 1 针，

[piː] . [es] . [es] . [oʊ] . ， [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm][læst] * [wʌns] ， -

p	.	s	.	s	.	o	.	,	repeat	from	last	*	once	,	20
p	.	s	.	s	.	o	.	,	重复	从	最后的	*	一次	,	-

psso，从上一个*重复一次，20

[keɪ][θriː] , [piː][fɔːr] , * [piː][θriː][tɑːg] , [wɜːrk][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ,

K	3	,	P	4	,	*	P	3	tog	,	work	K	1	,	P	1	,
K	3	,	P	4	,	*	P	3	tog	,	工作	K	1	,	P	1	,

K 3，P 4，* P 3 tog，工作 K 1，P 1，

[keɪ][wʌn][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] ， [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm][læst] * [ˌtuːˈtuː] ([θriː]) — [fɔːr] , [faɪv][taɪmz] ，

K	1	in	next	st	,	repeat	from	last	*	2	(	3	)	—	4	,	5	times	,
K	1	在	下一个	英石	,	重复	从	最后的	*	2	(	3	)	—	4	,	5	时代	,

在下一针中织1针，从上一针开始重复* 2 (3)—4，5次，

[piː][ˌtuːˈtuː] ([ˌtuːˈtuː]) — [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] . 5th [roʊ] : [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([ˌtuːˈtuː]) — [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] , [piː] - (

P	2	(	2	)	—	2	,	2	.	5th	ROW	:	K	2	(	2	)	—	2	,	2	,	P	12	(
P	2	(	2	)	—	2	,	2	.	5th	排	:	K	2	(	2	)	—	2	,	2	,	P	-	(

-	)	—	-	,	16	)	—	20	,
-	)	—	-	,					

P 2 (2)—2, 2. 第5行：K 2 (2)—2, 2, P 12 (16)—20,

- , [keɪ][wʌn] , [ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [keɪ][wʌn] , [piː][faɪv] ,

24	,	K	1	,	sl	2	as	if	to	P	,	K	1	,	P	5	,
-	,	K	1	,	sl	2	作为	如果	到	P	,	K	1	,	P	5	,

24，K 1，sl 2 如同 P，K 1，P 5，

[wɜːrk][keɪ][wʌn] , [joʊ] , [keɪ][wʌn] , [joʊ] , [keɪ][wʌn][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] ([faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɪn][wʌn][ˌes ˈtiː]) ,

work	K	1	,	yo	,	K	1	,	yo	,	K	1	in	next	st	(	5	sts	in	1	st	)	,
工作	K	1	,	哟	,	K	1	,	哟	,	K	1	在	下一个	英石	(	5	圣徒	在	1	英石	)	,

织1针，绕线加针，织1针，绕线加针，在下一针中织1针（1针共5针），

[piː][faɪv] , [keɪ][wʌn] , [ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [keɪ][wʌn] , * [piː][ˌtuːˈtuː] ,

P	5	,	K	1	,	sl	2	as	if	to	P	,	K	1	,	*	P	2	,
P	5	,	K	1	,	sl	2	作为	如果	到	P	,	K	1	,	*	P	2	,

P 5，K 1，sl 2 如同 P，K 1，* P 2，

[ɛsˈɛl][nekst][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs][tuː; tə][ˌdiːˌpiːˈɛn][ænd; ənd][hoʊld][ɪn] [bæk] [ʌv; əv][wɜːrk] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ,

sl	next	2	sts	to	dpn	and	hold	in	back	of	work	,	K	2	,
sl	下一个	2	圣徒	到	dpn	和	抓住	在	后退	的	工作	,	K	2	,

将接下来的 2 针滑到双头针上，并放在织物的后面，织 2 针下针。

[ðen] [keɪ][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs][frʌm; frəm][ˌdiːˌpiːˈɛn] ,

then	K	2	sts	from	dpn	,
然后	K	2	圣徒	从	dpn	,

然后从双头针上织2针，

[ɛsˈɛl][nekst][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs][tuː; tə][ˌdiːˌpiːˈɛn][ænd; ənd][hoʊld][ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv][wɜːrk] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ,

sl	next	2	sts	to	dpn	and	hold	in	front	of	work	,	K	2	,
sl	下一个	2	圣徒	到	dpn	和	抓住	在	正面	的	工作	,	K	2	,

将接下来的 2 针滑到双头针上，并放在织物前面，织 2 针下针。

[ðen] [keɪ][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs][frʌm; frəm][ˌdiːˌpiːˈɛn] (['keɪb(ə)l] [twɪst]) , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [twaɪs] [piː][ˌtuːˈtuː] (
then 然后 | **K** K | **2** 2 | **sts** 圣徒 | **from** 从 | **dpn** dpn | **(** (| **cable** 电缆 | **twist** 捻 | **)**) | **,** , | **repeat** 重复 | **from** 从 | ***** * | **twice** 两次 | **P** P | **2** 2 | **(** (
[θriː]['keɪbəlz]) ,
3 3 | **cables** 电缆 | **)**) | **,** ,

然后从双头针上织 2 针（扭麻花针），从 * 处重复两次，织 2 针（3 根麻花针），

[keɪ][wʌn] , [ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [keɪ][wʌn] , [piː][faɪv] ,
K K | **1** 1 | **,** , | **sl** sl | **2** 2 | **as** 作为 | **if** 如果 | **to** 到 | **P** P | **,** , | **K** K | **1** 1 | **,** , | **P** P | **5** 5 | **,** ,

K 1，sl 2 仿佛到 P，K 1，P 5，

[wɜːrk][faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs][æz; əz] [bɪˈfɔːr] [ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] , [piː][faɪv] , [keɪ][wʌn] ,
work 工作 | **5** 5 | **sts** 圣徒 | **as** 作为 | **before** 前 | **in** 在 | **next** 下一个 | **st** 英石 | **,** , | **P** P | **5** 5 | **,** , | **K** K | **1** 1 | **,** ,

下一针按之前的方法织5针，下针5针，上针1针，

[ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [keɪ][wʌn] , [piː] - (-) — - , - ,
sl sl | **2** 2 | **as** 作为 | **if** 如果 | **to** 到 | **P** P | **,** , | **K** K | **1** 1 | **,** , | **P** P | **12** - | **(** (| **16** - | **)**) | **—** — | **20** - | **,** , | **24** - | **,** ,

sl 2 仿佛到 P，K 1，P 12 (16)—20，24，

[keɪ][ˌtuːˈtuː] ([ˌtuːˈtuː]) — [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] . 6th
K K | **2** 2 | **(** (| **2** 2 | **)**) | **—** — | **2** 2 | **,** , | **2** 2 | **.** . | **6th** 6th

K 2 (2)—2, 2. 第6局

[roʊ] : [piː][ˌtuːˈtuː] ([ˌtuːˈtuː]) — [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] , * [wɜːrk][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] ,
ROW 排 | **:** : | **P** P | **2** 2 | **(** (| **2** 2 | **)**) | **—** — | **2** 2 | **,** , | **2** 2 | **,** , | ***** * | **work** 工作 | **K** K | **1** 1 | **,** , | **P** P | **1** 1 | **,** , | **K** K | **1** 1 | **in** 在 | **next** 下一个 | **st** 英石 | **,** ,

行：P 2 (2)—2, 2, * 在下一针中织 K 1, P 1, K 1,

[piː][θriː][tɑːg] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [ˌtuːˈtuː] ([θriː]) — [fɔːr] , [faɪv] [taɪmz] , [piː][wʌn] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] ,
P P | **3** 3 | **tog** tog | **,** , | **repeat** 重复 | **from** 从 | ***** * | **2** 2 | **(** (| **3** 3 | **)**) | **—** — | **4** 4 | **,** , | **5** 5 | **times** 时代 | **,** , | **P** P | **1** 1 | **,** , | **yarn** 纱 | **to** 到 | **front** 正面 | **,** ,

P 3 tog，从 * 2 (3)—4 重复 5 次，P 1，将线绕到前面，

[ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [piː][wʌn] , [keɪ][faɪv] , [piː][faɪv] , [keɪ][faɪv] ,
sl sl | **2** 2 | **as** 作为 | **if** 如果 | **to** 到 | **P** P | **,** , | **P** P | **1** 1 | **,** , | **K** K | **5** 5 | **,** , | **P** P | **5** 5 | **,** , | **K** K | **5** 5 | **,** ,

sl 2 如同 P、P 1、K 5、P 5、K 5，

[piː][wʌn] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] , [ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [piː][wʌn] ,
P P | **1** 1 | **,** , | **yarn** 纱 | **to** 到 | **front** 正面 | **,** , | **sl** sl | **2** 2 | **as** 作为 | **if** 如果 | **to** 到 | **P** P | **,** , | **P** P | **1** 1 | **,** ,

P 1，线绕到前面，滑针 2（如同滑到 P），P 1，

---

* [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [piː][eɪt] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm][læst] * [twaɪs] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [piː][wʌn] ,
***** * | **K** K | **2** 2 | **,** , | **P** P | **8** 8 | **,** , | **repeat** 重复 | **from** 从 | **last** 最后的 | ***** * | **twice** 两次 | **,** , | **K** K | **2** 2 | **,** , | **P** P | **1** 1 | **,** ,

* K 2，P 8，从上一步重复两次，K 2，P 1，

[jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] , [ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [piː][wʌn] , [keɪ][faɪv] ,
yarn 纱 | **to** 到 | **front** 正面 | **,** , | **sl** sl | **2** 2 | **as** 作为 | **if** 如果 | **to** 到 | **P** P | **,** , | **P** P | **1** 1 | **,** , | **K** K | **5** 5 | **,** ,

将线绕到前面，滑2针（如同织下针），织1针下针，织5针上针，

[piː][faɪv] , [keɪ][faɪv] , [piː][wʌn] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] , [ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ,
P P | **5** 5 | **,** , | **K** K | **5** 5 | **,** , | **P** P | **1** 1 | **,** , | **yarn** 纱 | **to** 到 | **front** 正面 | **,** , | **sl** sl | **2** 2 | **as** 作为 | **if** 如果 | **to** 到 | **P** P | **,** ,

下针 5 针，上针 5 针，下针 1 针，将线绕到前面，滑 2 针（如同滑到下针一样），

[piː][wʌn] , * [wɜːrk][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,
P 1 , * **work** K 1 , P 1 , K 1 **in** **next** **st** ,
P 1 , * 工作 K 1 , P 1 , K 1 在 下一个 英石 ,

P 1，* 在下一针中织 K 1，P 1，K 1，

[piː][θriː][tɑːg] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm][læst] * [ˌtuːˈtuː] ([θriː]) — [fɔːr] , [faɪv][taɪmz] , [piː][ˌtuːˈtuː] ([ˌtuːˈtuː]) —
P 3 **tog** , **repeat** **from** **last** * 2 (3) — 4 , 5 **times** , P 2 (2) —
[ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] . 7th [roʊ] :
2 , **2** . **7th** **ROW** :
P 3 tog , 重复 从 最后的 * 2 (3) — 4 , 5 时代 , P 2 (2) —
2 , 2 . 7th 排 :

P 3 tog，从最后重复 * 2 (3)—4，5 次，P 2 (2)—2，2。第 7 行：

[keɪ][ˌtuːˈtuː] ([ˌtuːˈtuː]) — [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] , [piː] - (-) — - , - , [wɜːrk][ɛsˈɛl][ˌes 'tiː] [twɪst] ['oʊvər]
K 2 (2) — 2 , 2 , P **12** (**16**) — **20** , **24** , **work** **sl** **st** **twist** **over**
K 2 (2) — 2 , 2 , P - (-) — - , - , 工作 sl 英石 捻 超过
[nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,
next **4** **sts** ,
下一个 4 圣徒 ,

K 2 (2)—2, 2, P 12 (16)—20, 24, 在接下来的 4 针上进行滑针扭转，

[piː][faɪv] , [keɪ][faɪv] , [piː][faɪv] , [wɜːrk][ɛsˈɛl][ˌes 'tiː] [twɪst] ['oʊvər][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,
P 5 , **K** 5 , **P** 5 , **work** **sl** **st** **twist** **over** **next** **4** **sts** ,
P 5 , K 5 , P 5 , 工作 sl 英石 捻 超过 下一个 4 圣徒 ,

下针 5 针，上针 5 针，下针 5 针，在接下来的 4 针上进行引拔针扭转，

* [piː][ˌtuːˈtuː] , [keɪ][eɪt] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [twaɪs] , [piː][ˌtuːˈtuː] ,
***** **P** 2 , **K** 8 , **repeat** **from** ***** **twice** , **P** 2 ,
* P 2 , K 8 , 重复 从 * 两次 , P 2 ,

* P 2，K 8，从 * 重复两次，P 2，

[wɜːrk][ɛsˈɛl][ˌes 'tiː] [twɪst] ['oʊvər][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [piː][faɪv] , [keɪ][faɪv] , [piː][faɪv] ,
work **sl** **st** **twist** **over** **next** **4** **sts** , **P** 5 , **K** 5 , **P** 5 ,
工作 sl 英石 捻 超过 下一个 4 圣徒 , P 5 , K 5 , P 5 ,

在接下来的4针上进行滑针扭转，织5针下针，5针上针，5针下针，

[wɜːrk][ɛsˈɛl][ˌes 'tiː] [twɪst] ['oʊvər][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [piː] - (-) — - , - , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([ˌtuːˈtuː]) —
work **sl** **st** **twist** **over** **next** **4** **sts** , **P** **12** (**16**) — **20** , **24** , **K** 2 (2) —
工作 sl 英石 捻 超过 下一个 4 圣徒 , P - (-) — - , - , K 2 (2) —
[ˌtuːˈtuː] ,
2 ,
2 ,

在接下来的 4 针上进行滑针扭转，下针 12 (16)—20, 24，上针 2 (2)—2，

[ˌtuːˈtuː] . 8th [roʊ] : [piː][ˌtuːˈtuː] ([ˌtuːˈtuː]) — [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] , * [piː][θriː][tɑːg] , [wɜːrk][keɪ][wʌn] ,
2 . **8th** **ROW** : **P** 2 (2) — 2 , 2 , ***** **P** 3 **tog** , **work** **K** 1 ,
2 . 8th 排 : P 2 (2) — 2 , 2 , * P 3 tog , 工作 K 1 ,

2. 第8行：P 2 (2)—2, 2, * P 3 tog, 织 K 1,

[piː][wʌn] , [keɪ][wʌn][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [ˌtuːˈtuː] ([θriː]) — [fɔːr] , [faɪv] [taɪmz] ,
P 1 , **K** 1 **in** **next** **st** , **repeat** **from** ***** 2 (3) — 4 , 5 **times** ,
P 1 , K 1 在 下一个 英石 , 重复 从 * 2 (3) — 4 , 5 时代 ,

P 1，K 1 在下一针中，从 * 2 (3)—4 重复 5 次，

[piː][fɔːr] , [keɪ][faɪv] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] , [ɛsˈɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ,
P 4 , **K** 5 , **yarn** **to** **front** , **sl** 1 **as** **if** **to** **P** ,
P 4 , K 5 , 纱 到 正面 , sl 1 作为 如果 到 P ,

P 4，K 5，线绕到前面，滑 1 针，就像要滑到 P 一样，

[piː][fɔːr][tɑːg] , [piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [keɪ][faɪv] , [piː][fɔːr] , * [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [piː][eɪt] ,
P 4 **tog** , **p** . **s** . **s** . **o** . , **K** 5 , **P** 4 , ***** **K** 2 , **P** 8 ,
P 4 tog , p . s . s . o . , K 5 , P 4 , * K 2 , P 8 ,

P 4 托格、psso、K 5、P 4、* K 2、P 8、

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [twaɪs] , [keɪ][ˌtuː'tuː] , [piː][fɔːr] , [keɪ][faɪv] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] ,
repeat **from** **last** ***** **twice** **,** **K** **2** **,** **P** **4** **,** **K** **5** **,** **yarn** **to** **front** **,**
重复 从 最后的 * 两次 , K 2 , P 4 , K 5 , 纱 到 正面 ,

从最后一个*重复两次，织2针下针，4针上针，5针下针，将线绕到前面，

[ɛs'ɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [piː][fɔːr][tɑːg] , [piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [keɪ][faɪv] , [piː][fɔːr] ,
sl **1** **as** **if** **to** **P** **,** **P** **4** **tog** **,** **p** **.** **s** **.** **s** **.** **o** **.** **,** **K** **5** **,** **P** **4** **,**
sl 1 作为 如果 到 P , P 4 tog , p . s . s . o . , K 5 , P 4 ,

sl 1 仿佛到 P，P 4 tog，psso，K 5，P 4，

* [piː][θriː][tɑːg] , [wɜːrk][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,
***** **P** **3** **tog** **,** **work** **K** **1** **,** **P** **1** **,** **K** **1** **in** **next** **st** **,**
* P 3 tog , 工作 K 1 , P 1 , K 1 在 下一个 英石 ,

* 3针并1针，下一针织1针上针，1针上针，1针下针，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [ˌtuː'tuː] ([θriː]) — [fɔːr] , [faɪv] [taɪmz] , [piː][ˌtuː'tuː] ([ˌtuː'tuː]) — [ˌtuː'tuː] , [ˌtuː'tuː] .
repeat **from** **last** ***** **2** **(** **3** **)** **—** **4** **,** **5** **times** **,** **P** **2** **(** **2** **)** **—** **2** **,** **2** **.**
重复 从 最后的 * 2 (3) — 4 , 5 时代 , P 2 (2) — 2 , 2 .

从最后重复 * 2 (3)—4，5 次，P 2 (2)—2，2。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] 1st [θruː] 8th ['roʊz; 'raʊz][fɔːr; fər] ['pætərn] [ʌn'tɪl] [bæk] ['meʒərz] - (-) —
Repeat **from** **1st** **through** **8th** **rows** **for** **pattern** **until** **back** **measures** **16** **(** **16** **)** **—**
重复 从 1st 通过 8th 行 为了 图案 直到 后退 措施 - (-) —
\- ,
19 **,**
\- ,

从第 1 行到第 8 行重复此花样，直到后片尺寸为 16 (16)—19，

\- [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][beg] , [ɔːr] [dɪ'zaɪrd] [leŋkθ; leŋθ][tuː; tə]['ʌndərɑːrm] , ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] 8th ['pætərn]
19 **inches** **from** **beg** **,** **or** **desired** **length** **to** **underarm** **,** **ending** **with** **8th** **pattern**
\- 英寸 从 求 , 或者 想要的 长度 到 腋下 , 结束 和 8th 图案
[roʊ] .
row **.**
排 .

从起针处到腋下 19 英寸（或所需长度），以第 8 行花样结束。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] :
SHAPE **ARMHOLES** **:**
形状 袖窿 :

塑造袖窿形状：

1st ['dɛk] [roʊ] : [keɪ][ˌtuː'tuː] , [piː][θriː][tɑːg] , [piː][wʌn] , [pæs] ['dɛk] [ˌes 'tiː]['oʊvər][læst][ˌes 'tiː] ,
1st **DEC** **ROW** **:** **K** **2** **,** **P** **3** **tog** **,** **P** **1** **,** **pass** **dec** **st** **over** **last** **st** **,**
1st 十二月 排 : K 2 , P 3 tog , P 1 , 经过 十二月 英石 超过 最后的 英石 ,

第 1 行减针：织 2 针下针，3 针上针并 1 针上针，织 1 针上针，将减针越过最后一针，

[wɜːrk][ɪn] [ɪ'stæblɪʃt] ['pætərn] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [læst][sɪks][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [piː][θriː][tɑːg] , [piː][wʌn] ,
work **in** **established** **pattern** **to** **within** **last** **6** **sts** **,** **P** **3** **tog** **,** **P** **1** **,**
工作 在 已确立的 图案 到 之内 最后的 6 圣徒 , P 3 tog , P 1 ,

按照既定花样编织至最后6针，3针并1针，1针下针，

[pæs] ['dɛk] [ˌes 'tiː]['oʊvər][læst][ˌes 'tiː] , [keɪ][ˌtuː'tuː] ([θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ['dɛk] [æt; ət] [iːtʃ] [end]) .
pass **dec** **st** **over** **last** **st** **,** **K** **2** **(** **3** **sts** **dec** **at** **each** **end** **)** **.**
经过 十二月 英石 超过 最后的 英石 , K 2 (3 圣徒 十二月 在 每个 结尾) .

将减针针套过最后一针，织2针（两端各减3针）。

2nd [roʊ] : [piː][θriː] , [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [tuː; tə][læst][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [piː][θriː] .
2nd **ROW** **:** **P** **3** **,** **work** **in** **pattern** **to** **last** **3** **sts** **,** **P** **3** **.**
2nd 排 : P 3 , 工作 在 图案 到 最后的 3 圣徒 , P 3 .

第 2 行：下针 3 针，按花样织到最后 3 针，下针 3 针。

3rd	[roʊ]	:
3rd	**ROW**	**:**
3rd	排	:

第三排：

[keɪ][ˌtuːˈtuː]	,	[wɜːrk][ɪn]	['pætərn]	[əˈkrɔːs]	,	['endɪŋ]	[wɪð; wɪθ][keɪ][ˌtuːˈtuː]	.
K	**2**	**,**	**work**	**in**	**pattern**	**across**	**,**	**ending**	**with**	**K**	**2**	**.**
K	2	,	工作	在	图案	穿过	,	结束	和	K	2	.

K 2，按图案横向编织，以 K 2 结尾。

4th	[roʊ]	:	[piː][θriː]	,	[wɜːrk][ɪn]	['pætərn]	[əˈkrɔːs]	,	['endɪŋ]	[wɪð; wɪθ][piː][θriː]	.	5th	[roʊ]	(	['dɛk]	[roʊ]	)	:
4th	**ROW**	**:**	**P**	**3**	**,**	**work**	**in**	**pattern**	**across**	**,**	**ending**	**with**	**P**	**3**	**.**	**5th**	**ROW**	**(** | **dec** | **row** | **)**	**:**
4th	排	:	P	3	,	工作	在	图案	穿过	,	结束	和	P	3	.	5th	排	(| 十二月 | 排 |)	:

第 4 行：下针 3 针，按花样织完，最后一行下针 3 针。第 5 行（减针行）：

[keɪ][ˌtuːˈtuː]	,	[piː][ˌtuːˈtuː]	,
K	**2**	**,**	**P**	**2**	**,**
K	2	,	P	2	,

K 2，P 2，

[pæs]	1st	[piː][ˌes ˈtiː][ɑːn]	[raɪt]	-	[hænd]['niːd(ə)l]['oʊvər][læst][piː][ˌes ˈtiː]	(	[wʌn][ˌes ˈtiː]	['dɛk]	)	,
pass	**1st**	**P**	**st**	**on**	**right**	**-**	**hand**	**needle**	**over**	**last**	**P**	**st**	**(** | **1** | **st** | **dec** | **)**	**,**
经过	1st	P	英石	在	正确的	-	手	针	超过	最后的	P	英石	(| 1 | 英石 | 十二月 |)	,

将右针上的第一个反针跨过最后一个反针（减针1针），

[wɜːrk][ɪn]	['pætərn]	[tuː; tə]	[wɪˈðɪn]	[læst][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs]	,	[piː][ˌtuːˈtuː]	,
work	**in**	**pattern**	**to**	**within**	**last**	**4**	**sts**	**,**	**P**	**2**	**,**
工作	在	图案	到	之内	最后的	4	圣徒	,	P	2	,

按花样编织至最后 4 针，下针 2 针，

[pæs]	1st	[piː][ˌes ˈtiː][ɑːn]	[raɪt]	-	[hænd]['niːd(ə)l]['oʊvər][læst][piː][ˌes ˈtiː]	(	[wʌn][ˌes ˈtiː]	['dɛk]	)	,	[keɪ][ˌtuːˈtuː]	.
pass	**1st**	**P**	**st**	**on**	**right**	**-**	**hand**	**needle**	**over**	**last**	**P**	**st**	**(** | **1** | **st** | **dec** | **)**	**,**	**K**	**2**	**.**
经过	1st	P	英石	在	正确的	-	手	针	超过	最后的	P	英石	(| 1 | 英石 | 十二月 |)	,	K	2	.

将右针上的第一个P针套过最后一个P针（减1针），织2针。

6th	[roʊ]	:
6th	**ROW**	**:**
6th	排	:

第6排：

[piː][ˌtuːˈtuː]	,	[wɜːrk][ɪn]	['pætərn]	[əˈkrɔːs]	,	['endɪŋ]	[wɪð; wɪθ][piː][ˌtuːˈtuː]	.
P	**2**	**,**	**work**	**in**	**pattern**	**across**	**,**	**ending**	**with**	**P**	**2**	**.**
P	2	,	工作	在	图案	穿过	,	结束	和	P	2	.

P 2，按图案横向编织，以 P 2 结尾。

7th	[roʊ]	:
7th	**ROW**	**:**
7th	排	:

第7排：

[keɪ][ˌtuːˈtuː]	,	[wɜːrk][ɪn]	['pætərn]	[əˈkrɔːs]	,	['endɪŋ]	[wɪð; wɪθ][keɪ][ˌtuːˈtuː]	.
K	**2**	**,**	**work**	**in**	**pattern**	**across**	**,**	**ending**	**with**	**K**	**2**	**.**
K	2	,	工作	在	图案	穿过	,	结束	和	K	2	.

K 2，按图案横向编织，以 K 2 结尾。

8th	[roʊ]	:
8th	**ROW**	**:**
8th	排	:

第8排：

[piː][ˌtuːˈtuː]	,	[wɜːrk][ɪn]	['pætərn]	[əˈkrɔːs]	,	['endɪŋ]	[wɪð; wɪθ][piː][ˌtuːˈtuː]	—	-	(	-	)	—	-	,	-	[ˌɛsˌtiːˈɛs]	.
P	**2**	**,**	**work**	**in**	**pattern**	**across**	**,**	**ending**	**with**	**P**	**2**	**—**	**90**	**(** | **98** | **)**	**—**	**106**	**,**	**114**	**sts**	**.**
P	2	,	工作	在	图案	穿过	,	结束	和	P	2	—	-	(| - |)	—	-	,	-	圣徒	.

P 2，按花样织完，最后织 P 2—90 (98)—106, 114 针。

[rɪ'pi:t] [ði:z] [eɪt]['roʊz; 'raʊz][ˌtu:'tu:] ([θri:]) — [fɔ:r] , [fɔ:r][taɪmz] [mɔ:r] — - (-) — - , - [ˌɛsˌti:'ɛs]

Repeat these 8 rows 2 (3) — 4 , 4 times more — 74 (74) — 74 , 82 sts

重复 这些 8 行 2 (3) — 4 , 4 时代 更多的 — - (-) — - , - 圣徒

.

:

.

重复这 8 行 2 (3)—4，再重复 4 次—74 (74)—74，82 针。

[ðen] ['dɛk][wʌn][ˌes 'ti:]['æftər][ðə; ði] 1st [ˌtu:'tu:][keɪ][ˌɛsˌti:'ɛs][æt; ət][beg][ænd; ənd] [bɪ'fɔ:r] [ðə; ði][ˌtu:'tu:][keɪ]

Then dec 1 st after the 1st 2 K sts at beg and before the 2 K

然后 十二月 1 英石 后 这 1st 2 K 圣徒 在 求 和 前 这 2 K

[ˌɛsˌti:'ɛs][æt; ət][end] ['evri] ['ʌðər] [roʊ][fɔ:r][taɪmz] ([ɔ:l]['saɪzɪz]) — - (-) — - ,

sts at end every other row 4 times (all sizes) — 66 (66) — 66 ,

圣徒 在 结尾 每一个 其他 排 4 时代 (全部 尺寸) — - (-) — - ,

然后每隔一行，在开头第 1 行第 2 针和结尾第 2 针之前各减 1 针，重复 4 次（所有尺寸）—66 (66)—66，

- [ˌɛsˌti:'ɛs] .

74 sts .

- 圣徒 .

74针。

[kən'tɪnju:] ['i:v(ə)n][ɪn] ['pætərn] [fɔ:r; fər][fɔ:r] ([fɔ:r]) — 4½ , 4½ [ɪntʃɪz] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] 6th ['pætərn]

Continue even in pattern for 4 (4) — 4½ , 4½ inches ending with 6th pattern

继续 甚至 在 图案 为了 4 (4) — 4½ , 4½ 英寸 结束 和 6th 图案

[roʊ] .

row .

排 .

继续按花样编织 4 (4)—4½, 4½ 英寸，以第 6 行花样结束。

[ðen] ['dɛk] [æz; əz] ['fɑ:loʊz] : ['dɛk][fɔ:r][ˌɛsˌti:'ɛs][ɪn] [i:tʃ] ['keɪb(ə)l] ([tu:; tə] ['dɛk] :

Then dec as follows : Dec 4 sts in each cable (to dec :

然后 十二月 作为 跟随 : 12月 4 圣徒 在 每个 电缆 (到 十二月 :

然后按如下方式减针：每根麻花针减 4 针（减针至：

[wɜ:rk][ˌtu:'tu:][tɑ:g] [ə'krɔ:s] [i:tʃ] ['keɪb(ə)l]) .

work 2 tog across each cable) .

工作 2 tog 穿过 每个 电缆) .

每根电缆上施加 2 tog 的力）。

[ɪn][nekst] [roʊ] [kəm'pli:t] 8th ['pætərn] [roʊ] .

In next row complete 8th pattern row .

在 下一个 排 完全的 8th 图案 排 .

下一行完成第8行图案。

[nekst] [roʊ] :

NEXT ROW :

下一个 排 :

下一行：

[keɪ][ˌtu:'tu:][æt; ət] [i:tʃ] [end] , [keɪ][ˌtu:'tu:][tɑ:g] [ə'krɔ:s] [rɪ'meɪndər] [ʌv; əv] [roʊ] .

K 2 at each end , K 2 tog across remainder of row .

K 2 在 每个 结尾 , K 2 tog 穿过 余 的 排 .

在每行的两端各织 2 针，其余部分每针并一针。

[baɪnd] [ɔ:f] .

Bind off .

绑定 离开 .

收针。

[noʊt] :

NOTE :

笔记 :

笔记：

[wɜːrk] [left] [frʌnt] [fɜːrst][fɔːr; fər] ['leɪdiz] - [ænd; ənd] [raɪt] [frʌnt] [fɔːr; fər][menz] ['swetər] [fɔːr; fər]

Work	Left	Front	first	for	ladies	'	and	Right	Front	for	men's	sweater	for
工作	左边	正面	第一的	为了	女士们	-	和	正确的	正面	为了	男士	毛衣	为了

['pleɪsmənt] [ʌv; əv] ['bʌtnhəulz] . -

placement	of	buttonholes	.	21
放置	的	纽扣孔	.	-

先缝制女士毛衣的左前片，再缝制男士毛衣的右前片，以便确定扣眼的位置。21

[raɪt] [frʌnt] :

RIGHT	FRONT	:
正确的	正面	:

右前方：

[wɪð; wɪθ][noʊ] . [sɪks] ['niːdlz] , [kæst][ɑːn] - (-) — - , - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

With	No	.	6	needles	,	cast	on	59	(	63	)	—	67	,	71	sts	.
和	不	.	6	针	,	投掷	在	-	(	-	)	—	-	,	-	圣徒	.

用 6 号针起针 59 (63)—67, 71 针。

[keɪ][wʌn] , [piː][wʌn][ɪn] ['rɪbɪŋ] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [læst][eɪt][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

K	1	,	P	1	in	ribbing	to	within	last	8	sts	,
K	1	,	P	1	在	肋骨	到	之内	最后的	8	圣徒	,

织罗纹针，每针织1针下针，1针上针，直到剩下最后8针为止。

[ə'tætʃ] [ə'nʌðər] [skeɪn] [ænd; ənd][wɜːrk] [læst][eɪt][ˌɛsˌtiːˈɛs][wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [jɑːrn] [θruː'aʊt] [ɪn]['gɑːrtər]

attach	another	skein	and	work	last	8	sts	with	double	yarn	throughout	in	garter
附	其他	绞	和	工作	最后的	8	圣徒	和	双倍的	纱	自始至终	在	袜带

[ˌes 'tiː] ([keɪ] [iːtʃ] [roʊ]) [fɔːr; fər] [frʌnt] ['bɔːrdər] .

st	(	K	each	row	)	for	front	border	.
英石	(	K	每个	排	)	为了	正面	边界	.

接上另一团毛线，用双股线织最后 8 针，全部织成平针（每行都织下针），作为前边。

[wɜːrk][fɔːr] [mɔːr] ['roʊz; 'raʊz][ɪn] ['rɪbɪŋ] [ænd; ənd]['gɑːrtər][ˌes 'tiː][æt; ət]['bɔːrdər] .

Work	4	more	rows	in	ribbing	and	garter	st	at	border	.
工作	4	更多的	行	在	肋骨	和	袜带	英石	在	边界	.

在边缘处再织 4 行罗纹针和起伏针。

[stɑːrt] ['pætərn] :

START	PATTERN	:
开始	图案	:

起始模式：

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][noʊ] . [eɪt] ['niːdlz] .

Change	to	No	.	8	needles	.
改变	到	不	.	8	针	.

换用8号针头。

1st [roʊ] ([raɪt] [saɪd]) : [wɜːrk][eɪt]['bɔːrdər][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [piː][ˌtuːˈtuː] ([ˌtuːˈtuː]) — [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] , [keɪ]

1st	ROW	(	right	side	)	:	Work	8	border	sts	,	P	2	(	2	)	—	2	,	2	,	K
1st	排	(	正确的	边	)	:	工作	8	边界	圣徒	,	P	2	(	2	)	—	2	,	2	,	K

[wʌn] ,

1	,
1	,

第 1 行（正面）：织 8 针边针，下针 2 (2)—2，2，上针 1，

[ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [keɪ][wʌn] , [piː][ˌtuːˈtuː] , [keɪ][eɪt] , [piː][ˌtuːˈtuː] ,

sl	2	as	if	to	P	,	K	1	,	P	2	,	K	8	,	P	2	,
sl	2	作为	如果	到	P	,	K	1	,	P	2	,	K	8	,	P	2	,

sl 2 如同 P、K 1、P 2、K 8、P 2，

[keɪ][wʌn] , [ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [keɪ][wʌn] , * [piː][θriː] ,

K	1	,	sl	2	as	if	to	P	,	K	1	,	*	P	3	,
K	1	,	sl	2	作为	如果	到	P	,	K	1	,	*	P	3	,

K 1，sl 2 如同 P，K 1，* P 3，

[wɜːrk][faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː][æz; əz] [bɪˈfɔːr] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [wʌns] , [piː][θriː] ,

work	5	sts	in	next	st	as	before	,	repeat	from	*	once	,	P	3	,
工作	5	圣徒	在	下一个	英石	作为	前	,	重复	从	*	一次	,	P	3	,

在下一针中像之前一样织5针，从*处重复一次，反针3针，

[keɪ][wʌn] , [ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [keɪ][wʌn] , [piː] - (-) — - , - , [keɪ][ˌtuːˈtuː] .

K	1	,	sl	2	as	if	to	P	,	K	1	,	P	12	(	16	)	—	20	,	24	,	K	2	.
K	1	,	sl	2	作为	如果	到	P	,	K	1	,	P	-	(	-	)	—	-	,	-	,	K	2	.

K 1，sl 2 如同 P，K 1，P 12 (16)—20，24，K 2。

2nd [roʊ] :

2nd	ROW	:
2nd	排	:

第二排：

[piː][ˌtuːˈtuː] , * [wɜːrk][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] ,

P	2	,	*	work	K	1	,	P	1	,	K	1	in	next	st	,
P	2	,	*	工作	K	1	,	P	1	,	K	1	在	下一个	英石	,

P 2，*在下一针中织 K 1，P 1，K 1，

[piː][θriː][tɑːg] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [ˌtuːˈtuː] ([θriː]) — [fɔːr] , [faɪv] [taɪmz] , [piː][wʌn] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] ,

P	3	tog	,	repeat	from	*	2	(	3	)	—	4	,	5	times	,	P	1	,	yarn	to	front	,
P	3	tog	,	重复	从	*	2	(	3	)	—	4	,	5	时代	,	P	1	,	纱	到	正面	,

P 3 tog，从 * 2 (3)—4 重复 5 次，P 1，将线绕到前面，

[ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [piː][wʌn] , * [keɪ][θriː] , [piː][faɪv] ,

sl	2	as	if	to	P	,	P	1	,	*	K	3	,	P	5	,
sl	2	作为	如果	到	P	,	P	1	,	*	K	3	,	P	5	,

sl 2 如同 P、P 1、* K 3、P 5，

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm][læst] * [wʌns] , [keɪ][θriː] , [piː][wʌn] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] ,

repeat	from	last	*	once	,	K	3	,	P	1	,	yarn	to	front	,
重复	从	最后的	*	一次	,	K	3	,	P	1	,	纱	到	正面	,

从最后一个*重复一次，织3针下针，1针上针，将线绕到前面，

[ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [piː][wʌn] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [piː][eɪt] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ,

sl	2	as	if	to	P	,	P	1	,	K	2	,	P	8	,	K	2	,
sl	2	作为	如果	到	P	,	P	1	,	K	2	,	P	8	,	K	2	,

sl 2 如同 P、P 1、K 2、P 8、K 2，

[piː][wʌn] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] , [ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [piː][wʌn] ,

P	1	,	yarn	to	front	,	sl	2	as	if	to	P	,	P	1	,
P	1	,	纱	到	正面	,	sl	2	作为	如果	到	P	,	P	1	,

P 1，线绕到前面，滑针 2（如同滑到 P），P 1，

[keɪ][ˌtuːˈtuː] ([ˌtuːˈtuː]) — [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] , [keɪ][eɪt]['bɔːrdər][ˌɛsˌtiːˈɛs] .

K	2	(	2	)	—	2	,	2	,	K	8	border	sts	.
K	2	(	2	)	—	2	,	2	,	K	8	边界	圣徒	.

K 2 (2)—2, 2, K 8 边针。

3rd [roʊ] :

3rd	ROW	:
3rd	排	:

第三排：

[keɪ][eɪt]['bɔːrdər][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [piː][ˌtuːˈtuː] ([ˌtuːˈtuː]) — [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] , [wɜːrk][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] [twɪst] ['oʊvər][nekst]

K	8	border	sts	,	P	2	(	2	)	—	2	,	2	,	work	sl	st	twist	over	next
K	8	边界	圣徒	,	P	2	(	2	)	—	2	,	2	,	工作	sl	英石	捻	超过	下一个

[fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

4	sts	,
4	圣徒	,

K 8 边针，P 2 (2)—2, 2，在接下来的 4 针上进行引拔针扭转，

[piː][ˌtuːˈtuː] , [keɪ][eɪt] , [piː][ˌtuːˈtuː] , [wɜːrk][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] [twɪst] [ˈoʊvər][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

P	**2**	**,**	**K**	**8**	**,**	**P**	**2**	**,**	**work**	**sl**	**st**	**twist**	**over**	**next**	**4**	**sts**	**,**
P	2	,	K	8	,	P	2	,	工作	sl	英石	捻	超过	下一个	4	圣徒	,

下针 2 针，上针 8 针，下针 2 针，在接下来的 4 针上进行引拔针扭转，

* [piː][θriː] , [keɪ][faɪv] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [wʌns] , [piː][θriː] ,

*****	**P**	**3**	**,**	**K**	**5**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**once**	**,**	**P**	**3**	**,**
*	P	3	,	K	5	,	重复	从	*	一次	,	P	3	,

* P 3，K 5，从 * 重复一次，P 3，

[wɜːrk][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] [twɪst] [ˈoʊvər][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [piː] - (-) — - , - , [keɪ][ˌtuːˈtuː] .

work	**sl**	**st**	**twist**	**over**	**next**	**4**	**sts**	**,**	**P**	**12**	**(**	**16**	**)**	**—**	**20**	**,**	**24**	**,**	**K**	**2**	**.**
工作	sl	英石	捻	超过	下一个	4	圣徒	,	P	-	(	-	)	—	-	,	-	,	K	2	.

在接下来的 4 针上进行滑针扭转，下针 12 (16)—20, 24，下针 2。

4th [roʊ] : [piː][ˌtuːˈtuː] , * [piː][θriː][tɑːg] , [wɜːrk][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ,

4th	**ROW**	**:**	**P**	**2**	**,**	*****	**P**	**3**	**tog**	**,**	**work**	**K**	**1**	**,**	**P**	**1**	**,**
4th	排	:	P	2	,	*	P	3	tog	,	工作	K	1	,	P	1	,

第4行：下针2针，*下针3针并针，织上针1针，下针1针，

[keɪ][wʌn][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [ˌtuːˈtuː] ([θriː]) — [fɔːr] , [faɪv] [taɪmz] , [piː][fɔːr] ,

K	**1**	**in**	**next**	**st**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**2**	**(**	**3**	**)**	**—**	**4**	**,**	**5**	**times**	**,**	**P**	**4**	**,**
K	1	在	下一个	英石	,	重复	从	*	2	(	3	)	—	4	,	5	时代	,	P	4	,

在下一针中织1针，从*2（3）—4重复5次，织4针下针，

* [keɪ][θriː] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] , [ɛsˈɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [piː][fɔːr][tɑːg] ,

*****	**K**	**3**	**,**	**yarn**	**to**	**front**	**,**	**sl**	**1**	**as**	**if**	**to**	**P**	**,**	**P**	**4**	**tog**	**,**
*	K	3	,	纱	到	正面	,	sl	1	作为	如果	到	P	,	P	4	tog	,

* K 3，线绕到前面，滑 1 针（如同滑到 P 针），P 4 针并 1 针，

[piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm][læst] * [wʌns] , [keɪ][θriː] , [piː][fɔːr] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [piː][eɪt] ,

p	**.**	**s**	**.**	**s**	**.**	**o**	**.**	**,**	**repeat**	**from**	**last**	*****	**once**	**,**	**K**	**3**	**,**	**P**	**4**	**,**	**K**	**2**	**,**	**P**	**8**	**,**
p	.	s	.	s	.	o	.	,	重复	从	最后的	*	一次	,	K	3	,	P	4	,	K	2	,	P	8	,

psso，从最后一个*重复一次，K 3，P 4，K 2，P 8，

[keɪ][ˌtuːˈtuː] , [piː][fɔːr] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([ˌtuːˈtuː]) — [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] , [keɪ][eɪt] .

K	**2**	**,**	**P**	**4**	**,**	**K**	**2**	**(**	**2**	**)**	**—**	**2**	**,**	**2**	**,**	**K**	**8**	**.**
K	2	,	P	4	,	K	2	(	2	)	—	2	,	2	,	K	8	.

K 2, P 4, K 2 (2)—2, 2, K 8.

5th [roʊ] :

5th	**ROW**	**:**
5th	排	:

第五排：

[keɪ][eɪt] , [piː][ˌtuːˈtuː] ([ˌtuːˈtuː]) — [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] , [keɪ][wʌn] , [ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ,

K	**8**	**,**	**P**	**2**	**(**	**2**	**)**	**—**	**2**	**,**	**2**	**,**	**K**	**1**	**,**	**sl**	**2**	**as**	**if**	**to**	**P**	**,**
K	8	,	P	2	(	2	)	—	2	,	2	,	K	1	,	sl	2	作为	如果	到	P	,

K 8，P 2 (2)—2，2，K 1，sl 2 如同 P，

[keɪ][wʌn] , [piː][ˌtuːˈtuː] , [ˈkeɪb(ə)l] [twɪst] [ˈoʊvər][nekst][eɪt][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [piː][ˌtuːˈtuː] , [keɪ][wʌn] ,

K	**1**	**,**	**P**	**2**	**,**	**cable**	**twist**	**over**	**next**	**8**	**sts**	**,**	**P**	**2**	**,**	**K**	**1**	**,**
K	1	,	P	2	,	电缆	捻	超过	下一个	8	圣徒	,	P	2	,	K	1	,

织1针下针，2针上针，在接下来的8针上扭麻花针，2针上针，1针下针，

[ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [keɪ][wʌn] , [piː][faɪv] , [wɜːrk][faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] ,

sl	**2**	**as**	**if**	**to**	**P**	**,**	**K**	**1**	**,**	**P**	**5**	**,**	**work**	**5**	**sts**	**in**	**next**	**st**	**,**
sl	2	作为	如果	到	P	,	K	1	,	P	5	,	工作	5	圣徒	在	下一个	英石	,

滑针 2 针（如同织下针），织 1 针，织 5 针下针，在下一针中织 5 针，

[piː][faɪv] , [keɪ][wʌn] , [ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [keɪ][wʌn] , [piː] - (-) — - ,

P	**5**	**,**	**K**	**1**	**,**	**sl**	**2**	**as**	**if**	**to**	**P**	**,**	**K**	**1**	**,**	**P**	**12**	**(**	**16**	**)**	**—**	**20**	**,**
P	5	,	K	1	,	sl	2	作为	如果	到	P	,	K	1	,	P	-	(	-	)	—	-	,

P 5, K 1, sl 2 如同 P, K 1, P 12 (16)—20,

- , [keɪ][ˌtuːˈtuː] .
24 , K 2 .
- , K 2 .

24，K 2。

6th [roʊ] :
6th ROW :
6th 排 :

第6排:

[piː][ˌtuːˈtuː] , * [wɜːrk][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] ,
P 2 , * work K 1 , P 1 , K 1 in next st ,
P 2 , * 工作 K 1 , P 1 , K 1 在 下一个 英石 ,

P 2，*在下一针中织 K 1，P 1，K 1，

[piː][θriː][tɑːg] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [ˌtuːˈtuː] ([θriː]) — [fɔːr] , [faɪv] [taɪmz] , [piː][wʌn] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] ,
P 3 tog , repeat from * 2 (3) — 4 , 5 times , P 1 , yarn to front ,
P 3 tog , 重复 从 * 2 (3) — 4 , 5 时代 , P 1 , 纱 到 正面 ,

3 tog，从 * 2 (3)—4 重复 5 次，P 1，将线绕到前面，

[ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [piː][wʌn] , [keɪ][faɪv] , [piː][faɪv] , [keɪ][faɪv] ,
sl 2 as if to P , P 1 , K 5 , P 5 , K 5 ,
sl 2 作为 如果 到 P , P 1 , K 5 , P 5 , K 5 ,

sl 2 如同 P、P 1、K 5、P 5、K 5，

[piː][wʌn] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] , [ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [piː][wʌn] ,
P 1 , yarn to front , sl 2 as if to P , P 1 ,
P 1 , 纱 到 正面 , sl 2 作为 如果 到 P , P 1 ,

P 1，线绕到前面，滑针 2（如同滑到 P），P 1，

[keɪ][ˌtuːˈtuː] , [piː][eɪt] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [piː][wʌn] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] , [ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ,
K 2 , P 8 , K 2 , P 1 , yarn to front , sl 2 as if to P ,
K 2 , P 8 , K 2 , P 1 , 纱 到 正面 , sl 2 作为 如果 到 P ,

织2针下针，8针上针，织2针下针，1针上针，将线绕到前面，滑2针（如同织上针一样），

[piː][wʌn] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([ˌtuːˈtuː]) — [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] , [keɪ][eɪt] .
P 1 , K 2 (2) — 2 , 2 , K 8 .
P 1 , K 2 (2) — 2 , 2 , K 8 .

P 1，K 2 (2)—2，2，K 8。

7th [roʊ] :
7th ROW :
7th 排 :

第7排:

[keɪ][eɪt] , [piː][ˌtuːˈtuː] ([ˌtuːˈtuː]) — [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] , [wɜːrk][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] [twɪst] [ˈoʊvər][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,
K 8 , P 2 (2) — 2 , 2 , work sl st twist over next 4 sts ,
K 8 , P 2 (2) — 2 , 2 , 工作 sl 英石 捻 超过 下一个 4 圣徒 ,

K 8，P 2 (2)—2，2，在接下来的4针上进行滑针扭转，

[piː][ˌtuːˈtuː] , [keɪ][eɪt] , [piː][ˌtuːˈtuː] , [wɜːrk][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] [twɪst] [ˈoʊvər][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,
P 2 , K 8 , P 2 , work sl st twist over next 4 sts ,
P 2 , K 8 , P 2 , 工作 sl 英石 捻 超过 下一个 4 圣徒 ,

下针 2 针，上针 8 针，下针 2 针，在接下来的 4 针上进行引拔针扭转，

[piː][faɪv] , [keɪ][faɪv] , [piː][faɪv] , [wɜːrk][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] [twɪst] [ˈoʊvər][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,
P 5 , K 5 , P 5 , work sl st twist over next 4 sts ,
P 5 , K 5 , P 5 , 工作 sl 英石 捻 超过 下一个 4 圣徒 ,

下针 5 针，上针 5 针，下针 5 针，在接下来的 4 针上进行引拔针扭转，

[piː] - (-) — - , - , [keɪ][ˌtuːˈtuː] .
P 12 (16) — 20 , 24 , K 2 .
P - (-) — - , - , K 2 .

P 12 (16)—20, 24, K 2。

8th [roʊ] : [piː][ˌtuːˈtuː] , * [piː][θriː][tɑːg] , [wɜːrk][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ,
8th **ROW** **:** **P** **2** **,** ***** **P** **3** **tog** **,** **work** **K** **1** **,** **P** **1** **,**
8th 排 : P 2 , * P 3 tog , 工作 K 1 , P 1 ,

第8行：下针2针，*下针3针并针，织上针1针，下针1针，

[keɪ][wʌn][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [ˌtuːˈtuː] ([θriː]) — [fɔːr] , [faɪv] [taɪmz] , [piː][fɔːr] ,
K **1** **in** **next** **st** **,** **repeat** **from** ***** **2** **(** **3** **)** **—** **4** **,** **5** **times** **,** **P** **4** **,**
K 1 在 下一个 英石 , 重复 从 * 2 (3) — 4 , 5 时代 , P 4 ,

在下一针中织1针，从*2（3）—4重复5次，织4针下针，

[keɪ][faɪv] , [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] , [ɛsˈɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [piː][fɔːr][tɑːg] ,
K **5** **,** **yarn** **to** **front** **,** **sl** **1** **as** **if** **to** **P** **,** **P** **4** **tog** **,**
K 5 , 纱 到 正面 , sl 1 作为 如果 到 P , P 4 tog ,

K 5，线绕到前面，滑1针（如同滑到P针），P 4并1针，

[piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [keɪ][faɪv] , [piː][fɔːr] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [piː][eɪt] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [piː][fɔːr] ,
p **.** **s** **.** **s** **.** **o** **.** **,** **K** **5** **,** **P** **4** **,** **K** **2** **,** **P** **8** **,** **K** **2** **,** **P** **4** **,**
p . s . s . o . , K 5 , P 4 , K 2 , P 8 , K 2 , P 4 ,

psso，K 5，P 4，K 2，P 8，K 2，P 4，

[keɪ][ˌtuːˈtuː] ([ˌtuːˈtuː]) — [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] , [keɪ][eɪt] .
K **2** **(** **2** **)** **—** **2** **,** **2** **,** **K** **8** **.**
K 2 (2)—2, 2, K 8。

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] 1st [θruː] 8th [ˈroʊz; ˈraʊz][fɔːr; fər] [ˈpætərn] [ʌnˈtɪl] [seɪm] [leŋkθ; leŋθ][æz; əz] [bæk]
Repeat **from** **1st** **through** **8th** **rows** **for** **pattern** **until** **same** **length** **as** **back**
重复 从 1st 通过 8th 行 为了 图案 直到 相同的 长度 作为 后退
[tuː; tə][ˈʌndərɑːrm] ,
to **underarm** **,**
到 腋下 ,

重复第1行至第8行，直至长度与后背至腋下的长度相同。

[ˈendɪŋ] [wɪð; wɪθ] 8th [ˈpætərn] [roʊ] .
ending **with** **8th** **pattern** **row** **.**
结束 和 8th 图案 排 .

最后是第 8 行花样。

[ʃeɪp] [ˈɑːrmhoʊl] :
SHAPE **ARMHOLE** **:**
形状 袖窿 :

袖窿形状：

[wɜːrk] [eɪt][ˈroʊz; ˈraʊz][ʌv; əv][ˈɑːrmhoʊl][ˈdɛk] [æt; ət][ˈɑːrmhoʊl] [edʒ] [ɪn] [seɪm] [ˈmænər] [æz; əz] [bæk] [θriː] (
Work **8** **rows** **of** **armhole** **dec** **at** **armhole** **edge** **in** **same** **manner** **as** **back** **3** **(**
工作 8 行 的 袖窿 十二月 在 袖窿 边缘 在 相同的 方式 作为 后退 3 (
[fɔːr]) — [faɪv] ,
4 **)** **—** **5** **,**
4) — 5 ,

在袖窿边缘以与后片 3 (4)—5 相同的方式进行 8 行袖窿减针，

[faɪv] [taɪmz] — - (-) — - , - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
5 **times** **—** **47** **(** **47** **)** **—** **47** **,** **51** **sts** **.**
5 时代 — - (-) — - , - 圣徒 .

5 次—47 (47)—47, 51 针。

[ðen] [ˈdɛk] [wʌn][ˌes ˈtiː] [ˈevri] [ˈʌðər] [roʊ] [fɔːr] [taɪmz] [bɪˈfɔːr] [ˌtuːˈtuː][keɪ][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][end][ʌv; əv] [roʊ]
Then **dec** **1** **st** **every** **other** **row** **4** **times** **before** **2** **K** **sts** **at** **end** **of** **row**
然后 十二月 1 英石 每一个 其他 排 4 时代 前 2 K 圣徒 在 结尾 的 排
[seɪm] [æz; əz] [bæk] .
same **as** **back** **.**
相同的 作为 后退 .

然后每隔一行减 1 针，重复 4 次，最后在行末织 2 针 K，与后片相同。

[wɜːrk] ['iːv(ə)n] [ɪn] [ɪ'stæblɪʃt] ['pætərn] [ʌn'tɪl] [ðer; ðər] [ɪz] [wʌn] [les] ['keɪb(ə)l] [twɪst] [ðæn; ðən] [bæk] ,

Work	even	in	established	pattern	until	there	is	1	less	cable	twist	than	back	,
工作	甚至	在	已确立的	图案	直到	那里	是	1	较少的	电缆	捻	比	后退	,

即使按照既定模式操作，也要做到电缆扭转次数比背面少 1 次为止。

['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] 6th ['pætərn] [roʊ] .

ending	with	6th	pattern	row	.
结束	和	6th	图案	排	.

最后一行是第6行花样。

['dɛk] [fɔːr] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [ɪn] ['keɪb(ə)l] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .

Dec	4	sts	in	cable	same	as	back	.
12月	4	圣徒	在	电缆	相同的	作为	后退	.

12月4日，麻花针与后片相同。

[ɪn] [nekst] [roʊ] [kəm'pliːt] 8th ['pætərn] [roʊ] .

In	next	row	complete	8th	pattern	row	.
在	下一个	排	完全的	8th	图案	排	.

下一行完成第8行图案。

[ʃeɪp] [nek] :

SHAPE	NECK	:
形状	脖子	:

领口形状：

[wɜːrk] [eɪt] ['bɔːrdər] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [ænd; ənd] [ɛs'ɛl] [tuː; tə] [ˌes 'tiː] ['hoʊldər] ,

Work	8	border	sts	and	sl	to	st	holder	,
工作	8	边界	圣徒	和	sl	到	英石	持有者	,

织8针边针，然后引拔针连接到针座上，

[baɪnd] [ɔːf] [sɪks] [ˌɛsˌtiː'ɛs] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) [æt; ət] [nek] [edʒ] , [kəm'pliːt] [roʊ] [ɪn] ['pætərn] .

bind	off	6	sts	(	all	sizes	)	at	neck	edge	,	complete	row	in	pattern	.
绑定	离开	6	圣徒	(	全部	尺寸	)	在	脖子	边缘	,	完全的	排	在	图案	.

在领口边缘收 6 针（所有尺寸），按花样完成一行。

[baɪnd] [ɔːf] [faɪv] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [æt; ət] [nek] [edʒ] [wʌns] ,

Bind	off	5	sts	at	neck	edge	once	,
绑定	离开	5	圣徒	在	脖子	边缘	一次	,

在领口边缘收掉5针，收针一次。

[ˌtuː'tuː] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [æt; ət] [seɪm] [edʒ] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] [twaɪs] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) .

2	sts	at	same	edge	every	other	row	twice	(	all	sizes	)	.
2	圣徒	在	相同的	边缘	每一个	其他	排	两次	(	全部	尺寸	)	.

每隔一行在同一边缘缝 2 针，重复两次（所有尺寸）。

[ɪn] [nekst] [roʊ] [kəm'pliːt] 8th ['pætərn] [roʊ] .

In	next	row	complete	8th	pattern	row	.
在	下一个	排	完全的	8th	图案	排	.

下一行完成第8行图案。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[wɜːrk] [ˌtuː'tuː] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [tɑːg] [ə'krɔːs] [roʊ] .

Work	2	sts	tog	across	row	.
工作	2	圣徒	tog	穿过	排	.

将 2 针并 1 针，织满这一行。

[baɪnd] [ɔːf] .

Bind	off	.
绑定	离开	.

收针。

[mɑːrk][pəˈzɪʃ(ə)n][fɔːr; fər][sɪks] ([sɪks]) — [eɪt] , [eɪt] [ˈbʌtnhəulz] [əˈlɔːŋ] [frʌnt] [ˈbɔːrdər] , 1st [wʌn] ½ [ɪntʃ]
Mark **position** **for** **6** **(** **6** **)** **—** **8** **,** **8** **buttonholes** **along** **front** **border** **,** **1st** **one** **½** **inch**
标记 位置 为了 6 (6) — 8 , 8 纽扣孔 沿着 正面 边界 , 1st 一 ½ 英寸
[əˈbʌv] [ˈloʊər] [edʒ] ,
above **lower** **edge** **,**
多于 降低 边缘 ,

在正面边缘标记 6 (6)—8 个扣眼的位置，第一个扣眼位于下边缘上方 ½ 英寸处，

[læst][wʌn] 1½ [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm] [nek] [edʒ] , [ˈʌðər] [ˈiːvnli] [speɪst] [bɪˈtwiːn] .
last **one** **1½** **inches** **from** **neck** **edge** **,** **others** **evenly** **spaced** **between** **.**
最后的 一 1½ 英寸 从 脖子 边缘 , 其他的 均匀地 间隔 之间 .

最后一个距离领口边缘 1½ 英寸，其余的均匀分布在它们之间。

[left] [frʌnt] : [wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [raɪt] [frʌnt] , [riˈvəːsiŋ] [ˈbɔːrdər][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [ˈpætərn] [ænd; ənd][ɔːl]
LEFT **FRONT** **:** **Work** **same** **as** **right** **front** **,** **reversing** **border** **sts** **,** **pattern** **and** **all**
左边 正面 : 工作 相同的 作为 正确的 正面 , 逆转 边界 圣徒 , 图案 和 全部
.
shapings **.**
形状 .

左前片：与右前片相同，但将边缘针数、图案和所有塑形部分反转。

[ˈbʌtnhəulz] :
BUTTONHOLES **:**
纽扣孔 :

纽扣孔：

[keɪ][θriː] , [baɪnd][ɔːf][nekst][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [wɜːrk] [əˈkrɔːs] .
K **3** **,** **bind** **off** **next** **3** **sts** **,** **work** **across** **.**
K 3 , 绑定 离开 下一个 3 圣徒 , 工作 穿过 .

K 3，收掉接下来的 3 针，继续织完。

[nekst] [roʊ] :
NEXT **ROW** **:**
下一个 排 :

下一行：

[kæst][ɑːn][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs][ˈoʊvər][baʊnd] - [ɔːf][ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Cast **on** **3** **sts** **over** **bound** **-** **off** **sts** **.**
投掷 在 3 圣徒 超过 边界 - 离开 圣徒 .

在收针处加3针。

[sliːvz] : [wɪð; wɪθ][noʊ] . [sɪks] [ˈniːdlz] , [kæst][ɑːn] - (-) — - , - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
SLEEVES **:** **With** **No** **.** **6** **needles** **,** **cast** **on** **42** **(** **46** **)** **—** **50** **,** **54** **sts** **.**
袖子 : 和 不 . 6 针 , 投掷 在 - (-) — - , - 圣徒 .

袖子：用 6 号针起 42 (46)—50, 54 针。

[wɜːrk][ɪn][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] [ˈrɪbɪŋ] [fɔːr; fər][ˌtuːˈtuː] [ɪntʃɪz] , [ɪŋk] - (-) — - ,
Work **in** **K** **1** **,** **P** **1** **ribbing** **for** **2** **inches** **,** **inc** **10** **(** **14** **)** **—** **10** **,**
工作 在 K 1 , P 1 肋骨 为了 2 英寸 , 公司 - (-) — - ,

在 K 1、P 1 罗纹中织 2 英寸，加 10 (14)—10，

- [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ˈiːvnli] [speɪst] [ɪn][læst] [roʊ] [ʌv; əv] [ˈrɪbɪŋ] — - (-) — - , - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
14 **sts** **evenly** **spaced** **in** **last** **row** **of** **ribbing** **—** **52** **(** **60** **)** **—** **60** **,** **68** **sts** **.**
- 圣徒 均匀地 间隔 在 最后的 排 的 肋骨 — - (-) — - , - 圣徒 .

罗纹针最后一行均匀分布 14 针——52（60）——60，68 针。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][noʊ] . [eɪt] [ˈniːdlz] [ænd; ənd] [ɪˈstæblɪʃ] [ˈpætərn] [æz; əz] [ˈfɑːloʊz] : 1st [roʊ] ([raɪt] [saɪd]
Change **to** **No** **.** **8** **needles** **and** **establish** **pattern** **as** **follows** **:** **1st** **ROW** **(** **right** **side**
改变 到 不 . 8 针 和 建立 图案 作为 跟随 : 1st 排 (正确的 边
) :
) **:**
) :

换用8号针，按如下方式开始编织：第1行（正面）：

[keɪ][ˌtuːˈtuː] ([ɔːl]['saɪzɪz]) , [piː][fɔːr] ([eɪt]) — [eɪt] , - , [keɪ][wʌn] , [ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ,

K	2	(	all	sizes	)	,	P	4	(	8	)	—	8	,	12	,	K	1	,	sl	2	as	if	to	P	,
K	2	(	全部	尺寸	)	,	P	4	(	8	)	—	8	,	-	,	K	1	,	sl	2	作为	如果	到	P	,

K 2（所有尺寸），P 4（8）—8，12，K 1，sl 2 如同 P，

[keɪ][wʌn] , * [piː][ˌtuːˈtuː] , [keɪ][eɪt] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [twaɪs] ([ɔːl]['saɪzɪz]) [piː][ˌtuːˈtuː] ,

K	1	,	*	P	2	,	K	8	,	repeat	from	*	twice	(	all	sizes	)	P	2	,
K	1	,	*	P	2	,	K	8	,	重复	从	*	两次	(	全部	尺寸	)	P	2	,

K 1，* P 2，K 8，从 * 重复两次（所有尺寸）P 2，

[keɪ][wʌn] , [ɛsˈɛl][ˌtuːˈtuː][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [keɪ][wʌn] , [piː][fɔːr] ([eɪt]) — [eɪt] ,

K	1	,	sl	2	as	if	to	P	,	K	1	,	P	4	(	8	)	—	8	,
K	1	,	sl	2	作为	如果	到	P	,	K	1	,	P	4	(	8	)	—	8	,

K 1，sl 2 如同 P，K 1，P 4 (8)—8，

- , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([ɔːl]['saɪzɪz]) .

12	,	K	2	(	all	sizes	)	.
-	,	K	2	(	全部	尺寸	)	.

12，K 2（所有尺寸）。

2nd [tuː; tə] 8th ['roʊz; 'raʊz] :

2nd	to	8th	ROWS	:
2nd	到	8th	行	:

第2至8行：

[wɜːrk][ɪn]['pætərn][æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] .

Work	in	pattern	as	established	.
工作	在	图案	作为	已确立的	.

按既定模式工作。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ʌn'tɪl][sɪks] [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][beg] ([ɔːl]['saɪzɪz]) , ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] 8th ['pætərn] [roʊ] .

Work	even	until	6	inches	from	beg	(	all	sizes	)	,	ending	with	8th	pattern	row	.
工作	甚至	直到	6	英寸	从	求	(	全部	尺寸	)	,	结束	和	8th	图案	排	.

一直织到距离起针处 6 英寸（所有尺寸），以第 8 行花样结束。

[nekst] [roʊ] ([ɪŋk][roʊ]) :

NEXT	ROW	(	inc	row	)	:
下一个	排	(	公司	排	)	:

下一行（包括行）：

[ɪŋk][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs]['æftər][ˌtuːˈtuː][keɪ][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ænd; ənd] [bɪˈfɔːr] [ˌtuːˈtuː][keɪ][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][end]

Inc	4	sts	after	2	K	sts	at	beg	and	before	2	K	sts	at	end
公司	4	圣徒	后	2	K	圣徒	在	求	和	前	2	K	圣徒	在	结尾

[ʌv; əv] [roʊ] ([tuː; tə][ɪŋk] :

of	row	(	to	inc	:
的	排	(	到	公司	:

在行首的 2 针正针之后和行尾的 2 针正针之前各加 4 针（加针方式：

[wɜːrk][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs]) — [eɪt][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɪŋk][ɪn] [roʊ] .

work	2	sts	in	each	of	the	next	4	sts	)	—	8	sts	inc	in	row	.
工作	2	圣徒	在	每个	的	这	下一个	4	圣徒	)	—	8	圣徒	公司	在	排	.

在接下来的 4 个针目中每个针目钩 2 个针目）—该行加 8 个针目。

[kənˈtɪnjuː] [ɪn] ['pætərn] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] [ɪŋk][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv] [roʊ] [wʌn] (

Continue	in	pattern	as	established	inc	4	sts	at	beg	and	end	of	row	1	(
继续	在	图案	作为	已确立的	公司	4	圣徒	在	求	和	结尾	的	排	1	(

[wʌn]) — [ˌtuːˈtuː] ,

1	)	—	2	,
1	)	—	2	,

继续按既定模式编织，在第 1 行的开头和结尾各加 4 针 (1)—2,

[ˌtuːˈtuː] [taɪmz] [mɔːr] ['evri] [fɔːr] ([fɔːr]) — [faɪv] , [faɪv] [ɪntʃɪz] .

2	**times**	**more**	**every**	**4**	**(**	**4**	**)**	**—**	**5**	**,**	**5**	**inches**	**.**
2	时代	更多的	每一个	4	(	4	)	—	5	,	5	英寸	.

每 4 到 5 英寸增加 2 倍。

[kənˈtɪnjuː] ['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] [ʌnˈtɪl] [sliːv] ['meʒərz] - (-) — - , - [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][beg] ,

Continue	**even**	**in**	**pattern**	**until**	**sleeve**	**measures**	**16**	**(**	**16**	**)**	**—**	**19**	**,**	**19**	**inches**	**from**	**beg**	**,**
继续	甚至	在	图案	直到	袖子	措施	-	(	-	)	—	-	,	-	英寸	从	求	,

继续按此图案编织，直到袖长为 16 (16)—19，从起针处量起 19 英寸。

[ɔːr] [dɪˈzaɪrd] [leŋkθ; leŋθ][tuː; tə]['ʌndərɑːrm] , ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] 8th ['pætərn] [roʊ] .

or	**desired**	**length**	**to**	**underarm**	**,**	**ending**	**with**	**8th**	**pattern**	**row**	**.**
或者	想要的	长度	到	腋下	,	结束	和	8th	图案	排	.

或达到所需的腋下长度，以第 8 行花样结束。

[ʃeɪp] [sliːv] [kæp] : [wɜːrk] ['dɛk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ,

SHAPE	**SLEEVE**	**CAP**	**:**	**Work**	**dec**	**same**	**as**	**back**	**,**
形状	袖子	帽	:	工作	十二月	相同的	作为	后退	,

袖山形状：与后片相同的裁剪方式，

[ðen] [wɜːrk]['iːv(ə)n][fɔːr; fər] [seɪm] ['nʌmbər] [ʌv; əv]['roʊz; 'raʊz][æz; əz] [bæk] , ['dɛk] [æt; ət][tɑːp] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .

then	**work**	**even**	**for**	**same**	**number**	**of**	**rows**	**as**	**back**	**,**	**dec**	**at**	**top**	**same**	**as**	**back**	**.**
然后	工作	甚至	为了	相同的	数字	的	行	作为	后退	,	十二月	在	顶部	相同的	作为	后退	.

然后对与背面相同行数的行进行偶数行处理，顶部减数与背面相同。

[baɪnd] [ɔːf] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Bind	**off**	**remaining**	**sts**	**.**
绑定	离开	其余的	圣徒	.

收针。

[kənˌtɪnjuˈeɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][peɪdʒ] -

continuation	**from**	**page**	**22**
续篇	从	页	-

接第22页

['fɪnɪʃɪŋ] : [blɑːk] [ænd; ənd] [stiːm] [iːtʃ] ['sekʃ(ə)n] ['slaɪtli] .

FINISHING	**:**	**Block**	**and**	**steam**	**each**	**section**	**slightly**	**.**
精加工	:	堵塞	和	蒸汽	每个	部分	轻微地	.

收尾：将每个部分略微封块并蒸一下。

[wiːv] [saɪd][ænd; ənd] [sliːv] [siːmz] ['mætʃɪŋ] ['pætərn] .

Weave	**side**	**and**	**sleeve**	**seams**	**matching**	**patterns**	**.**
编织	边	和	袖子	接缝	匹配	图案	.

将侧缝和袖缝编织成相同的图案。

[wiːv] [sliːvz] [ɪn][pəˈzɪʃ(ə)n] .

Weave	**sleeves**	**in**	**position**	**.**
编织	袖子	在	位置	.

将袖子编织到位。

['kɑːlər] : [wɪð; wɪθ][noʊ] . [sɪks] ['niːdlz] , [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] , ['staːtiŋ] [æt; ət] [nek] [edʒ] [ˌɪn'saɪd] ['gɑːrtər][ˌes 'tiː]['bɔːrdər] ,

COLLAR	**:**	**With**	**No**	**.**	**6**	**needles**	**,**	**right**	**side**	**facing**	**,**	**starting**	**at**	**neck**	**edge**	**inside**	**garter**	**st**	**border**	**,**
衣领	:	和	不	.	6	针	,	正确的	边	面向	,	开始	在	脖子	边缘	里面	袜带	英石	边界	,

领子：用6号针，正面朝外，从领口内侧的平针边缘开始，

[pɪk] [ʌp][ænd; ənd][keɪ] - (-) — - , - [ˌɛsˌtiːˈɛs] [əˈlɔːŋ] [nek] [edʒ] ['speɪsɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] ['iːvnli] .

pick	**up**	**and**	**K**	**71**	**(**	**75**	**)**	**—**	**79**	**,**	**83**	**sts**	**along**	**neck**	**edge**	**spacing**	**sts**	**evenly**	**.**
挑选	向上	和	K	-	(	-	)	—	-	,	-	圣徒	沿着	脖子	边缘	间距	圣徒	均匀地	.

沿领口边缘挑起并编织 71 (75)—79, 83 针，均匀地间隔针目。

[wɜːrk][ɪn][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔːr; fər][sɪks]['roʊz; 'raʊz] ,

Work	**in**	**K**	**1**	**,**	**P**	**1**	**ribbing**	**for**	**6**	**rows**	**,**
工作	在	K	1	,	P	1	肋骨	为了	6	行	,

织6行1针下针、1针上针的罗纹针，

[liːv] ['rɪbɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑːn]['niːd(ə)l][tuː; tə][biː; bi] [kəmˈpliːtɪd] ['leɪtər] .

leave	**ribbing**	**sts**	**on**	**needle**	**to**	**be**	**completed**	**later**	**.**
离开	肋骨	圣徒	在	针	到	是	完全的	之后	.

将罗纹针留在针上，稍后再完成。

[wɪð; wɪθ][noʊ] . [eɪt] ['niːdlz] , [pɪk] [ʌp]['bɔːrdər][ˌɛsˌtiːˈɛs] .

With	**No**	**.**	**8**	**needles**	**,**	**pick**	**up**	**border**	**sts**	**.**
和	不	.	8	针	,	挑选	向上	边界	圣徒	.

用 8 号针挑起边针。

[kənˈtɪnjuː] [ɪn] ['dʌb(ə)l] [jɑːrn][ænd; ənd]['gɑːrtər][ˌɛsˌtiːˈɛs] [ʌnˈtɪl]['bɔːrdər] ['riːtʃɪz] [tɑːp][ʌv; əv] ['rɪbɪŋ] ;

Continue	**in**	**double**	**yarn**	**and**	**garter**	**sts**	**until**	**border**	**reaches**	**top**	**of**	**ribbing**	**;**
继续	在	双倍的	纱	和	袜带	圣徒	直到	边界	到达	顶部	的	肋骨	;

继续用双股线编织平针，直到边缘到达罗纹的顶部；

[wɜːrk] [əˈkrɔːs] [ɔːl][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑːn][noʊ] . [sɪks]['niːd(ə)l] .

work	**across**	**all**	**sts**	**on**	**No**	**.**	**6**	**needle**	**.**
工作	穿过	全部	圣徒	在	不	.	6	针	.

用6号针编织所有针目。

[pɪk] [ʌp] [eɪt] [rɪˈmeɪnɪŋ] ['bɔːrdər][ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Pick	**up**	**8**	**remaining**	**border**	**sts**	**.**
挑选	向上	8	其余的	边界	圣徒	.

挑起剩余的 8 针边针。

[wɜːrk] [bæk] [ænd; ənd] [fɔːrθ] [ɑːn]['bɔːrdər][ˌɛsˌtiːˈɛs]['oʊnli] [ʌnˈtɪl]['bɔːrdər][ɪz] [seɪm] [leŋkθ; leŋθ][æz; əz] 1st

Work	**back**	**and**	**forth**	**on**	**border**	**sts**	**only**	**until**	**border**	**is**	**same**	**length**	**as**	**1st**
工作	后退	和	前进	在	边界	圣徒	仅有的	直到	边界	是	相同的	长度	作为	1st

['bɔːrdər] [ðen] [keɪ][wʌn] [roʊ] [əˈkrɔːs] [ɔːl][ˌɛsˌtiːˈɛs] - (-) — - ,

border	**then**	**K**	**1**	**row**	**across**	**all**	**sts**	**87**	**(**	**91**	**)**	**—**	**95**	**,**
边界	然后	K	1	排	穿过	全部	圣徒	-	(	-	)	—	-	,

只在边缘针上来回编织，直到边缘与第一圈边缘长度相同，然后织一行，共 87 (91)—95 针。

- [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

99	**sts**	**.**
-	圣徒	.

99 针。

[kəmˈpliːt] ['kɑːlər][ɪn] ['dʌb(ə)l] [jɑːrn][ænd; ənd]['gɑːrtər][ˌes 'tiː][æz; əz] ['fɑːloʊz] : 1st [roʊ] :

Complete	**collar**	**in**	**double**	**yarn**	**and**	**garter**	**st**	**as**	**follows**	**:**	**1st**	**ROW**	**:**
完全的	衣领	在	双倍的	纱	和	袜带	英石	作为	跟随	:	1st	排	:

用双股线和罗纹针法完成领子，步骤如下：第 1 行：

[ɛsˈɛl][wʌn] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [keɪ] [əˈkrɔːs] [tuː; tə] [wɪˈðɪn] [læst][faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

Sl	**1**	**,**	**K**	**2**	**,**	**K**	**2**	**tog**	**,**	**K**	**across**	**to**	**within**	**last**	**5**	**sts**	**,**
sl	1	,	K	2	,	K	2	tog	,	K	穿过	到	之内	最后的	5	圣徒	,

滑针 1 针，织 2 针，2 针并 1 针，织下针至最后 5 针处，

[keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [keɪ][θriː] . 2nd

K	**2**	**tog**	**,**	**K**	**3**	**.**	**2nd**
K	2	tog	,	K	3	.	2nd

K 2 tog，K 3。第二节

[roʊ] :
ROW **:**
排 :

排:

[ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ] [ə'krɔːs] .
Sl **1** **,** **K** **across** **.**
sl 1 , K 穿过 .

横排 1，横排 K。

[rɪ'piːt] 1st [ænd; ənd] 2nd ['roʊz; 'raʊz] [ʌn'tɪl] - (-) — - , - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [rɪ'meɪn] .
Repeat **1st** **and** **2nd** **rows** **until** **51** **(** **51** **)** **—** **55** **,** **55** **sts** **remain** **.**
重复 1st 和 2nd 行 直到 - (-) — - , - 圣徒 保持 .

重复第 1 行和第 2 行，直到剩下 51 (51)—55, 55 针。

[wɜːrk] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [æz; əz] ['fɑːloʊz] : * [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][ˌtuː'tuː] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] , [tɜːrn] ; [keɪ]
Work **remaining** **sts** **as** **follows** **:** ***** **Sl** **1** **,** **K** **2** **,** **K** **2** **tog** **,** **turn** **;** **K**
工作 其余的 圣徒 作为 跟随 : * sl 1 , K 2 , K 2 tog , 转动 ; K
[ə'krɔːs] .
across **.**
穿过 .

剩余的针数按如下方式编织：* 滑 1 针，织 2 针，2 针并 1 针，翻转；织至行末。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ʌn'tɪl] [eɪt] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [rɪ'meɪn] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) .
Repeat **from** ***** **until** **8** **sts** **remain** **(** **all** **sizes** **)** **.**
重复 从 * 直到 8 圣徒 保持 (全部 尺寸) .

从 * 开始重复，直到剩下 8 针（所有尺寸）。

[baɪnd] [ɔːf] .
Bind **off** **.**
绑定 离开 .

收针。

[soʊ] [baʊnd] [ɔːf] ['ɛndz] [tɑːg] .
Sew **bound** **off** **ends** **tog** **.**
缝 边界 离开 结束 tog .

将包边缝合在一起。

[wiːv] [saɪdz] [ʌv; əv] ['rɪbɪŋ] [tuː; tə] [frʌnt] ['bɔːrdər] .
Weave **sides** **of** **ribbing** **to** **front** **border** **.**
编织 侧面 的 肋骨 到 正面 边界 .

将罗纹的侧边编织到前缘。

[ˌoʊvər'kæst] ['bʌtnhəulz] [wɪð; wɪθ] ['bʌtnhoʊl] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Overcast **buttonholes** **with** **buttonhole** **sts** **.**
灰蒙蒙 纽扣孔 和 纽扣孔 圣徒 .

锁边扣眼，扣眼针法。

[soʊ] ['bʌtnz] [ɪn] [pleɪs] .
Sew **buttons** **in** **place** **.**
缝 按钮 在 地方 .

将纽扣缝到位。

[soʊ] ½ [ɪntʃ] ['groʊsˌgreɪn] ['rɪbən] ['oʊvər] ['rɪbɪŋ] [ə'lɔːŋ] [nek] [edʒ] [tuː; tə] [hoʊld] ['kɑːlər] [ɪn] [pə'zɪʃ(ə)n] .
Sew **½** **inch** **grosgrain** **ribbon** **over** **ribbing** **along** **neck** **edge** **to** **hold** **collar** **in** **position** **.**
缝 ½ 英寸 罗缎 丝带 超过 肋骨 沿着 脖子 边缘 到 抓住 衣领 在 位置 .
-
34
-

将 1/2 英寸宽的罗纹丝带缝在领口边缘的罗纹上，以固定领子的位置。34

[ðə; ði] [æk'sesəri] [ðæt] [kaʊnt]
The **Accessories** **That** **Count**
这 配件 那 数数

重要的配件

['nɪtɪd] [skɜːrt]
KNITTED **SKIRT**
针织 裙子

针织裙

['saɪzɪz] :
SIZES **:**
尺寸 :

尺寸:

[smɔːl] , ['miːdiəm] , [lɑːrdʒ]
Small **,** **Medium** **,** **Large**
小的 , 中等的 , 大的

小号、中号、大号

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials **Required** **:**
材料 必需的 :

所需材料:

[ə'merɪkən] [θred] [dɑːn]
AMERICAN **THREAD** **DAWN**
美国人 线 黎明

美国线牌 DAWN

“ [wɪntuːk] ” ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd,'wɜːrstɪd] [saɪz]
“ **WINTUK** **”** **KNITTING** **WORSTED** **SIZE**
“ 温图克 ” 针织 最差 尺寸

“WINTUK” 针织精纺尺寸

[sɪks] (['sɛvən] , ['sɛvən]) — [ˌtuː'tuː][ɑːz] .
6 **(** **7** **,** **7** **)** **—** **2** **oz** **.**
6 (7 , 7) — 2 盎司 .

(7, 7)—2 盎司

[skeɪn] ['neɪvi] [fɔːr; fər] [skɜːrt]
skeins **Navy** **for** **Skirt**
线团 海军 为了 裙子

裙子用的海军蓝线团

[fɔːr] — [ˌtuː'tuː][ɑːz] .
4 **—** **2** **oz** **.**
4 — 2 盎司 .

4—2盎司

[skeɪn] [fɔːr; fər] [skɑːrf] ; [wʌn] — [ˌtuː'tuː][ɑːz] . [skeɪn] [fɔːr; fər] [bə'reɪ]
skeins **for** **Scarf** **;** **1** **—** **2** **oz** **.** **skein** **for** **Beret**
线团 为了 围巾 ; 1 — 2 盎司 . 绞 为了 贝雷帽

围巾用线团；贝雷帽用线团，1-2盎司。

[wʌn] — [ˌtuː'tuː][ɑːz] .
1 **—** **2** **oz** **.**
1 — 2 盎司 .

1—2盎司

[skeɪn] [iːtʃ] [waɪt] [ænd; ənd] [fleɪm] [fɔːr; fər] [skɜːrt] , [skɑːrf] [ænd; ənd] [bə'reɪ]
skein **each** **White** **and** **Flame** **for** **Skirt** **,** **Scarf** **and** **Beret**
绞 每个 白色的 和 火焰 为了 裙子 , 围巾 和 贝雷帽

白色和火焰色各一团毛线，用于制作裙子、围巾和贝雷帽。

[wʌn][ˌpiː ˈɑːr] . - [ɪntʃ] ['nɪtɪŋ] ['niːdlz] [noʊ] . [naɪn][ɔːr] ['eni] [saɪz] ['niːdlz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt]

1	Pr	.	14	inch	Knitting	Needles	No	.	9	OR	ANY	SIZE	NEEDLES	WHICH	WILL	RESULT
1	普尔	.	-	英寸	针织	针头	不	.	9	或者	任何	尺寸	针	哪个	将要	结果

[ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'loʊ]

IN	STITCH	GAUGE	BELOW
在	缝	测量	以下

对 14 英寸 9 号针织针，或任何能达到以下针距的针号。

⅛ [waɪ'diː] .

⅛	yd	.
⅛	码	.

⅛码

['laɪnɪŋ] [mə'tɪriəl]

Lining	material
衬垫	材料

衬里材料

⅛ [waɪ'diː] .

⅛	yd	.
⅛	码	.

⅛码

['bʌkrəm]

Buckram
粗麻布

粗麻布

[ˌtuː'tuː] [hʊks] [ænd; ənd] [aɪz]

2	Hooks	and	Eyes
2	钩子	和	眼睛

个钩扣

[wʌn] — ['sɛvən] [ɪntʃ] [kɑːnmɑːr]

1	—	7	inch	CONMAR
1	—	7	英寸	康玛

1—7 英寸 CONMAR

[noʊ] / [snæg] ['zɪpər]

No	/	Snag	Zipper
不	/	障碍物	拉链

无钩拉链

[wʌn][waɪ'diː] . [ɪ'læstɪk]

1	yd	.	elastic
1	码	.	松紧带

1码弹性纤维

[geɪdʒ] : [faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]

GAUGE	:	5	sts	=	1	inch
测量	:	5	圣徒	=	1	英寸

针距：5针=1英寸

[də'rekʃ(ə)nz][ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][fɔːr; fər] [smɔːl] [saɪz] .

Directions	are	given	for	small	size	.
方向	是	给定	为了	小的	尺寸	.

说明适用于小尺寸。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔːr; fər] ['miːdiəm] [ænd; ənd][lɑːrdʒ]['saɪzɪz][ɪn] [pə'renθəsiːz] .

Changes	for	medium	and	large	sizes	in	parentheses	.
变化	为了	中等的	和	大的	尺寸	在	括号	.

括号内为中号和大号尺寸的变化。

['meʒərmənts]	:
MEASUREMENTS	**:**
测量	:

测量数据：

[wɪdθ; wɪtθ]	[ə'raʊnd]	['loʊər]	[edʒ]	:	-	(	-	,	-	)	[ɪntʃɪz]
Width	**around**	**lower**	**edge**	**:**	**44**	**(**	**46**	**,**	**48**	**)**	**inches**
宽度	大约	降低	边缘	:	-	(	-	,	-	)	英寸

下边缘宽度：44（46，48）英寸

[wɪdθ; wɪtθ]	[ə'raʊnd]	['weɪstlaɪn]	:	-	(	-	,	-	)	[ɪntʃɪz]
Width	**around**	**waistline**	**:**	**24**	**(**	**26**	**,**	**28**	**)**	**inches**
宽度	大约	腰围	:	-	(	-	,	-	)	英寸

腰围：24（26，28）英寸

[wɪð; wɪθ]	['neɪvi]	[kæst]	[ɑːn]	-	(	-	,	-	)	[ˌɛsˌtiːˈɛs]	.
With	**Navy**	**cast**	**on**	**221**	**(**	**231**	**,**	**241**	**)**	**sts**	**.**
和	海军	投掷	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

用海军蓝起针 221 (231, 241) 针。

1st	[roʊ]	:
1st	**ROW**	**:**
1st	排	:

第一排：

[keɪ]	[wʌn]	,	*	[piː]	[wʌn]	,	[keɪ]	[wʌn]	,	[rɪ'piːt]	[frʌm; frəm]	*	[ə'krɔːs]	[roʊ]	(	[siːd]	[ˌes 'tiː]	)	.
K	**1**	**,**	*****	**P**	**1**	**,**	**K**	**1**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**across**	**row**	**(**	**seed**	**st**	**)**	**.**
K	1	,	*	P	1	,	K	1	,	重复	从	*	穿过	排	(	种子	英石	)	.

K 1，* P 1，K 1，从 * 重复至行末（种子针）。

[rɪ'piːt]	1st	[roʊ]	[fɔːr; fər]	3½	[ɪntʃɪz]	.
Repeat	**1st**	**row**	**for**	**3½**	**inches**	**.**
重复	1st	排	为了	3½	英寸	.

重复第 1 行 3½ 英寸。

[nekst]	[ˌtuː'tuː]	['roʊz; 'raʊz]	:	[keɪ]	[iːtʃ]	[roʊ]	.
NEXT	**2**	**ROWS**	**:**	**K**	**each**	**row**	**.**
下一个	2	行	:	K	每个	排	.

接下来的两行：每行织K。

[nekst]	[roʊ]	:	[piː]	[ə'krɔːs]	[roʊ]	.
NEXT	**ROW**	**:**	**P**	**across**	**row**	**.**
下一个	排	:	P	穿过	排	.

下一行：P 横跨整行。

[nekst]	[ˌtuː'tuː]	['roʊz; 'raʊz]	:	[keɪ]	[iːtʃ]	[roʊ]	.
NEXT	**2**	**ROWS**	**:**	**K**	**each**	**row**	**.**
下一个	2	行	:	K	每个	排	.

接下来的两行：每行织K。

[nekst]	[roʊ]	:
NEXT	**ROW**	**:**
下一个	排	:

下一行：

[wɜːrk]	[ɪn]	[siːd]	[ˌes 'tiː]	.
Work	**in**	**seed**	**st**	**.**
工作	在	种子	英石	.

在种子街工作。

[nekst]	[ˌtuː'tuː]	['roʊz; 'raʊz]	:	[keɪ]	[iːtʃ]	[roʊ]	.
NEXT	**2**	**ROWS**	**:**	**K**	**each**	**row**	**.**
下一个	2	行	:	K	每个	排	.

接下来的两行：每行织K。

[nekst] [eɪt] ['roʊz; 'raʊz] : [wɜːrk] [ɪn] [ˌstɑːkɪ'net] [ˌes 'tiː] ([piː] [wʌn] [roʊ] , [keɪ] [wʌn] [roʊ]) .

NEXT	8	ROWS	:	Work	in	stockinette	st	(	P	1	row	,	K	1	row	)	.
下一个	8	行	:	工作	在	针织物	英石	(	P	1	排	,	K	1	排	)	.

接下来的 8 行：织平针（织 1 行下针，1 行上针）。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[keɪ] [ə'krɔːs] [roʊ] .

K	across	row	.
K	穿过	排	.

K 横跨一行。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[wɜːrk] [ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː] .

Work	in	seed	st	.
工作	在	种子	英石	.

在种子街工作。

[nekst] [ˌtuː'tuː] ['roʊz; 'raʊz] : [keɪ] [ə'krɔːs] [iːtʃ] [roʊ] .

NEXT	2	ROWS	:	K	across	each	row	.
下一个	2	行	:	K	穿过	每个	排	.

接下来的两行：每行都织K。

[nekst] [roʊ] : [piː] [ə'krɔːs] [roʊ] .

NEXT	ROW	:	P	across	row	.
下一个	排	:	P	穿过	排	.

下一行：P 横跨整行。

[nekst] [ˌtuː'tuː] ['roʊz; 'raʊz] : [keɪ] [iːtʃ] [roʊ] .

NEXT	2	ROWS	:	K	each	row	.
下一个	2	行	:	K	每个	排	.

接下来的两行：每行织K。

[wɜːrk] [ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː] [ʌn'tɪl] [skɜːrt] ['meʒərz] - [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm] [beg] , [ɔːr] [leŋkθ; leŋθ] [dɪ'zaɪrd] [tuː; tə] ['weɪstlaɪn] .

Work	in	seed	st	until	skirt	measures	20	inches	from	beg	,	or	length	desired	to	waistline	.
工作	在	种子	英石	直到	裙子	措施	-	英寸	从	求	,	或者	长度	想要的	到	腰围	.

用种子针法编织，直到裙子从裙摆到腰部的长度达到 20 英寸，或者达到所需的长度。

[pleɪs] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [ɑːn] [ə; eɪ] [leŋkθ; leŋθ] [ʌv; əv] [jɑːrn] .

Place	sts	on	a	length	of	yarn	.
地方	圣徒	在	一个	长度	的	纱	.

在一段毛线上放置针脚。

[blɑːk] [skɜːrt] [tuː; tə] ['meʒərmənts] .

Block	skirt	to	measurements	.
堵塞	裙子	到	测量	.

根据尺寸裁剪裙子。

[pleɪs] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [bæk] [ɑːn] ['niːd(ə)l] .

Place	sts	back	on	needle	.
地方	圣徒	后退	在	针	.

将针目放回针上。

[nekst] [roʊ] (['dɛk] [roʊ]) : [wɜːrk][ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] 1st [faɪv] ([naɪn] , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

NEXT	ROW	(	dec	row	)	:	Work	in	seed	st	across	1st	5	(	9	,	15	)	sts	,
下一个	排	(	十二月	排	)	:	工作	在	种子	英石	穿过	1st	5	(	9	,	-	)	圣徒	,

下一行（减针行）：在前 5（9，15）针上织粒针，

* [piː][ˌtuː'tuː][tɑːg] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [læst][fɔːr] (- ,

*	P	2	tog	,	K	2	tog	,	repeat	from	*	across	row	to	within	last	4	(	10	,
*	P	2	tog	,	K	2	tog	,	重复	从	*	穿过	排	到	之内	最后的	4	(	-	,

* P 2 tog，K 2 tog，重复 * 至行末 4 (10,

-) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [wɜːrk][ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

14	)	sts	,	work	in	seed	st	across	remaining	sts	.
-	)	圣徒	,	工作	在	种子	英石	穿过	其余的	圣徒	.

14）针，在剩余的针数上编织种子针。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[wɜːrk][ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː] . [baɪnd][ɔːf] ['luːsli] .

Work	in	seed	st	.	Bind	off	loosely	.
工作	在	种子	英石	.	绑定	离开	松散地	.

用种子针编织。松散地收针。

['weɪstbænd] : [wɪð; wɪθ]['neɪvi][kæst][ɑːn] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

WAISTBAND	:	With	Navy	cast	on	125	(	135	,	145	)	sts	.
腰带	:	和	海军	投掷	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

腰带：用藏青色线起针 125 (135, 145) 针。

1st [roʊ] :

1st	ROW	:
1st	排	:

第一排：

[keɪ] [ə'krɔːs] [roʊ] .

K	across	row	.
K	穿过	排	.

K 横跨一行。

2nd [roʊ] :

2nd	ROW	:
2nd	排	:

第二排：

[wɜːrk][ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː] .

Work	in	seed	st	.
工作	在	种子	英石	.

在种子街工作。

[nekst][ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz] : [keɪ] [ə'krɔːs] [iːtʃ] [roʊ] .

NEXT	2	ROWS	:	K	across	each	row	.
下一个	2	行	:	K	穿过	每个	排	.

接下来的两行：每行都织K。

[nekst][eɪt]['roʊz; 'raʊz] : [wɜːrk][ɪn] [ˌstɑːkɪ'net] [ˌes 'tiː] ([piː][wʌn] [roʊ] , [keɪ][wʌn] [roʊ]) .

NEXT	8	ROWS	:	Work	in	stockinette	st	(	P	1	row	,	K	1	row	)	.
下一个	8	行	:	工作	在	针织物	英石	(	P	1	排	,	K	1	排	)	.

接下来的 8 行：织平针（织 1 行下针，1 行上针）。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[keɪ] [əˈkrɔːs] [roʊ] .
K **across** **row** **.**
K 穿过 排 .

K 横跨一行。

[nekst] [roʊ] :
NEXT **ROW** **:**
下一个 排 :

下一行:

[wɜːrk] [ɪn] [siːd] [ˌes ˈtiː] .
Work **in** **seed** **st** **.**
工作 在 种子 英石 .

在种子街工作。

[nekst] [ˌtuːˈtuː] [ˈroʊz; ˈraʊz] : [keɪ] [əˈkrɔːs] [iːtʃ] [roʊ] .
NEXT **2** **ROWS** **:** **K** **across** **each** **row** **.**
下一个 2 行 : K 穿过 每个 排 .

接下来的两行：每行都织K。

[baɪnd] [ɔːf] [ɪn] [ˈpəːlɪŋ] ([ˈloʊər] [edʒ]) .
Bind **off** **in** **purling** **(** **lower** **edge** **)** **.**
绑定 离开 在 檩条 (降低 边缘) .

用反针收针（下边缘）。

[blɑːk] .
Block **.**
堵塞 .

堵塞。

[ɪmˈbrɔɪdəri] :
EMBROIDERY **:**
刺绣 :

刺绣:

[wɪð; wɪθ] [kənˈtræstɪŋ] [θred] [wɜːrk] [ə; eɪ] [ˈrʌnɪŋ] [ˌes ˈtiː] [θruː] 1st [roʊ] [æt; ət] [tɑːp] [ʌv; əv]
With **contrasting** **thread** **work** **a** **running** **st** **through** **1st** **row** **at** **top** **of**
和 对比 线 工作 一个 跑步 英石 通过 1st 排 在 顶部 的

[ˌstɑːkɪˈnet] [ˈsekʃ(ə)n] ,
stockinette **section** **,**
针织物 部分 ,

用对比色线在平针织片顶部第一行织一针平针，

[ðen] [θruː] 5th [roʊ] [ʌv; əv] [seɪm] [ˈsekʃ(ə)n] .
then **through** **5th** **row** **of** **same** **section** **.**
然后 通过 5th 排 的 相同的 部分 .

然后穿过同一部分的第五排。

[θred] [fleɪm] [ˈɪntuː] [ə; eɪ] [blʌnt] [ˈniːd(ə)l] , [ɪnˈsɜːrt] [ˈniːd(ə)l] [ʌp] [θruː] 4th [ˌes ˈtiː] [ʌv; əv] 1st [roʊ] ,
Thread **Flame** **into** **a** **blunt** **needle** **,** **insert** **needle** **up** **through** **4th** **st** **of** **1st** **row** **,**
线 火焰 进入 一个 钝 针 , 插入 针 向上 通过 4th 英石 的 1st 排 ,

将火焰色线穿入钝头针中，将针从第一行的第4针插入，

[skɪp] [nekst] [θriː] [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [ɪnˈsɜːrt] [ˈniːd(ə)l] [daʊn] [θruː] [nekst] [ˌes ˈtiː] [ʌv; əv] 5th [roʊ] ,
skip **next** **3** **sts** **,** **insert** **needle** **down** **through** **next** **st** **of** **5th** **row** **,**
跳过 下一个 3 圣徒 , 插入 针 向下 通过 下一个 英石 的 5th 排 ,

跳过接下来的3针，将针插入第5行的下一针中，

[ʌp] [θruː] [ˌes ˈtiː][dəˈrektli; daɪˈrektli] [bɪˈloʊ] [ʌv; əv] 2nd [roʊ] , [daʊn] [θruː] [nekst][ˌes ˈtiː]

up	through	st	directly	below	of	2nd	row	,	down	through	next	st
向上	通过	英石	直接地	以下	的	2nd	排	,	向下	通过	下一个	英石

[dəˈrektli; daɪˈrektli] [bɪˈloʊ] [ʌv; əv] 6th [roʊ] ,

directly	below	of	6th	row	,
直接地	以下	的	6th	排	,

向上穿过第 2 行正下方的针目，向下穿过第 6 行正下方的下一针目，

[ʌp] [θruː] [nekst][ˌes ˈtiː][dəˈrektli; daɪˈrektli] [bɪˈloʊ] [ʌv; əv] 3rd [roʊ] ,

up	through	next	st	directly	below	of	3rd	row	,
向上	通过	下一个	英石	直接地	以下	的	3rd	排	,

向上穿过第三行正下方的下一行，

[daʊn] [θruː] [nekst][ˌes ˈtiː][dəˈrektli; daɪˈrektli] [bɪˈloʊ] [ʌv; əv] 7th [roʊ] ,

down	through	next	st	directly	below	of	7th	row	,
向下	通过	下一个	英石	直接地	以下	的	7th	排	,

向下穿过第7行正下方的下一行，

[ʌp] [θruː] [nekst][ˌes ˈtiː][dəˈrektli; daɪˈrektli] [bɪˈloʊ] [ʌv; əv] 4th [roʊ] , [daʊn] [θruː] [nekst][ˌes ˈtiː][ʌv; əv]

up	through	next	st	directly	below	of	4th	row	,	down	through	next	st	of
向上	通过	下一个	英石	直接地	以下	的	4th	排	,	向下	通过	下一个	英石	的

8th [roʊ] .

8th	row	.
8th	排	.

向上穿过第 4 行正下方的下一针，向下穿过第 8 行的下一针。

[rɪˈvɜːrs] [ðə; ði] [prəˈsiːdʒər] [fɔːr; fər] 2nd [hæf][ʌv; əv] [ˈæroʊ] .

Reverse	the	procedure	for	2nd	half	of	arrow	.
撤销	这	程序	为了	2nd	一半	的	箭	.

对箭头的后半部分，反向执行相同的步骤。

[wɜːrk] [nekst] [ˈæroʊ] [ɪn] [seɪm] [ˈmænər] [wɪð; wɪθ] [waɪt] .

Work	next	arrow	in	same	manner	with	White	.
工作	下一个	箭	在	相同的	方式	和	白色的	.

用同样的方法处理下一个箭头，就像处理白色箭头一样。

[rɪˈpiːt] [fleɪm] [ænd; ənd] [waɪt] [ˈærəus] [əˈkrɔːs] [bænd] .

Repeat	Flame	and	White	arrows	across	band	.
重复	火焰	和	白色的	箭头	穿过	乐队	.

重复火焰和白色箭头图案。

[ˈfɪnɪʃɪŋ] :

FINISHING	:
精加工	:

精加工：

[soʊ] [ˈloʊər] [edʒ] [ʌv; əv][bænd][tuː; tə][tɑːp] [edʒ] [ʌv; əv][skɜːrt] [ˈliːvɪŋ] [pleɪn] [ˈsekʃ(ə)n][ʌv; əv][bænd] [friː]

Sew	lower	edge	of	band	to	top	edge	of	skirt	leaving	plain	section	of	band	free
缝	降低	边缘	的	乐队	到	顶部	边缘	的	裙子	离开	清楚的	部分	的	乐队	自由的

[fɔːr; fər][ˌʌndərˈlæp] .

for	underlap	.
为了	重叠	.

将腰带的下边缘缝合到裙子的上边缘，留出腰带的素面部分作为内扣。

[ðen] [wɜːrk][ə; eɪ] 2nd [roʊ] [ʌv; əv] [ˈstɪtʃɪŋ] [dəˈrektli; daɪˈrektli] [bɪˈloʊ] .

Then	work	a	2nd	row	of	stitching	directly	below	.
然后	工作	一个	2nd	排	的	缝合	直接地	以下	.

然后紧接着在下方缝第二排。

[roʊl][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] ['ʌpər] [edʒ] [ʌv; əv][bænd][tuː; tə] [rɔːŋ] [saɪd] and5

Roll	2	rows	of	upper	edge	of	band	to	wrong	side	and5
卷	2	行	的	上	边缘	的	乐队	到	错误的	边	and5

将带子上边缘的 2 排卷到反面，然后 5

[tæk] [ɪn] [pə'zɪʃ(ə)n] .

tack	**in**	**position**	**.**
钉	在	位置	.

钉入到位。

[kʌt] ['bʌkrəm] ½ [ɪntʃ] ['smɔ:lər] [ɪn] [wɪdθ; wɪtθ] [ænd; ənd] [leŋkθ; leŋθ] [ðæn; ðən] ['bɔ:rdər] [ænd; ənd] [soʊ] [tu:; tə] [rɔ:ŋ] [saɪd] [ʌv; əv] [bænd] .

Cut	**buckram**	**½**	**inch**	**smaller**	**in**	**width**	**and**	**length**	**than**	**border**	**and**	**sew**	**to**	**wrong**	**side**	**of**	**band**	**.**
切	粗麻布	½	英寸	较小的	在	宽度	和	长度	比	边界	和	缝	到	错误的	边	的	乐队	.

将粗麻布裁剪成比包边窄 1/2 英寸的宽度和长度，然后缝到包边的反面。

[kʌt] ['laɪnɪŋ] [fɔ:r; fər] [bænd] [ə'laʊɪŋ] ½ [ɪntʃ] ['lɑ:rdʒər] [fɔ:r; fər] [hemz] [ænd; ənd] [soʊ] [ɪn] [pə'zɪʃ(ə)n] [tu:; tə] [rɔ:ŋ] [saɪd] [ʌv; əv] [bænd] .

Cut	**lining**	**for**	**band**	**allowing**	**½**	**inch**	**larger**	**for**	**hems**	**and**	**sew**	**in**	**position**	**to**	**wrong**	**side**	**of**	**band**	**.**
切	衬垫	为了	乐队	允许	½	英寸	更大的	为了	下摆	和	缝	在	位置	到	错误的	边	的	乐队	.

裁剪带子衬里，预留 ½ 英寸的缝边，然后将其缝到带子的反面。

[soʊ] [bæk] [si:m] [ʌv; əv] [skɜ:rt] ['li:vɪŋ] [ə; eɪ] ['sɛvən] [ɪntʃ] ['oʊpənɪŋ] [æt; ət] [tɑ:p] [fɔ:r; fər] ['zɪpər] .

Sew	**back**	**seam**	**of**	**skirt**	**leaving**	**a**	**7**	**inch**	**opening**	**at**	**top**	**for**	**zipper**	**.**
缝	后退	接缝	的	裙子	离开	一个	7	英寸	开幕	在	顶部	为了	拉链	.

缝合裙子的后缝，顶部留出 7 英寸的开口用于安装拉链。

[soʊ] ['zɪpər] [ɪn] [pə'zɪʃ(ə)n] .

Sew	**zipper**	**in**	**position**	**.**
缝	拉链	在	位置	.

将拉链缝到位。

[soʊ] [hʊks] [ænd; ənd] [aɪz] [tu:; tə] [bænd] ['hævɪŋ] [ðə; ði] [im'brɔɪdəd] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] [mi:t] .

Sew	**hooks**	**and**	**eyes**	**to**	**band**	**having**	**the**	**embroidered**	**edges**	**meet**	**.**
缝	钩子	和	眼睛	到	乐队	拥有	这	绣花	边缘	见面	.

将钩扣缝到绣边相接的布带上。

[skɑ:rf]

SCARF
围巾

围巾

[kæst] [ɑ:n] - [ˌɛsˌti:'ɛs] [ænd; ənd] [wɜ:rk] [seɪm] [æz; əz] [skɜ:rt] [ʌn'tɪl] [skɑ:rf] ['meʒərz] - [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm] [beg] ['endɪŋ] [ɑ:n] [rɔ:ŋ] [saɪd] .

Cast	**on**	**41**	**sts**	**and**	**work**	**same**	**as**	**skirt**	**until**	**scarf**	**measures**	**56**	**inches**	**from**	**beg**	**ending**	**on**	**wrong**	**side**	**.**
投掷	在	-	圣徒	和	工作	相同的	作为	裙子	直到	围巾	措施	-	英寸	从	求	结束	在	错误的	边	.

起针 41 针，编织方法与裙子相同，直到围巾从起针处到反面末端的长度达到 56 英寸。

[wɜ:rk] ['bɔ:rdər] [tu:; tə] [mætʃ] ['ʌðər] [end] , [baɪnd] [ɔ:f] .

Work	**border**	**to**	**match**	**other**	**end**	**,**	**bind**	**off**	**.**
工作	边界	到	匹配	其他	结尾	,	绑定	离开	.

将边缘缝合至另一端，然后收针。

[sti:m] [ænd; ənd] [blɑ:k] .

Steam	**and**	**block**	**.**
蒸汽	和	堵塞	.

蒸汽和块状物。

[ɪm'brɔɪdər] [æt; ət] [bəuθ] ['ɛndz] [seɪm] [æz; əz] [skɜ:rt] ['sta:tiŋ] [ɪn] 1st [ˌes 'ti:] .

Embroider	**at**	**both**	**ends**	**same**	**as**	**skirt**	**starting**	**in**	**1st**	**st**	**.**
绣	在	两个都	结束	相同的	作为	裙子	开始	在	1st	英石	.

两端刺绣与裙子相同，从第一针开始。

[bə'reɪ]
BERET
贝雷帽

贝雷帽

[kæst][ɑ:n][sɪks][ˌɛsˌti:'ɛs] , * [keɪ][wʌn] , [pi:][wʌn] , [rɪ'pi:t] [frʌm; frəm] * [ə'krɔ:s] [roʊ] .
Cast on 6 sts , * K 1 , P 1 , repeat from * across row .
投掷 在 6 圣徒 , * K 1 , P 1 , 重复 从 * 穿过 排 .

起针 6 针，* 织 1 针下针，1 针上针，重复 * 至行末。

2nd [roʊ] :
2nd ROW :
2nd 排 :

第二排：

[wɜ:rk][keɪ][wʌn] , [pi:][wʌn][ɪn] [i:tʃ] [ˌes 'ti:] ([ɪŋk] [roʊ]) .
Work K 1 , P 1 in each st (inc row) .
工作 K 1 , P 1 在 每个 英石 (公司 排) .

每针织 1 针 K，1 针 P（加针行）。

3rd [roʊ] : [pi:][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [rɪ'pi:t] [frʌm; frəm][beg] [ə'krɔ:s] [roʊ] .
3rd ROW : P 1 , K 1 , repeat from beg across row .
3rd 排 : P 1 , K 1 , 重复 从 求 穿过 排 .

第 3 行：下针 1 针，上针 1 针，从头开始重复至行尾。

4th [roʊ] : [rɪ'pi:t] 2nd [roʊ] (- [ˌɛsˌti:'ɛs]) .
4th ROW : Repeat 2nd row (24 sts) .
4th 排 : 重复 2nd 排 (- 圣徒) .

第 4 行：重复第 2 行（24 针）。

5th [roʊ] :
5th ROW :
5th 排 :

第五排：

[rɪ'pi:t] 3rd [roʊ] .
Repeat 3rd row .
重复 3rd 排 .

重复第3行。

6th [roʊ] :
6th ROW :
6th 排 :

第6排：

[rɪ'pi:t] 1st [roʊ] .
Repeat 1st row .
重复 1st 排 .

重复第一行。

7th [roʊ] : [pi:][wʌn] , [keɪ][wʌn][ɪn] [i:tʃ] [ʌv; əv][ðə; ði] 1st [ˌtu:'tu:][ˌɛsˌti:'ɛs] ,
7th ROW : P 1 , K 1 in each of the 1st 2 sts ,
7th 排 : P 1 , K 1 在 每个 的 这 1st 2 圣徒 ,

第7行：前2针各织1针下针，1针上针，

[pi:][wʌn] , [keɪ][wʌn] , * [pi:][wʌn] , [keɪ][wʌn][ɪn] [i:tʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][nekst][ˌtu:'tu:][ˌɛsˌti:'ɛs] ,
P 1 , K 1 , * P 1 , K 1 in each of the next 2 sts ,
P 1 , K 1 , * P 1 , K 1 在 每个 的 这 下一个 2 圣徒 ,

下针 1 针，上针 1 针，* 在接下来的 2 针中每针下针 1 针，上针 1 针，

[pi:][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [rɪ'pi:t] [frʌm; frəm] * [ə'krɔ:s] [roʊ] (- [ˌɛsˌti:'ɛs]) .
P 1 , K 1 , repeat from * across row (36 sts) .
P 1 , K 1 , 重复 从 * 穿过 排 (- 圣徒) .

P 1，K 1，从 * 重复至行末（36 针）。

8th [roʊ] :
8th ROW :
8th 排 :

第8排：

[rɪˈpiːt] 1st [roʊ] .
Repeat 1st row .
重复 1st 排 .

重复第一行。

9th [roʊ] :
9th ROW :
9th 排 :

第9排：

[rɪˈpiːt] 3rd [roʊ] .
Repeat 3rd row .
重复 3rd 排 .

重复第3行。

[nekst][eɪt]['roʊz; 'raʊz] :
NEXT 8 ROWS :
下一个 8 行 :

接下来8行：

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] 6th [tuː; tə] 9th ['roʊz; 'raʊz][twaɪs] ['endɪŋ] 7th [roʊ][ʌv; əv] 2nd [rɪˈpiːt] [wɪð; wɪθ][piː]
Repeat from 6th to 9th rows twice ending 7th row of 2nd repeat with P
重复 从 6th 到 9th 行 两次 结束 7th 排 的 2nd 重复 和 P
[wʌn] ,
1 ,
1 ,

重复第 6 行至第 9 行两次，第二次重复的第 7 行以 P 1 结束，

[keɪ][wʌn] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
K 1 (80 sts) .
K 1 (- 圣徒) .

K 1 （80 针）。

18th [roʊ] : [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn][ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði] 1st [ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,
18th ROW : P 1 , K 1 in each of the 1st 2 sts ,
18th 排 : P 1 , K 1 在 每个 的 这 1st 2 圣徒 ,

第18行：前2针各织1针下针，1针上针，

[piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] [əˈkrɔːs] [nekst][eɪt][ˌɛsˌtiːˈɛs] , * [piː][wʌn] ,
P 1 , K 1 across next 8 sts , * P 1 ,
P 1 , K 1 穿过 下一个 8 圣徒 , * P 1 ,

下针 1 针，下针 1 针，重复 8 针，* 下针 1 针，

[keɪ][wʌn][ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][nekst][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] [əˈkrɔːs] [nekst][eɪt][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,
K 1 in each of the next 2 sts , P 1 , K 1 across next 8 sts ,
K 1 在 每个 的 这 下一个 2 圣徒 , P 1 , K 1 穿过 下一个 8 圣徒 ,

接下来的2针各织1针下针，1针上针，接下来的8针每针织1针下针，

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
repeat from * across row (96 sts) .
重复 从 * 穿过 排 (- 圣徒) .

从 * 重复至行末（96 针）。

[ðen] [rɪˈpiːt] 1st [ænd; ənd] 3rd ['roʊz; 'raʊz][ʌnˈtɪl]['sekʃ(ə)n] ['meʒərz] 7½ [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][beg] .
Then repeat 1st and 3rd rows until section measures 7½ inches from beg .
然后 重复 1st 和 3rd 行 直到 部分 措施 7½ 英寸 从 求 .

然后重复第 1 行和第 3 行，直到该部分从起点量起达到 7½ 英寸。

[bænd] :
BAND **:**
乐队 :

乐队:

[nekst] [roʊ] : [keɪ] [əˈkrɔːs] [roʊ] .
NEXT **ROW** **:** **K** **across** **row** **.**
下一个 排 : K 穿过 排 .

下一行：横向输入 K。

[nekst] [eɪt] ['roʊz; 'raʊz] : [wɜːrk] [ɪn] [ˌstɑːkɪ'net] [ˌes 'tiː] . [nekst] [roʊ] : [piː] [əˈkrɔːs] [roʊ] .
NEXT **8** **ROWS** **:** **Work** **in** **stockinette** **st** **.** **NEXT** **ROW** **:** **P** **across** **row** **.**
下一个 8 行 : 工作 在 针织物 英石 . 下一个 排 : P 穿过 排 .

接下来的 8 行：织平针。下一行：织下针。

[nekst] [roʊ] :
NEXT **ROW** **:**
下一个 排 :

下一行:

[wɜːrk] [ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː] , [baɪnd] [ɔːf] [ɪn] [pɜːrl] .
Work **in** **seed** **st** **,** **bind** **off** **in** **Purl** **.**
工作 在 种子 英石 , 绑定 离开 在 金银丝 .

用种子针编织，用反针收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING **:**
精加工 :

精加工:

[ɪmˈbrɔɪdər] [ˌstɑːkɪ'net] [ˌes 'tiː] ['sekʃ(ə)n] [seɪm] [æz; əz] [skɜːrt] ['staːtiŋ] [ɪn] 1st [ˌes 'tiː] [ʌv; əv] 1st [roʊ] .
Embroider **stockinette** **st** **section** **same** **as** **skirt** **starting** **in** **1st** **st** **of** **1st** **row** **.**
绣 针织物 英石 部分 相同的 作为 裙子 开始 在 1st 英石 的 1st 排 .

从第一行第一针开始，绣制与裙子相同的平针部分。

[soʊ] [siːm] [ænd; ənd] [drɔː] [tɑːp] [tɑːg] .
Sew **seam** **and** **draw** **top** **tog** **.**
缝 接缝 和 画 顶部 tog .

缝合接缝并拉紧顶部。

[rʌn] [ɪ'læstɪk] [θruː] [bænd] [æt; ət] ['ʌpər] [ænd; ənd] ['loʊər] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] .
Run **elastic** **through** **band** **at** **upper** **and** **lower** **edges** **.**
跑步 松紧带 通过 乐队 在 上 和 降低 边缘 .

将松紧带穿过上下边缘的带子。

['pɑːmˌpɑːn] :
POMPON **:**
绒球 :

绒球:

[wɪnd] ['neɪvi] - [taɪmz] ['oʊvər] [ə; eɪ] [θriː] [ɪntʃ] ['kɑːrdbɔːrd] , [slɪp] [ɔːf] ['kɑːrdbɔːrd] , [taɪ] [ɪn] ['sentər] ;
Wind **Navy** **125** **times** **over** **a** **3** **inch** **cardboard** **,** **slip** **off** **cardboard** **,** **tie** **in** **center** **;**
风 海军 - 时代 超过 一个 3 英寸 纸板 , 滑 离开 纸板 , 领带 在 中心 ;

将海军蓝线缠绕在 3 英寸的硬纸板上 125 次，从硬纸板上取下，在中心打结；

[kʌt] [bəuθ] ['ɛndz] [ænd; ənd] [trɪm] ['ɪntuː] [ʃeɪp] .
cut **both** **ends** **and** **trim** **into** **shape** **.**
切 两个都 结束 和 修剪 进入 形状 .

剪掉两端，修剪成所需形状。

[əˈtætʃ] [tuː; tə] [tɑːp] [ʌv; əv] [bəˈreɪ] .
Attach **to** **top** **of** **beret** **.**
附 到 顶部 的 贝雷帽 .

固定在贝雷帽顶部。

['stɑ:kɪŋ] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [ɑ:n][peɪdʒ] -
STOCKING INSTRUCTIONS on page 66
袜 指示 在 页 -

储存说明见第66页

[ˌtu:'tu:] ['ni:d(ə)l] ['stɑ:kɪŋz]
2 Needle Stockings
2 针 长筒袜

只针袜

['ɪləstreɪtɪd] [ɑ:n][peɪdʒ][faɪv]
illustrated on page 5
插图 在 页 5

图示见第5页。

[wʌn] [saɪz] [ə'dʒʌsts] [tu:; tə] [fɪt] [ɔ:l] ['saɪzɪz] .
One size adjusts to fit all sizes .
一 尺寸 调整 到 合身全部 尺寸 .

均码，适合所有尺寸。

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials Required :
材料 必需的 :

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] [dɑ:n]
AMERICAN THREAD DAWN
美国人 线 黎明

美国线牌 DAWN

“ [wɪntu:k] ” ['beɪbi] [jɑ:rn]
“ WINTUK ” BABY YARN
“ 温图克 ” 婴儿 纱

“WINTUK”婴儿毛线

[faɪv] — [wʌn][ɑ:z] .
5 — 1 oz .
5 — 1 盎司 .

5—1盎司

[skeɪn] [waɪt]
skeins White
线团 白色的

白色线团

[wʌn][ˌpi: 'ɑ:r] .
1 Pr .
1 普尔 .

Pr.

['nɪtɪŋ] ['ni:dlz] [noʊ] . [faɪv] [ɔ:r] ['eni] [saɪz]
Knitting Needles No . 5 OR ANY SIZE
针织 针头 不 . 5 或者 任何 尺寸

5号或任何尺寸的编织针

['ni:dlz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'loʊ]
NEEDLES WHICH WILL RESULT IN STITCH GAUGE BELOW
针 哪个 将要 结果 在 缝 测量 以下

以下针号将导致针距低于预期。

[wʌn] [set] ['dʌb(ə)l] ['pɔɪntɪd] ['ni:dlz] [noʊ] . [faɪv]
1 set Double Pointed Needles No . 5
1 放 双倍的 尖 针头 不 . 5

1套5号双头针

[geɪdʒ] :
GAUGE **:**
测量 :

测量:

['pætərn] [ˌes 'tiː] : - [ˌɛsˌtiː'ɛs] = [ˌtuː'tuː] [ɪntʃɪz]
Pattern **St** **:** **10** **sts** **=** **2** **inches**
图案 英石 : - 圣徒 = 2 英寸

图案针数：10 针 = 2 英寸

[ˌstɑːkɪ'net] [ˌes 'tiː] : ['sɛvən][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]
Stockinette **St** **:** **7** **sts** **=** **1** **inch**
针织物 英石 : 7 圣徒 = 1 英寸

平针：7 针 = 1 英寸

['staːtiŋ] [æt; ət][tɑːp][kæst][ɑːn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Starting **at** **top** **cast** **on** **71** **sts** **.**
开始 在 顶部 投掷 在 - 圣徒 .

从顶部开始起针，起71针。

1st [roʊ] :
1st **ROW** **:**
1st 排 :

第一排:

[keɪ][wʌn] , * [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] ([siːd] [ˌes 'tiː]) .
K **1** **,** ***** **P** **1** **,** **K** **1** **,** **repeat** **from** ***** **across** **row** **(** **seed** **st** **)** **.**
K 1 , * P 1 , K 1 , 从 * 重复 (种子 英石) .

K 1，* P 1，K 1，从 * 重复至行末（种子针）。

[rɪ'piːt] 1st [roʊ] [fɔːr; fər] 1½ [ɪntʃɪz] .
Repeat **1st** **row** **for** **1½** **inches** **.**
重复 1st 排 为了 1½ 英寸 .

重复第 1 行 1½ 英寸。

[stɑːrt] ['pætərn] :
START **PATTERN** **:**
开始 图案 :

起始模式:

1st [roʊ] ([rɔːŋ] [saɪd]) : [piː][wʌn] , * [keɪ][fɔːr] , [piː][faɪv] , [keɪ][fɔːr] ,
1st **ROW** **(** **wrong** **side** **)** **:** **P** **1** **,** ***** **K** **4** **,** **P** **5** **,** **K** **4** **,**
1st 排 (错误的 边) : P 1 , * K 4 , P 5 , K 4 ,

第 1 行（反面）：下针 1 针，*上针 4 针，下针 5 针，上针 4 针，

[piː][wʌn] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .
P **1** **,** **repeat** **from** ***** **across** **row** **.**
P 1 , 重复 从 * 穿过 排 .

第 1 行，从 * 处重复至行尾。

2nd [roʊ] :
2nd **ROW** **:**
2nd 排 :

第二排:

[keɪ][wʌn] , * [piː][fɔːr] , [joʊ] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] [θruː] [bæk] , [joʊ] , [keɪ][wʌn] ,
K **1** **,** ***** **P** **4** **,** **yo** **,** **K** **2** **tog** **through** **back** **,** **yo** **,** **K** **1** **,**
K 1 , * P 4 , 哟 , K 2 tog 通过 后退 , 哟 , K 1 ,

K 1，* P 4，yo，K 2 tog 向后，yo，K 1，

[joʊ] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] [θruː] [frʌnt] , [joʊ] , [piː][fɔːr] , [keɪ][wʌn] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .
yo **,** **K** **2** **tog** **through** **front** **,** **yo** **,** **P** **4** **,** **K** **1** **,** **repeat** **from** ***** **across** **row** **.**
哟 , K 2 tog 通过 正面 , 哟 , P 4 , K 1 , 重复 从 * 穿过 排 .

yo，K 2 tog 从前面，yo，P 4，K 1，从 * 重复至行末。

3rd [roʊ] : [piː][wʌn] , * [keɪ][fɔːr] , [piː]['sɛvən] , [keɪ][fɔːr] , [piː][wʌn] ,
3rd ROW : P 1 , * K 4 , P 7 , K 4 , P 1 ,
3rd 排 : P 1 , * K 4 , P 7 , K 4 , P 1 ,

第3行：下针1针，*上针4针，下针7针，上针4针，下针1针，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .
repeat from * across row .
重复 从 * 穿过 排 .

从 * 处重复至行尾。

4th [roʊ] : [keɪ][wʌn] , * [piː][fɔːr] , [joʊ] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] [θruː] [bæk] ,
4th ROW : K 1 , * P 4 , yo , K 2 tog through back ,
4th 排 : K 1 , * P 4 , 哟 , K 2 tog 通过 后退 ,

第4行：织1针下针，*织4针上针，绕线，后针并针2针，

[joʊ] , [keɪ][θriː] , [joʊ] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] [θruː] [frʌnt] , [joʊ] , [piː][fɔːr] , [keɪ][wʌn] ,
yo , K 3 , yo , K 2 tog through front , yo , P 4 , K 1 ,
哟 , K 3 , 哟 , K 2 tog 通过 正面 , 哟 , P 4 , K 1 ,

yo，K 3，yo，K 2 并拢从前面，yo，P 4，K 1，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .
repeat from * across row .
重复 从 * 穿过 排 .

从 * 处重复至行尾。

5th [roʊ] : [piː][wʌn] , * [keɪ][fɔːr] , [piː][naɪn] , [keɪ][fɔːr] , [piː][wʌn] ,
5th ROW : P 1 , * K 4 , P 9 , K 4 , P 1 ,
5th 排 : P 1 , * K 4 , P 9 , K 4 , P 1 ,

第5行：下针1针，*上针4针，下针9针，上针4针，下针1针，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .
repeat from * across row .
重复 从 * 穿过 排 .

从 * 处重复至行尾。

6th [roʊ] :
6th ROW :
6th 排 :

第6排：

[keɪ][wʌn] , * [piː][fɔːr] , [joʊ] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] [θruː] [bæk] , [joʊ] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] [θruː] [bæk] ,
K 1 , * P 4 , yo , K 2 tog through back , yo , K 2 tog through back ,
K 1 , * P 4 , 哟 , K 2 tog 通过 后退 , 哟 , K 2 tog 通过 后退 ,

K 1, * P 4, yo, K 2 tog through back, yo, K 2 tog through back,

[keɪ][wʌn] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] [θruː] [frʌnt] , [joʊ] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] [θruː] [frʌnt] ,
K 1 , K 2 tog through front , yo , K 2 tog through front ,
K 1 , K 2 tog 通过 正面 , 哟 , K 2 tog 通过 正面 ,

K 1，K 2 并拢从前面，yo，K 2 并拢从前面，

[joʊ] , [piː][fɔːr] , [keɪ][wʌn] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .
yo , P 4 , K 1 , repeat from * across row .
哟 , P 4 , K 1 , 重复 从 * 穿过 排 .

yo，P 4，K 1，从 * 重复至行末。

7th [roʊ] : [rɪ'piːt] 5th [roʊ] .
7th ROW : Repeat 5th row .
7th 排 : 重复 5th 排 .

第7行：重复第5行。

8th [roʊ] :
8th ROW :
8th 排 :

第8排：

[keɪ][wʌn] , * [piː][fɔːr] , [joʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] [θruː] [bæk] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] [θruː] [bæk] ,

K	1	,	*	P	4	,	yo	,	K	2	tog	through	back	,	K	2	tog	through	back	,
K	1	,	*	P	4	,	哟	,	K	2	tog	通过	后退	,	K	2	tog	通过	后退	,

K 1, * P 4, yo, K 2 tog through back, K 2 tog through back,

[keɪ][θriː][tɑːg] [θruː] [frʌnt] , [pæs] [ðə; ðiː] 2nd [ˌes ˈtiː][ɑːn] [raɪt] [ˈniːd(ə)l][ˈoʊvər][læst] [ˈnɪtɪd] [ˌes ˈtiː] ,

K	3	tog	through	front	,	pass	the	2nd	st	on	right	needle	over	last	knitted	st	,
K	3	tog	通过	正面	,	经过	这	2nd	英石	在	正确的	针	超过	最后的	针织	英石	,

将前针上的 3 针并 1 针，将右针上的第 2 针套过最后一针，

[keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] [θruː] [frʌnt] , [joʊ] , [piː][fɔːr] , [keɪ][wʌn] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] .

K	2	tog	through	front	,	yo	,	P	4	,	K	1	,	repeat	from	*	across	row	.
K	2	tog	通过	正面	,	哟	,	P	4	,	K	1	,	重复	从	*	穿过	排	.

K 2 tog 从前面穿过，yo，P 4，K 1，从 * 重复至行末。

[rɪˈpiːt] [læst][eɪt][ˈroʊz; ˈraʊz][θriː] [mɔːr] [taɪmz] .

Repeat	last	8	rows	3	more	times	.
重复	最后的	8	行	3	更多的	时代	.

重复最后 8 行 3 次。

1st [ˈdɛk] [roʊ] : [piː][wʌn] , * [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [piː][faɪv] ,

1st	DEC	ROW	:	P	1	,	*	K	2	,	K	2	tog	,	P	5	,
1st	十二月	排	:	P	1	,	*	K	2	,	K	2	tog	,	P	5	,

第 1 行：下针 1 针，* 上针 2 针，上针 2 针并 1 针，下针 5 针，

[keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [piː][wʌn] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]['dɛk]) .

K	2	tog	,	K	2	,	P	1	,	repeat	from	*	across	row	(	10	sts	dec	)	.
K	2	tog	,	K	2	,	P	1	,	重复	从	*	穿过	排	(	-	圣徒	十二月	)	.

K 2 tog，K 2，P 1，从 * 重复至行末（减 10 针）。

2nd [roʊ] :

2nd	ROW	:
2nd	排	:

第二排：

[keɪ][wʌn] , * [piː][θriː] , [joʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] [θruː] [bæk] , [joʊ] , [keɪ][wʌn] ,

K	1	,	*	P	3	,	yo	,	K	2	tog	through	back	,	yo	,	K	1	,
K	1	,	*	P	3	,	哟	,	K	2	tog	通过	后退	,	哟	,	K	1	,

K 1，* P 3，yo，K 2 tog to back，yo，K 1，

[joʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] [θruː] [frʌnt] , [joʊ] , [piː][θriː] , [keɪ][wʌn] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] .

yo	,	K	2	tog	through	front	,	yo	,	P	3	,	K	1	,	repeat	from	*	across	row	.
哟	,	K	2	tog	通过	正面	,	哟	,	P	3	,	K	1	,	重复	从	*	穿过	排	.

yo，K 2 tog 从前面，yo，P 3，K 1，从 * 重复至行末。

3rd [roʊ] : [piː][wʌn] , * [keɪ][θriː] , [piː]['sɛvən] , [keɪ][θriː] , [piː][wʌn] ,

3rd	ROW	:	P	1	,	*	K	3	,	P	7	,	K	3	,	P	1	,
3rd	排	:	P	1	,	*	K	3	,	P	7	,	K	3	,	P	1	,

第3行：下针1针，*上针3针，下针7针，上针3针，下针1针，

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] .

repeat	from	*	across	row	.
重复	从	*	穿过	排	.

从 * 处重复至行尾。

4th [roʊ] : [keɪ][wʌn] , * [piː][θriː] , [joʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] [θruː] [bæk] ,

4th	ROW	:	K	1	,	*	P	3	,	yo	,	K	2	tog	through	back	,
4th	排	:	K	1	,	*	P	3	,	哟	,	K	2	tog	通过	后退	,

第4行：织1针下针，*织3针上针，绕线加针，后半针并针2针，

[joʊ] , [keɪ][θriː] , [joʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] [θruː] [frʌnt] , [joʊ] , [piː][θriː] , [keɪ][wʌn] ,

yo	,	K	3	,	yo	,	K	2	tog	through	front	,	yo	,	P	3	,	K	1	,
哟	,	K	3	,	哟	,	K	2	tog	通过	正面	,	哟	,	P	3	,	K	1	,

yo，K 3，yo，K 2 向前并拢，yo，P 3，K 1，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .
repeat **from** ***** **across** **row** **.**
重复 从 * 穿过 排 .

从 * 处重复至行尾。

5th [roʊ] : [piː][wʌn] , * [keɪ][θriː] , [piː][naɪn] , [keɪ][θriː] , [piː][wʌn] ,
5th **ROW** **:** **P** **1** **,** ***** **K** **3** **,** **P** **9** **,** **K** **3** **,** **P** **1** **,**
5th 排 : P 1 , * K 3 , P 9 , K 3 , P 1 ,

第5行：下针1针，*上针3针，下针9针，上针3针，下针1针，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .
repeat **from** ***** **across** **row** **.**
重复 从 * 穿过 排 .

从 * 处重复至行尾。

6th [roʊ] :
6th **ROW** **:**
6th 排 :

第6排：

[keɪ][wʌn] , * [piː][θriː] , [joʊ] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] [θruː] [bæk] , [joʊ] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] [θruː] [bæk] ,
K **1** **,** ***** **P** **3** **,** **yo** **,** **K** **2** **tog** **through** **back** **,** **yo** **,** **K** **2** **tog** **through** **back** **,**
K 1 , * P 3 , 哟 , K 2 tog 通过 后退 , 哟 , K 2 tog 通过 后退 ,

K 1, * P 3, yo, K 2 tog through back, yo, K 2 tog through back,

[keɪ][wʌn] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] [θruː] [frʌnt] , [joʊ] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] [θruː] [frʌnt] ,
K **1** **,** **K** **2** **tog** **through** **front** **,** **yo** **,** **K** **2** **tog** **through** **front** **,**
K 1 , K 2 tog 通过 正面 , 哟 , K 2 tog 通过 正面 ,

K 1，K 2 并拢从前面，yo，K 2 并拢从前面，

[joʊ] , [piː][θriː] , [keɪ][wʌn] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .
yo **,** **P** **3** **,** **K** **1** **,** **repeat** **from** ***** **across** **row** **.**
哟 , P 3 , K 1 , 重复 从 * 穿过 排 .

yo，P 3，K 1，从 * 重复至行末。

7th [roʊ] : [rɪ'piːt] 5th [roʊ] .
7th **ROW** **:** **Repeat** **5th** **row** **.**
7th 排 : 重复 5th 排 .

第7行：重复第5行。

8th [roʊ] :
8th **ROW** **:**
8th 排 :

第8排：

[keɪ][wʌn] , * [piː][θriː] , [joʊ] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] [θruː] [bæk] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] [θruː] [bæk] ,
K **1** **,** ***** **P** **3** **,** **yo** **,** **K** **2** **tog** **through** **back** **,** **K** **2** **tog** **through** **back** **,**
K 1 , * P 3 , 哟 , K 2 tog 通过 后退 , K 2 tog 通过 后退 ,

K 1, * P 3, yo, K 2 tog through back, K 2 tog through back,

[keɪ][θriː][tɑːg] [θruː] [frʌnt] , [pæs] [ðə; ði] 2nd [ˌes 'tiː][ɑːn] [raɪt] ['niːd(ə)l]['oʊvər][læst] ['nɪtɪd] [ˌes 'tiː] ,
K **3** **tog** **through** **front** **,** **pass** **the** **2nd** **st** **on** **right** **needle** **over** **last** **knitted** **st** **,**
K 3 tog 通过 正面 , 经过 这 2nd 英石 在 正确的 针 超过 最后的 针织 英石 ,

将前针上的 3 针并 1 针，将右针上的第 2 针套过最后一针，

[keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] [θruː] [frʌnt] , [joʊ] , [piː][θriː] , [keɪ][wʌn] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .
K **2** **tog** **through** **front** **,** **yo** **,** **P** **3** **,** **K** **1** **,** **repeat** **from** ***** **across** **row** **.**
K 2 tog 通过 正面 , 哟 , P 3 , K 1 , 重复 从 * 穿过 排 .

K 2 tog 从前面穿过，yo，P 3，K 1，从 * 重复至行末。

[rɪ'piːt] [læst][eɪt]['roʊz; 'raʊz]['iːv(ə)n][θriː] [mɔːr] [taɪmz] [əu'mitɪŋ] [dɛks] .
Repeat **last** **8** **rows** **even** **3** **more** **times** **omitting** **decs** **.**
重复 最后的 8 行 甚至 3 更多的 时代 省略 十 .

重复最后 8 行 3 次，省略减法。

2nd ['dɛk] [roʊ] :
2nd DEC ROW :
2nd 十二月 排 :

第二行:

['dɛk] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [seɪm] [æz; əz] 1st ['dɛk] [roʊ] ['hævɪŋ] [wʌn][ˌes 'tiː] [les] [ɪn] [iːtʃ] [ˌstɑːkɪ'net] [ˌes 'tiː]
Dec 10 sts same as 1st dec row having 1 st less in each stockinette st
12月 - 圣徒 相同的 作为 1st 十二月 排 拥有 1 英石 较少的 在 每个 针织物 英石
['sekʃ(ə)n] .
section .
部分 .

12 月 10 日，针数与第 1 行相同，每个平针部分少 1 针。

[nekst]['sɛvən]['roʊz; 'raʊz] : [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] .
NEXT 7 ROWS : Work in pattern .
下一个 7 行 : 工作 在 图案 .

接下来的7行：按图案编织。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] ['pætərn] [ʌn'tɪl][ðer; ðər][ɑːr; ər] - [mɔːr] ['pætərn] .
Continue in pattern until there are 11 more patterns .
继续 在 图案 直到 那里 是 - 更多的 图案 .

按照这个模式继续下去，直到再出现11个图案为止。

3rd ['dɛk] [roʊ] :
3rd DEC ROW :
3rd 十二月 排 :

12月3日 行:

['dɛk] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [seɪm] [æz; əz][læst] ['dɛk] [roʊ] [ænd; ənd] [kən'tɪnjuː] [ʌn'tɪl][ðer; ðər][ɑːr; ər][fɔːr] [mɔːr]
Dec 10 sts same as last dec row and continue until there are 4 more
12月 - 圣徒 相同的 作为 最后的 十二月 排 和 继续 直到 那里 是 4 更多的
[kəm'pliːtɪd] ['pætərn] ,
completed patterns ,
完全的 图案 ,

减针10针，与上一行相同，继续减针，直到完成4个花样。

['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] 1st [roʊ][ʌv; əv] ['pætərn] — - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
ending with 1st row of pattern — 41 sts .
结束 和 1st 排 的 图案 — - 圣徒 .

最后一行是花样的第一行——41针。

[ʃeɪp] [hiːl] :
SHAPE HEEL :
形状 脚跟 :

鞋跟形状:

[keɪ] - (1st [hæf][ʌv; əv] [hiːl]) , [pleɪs] [rɪ'meɪnɪŋ] - [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɑːn][ˌes 'tiː]['hoʊldər] .
K 14 (1st half of heel) , place remaining 27 sts on st holder .
K - (1st 一半 的 脚跟) , 地方 其余的 - 圣徒 在 英石 持有者 .

K 14（脚后跟的前半部分），将剩余的 27 针放在针目固定器上。

['staːtiŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][piː] [roʊ] [wɜːrk][ɪn] [ˌstɑːkɪ'net] [ˌes 'tiː][fɔːr; fər] 1½ [ɪntʃɪz] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]
Starting with a P row work in stockinette st for 1½ inches ending with a
开始 和 一个 P 排 工作 在 针织物 英石 为了 1½ 英寸 结束 和 一个
[piː] [roʊ] ,
P row ,
P 排 ,

先织一行反针，织1.5英寸的平针，最后再织一行反针。

[ðen] [tɜːrn] [hiːl] [æz; əz] ['fɑːloʊz] : [keɪ][wʌn] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [keɪ][wʌn] ,
then turn heel as follows : K 1 , sl 1 , K 1 , p . s . s . o . , K 1 ,
然后 转动 脚跟 作为 跟随 : K 1 , sl 1 , K 1 , p . s . s . o . , K 1 ,

然后按如下方式转动脚跟：K 1，sl 1，K 1，psso，K 1，

[tɜːrn] ; [ɛsˈɛl][wʌn] , [piː][ˌtuːˈtuː] , [tɜːrn] ; [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː] . [es] . [es] . [oʊ] . ,

turn	**;**	**sl**	**1**	**,**	**P**	**2**	**,**	**turn**	**;**	**K**	**2**	**,**	**sl**	**1**	**,**	**K**	**1**	**,**	**p**	**.**	**s**	**.**	**s**	**.**	**o**	**.**	**,**
转动	;	sl	1	,	P	2	,	转动	;	K	2	,	sl	1	,	K	1	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,

转身；滑步1，P 2，转身；K 2，滑步1，K 1，psso，

[keɪ][wʌn] , [tɜːrn] ; [ɛsˈɛl][wʌn] , [piː][θriː] , [tɜːrn] .

K	**1**	**,**	**turn**	**;**	**sl**	**1**	**,**	**P**	**3**	**,**	**turn**	**.**
K	1	,	转动	;	sl	1	,	P	3	,	转动	.

K 1，转身；sl 1，P 3，转身。

Continue7

Continue7

Continue7

继续7

[ɪn] [ðɪs] [ˈmænər] [ʌnˈtɪl] [ɔːl] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [hæv; həv] [bɪn] [wɜːrkt] ([eɪt] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ɑːn] [ˈniːd(ə)l]) ;

in	**this**	**manner**	**until**	**all**	**sts**	**have**	**been**	**worked**	**(**	**8**	**sts**	**on**	**needle**	**)**	**;**
在	这	方式	直到	全部	圣徒	有	到过	工作	(	8	圣徒	在	针	)	;

以此方式，直到所有针目都织完（针上有 8 针）；

[pɪk] [ʌp] [ænd; ənd] [keɪ] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ɑːn] [saɪd] [ʌv; əv] [hiːl] , [kʌt] [jɑːrn] .

pick	**up**	**and**	**K**	**11**	**sts**	**on**	**side**	**of**	**heel**	**,**	**cut**	**yarn**	**.**
挑选	向上	和	K	-	圣徒	在	边	的	脚跟	,	切	纱	.

挑起鞋跟侧面的 11 针，剪断线。

[pleɪs] [ðiːz] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ænd; ənd] - [ˈɪnstep] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ɑːn] [ə; eɪ] [ˌes ˈtiː] [ˈhoʊldər] .

Place	**these**	**19**	**sts**	**and**	**13**	**instep**	**sts**	**on**	**a**	**st**	**holder**	**.**
地方	这些	-	圣徒	和	-	脚背	圣徒	在	一个	英石	持有者	.

将这 19 针和 13 针脚放在针套上。

[əˈtætʃ] [jɑːrn] [ænd; ənd] [wɜːrk] [rɪˈmeɪnɪŋ] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ɪn] [ˌstɑːkɪˈnet] [ˌes ˈtiː] [fɔːr; fər] 1½ [ɪntʃɪz] [ˈendɪŋ]

Attach	**yarn**	**and**	**work**	**remaining**	**14**	**sts**	**in**	**stockinette**	**st**	**for**	**1½**	**inches**	**ending**
附	纱	和	工作	其余的	-	圣徒	在	针织物	英石	为了	1½	英寸	结束

[wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [keɪ] [roʊ] (2nd [hæf] [ʌv; əv] [hiːl]) .

with	**a**	**K**	**row**	**(**	**2nd**	**half**	**of**	**heel**	**)**	**.**
和	一个	K	排	(	2nd	一半	的	脚跟	)	.

接上毛线，用平针编织剩余的 14 针，长度为 1½ 英寸，以一行 K 结束（鞋跟的第二半）。

[tɜːrn] [hiːl] [æz; əz] [ˈfɑːloʊz] : [piː][wʌn] , [piː][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [piː][wʌn] , [tɜːrn] ; [ɛsˈɛl][wʌn] ,

Turn	**heel**	**as**	**follows**	**:**	**P**	**1**	**,**	**P**	**2**	**tog**	**,**	**P**	**1**	**,**	**turn**	**;**	**sl**	**1**	**,**
转动	脚跟	作为	跟随	:	P	1	,	P	2	tog	,	P	1	,	转动	;	sl	1	,

按如下方式转动脚跟：P 1，P 2 并拢，P 1，转动；sl 1，

[keɪ][ˌtuːˈtuː] , [tɜːrn] ; [piː][ˌtuːˈtuː] , [piː][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [piː][wʌn] , [tɜːrn] ; [ɛsˈɛl][wʌn] , [keɪ][θriː] , [tɜːrn] .

K	**2**	**,**	**turn**	**;**	**P**	**2**	**,**	**P**	**2**	**tog**	**,**	**P**	**1**	**,**	**turn**	**;**	**sl**	**1**	**,**	**K**	**3**	**,**	**turn**	**.**
K	2	,	转动	;	P	2	,	P	2	tog	,	P	1	,	转动	;	sl	1	,	K	3	,	转动	.

K 2，转；P 2，P 2 并，P 1，转；sl 1，K 3，转。

[kənˈtɪnjuː] [ɪn] [ðɪs] [ˈmænər] [ʌnˈtɪl] [ɔːl] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [hæv; həv] [bɪn] [wɜːrkt] ([eɪt] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ɑːn] [ˈniːd(ə)l]) .

Continue	**in**	**this**	**manner**	**until**	**all**	**sts**	**have**	**been**	**worked**	**(**	**8**	**sts**	**on**	**needle**	**)**	**.**
继续	在	这	方式	直到	全部	圣徒	有	到过	工作	(	8	圣徒	在	针	)	.

按照这种方法继续编织，直到所有针目都完成（针上有 8 针）。

[pɪk] [ʌp] [ænd; ənd] [piː] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ɑːn] [saɪd] [ʌv; əv] [hiːl] , [kʌt] [jɑːrn] .

Pick	**up**	**and**	**P**	**11**	**sts**	**on**	**side**	**of**	**heel**	**,**	**cut**	**yarn**	**.**
挑选	向上	和	P	-	圣徒	在	边	的	脚跟	,	切	纱	.

在脚后跟侧面挑起 11 针，剪断线。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

毛衣，他和她(Sweaters He and She)
第2/3页

[ɛs'ɛl] [ɔ:l] [ˌɛsˌti:'ɛs] [tu:; tə] [wʌn] ['ni:d(ə)l] (- [ˌɛsˌti:'ɛs]) .

Sl	all	sts	to	one	needle	(	51	sts	)	.
sl	全部	圣徒	到	一	针	(	-	圣徒	)	.

将所有针目滑到一根针上（51 针）。

[ʃeɪp] ['gʌsɪt] :

SHAPE	GUSSET	:
形状	角撑板	:

形状侧缝：

[ə'tætʃ] [jɑ:rn] , [keɪ] - , [keɪ][ˌtu:'tu:][tɑ:g] , [keɪ][fɔ:r] , [wɜ:rk] ['pætərn] ['oʊvər] - ['ɪnstep][ˌɛsˌti:'ɛs] ,

Attach	yarn	,	K	14	,	K	2	tog	,	K	4	,	work	pattern	over	11	instep	sts	,
附	纱	,	K	-	,	K	2	tog	,	K	4	,	工作	图案	超过	-	脚背	圣徒	,

接上毛线，织14针，2针并1针，织4针，在11针脚背上按花样编织，

[keɪ][fɔ:r] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [pi:] . [es] . [es] . [oʊ] . , [keɪ] - .

K	4	,	sl	1	,	K	1	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,	K	14	.
K	4	,	sl	1	,	K	1	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,	K	-	.

K 4，sl 1，K 1，psso，K 14。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[pi:] [ə'krɔ:s] [roʊ] ['wɜ:rkɪŋ] ['ɪnstep][ˌɛsˌti:'ɛs][ɪn] ['pætərn] .

P	across	row	working	instep	sts	in	pattern	.
P	穿过	排	在职的	脚背	圣徒	在	图案	.

P 行，按花样编织脚背针。

[nekst] [roʊ] : [keɪ] - , [keɪ][ˌtu:'tu:][tɑ:g] , [keɪ][fɔ:r] , [wɜ:rk] ['ɪnstep][ˌɛsˌti:'ɛs][ɪn] ['pætərn] ,

NEXT	ROW	:	K	13	,	K	2	tog	,	K	4	,	work	instep	sts	in	pattern	,
下一个	排	:	K	-	,	K	2	tog	,	K	4	,	工作	脚背	圣徒	在	图案	,

下一行：织13针，2针并1针，织4针，按花样织脚背针，

[keɪ][fɔ:r] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [pi:] . [es] . [es] . [oʊ] . , [keɪ] - .

K	4	,	sl	1	,	K	1	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,	K	13	.
K	4	,	sl	1	,	K	1	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,	K	-	.

K 4，sl 1，K 1，psso，K 13。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[pi:] [ə'krɔ:s] [roʊ] ['wɜ:rkɪŋ] ['ɪnstep][ˌɛsˌti:'ɛs][ɪn] ['pætərn] .

P	across	row	working	instep	sts	in	pattern	.
P	穿过	排	在职的	脚背	圣徒	在	图案	.

P 行，按花样编织脚背针。

[kən'tɪnju:] [tu:; tə] ['dɛk] [i:tʃ] [saɪd][ʌv; əv]['ɪnstep] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] [θri:] [mɔ:r] [taɪmz] ['ɔ:lweɪz] ['wɜ:rkɪŋ]

Continue	to	dec	each	side	of	instep	every	other	row	3	more	times	always	working
继续	到	十二月	每个	边	的	脚背	每一个	其他	排	3	更多的	时代	总是	在职的

['ɪnstep][ˌɛsˌti:'ɛs][ɪn] ['pætərn] .

instep	sts	in	pattern	.
脚背	圣徒	在	图案	.

继续每隔一行在脚背两侧各减针 3 次，始终按图案编织脚背针。

[wɜːrk] ['iːv(ə)n] [fɔːr; fər] 5½ [ɪntʃɪz] [ɔːr] 1½ [ɪntʃɪz] [les] [ðæn; ðən] [dɪ'zaɪrd] [leŋkθ; leŋθ] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ]

Work	even	for	5½	inches	or	1½	inches	less	than	desired	length	ending	with
工作	甚至	为了	5½	英寸	或者	1½	英寸	较少的	比	想要的	长度	结束	和

1st [roʊ] [ʌv; əv] ['pætərn] .

1st	row	of	pattern	.
1st	排	的	图案	.

织至 5½ 英寸或比所需长度少 1½ 英寸，以图案的第一行结束。

[ʃeɪp] [toʊ] :

SHAPE	TOE	:
形状	脚趾	:

鞋头形状：

[keɪ]['sɛvən] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] , [keɪ][ˌtuː'tuː] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [keɪ] - ,

K	7	,	K	2	tog	,	K	2	,	sl	1	,	K	1	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,	K	15	,
K	7	,	K	2	tog	,	K	2	,	sl	1	,	K	1	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,	K	-	,

K 7、K 2 tog、K 2、sl 1、K 1、psso、K 15、

[keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] , [keɪ][ˌtuː'tuː] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [keɪ]['sɛvən] .

K	2	tog	,	K	2	,	sl	1	,	K	1	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,	K	7	.
K	2	tog	,	K	2	,	sl	1	,	K	1	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,	K	7	.

K 2 tog、K 2、sl 1、K 1、psso、K 7。

[nekst] [roʊ] : [piː] [ə'krɔːs] [roʊ] .

NEXT	ROW	:	P	across	row	.
下一个	排	:	P	穿过	排	.

下一行：P 横跨整行。

[nekst] [roʊ] : [keɪ][sɪks] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] , [keɪ][ˌtuː'tuː] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] ,

NEXT	ROW	:	K	6	,	K	2	tog	,	K	2	,	sl	1	,	K	1	,
下一个	排	:	K	6	,	K	2	tog	,	K	2	,	sl	1	,	K	1	,

下一行：织6针，2针并1针，织2针，滑1针，织1针，

[piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [keɪ] - , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] , [keɪ][ˌtuː'tuː] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː] . [es] . [es] . [oʊ] .

p	.	s	.	s	.	o	.	,	K	13	,	K	2	tog	,	K	2	,	sl	1	,	K	1	,	p	.	s	.	s	.	o	.
p	.	s	.	s	.	o	.	,	K	-	,	K	2	tog	,	K	2	,	sl	1	,	K	1	,	p	.	s	.	s	.	o	.

, [keɪ][sɪks] .

,	K	6	.
,	K	6	.

psso、K 13、K 2 tog、K 2、sl 1、K 1、pso、K 6。

[nekst] [roʊ] : [piː] [ə'krɔːs] [roʊ] .

NEXT	ROW	:	P	across	row	.
下一个	排	:	P	穿过	排	.

下一行：P 横跨整行。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə] ['dɛk] [ɪn] [seɪm] ['mænər] [ʌn'tɪl] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [rɪ'meɪn] .

Continue	to	dec	in	same	manner	until	21	sts	remain	.
继续	到	十二月	在	相同的	方式	直到	-	圣徒	保持	.

继续以同样的方式减针，直到剩下 21 针。

[nekst] [roʊ] : [piː][faɪv][ænd; ənd][ɛs'ɛl][ˌɛsˌtiː'ɛs][tuː; tə][ˌdiːˌpiː'ɛn] , [piː] - [ænd; ənd][ɛs'ɛl][ˌɛsˌtiː'ɛs][tuː; tə] 2nd

NEXT	ROW	:	P	5	and	sl	sts	to	dpn	,	P	10	and	sl	sts	to	2nd
下一个	排	:	P	5	和	sl	圣徒	到	dpn	,	P	-	和	sl	圣徒	到	2nd

[ˌdiːˌpiː'ɛn] ,

dpn	,
dpn	,

下一行：下针 5 针，然后滑针连接到双头针上；下针 10 针，然后滑针连接到第二个双头针上。

[ɛs'ɛl] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs][tuː; tə] 1st [ˌdiːˌpiː'ɛn] , [kʌt] [jɑːrn] , [liːv] [ə; eɪ][leŋkθ; leŋθ] .

sl	remaining	sts	to	1st	dpn	,	cut	yarn	,	leave	a	length	.
sl	其余的	圣徒	到	1st	dpn	,	切	纱	,	离开	一个	长度	.

将剩余的针目滑到第一根双头针上，剪断线，留一段线头。

[tuː; tə] [wiːv] [toʊ] : [θred] [jɑːrn]['ɪntuː] [blʌnt] ['niːd(ə)l] ,

TO	**WEAVE**	**TOE**	**:**	**Thread**	**yarn**	**into**	**blunt**	**needle**	**,**
到	编织	脚趾	:	线	纱	进入	钝	针	,

编织脚趾：将毛线穿入钝头针中，

* [pæs] ['niːd(ə)l] [θruː] 1st [ˌes 'tiː][ɑːn] [frʌnt] ['niːd(ə)l][æz; əz] [ɪf] ['nɪtɪŋ] , [ænd; ənd][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɔːf]

*****	**pass**	**needle**	**through**	**1st**	**st**	**on**	**front**	**needle**	**as**	**if**	**knitting**	**,**	**and**	**sl**	**st**	**off**
*	经过	针	通过	1st	英石	在	正面	针	作为	如果	针织	,	和	sl	英石	离开

['niːd(ə)l] ,

needle	**,**
针	,

将针穿过前针上的第一针，就像编织一样，然后滑针脱针。

[pæs] ['niːd(ə)l] [θruː] 2nd [ˌes 'tiː][ʌv; əv] [seɪm] ['niːd(ə)l][æz; əz] [ɪf] ['pəːliŋ] [ænd; ənd] [liːv] [ˌes 'tiː][ɑːn]

pass	**needle**	**through**	**2nd**	**st**	**of**	**same**	**needle**	**as**	**if**	**purling**	**and**	**leave**	**st**	**on**
经过	针	通过	2nd	英石	的	相同的	针	作为	如果	檩条	和	离开	英石	在

['niːd(ə)l] ,

needle	**,**
针	,

将针穿过同一根针上的第2针，就像织反针一样，并将该针留在针上。

[pæs] [θruː] 1st [ˌes 'tiː][ʌv; əv] [bæk] ['niːd(ə)l][æz; əz] [ɪf] ['pəːliŋ] [ænd; ənd][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɔːf] ['niːd(ə)l] ,

pass	**through**	**1st**	**st**	**of**	**back**	**needle**	**as**	**if**	**purling**	**and**	**sl**	**st**	**off**	**needle**	**,**
经过	通过	1st	英石	的	后退	针	作为	如果	檩条	和	sl	英石	离开	针	,

将针穿过后针的第一针，就像织反针一样，然后滑针脱针。

[pæs] [θruː] 2nd [ˌes 'tiː][ʌv; əv] [seɪm] ['niːd(ə)l][æz; əz] [ɪf] ['nɪtɪŋ] [ænd; ənd] [liːv] [ˌes 'tiː][ɑːn]['niːd(ə)l] ,

pass	**through**	**2nd**	**st**	**of**	**same**	**needle**	**as**	**if**	**knitting**	**and**	**leave**	**st**	**on**	**needle**	**,**
经过	通过	2nd	英石	的	相同的	针	作为	如果	针织	和	离开	英石	在	针	,

将线穿过同一根针上的第2针，就像编织一样，并将该针留在针上。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ʌn'tɪl] [ɔːl][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɑːr; ər] [wɜːrkt] [ɔːf] , ['fæsn] [sɪ'kjʊrli] .

repeat	**from**	*****	**until**	**all**	**sts**	**are**	**worked**	**off**	**,**	**fasten**	**securely**	**.**
重复	从	*	直到	全部	圣徒	是	工作	离开	,	系	安全地	.

从 * 开始重复，直到所有针目都织完，牢固地固定。

[wiːv] [ˌɛsˌtiː'ɛs][ʌv; əv] [bæk] [siːm] [ænd; ənd][soʊl][tɑːg] .

Weave	**sts**	**of**	**back**	**seam**	**and**	**sole**	**tog**	**.**
编织	圣徒	的	后退	接缝	和	唯一	tog	.

将后缝和鞋底的针目编织在一起。

['duːplɪkeɪt] [stɪtʃ]

DUPLICATE	**STITCH**
复制	缝

重复针迹

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði] [stɪtʃ] [juːst] [moʊst]['ɔːf(ə)n][fɔːr; fər] [imˈbrɔidəːriŋ] [ə; eɪ] [dɪ'zaɪrd] [moʊ'tiːf][ɑːn][ə; eɪ]

This	**is**	**the**	**stitch**	**used**	**most**	**often**	**for**	**embroidering**	**a**	**desired**	**motif**	**on**	**a**
这	是	这	缝	用过的	最多	经常	为了	刺绣	一个	想要的	主题	在	一个

['nɪtɪd] ['ɑːrtɪk(ə)l] .

knitted	**article**	**.**
针织	文章	.

这是在针织物上刺绣所需图案最常用的针法。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [wɜːrkt] [baɪ] :

It	**is**	**worked**	**by**	**:**
它	是	工作	经过	:

它由以下人员负责：

*	['brɪŋɪŋ]	['niːd(ə)l]	[θruː]	['sentər]	[ʌv; əv]	[stɪtʃ]	[frʌm; frəm]	[ðə; ðɪ]	[rɔːŋ]	[saɪd]	[tuː; tə]	[raɪt]	[saɪd]
*	**bringing**	**needle**	**through**	**center**	**of**	**stitch**	**from**	**the**	**wrong**	**side**	**to**	**right**	**side**
*	带来	针	通过	中心	的	缝	从	这	错误的	边	到	正确的	边

[ʌv; əv][wɜːrk]	—	[siː]	[ɪl]	.
of	**work**	**—**	**see**	**ill**	**.**
的	工作	—	看	患病的	.

* 将针从反面穿过针脚中心到正面——参见图示。

[ə; eɪ]	.
A	**.**
一个	.

一个。

['fɑːloʊɪŋ]	[ðə; ðɪ]	['aʊtlaɪn]	[ʌv; əv]	[ðə; ðɪ]	[nɪt]	[stɪtʃ]	[ə'bʌv]	,
Following	**the**	**outline**	**of**	**the**	**knit**	**stitch**	**above**	**,**
下列的	这	大纲	的	这	针织	缝	多于	,

按照上面针织针法的轮廓，

[drɔː]	[ðə; ðɪ]	[jɑːrn]	[ə'krɔːs]	[ðə; ðɪ]	[bæk]	[ʌv; əv]	[ðə; ðɪ]	[tuː]	[strændz]	[ʌv; əv]	[ðɪs]	[stɪtʃ]	—	[siː]	[ɪl]	.
draw	**the**	**yarn**	**across**	**the**	**back**	**of**	**the**	**two**	**strands**	**of**	**this**	**stitch**	**—**	**see**	**ill**	**.**
画	这	纱	穿过	这	后退	的	这	二	线	的	这	缝	—	看	患病的	.

将线拉过这针法的两股线的背面——见图示。

[ə; eɪ]	[ænd; ənd]	[biː]	—	[rɪ'tɜːrn]	['niːd(ə)l]	[tuː; tə]	[ðə; ðɪ]	['sentər]	[ʌv; əv]	[ðə; ðɪ]	[seɪm]	[stɪtʃ]	—	[siː]	[ɪl]	.
A	**and**	**B**	**—**	**return**	**needle**	**to**	**the**	**center**	**of**	**the**	**same**	**stitch**	**—**	**see**	**ill**	**.**
一个	和	B	—	返回	针	到	这	中心	的	这	相同的	缝	—	看	患病的	.

A 和 B——将针放回同一针脚的中心——见图示。

[biː]	—	[ænd; ənd]	[drɔː]	[jɑːrn]	[θruː]	.
B	**—**	**and**	**draw**	**yarn**	**through**	**.**
B	—	和	画	纱	通过	.

B——然后把线穿过去。

[rɪ'piːt]	[frʌm; frəm]	*	['staːtiŋ]	[nekst]	[stɪtʃ]	[baɪ]	['brɪŋɪŋ]	['niːd(ə)l]	[θruː]	['sentər]	[ʌv; əv]	[stɪtʃ]	[tuː; tə]
Repeat	**from**	*****	**starting**	**next**	**stitch**	**by**	**bringing**	**needle**	**through**	**center**	**of**	**stitch**	**to**
重复	从	*	开始	下一个	缝	经过	带来	针	通过	中心	的	缝	到

[biː; bi][duːpli'keitid]	—	[siː]	[ɪl]	.
be	**duplicated**	**—**	**see**	**ill**	**.**
是	重复	—	看	患病的	.

从 * 开始重复，从下一针开始，将针穿过要复制的针目的中心——参见图示。

[siː]	.
C	**.**
C	.

C.

[ɪl]	.
ILL	**.**
患病的	.

患病的。

[ə; eɪ]	•	[ɪl]	.
A	**•**	**ILL**	**.**
一个	•	患病的	.

A • ILL.

[biː]	•	[ɪl]	.
B	**•**	**ILL**	**.**
B	•	患病的	.

账单。

[siː]
C
C

C

['nɪtɪŋ] [əˌbriːviˈeɪʃnz]
KNITTING **ABBREVIATIONS**
针织 缩写

编织缩写

[keɪ] [nɪt]
K **Knit**
K 针织

针织

[piː][pɜːrl]
P **Purl**
P 金银丝

Purl

[joʊ][jɑːrn]
YO **Yarn**
哟 纱

YO纱线

['oʊvər]
Over
超过

超过

['dɛk] . [dɪ'kriːs]
Dec **.** **Decrease**
12月 . 减少

12月减少

[ɪŋk] . [ɪn'kriːs]
Inc **.** **Increase**
公司 . 增加

公司增加

[tɑːg] .
Tog **.**
tog .

托格。

[təˈgeðər]
Together
一起

一起

[piː] . [es] . [es] . [oʊ] . [pæs] [slɪp][ˌes ˈtiː]['oʊvər][ˌes ˈtiː]
P **.** **s** **.** **s** **.** **o** **.** **Pass** **slip** **st** **over** **st**
P . s . s . o . 经过 滑 英石 超过 英石

Psso Pass 滑倒 st 越过 st

[ˌdiːˌpiːˈɛn] ['dʌb(ə)l] ['pɔɪntɪd] needle8
dpn **Double** **pointed** **needle8**
dpn 双倍的 尖 needle8

dpn 双头针8

[ʃiː; ʃi][ænd; ənd][ʃiː; ʃi]
She **and** **She**
她 和 她

她和她

[kroʊˈʃeɪd]	['sliːvləs]	['dʒækɪt]
CROCHETED	**SLEEVELESS**	**JACKET**
钩针编织	无袖的	夹克

钩针编织无袖外套

['saɪzɪz] :
SIZES :
尺寸 :

尺寸：

[smɔːl] , ['miːdiəm] , [lɑːrdʒ]				
Small	**,**	**Medium**	**,**	**Large**
小的	,	中等的	,	大的

小号、中号、大号

[məˈtɪriəlz]	[rɪˈkwaɪərd] :
Materials	**Required :**
材料	必需的 :

所需材料：

[əˈmerɪkən]	[θred]	[dɑːn]
AMERICAN	**THREAD**	**DAWN**
美国人	线	黎明

美国线牌 DAWN

“	[wɪntuːk]	”	[spɔːrt]	[jɑːrn]	[saɪz]
“	**WINTUK**	**”**	**SPORT**	**YARN**	**SIZE**
“	温图克	”	运动	纱	尺寸

“WINTUK”运动纱线尺寸

[sɪks] ([sɪks] , ['sɛvən]) — [ˌtuːˈtuː][ɑːz] .								
6	**(**	**6**	**,**	**7**	**)**	**—**	**2**	**oz**	**.**
6	(	6	,	7	)	—	2	盎司	.

(6, 7)—2 盎司

[skeɪn]	[bluː]	[fɔːr; fər]	['dʒækɪt]
skeins	**Blue**	**for**	**Jacket**
线团	蓝色的	为了	夹克

蓝色毛线，适合夹克

[wʌn] — [ˌtuːˈtuː][ɑːz] .				
1	**—**	**2**	**oz**	**.**
1	—	2	盎司	.

1—2盎司

[skeɪn]	[bluː]	[fɔːr; fər]	[bəˈreɪ]
skein	**Blue**	**for**	**Beret**
绞	蓝色的	为了	贝雷帽

贝雷帽蓝色毛线

[wʌn] — [ˌtuːˈtuː][ɑːz] .				
1	**—**	**2**	**oz**	**.**
1	—	2	盎司	.

1—2盎司

[skeɪn]	[waɪt]	[fɔːr; fər]	['dʒækɪt]	[ænd; ənd]	[bəˈreɪ]
skein	**White**	**for**	**Jacket**	**and**	**Beret**
绞	白色的	为了	夹克	和	贝雷帽

白色毛线，用于制作夹克和贝雷帽

['plæstɪk]	[krʊ'ʃeɪ]	[hʊk]	[saɪz]	[dʒeɪ]	[ɔ:r]	['eni]	[saɪz]	[hʊk]	[wɪtʃ]	[wɪl]	[rɪ'zʌlt]	[ɪn]	[stɪtʃ]	[geɪdʒ]	[bɪ'loʊ]
Plastic	**Crochet**	**Hook**	**Size**	**J**	**OR**	**ANY**	**SIZE**	**HOOK**	**WHICH**	**WILL**	**RESULT**	**IN**	**STITCH**	**GAUGE**	**BELOW**
塑料	钩针编织	钩	尺寸	J	或者	任何	尺寸	钩	哪个	将要	结果	在	缝	测量	以下

使用J号塑料钩针或任何能达到以下针距的钩针。

[geɪdʒ]	:	[θri:]	['ʃɛlz]	=	2¾	[ɪntʃɪz]
GAUGE	**:**	**3**	**shells**	**=**	**2¾**	**inches**
测量	:	3	贝壳	=	2¾	英寸

口径：3 发弹壳 = 2¾ 英寸

[də'rekʃ(ə)nz][ɑ:r; ər]	['gɪv(ə)n][fɔ:r; fər]	[smɔ:l]	[saɪz]	.
Directions	**are**	**given**	**for**	**small**	**size**	**.**
方向	是	给定	为了	小的	尺寸	.

说明适用于小尺寸。

['tʃeɪndʒɪz]	[fɔ:r; fər]	['mi:diəm]	[ænd; ənd]	[lɑ:rdʒ]	['saɪzɪz]	[ɑ:r; ər]	['gɪv(ə)n]	[ɪn]	[pə'renθəsi:z]	.
Changes	**for**	**medium**	**and**	**large**	**sizes**	**are**	**given**	**in**	**parentheses**	**.**
变化	为了	中等的	和	大的	尺寸	是	给定	在	括号	.

中号和大号的变化量以括号标出。

['meʒərmənts]	:
MEASUREMENTS	**:**
测量	:

测量数据：

[wɪdθ; wɪtθ]	[ə'krɔ:s]	[bæk]	[æt; ət]	['ʌndərɑ:rm]	:
Width	**across**	**back**	**at**	**underarm**	**:**
宽度	穿过	后退	在	腋下	:

腋下背部宽度：

16½	(	18½	,	20½	)	[ɪntʃɪz]
16½	**(**	**18½**	**,**	**20½**	**)**	**inches**
16½	(	18½	,	20½	)	英寸

16½（18½，20½）英寸

[wɪdθ; wɪtθ]	[ə'krɔ:s]	[i:tʃ]	[frʌnt]	[æt; ət]	['ʌndərɑ:rm]	[ɪn'klu:dɪŋ]	[frʌnt]	[edʒ]	:
Width	**across**	**each**	**front**	**at**	**underarm**	**including**	**front**	**edge**	**:**
宽度	穿过	每个	正面	在	腋下	包括	正面	边缘	:

每侧腋下前片宽度（含前缘）：

8½	(	9½	,	10½	)	[ɪntʃɪz]
8½	**(**	**9½**	**,**	**10½**	**)**	**inches**
8½	(	9½	,	10½	)	英寸

8½（9½，10½）英寸

[bæk]	:	1st	[roʊ]	(	[raɪt]	[saɪd]	)	:	[tʃeɪtʃ]	-	(	-	,	-	)	,	[ˌtu:'tu:][di:][si:][ɪn]	4th	[tʃeɪtʃ][frʌm; frəm]	[hʊk]	,
BACK	**:**	**1st**	**ROW**	**(** | **right** | **side** | **)**	**:**	**Ch**	**76**	**(** | **84** | **,** | **92** | **)**	**,**	**2**	**d**	**c**	**in**	**4th**	**ch**	**from**	**hook**	**,**
后退	:	1st	排	(| 正确的 | 边 |)	:	ch	-	(| - | , | - |)	,	2	d	c	在	4th	ch	从	钩	,

后片：第 1 行（正面）：起 76（84，92）个锁针，在钩针起第 4 个锁针处钩 2 个长针，

[skɪp]	[nekst]	[θri:]	[ˌɛsˌti:'ɛs]	[ʌv; əv]	[tʃeɪtʃ]	,	[ɛs'ɛl]	[ˌes 'ti:][ɪn]	[nekst]	[ˌes 'ti:]	,	*	[tʃeɪtʃ]	[θri:]	,
skip	**next**	**3**	**sts**	**of**	**ch**	**,**	**sl**	**st**	**in**	**next**	**st**	**,**	*****	**ch**	**3**	**,**
跳过	下一个	3	圣徒	的	ch	,	sl	英石	在	下一个	英石	,	*	ch	3	,

跳过接下来的3针锁针，在下一针上钩引拔针，*钩3针锁针，

[ˌtu:'tu:][di:][si:][ɪn]	[seɪm]	[speɪs]	,	[skɪp]	[nekst]	[θri:]	[ˌɛsˌti:'ɛs]	[ʌv; əv]	[tʃeɪtʃ]	,	[ɛs'ɛl]	[ˌes 'ti:][ɪn]	[nekst]	[ˌes 'ti:]	,
2	**d**	**c**	**in**	**same**	**space**	**,**	**skip**	**next**	**3**	**sts**	**of**	**ch**	**,**	**sl**	**st**	**in**	**next**	**st**	**,**
2	d	c	在	相同的	空间	,	跳过	下一个	3	圣徒	的	ch	,	sl	英石	在	下一个	英石	,

在同一针目中钩2个长针，跳过接下来的3个锁针，在下一个针目中钩1个引拔针，

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [tʃeɪtʃ] , [tɜːrn] — - (- , -) [ˈʃɛlz] .

repeat	from	*	across	ch	,	turn	—	18	(	20	,	22	)	shells	.
重复	从	*	穿过	ch	,	转动	—	-	(	-	,	-	)	贝壳	.

从 * 重复至 ch，翻转—18 (20, 22) 个贝壳。

2nd [roʊ] :

2nd	ROW	:
2nd	排	:

第二排：

[tʃeɪtʃ][fɔːr] , [diː][siː][ɪn][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [skɪp][nekst][diː][siː] ,

Ch	4	,	d	c	in	sl	st	,	ch	1	,	skip	next	d	c	,
ch	4	,	d	c	在	sl	英石	,	ch	1	,	跳过	下一个	d	c	,

第4针，在引拔针中钩1个长针，钩1个锁针，跳过下一个长针，

[ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][ɪn][nekst][diː][siː] , * [tʃeɪtʃ][wʌn] , [skɪp][ðə; ðɪ][tʃeɪtʃ][θriː] ,

sl	st	in	next	d	c	,	*	ch	1	,	skip	the	ch	3	,
sl	英石	在	下一个	d	c	,	*	ch	1	,	跳过	这	ch	3	,

在下一个长针上钩引拔针，* 锁1针，跳过锁3针，

[diː][siː][ɪn][nekst][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [skɪp][nekst][diː][siː] ,

d	c	in	next	sl	st	,	ch	1	,	skip	next	d	c	,
d	c	在	下一个	sl	英石	,	ch	1	,	跳过	下一个	d	c	,

在下一个引拔针中钩一个长针，锁1针，跳过下一个长针，

[ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][ɪn][nekst][diː][siː] ([ˈoʊpən] [ʃel]) , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] , [tɜːrn] .

sl	st	in	next	d	c	(	open	shell	)	,	repeat	from	*	across	row	,	turn	.
sl	英石	在	下一个	d	c	(	打开	壳	)	,	重复	从	*	穿过	排	,	转动	.

在下一个长针上钩引拔针（开口贝壳针），从 * 重复至行末，翻转。

3rd [roʊ] :

3rd	ROW	:
3rd	排	:

第三排：

[tʃeɪtʃ][θriː] , [ˌtuːˈtuː][diː][siː][ɪn][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] , [skɪp][nekst][tʃeɪtʃ][wʌn][ænd; ənd][nekst][diː][siː] ,

Ch	3	,	2	d	c	in	sl	st	,	skip	next	ch	1	and	next	d	c	,
ch	3	,	2	d	c	在	sl	英石	,	跳过	下一个	ch	1	和	下一个	d	c	,

第3针，在引拔针中钩2个长针，跳过下一个第1针和下一个长针，

[ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][ˈoʊvər][nekst][tʃeɪtʃ][wʌn] , * [tʃeɪtʃ][θriː] ,

sl	st	over	next	ch	1	,	*	ch	3	,
sl	英石	超过	下一个	ch	1	,	*	ch	3	,

滑针钩在下一个锁针上，1针，*锁针3针，

[ˌtuːˈtuː][diː][siː][ˈoʊvər] [seɪm] [tʃeɪtʃ][wʌn] ([ˈsɑːlɪd] [ʃel]) , [skɪp][ðə; ðɪ][nekst][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] ,

2	d	c	over	same	ch	1	(	solid	shell	)	,	skip	the	next	sl	st	,
2	d	c	超过	相同的	ch	1	(	坚硬的	壳	)	,	跳过	这	下一个	sl	英石	,

在同一个锁针 1 上钩 2 个长针（实心外壳），跳过下一个引拔针，

[nekst][tʃeɪtʃ][wʌn][ænd; ənd][nekst][diː][siː] , [ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][ˈoʊvər][nekst][tʃeɪtʃ][wʌn] ,

next	ch	1	and	next	d	c	,	sl	st	over	next	ch	1	,
下一个	ch	1	和	下一个	d	c	,	sl	英石	超过	下一个	ch	1	,

下一个锁针 1 和下一个长针，在下一个锁针 1 上引拔针，

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] , [tɜːrn] .

repeat	from	*	across	row	,	turn	.
重复	从	*	穿过	排	,	转动	.

从 * 处重复至行尾，翻面。

[rɪ'piːt] 2nd [ænd; ənd] 3rd ['roʊz; 'raʊz][fɔːr; fər] ['pætərn] [ʌn'tɪl] [bæk] ['meʒərz] - [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm]
Repeat **2nd** **and** **3rd** **rows** **for** **pattern** **until** **back** **measures** **19** **inches** **from**
重复 2nd 和 3rd 行 为了 图案 直到 后退 措施 - 英寸 从
[beg] ,
beg **,**
求 ,

重复第2行和第3行，直到后片从起针处量起达到19英寸。

[ɔːr] [dɪ'zaɪrd] [leŋkθ; leŋθ][tuː; tə]['ʌndərɑːrm] , ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] 2nd ['pætərn] [roʊ] .
or **desired** **length** **to** **underarm** **,** **ending** **with** **2nd** **pattern** **row** **.**
或者 想要的 长度 到 腋下 , 结束 和 2nd 图案 排 .

或达到所需的腋下长度，以第二行花样结束。

[kənˌtɪnju'eɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][peɪdʒ] -
continuation **from** **page** **1616**
续篇 从 页 -

接第1616页

[ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] :
SHAPE **ARMHOLES** **:**
形状 袖窿 :

塑造袖窿形状：

[skɪp] [ðə; ði][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] [nekst][fɔːr] ([eɪt] , [eɪt]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [tʃeɪtʃ][θriː] ,
Skip **the** **sl** **st** **,** **sl** **st** **across** **next** **4** **(** **8** **,** **8** **)** **sts** **,** **ch** **3** **,**
跳过 这 sl 英石 , sl 英石 穿过 下一个 4 (8 , 8) 圣徒 , ch 3 ,

跳过引拔针，在接下来的 4 (8, 8) 针上钩引拔针，锁 3 针，

[ˌtuː'tuː][diː][siː][ɪn] [seɪm] [speɪs] , [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [ə'krɔːs] [roʊ] [əu'mitɪŋ] [wʌn] ([ˌtuː'tuː] ,
2 **d** **c** **in** **same** **space** **,** **work** **in** **pattern** **across** **row** **omitting** **1** **(** **2** **,**
2 d c 在 相同的 空间 , 工作 在 图案 穿过 排 省略 1 (2 ,

在同一空间内钩2个双钩针，按图案钩织一行，省略1个（2，

[ˌtuː'tuː]) ['pætərn] [æt; ət][end][ʌv; əv][roʊ] — - (- , -) ['ʃɛlz] .
2 **)** **patterns** **at** **end** **of** **row** **—** **16** **(** **16** **,** **18** **)** **shells** **.**
2) 图案 在 结尾 的 排 — - (- , -) 贝壳 .

2) 行尾图案—16 (16, 18) 个贝壳。

[nekst] [roʊ] : [skɪp] [ðə; ði][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː]['oʊvər] 1st [ˌtuː'tuː][diː][siː][ænd; ənd][tʃeɪtʃ][θriː] ,
NEXT **ROW** **:** **Skip** **the** **sl** **st** **,** **sl** **st** **over** **1st** **2** **d** **c** **and** **ch** **3** **,**
下一个 排 : 跳过 这 sl 英石 , sl 英石 超过 1st 2 d c 和 ch 3 ,

下一行：跳过引拔针，在前 2 个长针上引拔针，然后锁 3 针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [diː][siː][ɪn][nekst][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [tuː; tə][læst]
ch **1** **,** **d** **c** **in** **next** **sl** **st** **,** **work** **in** **pattern** **to** **last**
ch 1 , d c 在 下一个 sl 英石 , 工作 在 图案 到 最后的

第 1 针，在下一个引拔针中钩长针，按花样钩至最后 1 针

[diː][siː] .
d **c** **.**
d c .

c.

[nekst] [roʊ] :
NEXT **ROW** **:**
下一个 排 :

下一行：

[skɪp] [ðə; ði][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] [nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [tʃeɪtʃ][θriː] ,
Skip **the** **sl** **st** **,** **sl** **st** **across** **next** **4** **sts** **,** **ch** **3** **,**
跳过 这 sl 英石 , sl 英石 穿过 下一个 4 圣徒 , ch 3 ,

跳过引拔针，在接下来的4针上钩引拔针，锁3针，

[ˌtuːˈtuː][diː][siː][ɪn] [seɪm] [speɪs] , [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [tuː; tə][læst][tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] — - (- , -)

2	**d**	**c**	**in**	**same**	**space**	**,**	**work**	**in**	**pattern**	**to**	**last**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**—**	**14**	**(**	**14**	**,**	**16**	**)**
2	d	c	在	相同的	空间	,	工作	在	图案	到	最后的	ch	1	,	转动	—	-	(	-	,	-	)

['ʃɛlz] .

shells	**.**
贝壳	.

在同一空间内钩 2 个 dc，按图案钩至最后一个 ch 1，翻转——14（14，16）个贝壳。

[kənˈtɪnjuː] ['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] [ʌnˈtɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒər] 7½ ([eɪt] , 8½) [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm] 1st ['dɛk] ,

Continue	**even**	**in**	**pattern**	**until**	**armholes**	**measure**	**7½**	**(**	**8**	**,**	**8½**	**)**	**inches**	**from**	**1st**	**dec**	**,**
继续	甚至	在	图案	直到	袖窿	措施	7½	(	8	,	8½	)	英寸	从	1st	十二月	,

继续按此图案缝制，直到袖窿从第十个十进制点量起为 7½（8，8½）英寸。

['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] 2nd ['pætərn] [roʊ] .

ending	**with**	**2nd**	**pattern**	**row**	**.**
结束	和	2nd	图案	排	.

最后以第二行花样结束。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :

SHAPE	**SHOULDERS**	**:**
形状	肩膀	:

塑造肩部线条：

[skɪp][ðə; ði][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] , [ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː]['oʊvər][nekst][eɪt][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [wɜːrk][ˌtuːˈtuː] ['pætərn] , [tʃeɪtʃ][θriː] , [tɜːrn]

Skip	**the**	**sl**	**st**	**,**	**sl**	**st**	**over**	**next**	**8**	**sts**	**,**	**work**	**2**	**patterns**	**,**	**ch**	**3**	**,**	**turn**
跳过	这	sl	英石	,	sl	英石	超过	下一个	8	圣徒	,	工作	2	图案	,	ch	3	,	转动

.

:
.

跳过引拔针，在接下来的 8 针上引拔针，编织 2 个花样，锁 3 针，翻转。

[nekst] [roʊ] : [diː][siː][ɪn] [seɪm] [speɪs] , [skɪp][wʌn][diː][siː] ,

NEXT	**ROW**	**:**	**D**	**c**	**in**	**same**	**space**	**,**	**skip**	**1**	**d**	**c**	**,**
下一个	排	:	D	c	在	相同的	空间	,	跳过	1	d	c	,

下一行：在同一针目中钩D针，跳过1针长针，

[ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][ɪn][nekst][diː][siː][ænd; ənd][nekst][tʃeɪtʃ][θriː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

sl	**st**	**in**	**next**	**d**	**c**	**and**	**next**	**ch**	**3**	**,**	**ch**	**1**	**,**
sl	英石	在	下一个	d	c	和	下一个	ch	3	,	ch	1	,

在下一个长针和下一个锁针上钩引拔针，3针，1针，

[skɪp][nekst][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][ænd; ənd][wʌn][diː][siː] , [ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][ɪn][nekst][diː][siː] ,

skip	**next**	**sl**	**st**	**and**	**1**	**d**	**c**	**,**	**sl**	**st**	**in**	**next**	**d**	**c**	**,**
跳过	下一个	sl	英石	和	1	d	c	,	sl	英石	在	下一个	d	c	,

跳过下一个引拔针和1个长针，在下一个长针上钩引拔针，

[nekst][tʃeɪtʃ][θriː][ænd; ənd][nekst][ˌes ˈtiː] [ɔːlˈredi] [wɜːrkt] [ɪn] , [kʌt][jɑːrn] .

next	**ch**	**3**	**and**	**next**	**st**	**already**	**worked**	**in**	**,**	**cut**	**yarn**	**.**
下一个	ch	3	和	下一个	英石	已经	工作	在	,	切	纱	.

下一个锁针 3 和下一个针目已经织好，剪断线。

[wɪð; wɪθ] [rɔːŋ] [saɪd][ʌv; əv][læst] [lɔːŋ] [roʊ] [tɔːrd] [juː; jʊ] ,

With	**wrong**	**side**	**of**	**last**	**long**	**row**	**toward**	**you**	**,**
和	错误的	边	的	最后的	长的	排	朝向	你	,

最后一排长椅的错误一侧朝向你，

[əˈtætʃ] [jɑːrn][ɪn][tʃeɪtʃ][wʌn] [bɪˈfɔːr] [ðə; ði] 4th [ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][frʌm; frəm][end][ʌv; əv][wɜːrk] ,

attach	**yarn**	**in**	**ch**	**1**	**before**	**the**	**4th**	**sl**	**st**	**from**	**end**	**of**	**work**	**,**
附	纱	在	ch	1	前	这	4th	sl	英石	从	结尾	的	工作	,

在倒数第四个引拔针之前，将线连接到第 1 个锁针上。

[wɜːrk][ˌtuːˈtuː] ['pætərn] [ʌv; əv] 3rd ['pætərn] [roʊ] .
work 2 **patterns** **of** **3rd** **pattern** **row** **.**
工作 2 图案 的 3rd 图案 排 .

完成第三行图案的2个图案。

[nekst] [roʊ] :
NEXT **ROW** **:**
下一个 排 :

下一行:

[skɪp] [ðə; ði] [ɛsˈɛl] [ˌes ˈtiː] [ænd; ənd] [nekst] [diː] [siː] ,
Skip **the** **sl** **st** **and** **next** **d** **c** **,**
跳过 这 sl 英石 和 下一个 d c ,

跳过引拔针和下一个长针，

[ɛsˈɛl] [ˌes ˈtiː] [ɪn] [nekst] [diː] [siː] [ænd; ənd] [nekst] [tʃeɪtʃ] [θriː] , [tʃeɪtʃ] [wʌn] ,
sl **st** **in** **next** **d** **c** **and** **next** **ch** **3** **,** **ch** **1** **,**
sl 英石 在 下一个 d c 和 下一个 ch 3 , ch 1 ,

在下一个长针和下一个锁针上钩引拔针，3针，1针，

[skɪp] [nekst] [ɛsˈɛl] [ˌes ˈtiː] [ænd; ənd] [nekst] [diː] [siː] , [ɛsˈɛl] [ˌes ˈtiː] [ɪn] [nekst] [diː] [siː] ,
skip **next** **sl** **st** **and** **next** **d** **c** **,** **sl** **st** **in** **next** **d** **c** **,**
跳过 下一个 sl 英石 和 下一个 d c , sl 英石 在 下一个 d c ,

跳过下一个引拔针和下一个长针，在下一个长针上钩引拔针，

[nekst] [tʃeɪtʃ] [θriː] , [kʌt] [jɑːrn] .
next **ch** **3** **,** **cut** **yarn** **.**
下一个 ch 3 , 切 纱 .

接下来，在第 3 行剪断线。

[left] [frʌnt] :
LEFT **FRONT** **:**
左边 正面 :

左前:

[tʃeɪtʃ] - (- , -) .
Ch **40** **(** **44** **,** **48** **)** **.**
ch - (- , -) .

第 40 章（44、48）。

[wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [tuː; tə] ['ʌndərɑːrm] , ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] 2nd ['pætərn] [roʊ] — [naɪn] (- , -)
Work **same** **as** **back** **to** **underarm** **,** **ending** **with** **2nd** **pattern** **row** **—** **9** **(** **10** **,** **11** **)**
工作 相同的 作为 后退 到 腋下 , 结束 和 2nd 图案 排 — 9 (- , -)
['ʃɛlz] .
shells **.**
贝壳 .

与后片相同，织至腋下，以第 2 行花样结束——9（10，11）个贝壳花样。

[ʃeɪp] ['ɑːrmhoʊl] :
SHAPE **ARMHOLE** **:**
形状 袖窿 :

袖窿形状:

[skɪp] [ðə; ði] [ɛsˈɛl] [ˌes ˈtiː] , [ɛsˈɛl] [ˌes ˈtiː] [əˈkrɔːs] [nekst] [fɔːr] ([eɪt] , [eɪt]) [ˌɛsˌtiːˈɛs] ,
Skip **the** **sl** **st** **,** **sl** **st** **across** **next** **4** **(** **8** **,** **8** **)** **sts** **,**
跳过 这 sl 英石 , sl 英石 穿过 下一个 4 (8 , 8) 圣徒 ,

跳过引拔针，在接下来的 4（8，8）针上钩引拔针，

[wɜːrk] [ɪn] ['pætərn] [tuː; tə] [end] [ʌv; əv] [roʊ] — [eɪt] ([eɪt] , [naɪn]) ['ʃɛlz] .
work **in** **pattern** **to** **end** **of** **row** **—** **8** **(** **8** **,** **9** **)** **shells** **.**
工作 在 图案 到 结尾 的 排 — 8 (8 , 9) 贝壳 .

按图案编织至行尾——8（8，9）个贝壳花样。

[nekst] [roʊ] : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn]['pætərn] .

NEXT	ROW	:	Work	even	in	pattern	.
下一个	排	:	工作	甚至	在	图案	.

下一行：按图案均匀编织。

[nekst] [roʊ] : [skɪp][ðə; ði][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] [nekst][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [tʃeɪtʃ][θriː] ,

NEXT	ROW	:	Skip	the	sl	st	,	sl	st	across	next	3	sts	,	ch	3	,
下一个	排	:	跳过	这	sl	英石	,	sl	英石	穿过	下一个	3	圣徒	,	ch	3	,

下一行：跳过引拔针，在接下来的3针上钩引拔针，锁3针，

[ˌtuː'tuː][diː][siː][ɪn] [seɪm] [speɪs] , [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [ə'krɔːs] — ['sɛvən] (['sɛvən] , [eɪt]) ['ʃɛlz] .

2	d	c	in	same	space	,	work	in	pattern	across	—	7	(	7	,	8	)	shells	.
2	d	c	在	相同的	空间	,	工作	在	图案	穿过	—	7	(	7	,	8	)	贝壳	.

在同一空间内钩 2 个 dc，按图案钩织——7（7，8）个贝壳。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] [ʌn'tɪl]['ɑːrmhoʊl][ɪz][naɪn]['roʊz; 'raʊz] [les] [ðæn; ðən] [bæk] ['ɑːrmhoʊl] ,

Work	even	in	pattern	until	armhole	is	9	rows	less	than	back	armhole	,
工作	甚至	在	图案	直到	袖窿	是	9	行	较少的	比	后退	袖窿	,

按照花样均匀编织，直到袖窿比后袖窿少9行为止。

['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] 3rd ['pætərn] [roʊ] .

ending	with	3rd	pattern	row	.
结束	和	3rd	图案	排	.

最后是第 3 行花样。

[ʃeɪp] [nek] :

SHAPE	NECK	:
形状	脖子	:

领口形状：

['dɛk] [roʊ] :

DEC	ROW	:
十二月	排	:

十行：

[skɪp] [ðə; ði][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌtuː'tuː][diː][siː][ænd; ənd][tʃeɪtʃ][θriː] ,

Skip	the	sl	st	,	sl	st	in	next	2	d	c	and	ch	3	,
跳过	这	sl	英石	,	sl	英石	在	下一个	2	d	c	和	ch	3	,

跳过引拔针，在接下来的2个长针上钩引拔针，然后钩3个锁针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [wʌn][diː][siː][ɪn][nekst][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [tuː; tə][end][ʌv; əv] [roʊ] .

ch	1	,	1	d	c	in	next	sl	st	,	work	in	pattern	to	end	of	row	.
ch	1	,	1	d	c	在	下一个	sl	英石	,	工作	在	图案	到	结尾	的	排	.

锁针 1，在下一个引拔针中钩 1 个长针，按花样钩至行尾。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[wɜːrk][sɪks] ([sɪks] , ['sɛvən]) ['pætərn] , [tɜːrn] .

Work	6	(	6	,	7	)	patterns	,	turn	.
工作	6	(	6	,	7	)	图案	,	转动	.

做 6 (6, 7) 个图案，翻面。

[nekst] [roʊ] : [rɪ'piːt] ['dɛk] [roʊ] .

NEXT	ROW	:	Repeat	dec	row	.
下一个	排	:	重复	十二月	排	.

下一行：重复减行。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[wɜːrk] [faɪv] ([faɪv] , [sɪks]) ['pætərn] .
Work 5 (5 , 6) patterns .
工作 5 (5 , 6) 图案 .

完成 5 (5, 6) 个图案。

[rɪ'piːt] [læst] [ˌtuː'tuː] ['roʊz; 'raʊz] [wʌn] ([wʌn] , [ˌtuː'tuː]) [taɪmz] , ['hævɪŋ] [wʌn] [les] [ʃel] [ɪn] [iːtʃ] [rɪ'piːt] .
Repeat last 2 rows 1 (1 , 2) times , having 1 less shell in each repeat .
重复 最后的 2 行 1 (1 , 2) 时代 , 拥有 1 较少的 壳 在 每个 重复 .

:
.

重复最后 2 行 1（1，2）次，每次重复减少 1 个贝壳。

[wɜːrk] ['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] ['ɑːrmhoʊl] ['meʒərz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ['ɑːrmhoʊl] .
Work even until armhole measures same as back armhole .
工作 甚至 直到 袖窿 措施 相同的 作为 后退 袖窿 .

继续缝制，直到袖窿尺寸与后袖窿尺寸相同。

[ʃeɪp] ['ʃoʊldər] :
SHAPE SHOULDER :
形状 肩膀 :

肩部塑形：

[wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ['ʃoʊldər] .
Work same as back shoulder .
工作 相同的 作为 后退 肩膀 .

动作要领与背肩相同。

[raɪt] [frʌnt] :
RIGHT FRONT :
正确的 正面 :

右前方：

[tʃeɪtʃ] - (- , -) .
Ch 40 (44 , 48) .
ch - (- , -) .

第 40 章（44、48）。

[wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [tuː; tə] ['ʌndərɑːrm] , ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] 2nd ['pætərn] [roʊ] .
Work same as back to underarm , ending with 2nd pattern row .
工作 相同的 作为 后退 到 腋下 , 结束 和 2nd 图案 排 .

与后片编织方法相同，编织至腋下，以第二行花样结束。

[nekst] [roʊ] :
NEXT ROW :
下一个 排 :

下一行：

[wɜːrk] [ɪn] ['pætərn] [ə'krɔːs] [roʊ] [əu'mitɪŋ] [wʌn] ([ˌtuː'tuː] , [ˌtuː'tuː]) ['pætərn] [æt; ət] [end] [ʌv; əv] [roʊ] —
Work in pattern across row omitting 1 (2 , 2) patterns at end of row —
工作 在 图案 穿过 排 省略 1 (2 , 2) 图案 在 结尾 的 排 —
[eɪt] ([eɪt] , [naɪn]) ['ʃelz] .
8 (8 , 9) shells .
8 (8 , 9) 贝壳 .

按图案织一行，省略行末的 1 (2, 2) 个图案——8 (8, 9) 个贝壳花样。

[nekst] [roʊ] : [skɪp] [ðə; ði] [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] , [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] ['oʊvər] [nekst] [ˌtuː'tuː] [diː] [siː] [ænd; ənd] [tʃeɪtʃ] [θriː] ,
NEXT ROW : Skip the sl st , sl st over next 2 d c and ch 3 ,
下一个 排 : 跳过 这 sl 英石 , sl 英石 超过 下一个 2 d c 和 ch 3 ,

下一行：跳过引拔针，在接下来的2个长针上引拔针，然后锁3针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [wʌn][diː][siː][ɪn][nekst][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [tuː; tə][end][ʌv; əv] [roʊ] .

ch	1	,	1	d	c	in	next	sl	st	,	work	in	pattern	to	end	of	row	.
ch	1	,	1	d	c	在	下一个	sl	英石	,	工作	在	图案	到	结尾	的	排	.

锁针 1，在下一个引拔针中钩 1 个长针，按花样钩至行尾。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行:

[wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [tuː; tə][end][ʌv; əv][roʊ] — ['sɛvən] (['sɛvən] , [eɪt]) ['ʃɛlz] .

Work	in	pattern	to	end	of	row	—	7	(	7	,	8	)	shells	.
工作	在	图案	到	结尾	的	排	—	7	(	7	,	8	)	贝壳	.

按图案编织至行尾——7（7，8）个贝壳花样。

[kən'tɪnjuː] ['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] [ʌn'tɪl]['ɑːrmhoʊl][ɪz][naɪn]['roʊz; 'raʊz] [les] [ðæn; ðən] [bæk] ['ɑːrmhoʊl] ,

Continue	even	in	pattern	until	armhole	is	9	rows	less	than	back	armhole	,
继续	甚至	在	图案	直到	袖窿	是	9	行	较少的	比	后退	袖窿	,

继续按此花样编织，直到袖窿比后袖窿少9行为止。

['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] 3rd ['pætərn] [roʊ] .

ending	with	3rd	pattern	row	.
结束	和	3rd	图案	排	.

最后是第 3 行花样。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行:

[wɜːrk][faɪv] ([faɪv] , [sɪks]) ['pætərn] [ʌv; əv] 2nd ['pætərn] [roʊ] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [diː][siː][ɪn][nekst][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] ,

Work	5	(	5	,	6	)	patterns	of	2nd	pattern	row	,	ch	1	,	d	c	in	next	sl	st	,
工作	5	(	5	,	6	)	图案	的	2nd	图案	排	,	ch	1	,	d	c	在	下一个	sl	英石	,

织5（5，6）个第二花样行的花样，锁1针，在下一个引拔针上钩长针，

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [skɪp][nekst][diː][siː] , [pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][nekst][diː][siː] ,

ch	1	,	skip	next	d	c	,	pull	up	a	loop	in	next	d	c	,
ch	1	,	跳过	下一个	d	c	,	拉	向上	一个	环形	在	下一个	d	c	,

第1针，跳过下一个长针，在下一个长针中拉出一个线圈，

[skɪp][ðə; ðiː][tʃeɪtʃ][θriː][ænd; ənd][nekst][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] ,

skip	the	ch	3	and	next	sl	st	,
跳过	这	ch	3	和	下一个	sl	英石	,

跳过第3针和下一个引拔针，

[joʊ][ænd; ənd] [pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][nekst][diː][siː] ([fɔːr] ['luːps] [ɑːn] [hʊk]) ,

yo	and	pull	up	a	loop	in	next	d	c	(	4	loops	on	hook	)	,
哟	和	拉	向上	一个	环形	在	下一个	d	c	(	4	循环	在	钩	)	,

绕线，并在下一个双钩针中拉出一个线圈（钩针上有 4 个线圈），

[wɜːrk] [ɔːf] [ˌtuː'tuː] ['luːps] , [ðen] [wɜːrk] [ɔːf] [θriː] ['luːps] (['dɛk] [æt; ət][end]) .

work	off	2	loops	,	then	work	off	3	loops	(	dec	at	end	)	.
工作	离开	2	循环	,	然后	工作	离开	3	循环	(	十二月	在	结尾	)	.

先钩织 2 个线圈，再钩织 3 个线圈（最后减针）。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行:

[wɜːrk][sɪks] ([sɪks] , ['sɛvən]) ['pætərn] [bʌt; bət][wɜːrk] 1st ['pætərn] [wɪð; wɪθ]['oʊnli][wʌn][diː][siː] . [nekst]

Work	6	(	6	,	7	)	patterns	but	work	1st	pattern	with	only	1	d	c	.	NEXT
工作	6	(	6	,	7	)	图案	但	工作	1st	图案	和	仅有的	1	d	c	.	下一个

[roʊ] :

ROW	:
排	:

织6（6，7）个花样，但第一个花样只用1个长针。下一行：

[wɜːrk][fɔːr] ([fɔːr] , [faɪv]) ['pætərn] , ['dɛk][æt; ət][end] .

Work	4	(	4	,	5	)	patterns	,	dec	at	end	.
工作	4	(	4	,	5	)	图案	, 十二月		在	结尾	.

做 4 (4, 5) 个图案，最后减 1。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[wɜːrk][faɪv] ([faɪv] ,

Work	5	(	5	,
工作	5	(	5	,

作品 5（5，

[sɪks]) ['pætərn] [bʌt; bət][wɜːrk] 1st ['pætərn] [wɪð; wɪθ]['oʊnli][wʌn][diː][siː] . [rɪ'piːt] [læst][ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz]

6	)	patterns	but	work	1st	pattern	with	only	1	d	c	.	Repeat	last	2	rows
6	)	图案	但	工作	1st	图案	和	仅有的	1	d	c	.	重复	最后的	2	行

[wʌn] ([wʌn] ,

1	(	1	,
1	(	1	,

6）图案，但第一个图案只用1个双钩针。重复最后2行1（1，

[ˌtuː'tuː]) [taɪmz] , ['hævɪŋ] [wʌn] [les] [ʃel] [ɪn] [iːtʃ] [rɪ'piːt] .

2	)	times	,	having	1	less	shell	in	each	repeat	.
2	)	时代	,	拥有	1	较少的	壳	在	每个	重复	.

2) 次，每次重复少 1 个壳。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ʌn'tɪl]['ɑːrmhoʊl] ['meʒərz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ['ɑːrmhoʊl] .

Work	even	until	armhole	measures	same	as	back	armhole	.
工作	甚至	直到	袖窿	措施	相同的	作为	后退	袖窿	.

继续缝制，直到袖窿尺寸与后袖窿尺寸相同。

[ʃeɪp] ['ʃoʊldər] :

SHAPE	SHOULDER	:
形状	肩膀	:

肩部塑形：

[wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ['ʃoʊldər] . -

Work	same	as	back	shoulder	.	17
工作	相同的	作为	后退	肩膀	.	-

与后肩部动作相同。17

['pɑːkəts] ([meɪk] [ˌtuː'tuː]) : [tʃeɪtʃ] - [ænd; ənd][wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [fɔːr; fər] - ['roʊz; 'raʊz] ,

POCKETS	(	Make	2	)	:	Ch	32	and	work	same	as	back	for	12	rows	,
口袋	(	制作	2	)	:	ch	-	和	工作	相同的	作为	后退	为了	-	行	,

口袋（做2个）：起32针锁针，然后像后片一样织12行，

[kʌt] [bluː] , [ə'tætʃ] [waɪt] ([wen] ['tʃeɪndʒɪŋ] ['kʌlər] , ['ɔːlweɪz] [kəm'pliːt] [læst][hæf][ʌv; əv][læst][ˌes 'tiː]

cut	Blue	,	attach	White	(	when	changing	color	,	always	complete	last	half	of	last	st
切	蓝色的	,	附	白色的	(	什么时候	变化	颜色	,	总是	完全的	最后的	一半	的	最后的	英石

[wɪð; wɪθ] [nuː] ['kʌlər]) .

with	new	color	)	.
和	新的	颜色	)	.

剪下蓝色线，接上白色线（换线时，始终用新颜色完成最后一针的后半部分）。

[edʒ] : [nekst] [roʊ] : * [tʃeɪtʃ][θriː] , [ˌtuːˈtuː][diː][siː][ɪn] [seɪm] [speɪs] , [skɪp][nekst][tʃeɪtʃ][wʌn] ,

EDGE	:	NEXT	ROW	:	*	Ch	3	,	2	d	c	in	same	space	,	skip	next	ch	1	,
边缘	:	下一个	排	:	*	ch	3	,	2	d	c	在	相同的	空间	,	跳过	下一个	ch	1	,

边缘：下一行：* 锁3针，在同一针目中钩2个长针，跳过下一个锁1针，

[diː][siː][ænd; ənd][tʃeɪtʃ][wʌn] , [ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][ɪn][nekst][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] ,

d	c	and	ch	1	,	sl	st	in	next	sl	st	,	repeat	from	*	across	row	,
d	c	和	ch	1	,	sl	英石	在	下一个	sl	英石	,	重复	从	*	穿过	排	,

钩1针短针和1针锁针，在下一针上钩1针引拔针，从*处重复至行末，

[kʌt] [jɑːrn] .

cut	yarn	.
切	纱	.

剪断毛线。

['fɪnɪʃɪŋ] :

FINISHING	:
精加工	:

精加工：

[blɑːk] [ɔːl] ['sekʃnz] .

Block	all	sections	.
堵塞	全部	部分	.

屏蔽所有部分。

[soʊ] ['ʃoʊldər] [ænd; ənd][saɪd] [siːmz] .

Sew	shoulder	and	side	seams	.
缝	肩膀	和	边	接缝	.

缝合肩缝和侧缝。

[edʒ] :

EDGE	:
边缘	:

边缘：

[raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] , [əˈtætʃ] [waɪt] [ɪn][saɪd] [siːm] [ʌv; əv][left] [frʌnt] , [es][siː][ɪn] [seɪm] [speɪs] ,

Right	side	facing	,	attach	White	in	side	seam	of	left	front	,	s	c	in	same	space	,
正确的	边	面向	,	附	白色的	在	边	接缝	的	左边	正面	,	s	c	在	相同的	空间	,

正面朝上，将白色线缝入左前片的侧缝处，在同一位置钩织短针。

[tʃeɪtʃ][θriː] , [ˌtuːˈtuː][diː][siː][ɪn] [seɪm] [speɪs] [æz; əz][es][siː] , * [es][siː] , [tʃeɪtʃ][θriː] ,

ch	3	,	2	d	c	in	same	space	as	s	c	,	*	s	c	,	ch	3	,
ch	3	,	2	d	c	在	相同的	空间	作为	s	c	,	*	s	c	,	ch	3	,

锁3针，在与短针相同的空间内钩2个长针，*短针，锁3针，

[ˌtuːˈtuː][diː][siː] ([ʃel]) [ɪn][ðə; ði][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] [wer] [diː][siː][ʌv; əv] 2nd ['pætərn] [roʊ] [ɪz] [wɜːrkt] [ɪn] ,

2	d	c	(	shell	)	in	the	sl	st	where	d	c	of	2nd	pattern	row	is	worked	in	,
2	d	c	(	壳	)	在	这	sl	英石	在哪里	d	c	的	2nd	图案	排	是	工作	在	,

在第二行花样针的引拔针处钩2个长针（贝壳针），

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] ['loʊər] [edʒ] ,

repeat	from	*	across	lower	edge	,
重复	从	*	穿过	降低	边缘	,

从 * 开始重复至下边缘，

[wɜːrk] [ʃel] [ɪn] [iːtʃ] [ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] [wer] [ʃel] [ʌv; əv] 3rd ['pætərn] [roʊ] [ɪz] [wɜːrkt] [ɪn] ,

work	shell	in	each	sl	st	where	shell	of	3rd	pattern	row	is	worked	in	,
工作	壳	在	每个	sl	英石	在哪里	壳	的	3rd	图案	排	是	工作	在	,

在第三行花样贝壳针的每个引拔针处编织贝壳针，

[əˈlɔːŋ] [frʌnt] [edʒ] [tuː; tə] [nek] ['ʃeɪpɪŋ] , [wɜːrk] [ʃel] [əˈlɔːŋ] [nek] ['ʃeɪpɪŋ] [ɪn]['iːv(ə)n] ['ɪntərvlz] ,

along	front	edge	to	neck	shaping	,	work	shell	along	neck	shaping	in	even	intervals	,
沿着	正面	边缘	到	脖子	成型	,	工作	壳	沿着	脖子	成型	在	甚至	间隔	,

沿着领口前缘，以均匀的间隔在领口处编织贝壳花纹，

['kiːpɪŋ] [ðə; ði][wɜːrk][flæt] , [wɜːrk] [ʃel] [ɪn] [iːtʃ] [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [ə'lɔːŋ] [bæk] [ʌv; əv] [nek] , [kəm'pliːt]

keeping	**the**	**work**	**flat**	**,**	**work**	**shell**	**in**	**each**	**sl**	**st**	**along**	**back**	**of**	**neck**	**,**	**complete**
保持	这	工作	平坦的	,	工作	壳	在	每个	sl	英石	沿着	后退	的	脖子	,	完全的

[tuː; tə][ˌkɔːrə'spɑːnd] ,

to	**correspond**	**,**
到	对应	,

保持织物平整，沿着后领在每个引拔针上钩织贝壳针，完成相应部分。

['wɜːrkɪŋ] [ʃel] [ɪn] [iːtʃ] [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [wer] ['oʊpən] [ʃel] [ʌv; əv] 2nd ['pætərn] [roʊ] [ɪz] [wɜːrkt] [ɪn] [ə'lɔːŋ]

working	**shell**	**in**	**each**	**sl**	**st**	**where**	**open**	**shell**	**of**	**2nd**	**pattern**	**row**	**is**	**worked**	**in**	**along**
在职的	壳	在	每个	sl	英石	在哪里	打开	壳	的	2nd	图案	排	是	工作	在	沿着

['ʌðər] [frʌnt] [edʒ] .

other	**front**	**edge**	**.**
其他	正面	边缘	.

在每个滑针中编织贝壳针，其中第二行花样的开口贝壳针沿着另一前缘编织。

[wɜːrk] [ə'raʊnd] ['ɑːrmhəulz] [ɪn] [seɪm] ['mænər] .

Work	**around**	**armholes**	**in**	**same**	**manner**	**.**
工作	大约	袖窿	在	相同的	方式	.

袖窿周围的缝制方法相同。

[soʊ] ['pɑːkəts] [ɪn] [pleɪs] .

Sew	**pockets**	**in**	**place**	**.**
缝	口袋	在	地方	.

缝制口袋。

[bə'reɪ]

BERET
贝雷帽

贝雷帽

[wɪð; wɪθ] [bluː] [tʃeɪtʃ] - .

With	**Blue**	**ch**	**136**	**.**
和	蓝色的	ch	-	.

与蓝色 ch 136。

[wɜːrk] [ɪn] ['pætərn] (- ['ʃɛlz]) [seɪm] [æz; əz]['dʒækɪt][fɔːr; fər]['sɛvən] [ɪntʃɪz] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] 3rd [roʊ] ,

Work	**in**	**pattern**	**(**	**33**	**shells**	**)**	**same**	**as**	**Jacket**	**for**	**7**	**inches**	**ending**	**with**	**3rd**	**row**	**,**
工作	在	图案	(	-	贝壳	)	相同的	作为	夹克	为了	7	英寸	结束	和	3rd	排	,

按照外套的编织花样（33个贝壳针）编织7英寸，以第3行结束。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .

ch	**1**	**,**	**turn**	**.**
ch	1	,	转动	.

第 1 章，翻转。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	**ROW**	**:**
下一个	排	:

下一行：

* [pʊl] [jɑːrn] [ʌp] [ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][nekst][tʃeɪtʃ][θriː] ['luːps] ,

*****	**Pull**	**yarn**	**up**	**in**	**each**	**of**	**the**	**next**	**ch**	**3**	**loops**	**,**
*	拉	纱	向上	在	每个	的	这	下一个	ch	3	循环	,

* 在接下来的每个3针辫子环中拉出线头，

[joʊ][ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ɔːl] ['luːps] [æt; ət][wʌn][taɪm] ,

yo	**and**	**pull**	**through**	**all**	**loops**	**at**	**one**	**time**	**,**
哟	和	拉	通过	全部	循环	在	一	时间	,

哟，然后一次性拉过所有环，

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] [ˈendɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][ˈdɛk][ɪn][læst][θriː] [ˈʃɛlz] , [kʌt][jɑːrn] .

repeat	from	*	across	row	ending	with	a	dec	in	last	3	shells	,	cut	yarn	.
重复	从	*	穿过	排	结束	和	一个	十二月	在	最后的	3	贝壳	,	切	纱	.

从 * 开始重复至行尾，最后 3 个贝壳针减针，剪断线。

[əˈtætʃ] [waɪt] * [tʃeɪtʃ][θriː] , [ˌtuːˈtuː][diː][siː][ɪn] [seɪm] [ˌes ˈtiː] , [skɪp][wʌn][ˌes ˈtiː] ,

Attach	White	*	ch	3	,	2	d	c	in	same	st	,	skip	1	st	,
附	白色的	*	ch	3	,	2	d	c	在	相同的	英石	,	跳过	1	英石	,

连接白色线 * 锁3针，在同一针目中钩2个长针，跳过1针，

[es][siː][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [tɜːrn] .

s	c	in	next	st	,	repeat	from	*	across	row	,	ch	2	,	turn	.
s	c	在	下一个	英石	,	重复	从	*	穿过	排	,	ch	2	,	转动	.

在下一针中钩短针，从 * 重复至行末，钩 2 个锁针，翻面。

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ][θriː] [luːp] , [joʊ][ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ɔːl] [ˈluːps] ,

Pull	up	a	loop	in	each	ch	3	loop	,	yo	and	pull	through	all	loops	,
拉	向上	一个	环形	在	每个	ch	3	环形	,	哟	和	拉	通过	全部	循环	,

在每个3针辫子环中拉出一个线圈，绕线并拉过所有线圈，

[drɔː] [tɑːg][ænd; ənd] [ˈfæsn] [sɪˈkjʊrli] , [kʌt] [jɑːrn] .

draw	tog	and	fasten	securely	,	cut	yarn	.
画	tog	和	系	安全地	,	切	纱	.

拉紧并系紧，剪断线。

[soʊ] [siːm] .

Sew	seam	.
缝	接缝	.

缝合接缝。

[bænd] :

BAND	:
乐队	:

乐队：

[wɪð; wɪθ] [raɪt] [saɪd] [ˈfeɪsɪŋ] [əˈtætʃ] [jɑːrn][ænd; ənd][wɜːrk][ˌtuːˈtuː][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ʃel] (- [es][siː]) .

With	right	side	facing	attach	yarn	and	work	2	s	c	in	each	shell	(	66	s	c	)	.
和	正确的	边	面向	附	纱	和	工作	2	s	c	在	每个	壳	(	-	s	c	)	.

正面朝上，连接毛线，在每个贝壳中钩 2 个短针（66 个短针）。

[ˈwɜːrkɪŋ] [ˈoʊvər][ɪˈlæstɪk][wɜːrk][wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [es][siː] . [wɜːrk][θriː] [mɔːr] [raʊndz] [ʌv; əv][es][siː] ,

Working	over	elastic	work	1	s	c	in	each	s	c	.	Work	3	more	rounds	of	s	c	,
在职的	超过	松紧带	工作	1	s	c	在	每个	s	c	.	工作	3	更多的	回合	的	s	c	,

在松紧带上，每个短针上钩1个短针。再钩3圈短针。

[kʌt] [bluː] .

cut	Blue	.
切	蓝色的	.

切蓝。

[edʒ] :

EDGE	:
边缘	:

边缘：

[əˈtætʃ] [waɪt] * [tʃeɪtʃ][θriː] , [ˌtuːˈtuː][diː][siː][ɪn] [seɪm] [speɪs] , [skɪp][ˌtuːˈtuː][es][siː] ,

Attach	White	*	ch	3	,	2	d	c	in	same	space	,	skip	2	s	c	,
附	白色的	*	ch	3	,	2	d	c	在	相同的	空间	,	跳过	2	s	c	,

连接白色 * ch 3，在同一空间内钩 2 个 dc，跳过 2 个 sc，

[ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [ɔːl] [əˈraʊnd] , [dʒɔɪn] , [kʌt] [jɑːrn] .

sl	st	in	next	st	,	repeat	from	*	all	around	,	join	,	cut	yarn	.
sl	英石	在	下一个	英石	,	重复	从	*	全部	大约	,	加入	,	切	纱	.

在下一针上钩引拔针，从 * 处重复钩一圈，连接，剪断线。

[wɪð; wɪθ][ˌtuːˈtuː][strændz][ʌv; əv] [waɪt] [meɪk] [ə; eɪ] [tʃeɪn] [əˈbaʊt] - [ɪntʃɪz] [lɔːŋ] , [kʌt] [jɑːrn] .

With	2	strands	of	White	make	a	chain	about	24	inches	long	,	cut	yarn	.
和	2	线	的	白色的	制作	一个	链	关于	-	英寸	长的	,	切	纱	.

用 2 股白色线编织一条约 24 英寸长的链子，然后剪断线。

[taɪ] [ɪn] [baʊ; boʊ] , [əˈtætʃ] [tuː; tə] [tɑːp] [ʌv; əv] [bəˈreɪ] .

Tie	in	bow	,	attach	to	top	of	beret	.
领带	在	弓	,	附	到	顶部	的	贝雷帽	.

系成蝴蝶结，固定在贝雷帽顶部。

8a

8a

8a

8a

[nɪt] [tiˈrəuliən]

KNIT	TYROLEAN
针织	蒂罗尔

泰罗尔针织

[ˈsaɪzɪz] :

SIZES	:
尺寸	:

尺寸：

[smɔːl] , [ˈmiːdiəm] , [lɑːrdʒ]

Small	,	Medium	,	Large
小的	,	中等的	,	大的

小号、中号、大号

[məˈtɪriəlz] [rɪˈkwaɪərd] :

Materials	Required	:
材料	必需的	:

所需材料：

[əˈmerɪkən] [θred] “ [dɑːn] ” [ˈnɪtɪŋ] [ˈwʊstɪdˌˈwɜːrstɪd][ɔːr] [dɑːn] “ - ” [[wʌn]]

AMERICAN	THREAD	“	DAWN	”	KNITTING	WORSTED	or	DAWN	“	SAYELLE	”	[	1	]
美国人	线	“	黎明	”	针织	最差	或者	黎明	“	-	”	[	1	]

美国线“DAWN”针织精纺线或DAWN“SAYELLE”[1]

[fɔːr] ([faɪv] , [faɪv]) — [fɔːr] [ɑːz] .

4	(	5	,	5	)	—	4	oz	.
4	(	5	,	5	)	—	4	盎司	.

4 (5, 5)—4 盎司。

[skeɪn] [waɪt] [fɔːr; fər] [bəˈleroʊ]

skeins	White	for	Bolero
线团	白色的	为了	波莱罗舞曲

白色毛线，适合 Bolero

[wʌn] — [fɔːr] [ɑːz] .

1	—	4	oz	.
1	—	4	盎司	.

1—4 盎司

[skeɪn] [waɪt] [fɔːr; fər] [hæt]

skein	White	for	Hat
绞	白色的	为了	帽子

白色毛线，用于帽子

[wʌn] — [fɔːr] [ɑːz] .

1	—	4	oz	.
1	—	4	盎司	.

1—4 盎司

[skeɪn] ['skɑːrlət] [fɔːr; fər] [bə'leroʊ] [ænd; ənd] [hæt]

skein	Scarlet	for	Bolero	and	Hat
绞	猩红	为了	波莱罗舞曲	和	帽子

猩红色毛线，用于制作 Bolero 和帽子

[wʌn] [ˌpiː 'ɑːr] .

1	Pr	.
1	普尔	.

Pr.

['nɪtɪŋ] ['niːdlz] [noʊ] . [eɪt] [ɔːr] ['eni] [saɪz]

Knitting	Needles	No	.	8	OR	ANY	SIZE
针织	针头	不	.	8	或者	任何	尺寸

8号或任何尺寸的编织针

['niːdlz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'loʊ]

NEEDLES	WHICH	WILL	RESULT	IN	STITCH	GAUGE	BELOW
针	哪个	将要	结果	在	缝	测量	以下

以下针号将导致针距低于预期。

- — ⅝ [ɪntʃ] [boʊn] [rɪŋz]

10	—	⅝	inch	bone	rings
-	—	⅝	英寸	骨	戒指

10—⅝英寸骨戒指

[kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [saɪz] [ef]

Crochet	Hook	Size	F
钩针编织	钩	尺寸	F

F号钩针

[geɪdʒ] [faɪv] [ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]

GAUGE	5	sts	=	1	inch
测量	5	圣徒	=	1	英寸

针距：5针=1英寸

[də'rekʃ(ə)nz] [ɑːr; ər] ['gɪv(ə)n] [fɔːr; fər] [smɔːl] [saɪz] .

Directions	are	given	for	small	size	.
方向	是	给定	为了	小的	尺寸	.

说明适用于小尺寸。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔːr; fər] ['miːdiəm] [ænd; ənd] [lɑːrdʒ] ['saɪzɪz] [ɑːr; ər] ['gɪv(ə)n] [ɪn] [pə'renθəsiːz] .

Changes	for	medium	and	large	sizes	are	given	in	parentheses	.
变化	为了	中等的	和	大的	尺寸	是	给定	在	括号	.

中号和大号的变化量以括号标出。

['meʒərmənts] :

MEASUREMENTS	:
测量	:

测量数据：

[wɪdθ; wɪtθ] [ə'krɔːs] [bæk] [æt; ət] ['ʌndərɑːrm] :

Width	across	back	at	underarm	:
宽度	穿过	后退	在	腋下	:

腋下背部宽度：

- (- , -) [ɪntʃɪz]

17	(	18	,	19	)	inches
-	(	-	,	-	)	英寸

17（18，19）英寸

[wɪdθ; wɪtθ] [ə'krɔːs] [iːtʃ] [frʌnt] [æt; ət] ['ʌndərɑːrm] :

Width	across	each	front	at	underarm	:
宽度	穿过	每个	正面	在	腋下	:

每侧腋下前片宽度：

[eɪt] ([naɪn] , -) [ɪntʃɪz]
8 (9 , 10) inches
8 (9 , -) 英寸

8（9，10）英寸

[bæk] : [wɪð; wɪθ] [waɪt] [kæst][ɑːn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
BACK : With White cast on 74 (78 , 82) sts .
后退 : 和 白色的 投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

后片：用白色线起针 74 (78, 82) 针。

1st [roʊ] :
1st ROW :
1st 排 :

第一排：

[keɪ][ˌtuːˈtuː] , * [piː][ˌtuːˈtuː] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] .
K 2 , * P 2 , K 2 , repeat from * across row .
K 2 , * P 2 , K 2 , 重复 从 * 穿过 排 .

K 2，* P 2，K 2，从 * 重复至行末。

[rɪˈpiːt] 1st [roʊ] [fɔːr; fər] [ˈpætərn] .
Repeat 1st row for pattern .
重复 1st 排 为了 图案 .

重复第一行以形成图案。

[ɪŋk][wʌn][ˌes ˈtiː] [iːtʃ] [saɪd] [ˈevri] 1½ (1¾ , [wʌn]) [ɪntʃɪz] [faɪv] ([sɪks] , [ˈsɛvən]) [taɪmz] — - (- , -
Inc 1 st each side every 1½ (1¾ , 1) inches 5 (6 , 7) times — 84 (90 , 96
公司 1 英石 每个 边 每一个 1½ (1¾ , 1) 英寸 5 (6 , 7) 时代 — - (- , -
) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
) sts .
) 圣徒 .

每隔 1½ (1¾, 1) 英寸，每边加 1 针，重复 5 (6, 7) 次——84 (90, 96) 针。

[wɜːrk][ˈiːv(ə)n][ɪn] [ˈpætərn] [ʌnˈtɪl] [bæk] [ˈmeʒərz] [naɪn] [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][beg] , [ɔːr] [dɪˈzaɪrd] [leŋkθ; leŋθ]
Work even in pattern until back measures 9 inches from beg , or desired length
工作 甚至 在 图案 直到 后退 措施 9 英寸 从 求 , 或者 想要的 长度
[tuː; tə][ˈʌndərɑːrm] .
to underarm .
到 腋下 .

按花样均匀编织，直到后背从起针处量起 9 英寸，或达到所需的腋下长度。

[ʃeɪp] [ˈɑːmhəulz] :
SHAPE ARMHOLES :
形状 袖窿 :

塑造袖窿形状：

[baɪnd][ɔːf][faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz] .
Bind off 5 sts at beg of next 2 rows .
绑定 离开 5 圣徒 在 求 的 下一个 2 行 .

在接下来的两行开头各收5针。

['dɛk][wʌn][ˌes ˈtiː] [iːtʃ] [end] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] [θriː] [taɪmz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) — - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Dec 1 st each end every other row 3 times (all sizes) — 68 (74 , 80) sts .
12月 1 英石 每个 结尾 每一个 其他 排 3 时代 (全部 尺寸) — - (- , -) 圣徒 .

12 月 1 日，每隔一行在两端各织 3 次（所有尺寸）—68（74，80）针。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ʌnˈtɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒər] 6½ (['sɛvən] , 7½) [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][beg][ʌv; əv]['ɑːrmhoʊl]
Work even until armholes measure 6½ (7 , 7½) inches from beg of armhole
工作 甚至 直到 袖窿 措施 6½ (7 , 7½) 英寸 从 求 的 袖窿
['ʃeɪpɪŋ] .
shaping .
成型 .

继续缝制，直到袖窿从袖窿形状的起始处量起为 6½ (7, 7½) 英寸。

[ʃeɪp] [nek] [ænd; ənd] [ˈʃəuldəz] :
SHAPE NECK AND SHOULDERS :
形状 脖子 和 肩膀 :

塑造颈部和肩部线条:

[wɜːrk] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [baɪnd] [ɔːf] [nekst] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] [fɔːr; fər] [bæk] [ʌv; əv] [nek] ,
Work 22 (24 , 26) sts , bind off next 24 (26 , 28) sts for back of neck ,
工作 - (- , -) 圣徒 , 绑定 离开 下一个 - (- , -) 圣徒 为了 后退 的 脖子 ,

织22（24，26）针，收掉接下来的24（26，28）针作为后领，

[wɜːrk] [tuː; tə] [end] [ʌv; əv] [roʊ] .
work to end of row .
工作 到 结尾 的 排 .

一直做到行尾。

[ˈwɜːrkɪŋ] [ɑːn] [wʌn] [ˈʃoʊldər] , [ˈdɛk] [wʌn] [ˌes ˈtiː] [æt; ət] [nek] [edʒ] [ˈevri] [roʊ] [fɔːr] [taɪmz] .
Working on one shoulder , dec 1 st at neck edge every row 4 times .
在职的 在 一 肩膀 , 十二月 1 英石 在 脖子 边缘 每一个 排 4 时代 .

在一侧肩部，每行在领口边缘减 1 针，重复 4 次。

[wɜːrk] [ˌtuːˈtuː] [ˈroʊz; ˈraʊz] [ˈiːv(ə)n] .
Work 2 rows even .
工作 2 行 甚至 .

织两行。

[baɪnd] [ɔːf] [naɪn] (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] [æt; ət] [ˈɑːrmhoʊl] [edʒ] [twaɪs] .
Bind off 9 (10 , 11) sts at armhole edge twice .
绑定 离开 9 (- , -) 圣徒 在 袖窿 边缘 两次 .

在袖窿边缘收 9（10，11）针，收两次。

[kəmˈpliːt] [ˈʌðər] [ˈʃoʊldər] [tuː; tə] [ˌkɔːrəˈspɑːnd] .
Complete other shoulder to correspond .
完全的 其他 肩膀 到 对应 .

完成另一侧肩膀的对应部分。

[kənˌtɪnjuˈeɪʃ(ə)n] [frʌm; frəm] [peɪdʒ] -
continuation from page 1515
续篇 从 页 -

接第1515页

[raɪt] [frʌnt] :
RIGHT FRONT :
正确的 正面 :

右前方:

[kæst] [ɑːn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Cast on 30 (34 , 38) sts .
投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

起针 30 (34, 38) 针。

1st [roʊ] ([rɔːŋ] [saɪd]) : [wɜːrk] [ɪn] [ˈpætərn] [əˈkrɔːs] .
1st ROW (wrong side) : Work in pattern across .
1st 排 (错误的 边) : 工作 在 图案 穿过 .

第 1 行（反面）：按图案编织。

2nd [roʊ] ([ɪŋk] [roʊ]) : [ɪŋk] [wʌn] [ˌes ˈtiː] [æt; ət] [beg] [ʌv; əv] [roʊ] ([frʌnt] [edʒ]) , [wɜːrk] [əˈkrɔːs] .
2nd ROW (inc row) : Inc 1 st at beg of row (front edge) , work across .
2nd 排 (公司 排) : 公司 1 英石 在 求 的 排 (正面 边缘) , 工作 穿过 .

第 2 行（加针行）：在行首（前缘）加 1 针，一直加到行尾。

[rɪˈpiːt] [læst] [ˌtuːˈtuː] [ˈroʊz; ˈraʊz] [faɪv] [taɪmz] .
Repeat last 2 rows 5 times .
重复 最后的 2 行 5 时代 .

重复最后两行 5 次。

[æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] , [ɪŋk][æt; ət][saɪd] [edʒ] [seɪm] [æz; əz] [bæk] — - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

At	the	same	time	,	inc	at	side	edge	same	as	back	—	41	(	46	,	51	)	sts	.
在	这	相同的	时间	，公司	在	边	边缘	相同的	作为	后退	—	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

同时，侧边加针与后边相同——41（46，51）针。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ʌn'tɪl] [seɪm] [leŋkθ; leŋθ][æz; əz] [bæk] [tuː; tə]['ʌndərɑːrm] .

Work	even	until	same	length	as	back	to	underarm	.
工作	甚至	直到	相同的	长度	作为	后退	到	腋下	.

继续修剪，直到长度与背部到腋下的长度相同。

[ʃeɪp] ['ɑːrmhoʊl] :

SHAPE	ARMHOLE	:
形状	袖窿	:

袖窿形状：

[wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .

Work	same	as	back	.
工作	相同的	作为	后退	.

操作方法与背部相同。

[wɜːrk] [ʌn'tɪl][wʌn] [ɪntʃ] [ə'bʌv] [beg][ʌv; əv]['ɑːrmhoʊl] ['ʃeɪpɪŋ] , ['endɪŋ] [æt; ət] [frʌnt] [edʒ] .

Work	until	1	inch	above	beg	of	armhole	shaping	,	ending	at	front	edge	.
工作	直到	1	英寸	多于	求	的	袖窿	成型	,	结束	在	正面	边缘	.

织至袖窿边缘上方 1 英寸处，结束于前缘。

[ʃeɪp] [nek] :

SHAPE	NECK	:
形状	脖子	:

领口形状：

[baɪnd][ɔːf] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [kəm'pliːt] [roʊ] [ɪn] ['pætərn] .

Bind	off	10	(	12	,	14	)	sts	,	complete	row	in	pattern	.
绑定	离开	-	(	-	,	-	)	圣徒	,	完全的	排	在	图案	.

收针 10 (12, 14) 针，按花样完成一行。

['dɛk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [nek] [edʒ] ['evri] ['ʌðər] [roʊ][faɪv] ([sɪks] , ['sɛvən]) [taɪmz] — - (- , -)

Dec	1	st	at	neck	edge	every	other	row	5	(	6	,	7	)	times	—	18	(	20	,	22	)
12月	1	英石	在	脖子	边缘	每一个	其他	排	5	(	6	,	7	)	时代	—	-	(	-	,	-	)

[ˌɛsˌtiːˈɛs] .

sts	.
圣徒	.

12 月 1 日，每隔一行在领口边缘钩 5 (6, 7) 次——18 (20, 22) 针。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ʌn'tɪl]['ɑːrmhoʊl] ['meʒərz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ['ɑːrmhoʊl] .

Work	even	until	armhole	measures	same	as	back	armhole	.
工作	甚至	直到	袖窿	措施	相同的	作为	后退	袖窿	.

继续缝制，直到袖窿尺寸与后袖窿尺寸相同。

[ʃeɪp] ['ʃoʊldər] :

SHAPE	SHOULDER	:
形状	肩膀	:

肩部塑形：

[wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .

Work	same	as	back	.
工作	相同的	作为	后退	.

操作方法与背部相同。

[left] [frʌnt] : [wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [raɪt] [frʌnt] , [riˈvəːsiŋ] [ɔːl] ['ʃeɪpɪŋ] .

LEFT	FRONT	:	Work	same	as	right	front	,	reversing	all	shaping	.
左边	正面	:	工作	相同的	作为	正确的	正面	,	逆转	全部	成型	.

左前片：与右前片操作相同，但所有塑形步骤相反。

[sliːvz] :
SLEEVES :
袖子 :

袖子：

[kæst][ɑːn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Cast on 50 (54 , 58) sts .
投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

起针 50 (54, 58) 针。

[wɜːrk][ɪn]['pætərn] [seɪm] [æz; əz] [bæk] , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː] [iːtʃ] [saɪd] ['evri] [ˌtuːˈtuː] (1½ ,
Work in pattern same as back , inc 1 st each side every 2 (1½ ,
工作 在 图案 相同的 作为 后退 , 公司 1 英石 每个 边 每一个 2 (1½ ,

按照与后片相同的花样编织，每 2 (1½,

1½) [ɪntʃɪz] [faɪv] ([sɪks] , ['sɛvən]) [taɪmz] — - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
1½) inches 5 (6 , 7) times — 60 (66 , 72) sts .
1½) 英寸 5 (6 , 7) 时代 — - (- , -) 圣徒 .

1½ 英寸 5（6，7）次—60（66，72）针。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ʌnˈtɪl] [sliːv] ['meʒərz] - [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][beg] , [ɔːr] [dɪˈzaɪrd] [leŋkθ; leŋθ][tuː; tə]
Work even until sleeve measures 11 inches from beg , or desired length to
工作 甚至 直到 袖子 措施 - 英寸 从 求 , 或者 想要的 长度 到
['ʌndərɑːrm] .
underarm .
腋下 .

继续缝制，直到袖口从袖口量出 11 英寸，或达到所需的袖长（从袖口量出到腋下）。

[ʃeɪp] [kæp] : [baɪnd][ɔːf][faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz] .
SHAPE CAP : Bind off 5 sts at beg of next 2 rows .
形状 帽 : 绑定 离开 5 圣徒 在 求 的 下一个 2 行 .

帽型：在接下来的两行开头各收 5 针。

[ðen] ['dɛk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] [ʌnˈtɪl] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] [rɪˈmeɪn] ([ɔːl]['saɪzɪz]) .
Then dec 1 st at beg of each row until 22 sts remain (all sizes) .
然后 十二月 1 英石 在 求 的 每个 排 直到 - 圣徒 保持 (全部 尺寸) .

然后每行开头减 1 针，直到剩下 22 针（所有尺寸）。

[baɪnd][ɔːf][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst][fɔːr]['roʊz; 'raʊz] .
Bind off 2 sts at beg of next 4 rows .
绑定 离开 2 圣徒 在 求 的 下一个 4 行 .

在接下来的4行开头各收2针。

[baɪnd][ɔːf] [rɪˈmeɪnɪŋ] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Bind off remaining 14 sts .
绑定 离开 其余的 - 圣徒 .

收掉剩余的14针。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工：

[blɑːk] [iːtʃ] ['sekʃ(ə)n] .
Block each section .
堵塞 每个 部分 .

分隔每个部分。

[soʊ] ['ʃoʊldər] [ænd; ənd][saɪd] [siːmz] .
Sew shoulder and side seams .
缝 肩膀 和 边 接缝 .

缝合肩缝和侧缝。

[soʊ] [sliːv] [siːmz] .
Sew **sleeve** **seams** **.**
缝 袖子 接缝 .

缝合袖子接缝。

[soʊ] [sliːvz] [ɪn][pəˈzɪʃ(ə)n] .
Sew **sleeves** **in** **position** **.**
缝 袖子 在 位置 .

将袖子缝合到位。

[wɪð; wɪθ] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] , [wɜːrk][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][es][siː][ə'raʊnd][ɪn'taɪər][bə'leroʊ][ænd; ənd]
With **right** **side** **facing** **,** **work** **2** **rows** **of** **s** **c** **around** **entire** **Bolero** **and**
和 正确的 边 面向 , 工作 2 行 的 s c 大约 全部的 波莱罗舞曲 和
[sliːv] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] .
sleeve **edges** **.**
袖子 边缘 .

正面朝外，在整件短外套和袖口边缘钩 2 行短针。

['aɪlɪts] : [wɪð; wɪθ]['skɑːrlət] , [wɜːrk] - [es][siː]['oʊvər][ə; eɪ][boʊn] [rɪŋ] , [dʒɔɪn] .
EYELETS **:** **With** **Scarlet** **,** **work** **10** **s** **c** **over** **a** **bone** **ring** **,** **join** **.**
孔眼 : 和 猩红 , 工作 - s c 超过 一个 骨 戒指 , 加入 .

孔眼：用猩红色线，在骨环上钩 10 个短针，连接。

[nekst] [raʊnd] :
NEXT **ROUND** **:**
下一个 圆形的 :

下一轮：

* [tʃeɪtʃ][wʌn] , [ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [ɔːl] [əˈraʊnd] , [dʒɔɪn] , [kʌt] [jɑːrn] .
***** **Ch** **1** **,** **sl** **st** **in** **next** **st** **,** **repeat** **from** ***** **all** **around** **,** **join** **,** **cut** **yarn** **.**
* ch 1 , sl 英石 在 下一个 英石 , 重复 从 * 全部 大约 , 加入 , 切 纱 .

* 锁 1 针，在下一针上钩引拔针，从 * 重复一圈，连接，剪断线。

[wɜːrk] [rɪˈmeɪnɪŋ] [rɪŋz] [ɪn] [seɪm] ['mænər] .
Work **remaining** **rings** **in** **same** **manner** **.**
工作 其余的 戒指 在 相同的 方式 .

用同样的方法制作剩余的戒指。

[soʊ] [faɪv] ['aɪlɪts] [əˈlɔːŋ] [iːtʃ] [frʌnt] [edʒ] ['speɪsɪŋ] ['iːvnli] [æz; əz] ['ɪləstreɪtɪd] .
Sew **5** **eyelets** **along** **each** **front** **edge** **spacing** **evenly** **as** **illustrated** **.**
缝 5 孔眼 沿着 每个 正面 边缘 间距 均匀地 作为 插图 .

如图所示，沿每个前缘均匀缝制 5 个孔眼。

[kɔːrd] :
CORD **:**
绳索 :

绳索：

[wɜːrk][ə; eɪ][tʃeɪtʃ][əˈbaʊt] 1½ ['waɪ diː 'ɛs] .
Work **a** **ch** **about** **1½** **yds** **.**
工作 一个 ch 关于 1½ 码 .

织一个大约 1.5 码的锁针。

[wɜːrk][ə; eɪ][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][ɪn] 2nd [ˌes ˈtiː][frʌm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd][ɪn] [luːp] [ɑːn] [rɔːŋ] [saɪd][ʌv; əv] [iːtʃ]
Work **a** **sl** **st** **in** **2nd** **st** **from** **hook** **and** **in** **loop** **on** **wrong** **side** **of** **each**
工作 一个 sl 英石 在 2nd 英石 从 钩 和 在 环形 在 错误的 边 的 每个
[rɪˈmeɪnɪŋ] [ˌes ˈtiː][ʌv; əv][tʃeɪtʃ] ,
remaining **st** **of** **ch** **,**
其余的 英石 的 ch ,

在钩针起第 2 针处钩一个引拔针，然后在剩余每个锁针的反面线圈中钩一个引拔针。

[kʌt] [jɑːrn] .

cut	**yarn**	**.**
切	纱	.

剪断毛线。

[leɪs] [θruː] ['aɪlɪts] [æz; əz] ['ɪləstreɪtɪd] .

Lace	**through**	**eyelets**	**as**	**illustrated**	**.**
蕾丝	通过	孔眼	作为	插图	.

如图所示，将鞋带穿过鞋眼。

['pɑːmˌpɑːn] : [meɪk] [ˌtuː'tuː] .

POMPONS	**:**	**Make**	**2**	**.**
绒球	:	制作	2	.

绒球：制作2个。

[wɪnd] ['skɑːrlət] - [taɪmz] ['oʊvər] [ə; eɪ] [θriː] [ɪntʃ] ['kɑːrdbɔːrd] , [ɛs'ɛl] [ɔːf] ['kɑːrdbɔːrd] [ænd; ənd] [taɪ] [ɪn]

Wind	**Scarlet**	**150**	**times**	**over**	**a**	**3**	**inch**	**cardboard**	**,**	**sl**	**off**	**cardboard**	**and**	**tie**	**in**
风	猩红	-	时代	超过	一个	3	英寸	纸板	,	sl	离开	纸板	和	领带	在

['sentər] .

center	**.**
中心	.

将"风之猩红"涂抹在 3 英寸的硬纸板上 150 次，然后从硬纸板上取下，在中心打结。

[kʌt] [bəuθ] ['ɛndz] [ænd; ənd] [trɪm] ['ɪntuː] [ʃeɪp] .

Cut	**both**	**ends**	**and**	**trim**	**into**	**shape**	**.**
切	两个都	结束	和	修剪	进入	形状	.

剪掉两端，修剪成所需形状。

[ə'tætʃ] [tuː; tə] [iːtʃ] [end] [ʌv; əv] [kɔːrd] .

Attach	**to**	**each**	**end**	**of**	**cord**	**.**
附	到	每个	结尾	的	绳索	.

将绳子两端分别系好。

[hæt]

HAT
帽子

帽子

[kæst] [ɑːn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [ænd; ənd] [wɜːrk] [ɪn] [ˌstɑːkɪ'net] [ˌes 'tiː] [fɔːr; fər] [θriː] [ɪntʃɪz] ,

Cast	**on**	**74**	**sts**	**and**	**work**	**in**	**stockinette**	**st**	**for**	**3**	**inches**	**,**
投掷	在	-	圣徒	和	工作	在	针织物	英石	为了	3	英寸	,

起针74针，织3英寸平针，

[ðen] [wɜːrk] [ɪn] ['pætərn] [seɪm] [æz; əz] [bə'leroʊ] [fɔːr; fər] 4½ [ɪntʃɪz] .

then	**work**	**in**	**pattern**	**same**	**as**	**bolero**	**for**	**4½**	**inches**	**.**
然后	工作	在	图案	相同的	作为	波莱罗舞曲	为了	4½	英寸	.

然后按照与短款上衣相同的花样编织 4½ 英寸。

[baɪnd] [ɔːf] .

Bind	**off**	**.**
绑定	离开	.

收针。

[tɜːrn] [ˌstɑːkɪ'net] [ˌes 'tiː] [bænd] ['ʌndər] [ænd; ənd] [soʊ] [ɪn] [pleɪs] .

Turn	**stockinette**	**st**	**band**	**under**	**and**	**sew**	**in**	**place**	**.**
转动	针织物	英石	乐队	在下面	和	缝	在	地方	.

将平针织物边缘向内折叠并缝合固定。

[soʊ] [siːm] .

Sew	**seam**	**.**
缝	接缝	.

缝合接缝。

[dɪ'vaɪd][ænd; ənd][mɑːrk][tɑːp]['ɪntuː][eɪt]['iːkwəl] ['sekʃnz] [ænd; ənd][soʊ][tɑːg][æt; ət]['mɑːrkɝz] .

Divide	**and**	**mark**	**top**	**into**	**8**	**equal**	**sections**	**and**	**sew**	**tog**	**at**	**markers**	**.**
划分	和	标记	顶部	进入	8	平等的	部分	和	缝	tog	在	标记	.

将上衣分成 8 等份并做好标记，然后沿着标记缝合。

['fɪnɪʃ] [wɪð; wɪθ]['pɑːmˌpɑːn] [seɪm] [æz; əz][bə'leroʊ] , [bʌt; bət] [meɪk] [tʃeɪn] ¾ [waɪ'diː] . [lɔːŋ] .

Finish	**with**	**pompons**	**same**	**as**	**Bolero**	**,**	**but**	**make**	**chain**	**¾**	**yd**	**.**	**long**	**.**
结束	和	绒球	相同的	作为	波莱罗舞曲	,	但	制作	链	¾	码	.	长的	.

最后用绒球装饰，方法与 Bolero 相同，但链条长度为 ¾ 码。

[taɪ] [tʃeɪn] ['ɪntuː][baʊ; boʊ][ænd; ənd] [ə'tætʃ] [tuː; tə][tɑːp][ʌv; əv][hæt] . -

Tie	**chain**	**into**	**bow**	**and**	**attach**	**to**	**top**	**of**	**Hat**	**.**	**910**
领带	链	进入	弓	和	附	到	顶部	的	帽子	.	-

将链条系成蝴蝶结，然后固定在帽子的顶部。910

[hɜːr; hər] [kroʊ'ʃeɪd] ['dʒækɪt]

Her	**Crocheted**	**Jacket**
她	钩针编织	夹克

她的钩针外套

[æz; əz] [siːn] [ɪn]['kʌlər][ɑːn]['aʊər; ɑːr] [bæk] ['kʌvər]

as	**seen**	**in**	**color**	**on**	**our**	**back**	**cover**
作为	已见	在	颜色	在	我们的	后退	覆盖

如封底彩色图所示

[wɪð; wɪθ][kənˌtɪnju'eɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][peɪdʒ] -

with	**continuation**	**from**	**page**	**18**
和	续篇	从	页	-

接第18页

['saɪzɪz] : - , - , -

SIZES	**:**	**34**	**,**	**36**	**,**	**38**
尺寸	:	-	,	-	,	-

尺码：34、36、38

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :

Materials	**Required**	**:**
材料	必需的	:

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred]

AMERICAN	**THREAD**
美国人	线

美国线

“ [dɑːn] ” ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪdˌ'wɜːrstɪd][ɔːr] [dɑːn] “ - ” [[wʌn]]

“	**DAWN**	**”**	**KNITTING**	**WORSTED**	**or**	**DAWN**	**“**	**SAYELLE**	**”**	**[**	**1**	**]**
“	黎明	”	针织	最差	或者	黎明	“	-	”	[	1	]

“DAWN”针织精纺毛线或 DAWN “SAYELLE”[1]

['sɛvən] (['sɛvən] , [eɪt]) — [fɔːr][ɑːz] .

7	**(**	**7**	**,**	**8**	**)**	**—**	**4**	**oz**	**.**
7	(	7	,	8	)	—	4	盎司	.

7 (7, 8)—4 盎司

[skeɪn] ['fɪʃərmən]

skeins	**Fisherman**
线团	渔夫

渔夫

['plæstɪk]	[kroʊ'ʃeɪ]	[hʊk]	[saɪz]	[dʒeɪ]	[ɔːr]	['eni]	[saɪz]	[hʊk]	[wɪtʃ]	[wɪl]	[rɪ'zʌlt]	[ɪn]	[stɪtʃ]	[geɪdʒ]
Plastic	**Crochet**	**Hook**	**Size**	**J**	**OR**	**ANY**	**SIZE**	**HOOK**	**WHICH**	**WILL**	**RESULT**	**IN**	**STITCH**	**GAUGE**
塑料	钩针编织	钩	尺寸	J	或者	任何	尺寸	钩	哪个	将要	结果	在	缝	测量

[bɪ'loʊ]
BELOW
以下

使用J号塑料钩针或任何能达到以下针距的钩针。

[hʊks]	[ænd; ənd]	[aɪz]
Hooks	**and**	**Eyes**
钩子	和	眼睛

钩扣

[geɪdʒ]	:	[ˌtuː'tuː]	['pætərn]	[ˌɛsˌtiː'ɛs]	=	[wʌn]	[ɪntʃ]
GAUGE	**:**	**2**	**pattern**	**sts**	**=**	**1**	**inch**
测量	:	2	图案	圣徒	=	1	英寸

针距：2针花样针 = 1英寸

[də'rekʃ(ə)nz]	[ɑːr; ər]	['gɪv(ə)n]	[fɔːr; fər]	[saɪz]	-	.
Directions	**are**	**given**	**for**	**size**	**34**	**.**
方向	是	给定	为了	尺寸	-	.

给出的尺码为 34 号。

['tʃeɪndʒɪz]	[fɔːr; fər]	['saɪzɪz]	-	[ænd; ənd]	-	[ɑːr; ər]	['gɪv(ə)n]	[ɪn]	[pə'renθəsiːz]	.
Changes	**for**	**sizes**	**36**	**and**	**38**	**are**	**given**	**in**	**parentheses**	**.**
变化	为了	尺寸	-	和	-	是	给定	在	括号	.

36码和38码的变化量在括号中给出。

['meʒərmənts]	:
MEASUREMENTS	**:**
测量	:

测量数据：

[wɪdθ; wɪtθ]	[ə'krɔːs]	[bæk]	[æt; ət]	['ʌndərɑːrm]	:
Width	**across**	**back**	**at**	**underarm**	**:**
宽度	穿过	后退	在	腋下	:

腋下背部宽度：

-	(	-	,	-	)	[ɪntʃɪz]
17	**(**	**18**	**,**	**19**	**)**	**inches**
-	(	-	,	-	)	英寸

17（18，19）英寸

[wɪdθ; wɪtθ]	[ə'krɔːs]	[iːtʃ]	[frʌnt]	[æt; ət]	['ʌndərɑːrm]	:
Width	**across**	**each**	**front**	**at**	**underarm**	**:**
宽度	穿过	每个	正面	在	腋下	:

每侧腋下前片宽度：

-	(	10½	,	-	)	[ɪntʃɪz]	)
10	**(**	**10½**	**,**	**11**	**)**	**inches**	**)**
-	(	10½	,	-	)	英寸	)

10（10½，11）英寸）

[bæk]	:
BACK	**:**
后退	:

后退：

[tʃeɪtʃ]	-	(	-	,	-	)	,	[pʊl]	[ʌp]	[ə; eɪ]	[luːp]	[ɪn]	2nd	[tʃeɪtʃ]	[frʌm; frəm]	[hʊk]	,
Ch	**70**	**(**	**74**	**,**	**78**	**)**	**,**	**pull**	**up**	**a**	**loop**	**in**	**2nd**	**ch**	**from**	**hook**	**,**
ch	-	(	-	,	-	)	,	拉	向上	一个	环形	在	2nd	ch	从	钩	,

第 70（74、78）针，在钩针起第 2 个针目中拉出一个线圈，

[skɪp][nekst][tʃeɪtʃ] , [pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][nekst][ˌes ˈtiː][ʌv; əv][tʃeɪtʃ] ,

skip	next	ch	,	pull	up	a	loop	in	next	st	of	ch	,
跳过	下一个	ch	,	拉	向上	一个	环形	在	下一个	英石	的	ch	,

跳过下一个锁针，在下一个锁针中拉出一个线圈，

[joʊ][ænd; ənd][wɜːrk] [ɔːf] [ɔːl] [ˈluːps] [æt; ət][wʌn] [taɪm] , * [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

yo	and	work	off	all	loops	at	one	time	,	*	ch	1	,
哟	和	工作	离开	全部	循环	在	一	时间	,	*	ch	1	,

哟，一次性完成所有循环，* 第 1 章，

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn] [seɪm] [speɪs] [wer] [læst] [luːp] [wʌz; wəz] [pʊld] [ʌp] ,

pull	up	a	loop	in	same	space	where	last	loop	was	pulled	up	,
拉	向上	一个	环形	在	相同的	空间	在哪里	最后的	环形	曾是	拉	向上	,

在上一次拉起线圈的位置再拉起一个线圈。

[skɪp][nekst][ˌes ˈtiː][ʌv; əv][tʃeɪtʃ] , [pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] ,

skip	next	st	of	ch	,	pull	up	a	loop	in	next	st	,
跳过	下一个	英石	的	ch	,	拉	向上	一个	环形	在	下一个	英石	,

跳过下一针，在下一针中拉出一个线圈，

[joʊ][ænd; ənd][wɜːrk] [ɔːf] [ɔːl] [ˈluːps] [æt; ət][wʌn] [taɪm] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [tʃeɪtʃ] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

yo	and	work	off	all	loops	at	one	time	,	repeat	from	*	across	ch	,	ch	1	,
哟	和	工作	离开	全部	循环	在	一	时间	,	重复	从	*	穿过	ch	,	ch	1	,

[tɜːrn] .

turn	.
转动	.

yo 并一次性解开所有环，从 * 重复至 ch，ch 1，翻转。

2nd [roʊ] ([raɪt] [saɪd]) : [pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][tʃeɪtʃ][wʌn][ænd; ənd][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] ,

2nd	ROW	(	right	side	)	:	Pull	up	a	loop	in	ch	1	and	in	next	st	,
2nd	排	(	正确的	边	)	:	拉	向上	一个	环形	在	ch	1	和	在	下一个	英石	,

第2行（右侧）：在第1个锁针和下一个针目中拉出一个线圈，

[joʊ][ænd; ənd][wɜːrk] [ɔːf] [ɔːl] [ˈluːps] [æt; ət][wʌn] [taɪm] , * [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

yo	and	work	off	all	loops	at	one	time	,	*	ch	1	,
哟	和	工作	离开	全部	循环	在	一	时间	,	*	ch	1	,

哟，一次性完成所有循环，* 第 1 章，

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn] [seɪm] [speɪs] [wer] [læst] [luːp] [wʌz; wəz] [pʊld] [ʌp] ,

pull	up	a	loop	in	same	space	where	last	loop	was	pulled	up	,
拉	向上	一个	环形	在	相同的	空间	在哪里	最后的	环形	曾是	拉	向上	,

在上一次拉起线圈的位置再拉起一个线圈。

[skɪp][wʌn][ˌes ˈtiː] , [pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] ,

skip	1	st	,	pull	up	a	loop	in	next	st	,
跳过	1	英石	,	拉	向上	一个	环形	在	下一个	英石	,

跳过1针，在下一针中拉出一个线圈，

[joʊ][ænd; ənd][wɜːrk] [ɔːf] [ɔːl] [ˈluːps] [æt; ət][wʌn] [taɪm] ([ˈpætərn] [ˌes ˈtiː]) , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs]

yo	and	work	off	all	loops	at	one	time	(	pattern	st	)	,	repeat	from	*	across
哟	和	工作	离开	全部	循环	在	一	时间	(	图案	英石	)	,	重复	从	*	穿过

[roʊ] ,

row	,
排	,

绕线并一次性钩完所有线圈（花样针），从 * 处重复至行尾，

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] — - (- , -) [ˈpætərn] .

ch	1	,	turn	—	34	(	36	,	38	)	patterns	.
ch	1	,	转动	—	-	(	-	,	-	)	图案	.

ch 1，转弯—34（36，38）个图案。

[rɪ'piːt] [læst] [roʊ] [ʌn'tɪl] [bæk] ['meʒərz] - [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][beg] , [ɔːr][leŋkθ; leŋθ] [dɪ'zaɪrd] [tuː; tə]
Repeat **last** **row** **until** **back** **measures** **18** **inches** **from** **beg** **,** **or** **length** **desired** **to**
重复 最后的 排 直到 后退 措施 - 英寸 从 求 ，或者 长度 想要的 到
['ʌndərɑːrm] ,
underarm **,**
腋下 ，

重复最后一行，直到后背从起始处量起18英寸，或达到所需的腋下长度。

['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][æn; ən] [ɑːd] ['nʌmbər] [roʊ] .
ending **with** **an** **odd** **number** **row** **.**
结束 和 一个 奇怪的 数字 排 .

最后一行是奇数行。

[duː][nɑːt][wɜːrk][tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] . -
Do **not** **work** **ch** **1** **,** **turn** **.** **18**
做 不是 工作 ch 1 ， 转动 . -

不要操作第 1 章，第 18 行

[ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] :
SHAPE **ARMHOLES** **:**
形状 袖窿 :

塑造袖窿形状：

1st ['dɛk] [roʊ] : [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] 1st [faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs] ([ɔːl]['saɪzɪz]) , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,
1st **DEC** **ROW** **:** **sl** **st** **across** **1st** **5** **sts** **(** **all** **sizes** **)** **,** **ch** **1** **,**
1st 十二月 排 : sl 英石 穿过 1st 5 圣徒 (全部 尺寸) , ch 1 ，

第 1 行减针：在前 5 针上钩引拔针（所有尺寸），锁 1 针，

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn] [seɪm] [speɪs] [æz; əz][læst][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [skɪp][wʌn][ˌes 'tiː] ,
pull **up** **a** **loop** **in** **same** **space** **as** **last** **sl** **st** **,** **skip** **1** **st** **,**
拉 向上 一个 环形 在 相同的 空间 作为 最后的 sl 英石 ， 跳过 1 英石 ，

在与上一个引拔针相同的位置拉出一个线圈，跳过1针，

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [kəm'pliːt] [ˌes 'tiː] ,
pull **up** **a** **loop** **in** **next** **st** **,** **complete** **st** **,**
拉 向上 一个 环形 在 下一个 英石 ， 完全的 英石 ，

在下一针中拉出一个线圈，完成一针。

[wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [læst][sɪks][ˌɛsˌtiː'ɛs] ([ɔːl]['saɪzɪz]) , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,
work **in** **pattern** **to** **within** **last** **6** **sts** **(** **all** **sizes** **)** **,** **sl** **st** **in** **next** **st** **,**
工作 在 图案 到 之内 最后的 6 圣徒 (全部 尺寸) , sl 英石 在 下一个 英石 ，

按花样编织至最后6针（所有尺寸），在下一针上钩引拔针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .
ch **1** **,** **turn** **.**
ch 1 ， 转动 .

第 1 章，翻转。

2nd ['dɛk] [roʊ] :
2nd **DEC** **ROW** **:**
2nd 十二月 排 :

第二行：

[skɪp] [ðə; ði][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,
Skip **the** **sl** **st** **,** **sl** **st** **in** **next** **2** **sts** **,** **ch** **1** **,**
跳过 这 sl 英石 ， sl 英石 在 下一个 2 圣徒 ， ch 1 ，

跳过引拔针，在接下来的2针中各钩1个引拔针，锁1针，

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn] [seɪm] [ˌes 'tiː] , [skɪp][wʌn][ˌes 'tiː] , [pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,
pull **up** **a** **loop** **in** **same** **st** **,** **skip** **1** **st** **,** **pull** **up** **a** **loop** **in** **next** **st** **,**
拉 向上 一个 环形 在 相同的 英石 ， 跳过 1 英石 ， 拉 向上 一个 环形 在 下一个 英石 ，

在同一针目中拉出一个线圈，跳过1针，在下一针目中拉出一个线圈，

[kəm'pliːt] [ˌes 'tiː] , [wɜːrk] - (- , -) [mɔːr] ['pætərn] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn]
complete st , work 25 (27 , 29) more patterns , sl st in next st , ch 1 , turn
完全的 英石 , 工作 - (- , -) 更多的 图案 , sl 英石 在 下一个 英石 , ch 1 , 转动
.
:
·

完成一针，再织 25（27，29）个花样，在下一针上钩引拔针，锁 1 针，翻转。

[nekst] [roʊ] :
NEXT ROW :
下一个 排 :

下一行:

[skɪp] [ðə; ði][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] .
Skip the sl st .
跳过 这 sl 英石 .

跳过sl st。

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][nekst][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [kəm'pliːt] [ˌes 'tiː] , [ðen] [wɜːrk] - (- ,
Pull up a loop in next 2 sts , complete st , then work 25 (27 ,
拉 向上 一个 环形 在 下一个 2 圣徒 , 完全的 英石 , 然后 工作 - (- ,

在接下来的 2 针中拉出一个线圈，完成一针，然后织 25（27，

-) [mɔːr] ['pætərn] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .
29) more patterns , sl st in next st , ch 1 , turn .
-) 更多的 图案 , sl 英石 在 下一个 英石 , ch 1 , 转动 .

29）更多图案，在下一针中钩引拔针，锁1针，翻转。

[rɪ'piːt] [læst][ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz][wʌns][bʌt; bət][hæv; həv][ˌtuː'tuː] [les] ['pætərn] [ɪn]['dɛk] [roʊ] .
Repeat last 2 rows once but have 2 less patterns in dec row .
重复 最后的 2 行 一次 但 有 2 较少的 图案 在 十二月 排 .

重复最后 2 行一次，但减行少 2 个图案。

[ðer; ðər] [wɪl] [biː; bi] - (- , -) ['pætərn] .
There will be 24 (26 , 28) patterns .
那里 将要 是 - (- , -) 图案 .

将会有 24 (26, 28) 种图案。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] [ʌn'tɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒər] 7½ ([eɪt] ,
Work even in pattern until armholes measure 7½ (8 ,
工作 甚至 在 图案 直到 袖窿 措施 7½ (8 ,

按照图案继续编织，直到袖窿尺寸为 7½ (8,

8¾) [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm] 1st ['dɛk] [roʊ] ['endɪŋ] [ɑːn] [rɔːŋ] [saɪd] .
8¾) inches from 1st dec row ending on wrong side .
8¾) 英寸 从 1st 十二月 排 结束 在 错误的 边 .

从第一行减法结束，反面朝外，8¾ 英寸。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :
SHAPE SHOULDERS :
形状 肩膀 :

塑造肩部线条:

[skɪp] [ðə; ði][tʃeɪtʃ][wʌn] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] 1st [θriː] ([faɪv] , ['sɛvən]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,
Skip the ch 1 , sl st across 1st 3 (5 , 7) sts , ch 1 ,
跳过 这 ch 1 , sl 英石 穿过 1st 3 (5 , 7) 圣徒 , ch 1 ,

跳过第 1 个锁针，在前 3（5，7）针上钩引拔针，钩 1 个锁针，

[wɜːrk][faɪv] ['pætərn] ([ɔːl]['saɪzɪz]) , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .
work 5 patterns (all sizes) , sl st in next st , ch 1 , turn .
工作 5 图案 (全部 尺寸) , sl 英石 在 下一个 英石 , ch 1 , 转动 .

编织 5 个花样（所有尺寸），在下一针上钩引拔针，锁 1 针，翻转。

[wɜːrk] [θriː] ([θriː] , [fɔːr]) ['pætərn] , [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] [ɪn] [nekst] [ˌes 'tiː] , [kʌt] [jɑːrn] .

Work	**3**	**(**	**3**	**,**	**4**	**)**	**patterns**	**,**	**sl**	**st**	**in**	**next**	**st**	**,**	**cut**	**yarn**	**.**
工作	3	(	3	,	4	)	图案	,	sl	英石	在	下一个	英石	,	切	纱	.

完成 3 (3, 4) 个花样，在下一针中钩引拔针，剪断线。

[skɪp] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) [ʌv; əv] [læst] [lɔːŋ] [roʊ] , [ə'tætʃ] [jɑːrn] [ɪn] [nekst] [ˌes 'tiː] ,

Skip	**18**	**sts**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**of**	**last**	**long**	**row**	**,**	**attach**	**yarn**	**in**	**next**	**st**	**,**
跳过	-	圣徒	(	全部	尺寸	)	的	最后的	长的	排	,	附	纱	在	下一个	英石	,

跳过最后一行长行的18针（所有尺寸），在下一针中连接线，

[wɜːrk] [faɪv] ['pætərn] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) , [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] [ɪn] [nekst] [ˌes 'tiː] , [tʃeɪtʃ] [wʌn] , [tɜːrn] .

work	**5**	**patterns**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**,**	**sl**	**st**	**in**	**next**	**st**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
工作	5	图案	(	全部	尺寸	)	,	sl	英石	在	下一个	英石	,	ch	1	,	转动	.

编织 5 个花样（所有尺寸），在下一针上钩引拔针，锁 1 针，翻转。

[nekst] [roʊ] : [skɪp] [ðə; ðiː] [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] , [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] [nekst] [fɔːr] ([fɔːr] , [ˌtuː'tuː]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

NEXT	**ROW**	**:**	**Skip**	**the**	**sl**	**st**	**,**	**sl**	**st**	**across**	**next**	**4**	**(**	**4**	**,**	**2**	**)**	**sts**	**,**
下一个	排	:	跳过	这	sl	英石	,	sl	英石	穿过	下一个	4	(	4	,	2	)	圣徒	,

下一行：跳过引拔针，在接下来的 4（4，2）针上钩引拔针，

[wɜːrk] [θriː] ([θriː] , [fɔːr]) ['pætərn] , [kʌt] [jɑːrn] .

work	**3**	**(**	**3**	**,**	**4**	**)**	**patterns**	**,**	**cut**	**yarn**	**.**
工作	3	(	3	,	4	)	图案	,	切	纱	.

织 3 (3, 4) 个花样，剪断线。

[left] [frʌnt] :

LEFT	**FRONT**	**:**
左边	正面	:

左前：

[tʃeɪtʃ] - (- , -) .

Ch	**42**	**(**	**44**	**,**	**46**	**)**	**.**
ch	-	(	-	,	-	)	.

第 42 章（44、46）。

[wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [ʌn'tɪl] [ˌtuː'tuː] [ɪntʃɪz] [les] [ðæn; ðən] [bæk] [tuː; tə] ['ʌndərɑːrm] ['endɪŋ] [æt; ət]

Work	**same**	**as**	**back**	**until**	**2**	**inches**	**less**	**than**	**back**	**to**	**underarm**	**ending**	**at**
工作	相同的	作为	后退	直到	2	英寸	较少的	比	后退	到	腋下	结束	在

[saɪd] [edʒ] .

side	**edge**	**.**
边	边缘	.

与后背操作相同，直到腋下比后背短 2 英寸，结束于侧边。

[stɑːrt] [lə'pel] ['ʃeɪpɪŋ] :

START	**LAPEL**	**SHAPING**	**:**
开始	翻领	成型	:

开始翻领塑形：

[nekst] [roʊ] :

NEXT	**ROW**	**:**
下一个	排	:

下一行：

[wɜːrk] [ɪn] ['pætərn] [ə'krɔːs] [roʊ] , [tʃeɪtʃ] [wʌn] ,

Work	**in**	**pattern**	**across**	**row**	**,**	**ch**	**1**	**,**
工作	在	图案	穿过	排	,	ch	1	,

按图案钩织一行，锁1针，

[ðen] [pʊl] [ʌp] [ə; eɪ] [luːp] [ɪn] [læst] [ˌes 'tiː] [wɜːrkt] [ɪn] [ænd; ənd] [ɑːn] [saɪd] [ʌv; əv] [seɪm] [ˌes 'tiː] ([ɪŋk] [æt; ət]
then **pull** **up** **a** **loop** **in** **last** **st** **worked** **in** **and** **on** **side** **of** **same** **st** **(** **inc** **at**
然后 拉 向上 一个 环形 在 最后的 英石 工作 在 和 在 边 的 相同的 英石 (公司 在
[end] [ʌv; əv] [roʊ]) ,
end **of** **row** **)** **,**
结尾 的 排) ,

然后在同一针目的一侧，从最后一针中拉出一个线圈（在行末加针），

[joʊ] [ænd; ənd] [wɜːrk] [ɔːf] [ɔːl] ['luːps] , [tʃeɪtʃ] [wʌn] , [tɜːrn] .
yo **and** **work** **off** **all** **loops** **,** **ch** **1** **,** **turn** **.**
哟 和 工作 离开 全部 循环 , ch 1 , 转动 .

yo 并解开所有环，ch 1，翻转。

[wɜːrk] [θriː] ['roʊz; 'raʊz] ['iːv(ə)n] .
Work **3** **rows** **even** **.**
工作 3 行 甚至 .

织3行平整。

[rɪ'piːt] [læst] [fɔːr] ['roʊz; 'raʊz] [sɪks] [taɪmz] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) .
Repeat **last** **4** **rows** **6** **times** **(** **all** **sizes** **)** **.**
重复 最后的 4 行 6 时代 (全部 尺寸) .

重复最后 4 行 6 次（所有尺寸）。

[æt; ət] [ðə; ði] [seɪm] [taɪm] , [wen] [frʌnt] ['meʒərz] [seɪm] [leŋkθ; leŋθ] [æz; əz] [bæk] [tuː; tə] ['ʌndərɑːrm] ,
At **the** **same** **time** **,** **when** **front** **measures** **same** **length** **as** **back** **to** **underarm** **,**
在 这 相同的 时间 , 什么时候 正面 措施 相同的 长度 作为 后退 到 腋下 ,

同时，当前片到腋下的长度与后片长度相同时，

[ʃeɪp] ['ɑːrmhoʊl] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .
shape **armhole** **same** **as** **back** **.**
形状 袖窿 相同的 作为 后退 .

袖窿形状与后片相同。

[wen] ['ɑːrmhoʊl] ['meʒərz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ['ɑːrmhoʊl] , [ʃeɪp] ['ʃoʊldər] [seɪm] [æz; əz] [raɪt] [bæk]
When **armhole** **measures** **same** **as** **back** **armhole** **,** **shape** **shoulder** **same** **as** **right** **back**
什么时候 袖窿 措施 相同的 作为 后退 袖窿 , 形状 肩膀 相同的 作为 正确的 后退
['ʃoʊldər] ,
shoulder **,**
肩膀 ,

当袖窿尺寸与后袖窿尺寸相同时，肩形与右后肩形相同。

['endɪŋ] [æt; ət] ['ʃoʊldər] [edʒ] , [kʌt] [jɑːrn] .
ending **at** **shoulder** **edge** **,** **cut** **yarn** **.**
结束 在 肩膀 边缘 , 切 纱 .

线头收于肩部边缘，剪断线。

[raɪt] [frʌnt] :
RIGHT **FRONT** **:**
正确的 正面 :

右前方：

[wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [left] [frʌnt] ,
Work **same** **as** **left** **front** **,**
工作 相同的 作为 左边 正面 ,

工作方式与左前相同，

[riˈvəːsiŋ] ['ʃeɪpɪŋ] [ʌn'tɪl] ['ɑːrmhoʊl] ['meʒərz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ['ɑːrmhoʊl] ['endɪŋ] [æt; ət] [frʌnt] [edʒ]
reversing **shaping** **until** **armhole** **measures** **same** **as** **back** **armhole** **ending** **at** **front** **edge**
逆转 成型 直到 袖窿 措施 相同的 作为 后退 袖窿 结束 在 正面 边缘
, [kʌt] [jɑːrn] , [tɜːrn] .
, **cut** **yarn** **,** **turn** **.**
, 切 纱 , 转动 .

反向塑形，直到袖窿与后袖窿长度相同，结束于前边缘，剪断线，翻转。

[ʃeɪp] ['ʃoʊldər] :
SHAPE SHOULDER :
形状 肩膀 :

肩部塑形:

[ə'tætʃ] [jɑːrn][ɪn] 28th [ˌes 'tiː] , ['kiːpɪŋ] [ˌkɑːntɪ'nuːəti][ʌv; əv] ['pætərn] , [wɜːrk][faɪv] ['pætərn] ([ɔːl]['saɪzɪz])
Attach yarn in 28th st , keeping continuity of pattern , work 5 patterns (all sizes)
附 纱 在 28th 英石 , 保持 连续性 的 图案 , 工作 5 图案 (全部 尺寸)
,
,
,

在第 28 针处连接线，保持图案的连续性，编织 5 个图案（所有尺寸），

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .
sl st in next st , ch 1 , turn .
sl 英石 在 下一个 英石 , ch 1 , 转动 .

在下一针上钩引拔针，锁1针，翻转。

[nekst] [roʊ] : [skɪp][ðə; ðɪ][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] [nekst][fɔːr] ([fɔːr] , [ˌtuː'tuː]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
NEXT ROW : Skip the sl st , sl st across next 4 (4 , 2) sts ,
下一个 排 : 跳过 这 sl 英石 , sl 英石 穿过 下一个 4 (4 , 2) 圣徒 ,

下一行：跳过引拔针，在接下来的 4（4，2）针上钩引拔针，

[wɜːrk][θriː] ([θriː] , [fɔːr]) ['pætərn] , [kʌt][jɑːrn] .
work 3 (3 , 4) patterns , cut yarn .
工作 3 (3 , 4) 图案 , 切 纱 .

织 3 (3, 4) 个花样，剪断线。

[sliːvz] :
SLEEVES :
袖子 :

袖子:

[tʃeɪtʃ] - (- , -) .
Ch 42 (44 , 46) .
ch - (- , -) .

第 42 章（44、46）。

[wɜːrk] 1st [sɪks]['roʊz; 'raʊz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .
Work 1st 6 rows same as back .
工作 1st 6 行 相同的 作为 后退 .

前6行与后半行相同。

7th [ænd; ənd] 8th ['roʊz; 'raʊz] :
7th and 8th ROWS :
7th 和 8th 行 :

第7排和第8排:

[wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [ə'krɔːs] [roʊ] , [ɪŋk][wʌn] ['pætərn] [æt; ət][end][ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] .
Work in pattern across row , inc 1 pattern at end of each row .
工作 在 图案 穿过 排 , 公司 1 图案 在 结尾 的 每个 排 .

按图案织满整行，每行末尾加 1 个图案。

[rɪ'piːt] [ðiːz] [eɪt]['roʊz; 'raʊz][fɔːr] [mɔːr] [taɪmz] — - (- , -) ['pætərn] .
Repeat these 8 rows 4 more times — 30 (31 , 32) patterns .
重复 这些 8 行 4 更多的 时代 — - (- , -) 图案 .

重复这 8 行 4 次——30（31，32）个图案。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn]['pætərn][ʌn'tɪl][sliːv]['meʒərz] - [ɪntʃɪz][frʌm; frəm][beg] , [ɔːr][leŋkθ; leŋθ][dɪ'zaɪrd]
Work **even** **in** **pattern** **until** **sleeve** **measures** **16** **inches** **from** **beg** **,** **or** **length** **desired**
工作 甚至 在 图案 直到 袖子 措施 - 英寸 从 求 , 或者 长度 想要的
[tuː; tə]['ʌndərɑːrm] .
to **underarm** **.**
到 腋下 .

按照花样继续编织，直到袖子从袖口量出16英寸，或达到所需的袖长（从腋下量出）。

[duː][nɑːt][wɜːrk][tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .
Do **not** **work** **ch** **1** **,** **turn** **.**
做 不是 工作 ch 1 , 转动 .

不要操作第 1 章，翻转。

[ʃeɪp] [kæp] : 1st ['dɛk] [roʊ] :
SHAPE **CAP** **:** **1st** **DEC** **ROW** **:**
形状 帽 : 1st 十二月 排 :

帽形：第一行：

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] 1st [faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,
Sl **st** **across** **1st** **5** **sts** **,** **ch** **1** **,**
sl 英石 穿过 1st 5 圣徒 , ch 1 ,

在前5针上钩引拔针，锁1针，

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn] [seɪm] [speɪs] [æz; əz][læst][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [skɪp][wʌn][ˌes 'tiː] ,
pull **up** **a** **loop** **in** **same** **space** **as** **last** **sl** **st** **,** **skip** **1** **st** **,**
拉 向上 一个 环形 在 相同的 空间 作为 最后的 sl 英石 , 跳过 1 英石 ,

在与上一个引拔针相同的位置拉出一个线圈，跳过1针，

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [kəm'pliːt] [ˌes 'tiː] ,
pull **up** **a** **loop** **in** **next** **st** **,** **complete** **st** **,**
拉 向上 一个 环形 在 下一个 英石 , 完全的 英石 ,

在下一针中拉出一个线圈，完成一针。

[wɜːrk][ɪn]['pætərn] [ə'krɔːs] [roʊ] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [læst][sɪks][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,
work **in** **pattern** **across** **row** **to** **within** **last** **6** **sts** **,** **sl** **st** **in** **next** **st** **,**
工作 在 图案 穿过 排 到 之内 最后的 6 圣徒 , sl 英石 在 下一个 英石 ,

按花样织完这一行，直到剩下最后6针，在下一针上钩引拔针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .
ch **1** **,** **turn** **.**
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻转。

2nd ['dɛk] [roʊ] :
2nd **DEC** **ROW** **:**
2nd 十二月 排 :

第二行：

[skɪp][ðə; ði][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,
Skip **the** **sl** **st** **,** **sl** **st** **in** **next** **st** **,** **ch** **1** **,**
跳过 这 sl 英石 , sl 英石 在 下一个 英石 , ch 1 ,

跳过引拔针，在下一针中钩引拔针，锁1针，

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn] [seɪm] [ˌes 'tiː] , [skɪp][wʌn][ˌes 'tiː] , [pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,
pull **up** **a** **loop** **in** **same** **st** **,** **skip** **1** **st** **,** **pull** **up** **a** **loop** **in** **next** **st** **,**
拉 向上 一个 环形 在 相同的 英石 , 跳过 1 英石 , 拉 向上 一个 环形 在 下一个 英石 ,

在同一针目中拉出一个线圈，跳过1针，在下一针目中拉出一个线圈，

[kəm'pliːt] [ˌes 'tiː] , [wɜːrk] - (- , -) [mɔːr] ['pætərn] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn]
complete **st** **,** **work** **21** **(** **22** **,** **23** **)** **more** **patterns** **,** **sl** **st** **in** **next** **st** **,** **ch** **1** **,** **turn**
完全的 英石 , 工作 - (- , -) 更多的 图案 , sl 英石 在 下一个 英石 , ch 1 , 转动
.
:
.

完成一针，再织 21（22，23）个花样，在下一针上钩引拔针，锁 1 针，翻转。

[nekst] [roʊ] : [pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ænd; ənd][nekst][ˌes 'tiː] , [kəm'pliːt] [ˌes 'tiː] ,
NEXT **ROW** **:** **Pull** **up** **a** **loop** **in** **sl** **st** **and** **next** **st** **,** **complete** **st** **,**
下一个 排 : 拉 向上 一个 环形 在 sl 英石 和 下一个 英石 , 完全的 英石 ,

下一行：在引拔针和下一针中拉出一个线圈，完成该针，

[ðen] [wɜːrk] - (- , -) [mɔːr] ['pætərn] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .
then **work** **21** **(** **22** **,** **23** **)** **more** **patterns** **,** **sl** **st** **in** **next** **st** **,** **ch** **1** **,** **turn** **.**
然后 工作 - (- , -) 更多的 图案 , sl 英石 在 下一个 英石 , ch 1 , 转动 .

然后再钩织 21 (22, 23) 个花样，在下一针上钩引拔针，锁 1 针，翻转。

Repeat19
Repeat19
Repeat19

重复19

[læst][ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz][fɔːr] ([fɔːr] , [faɪv]) [taɪmz] , ['hævɪŋ] [ˌtuː'tuː] ['pætərn] [les] [ɪn] [iːtʃ] ['dɛk] [roʊ] ,
last **2** **rows** **4** **(** **4** **,** **5** **)** **times** **,** **having** **2** **patterns** **less** **in** **each** **dec** **row** **,**
最后的 2 行 4 (4 , 5) 时代 , 拥有 2 图案 较少的 在 每个 十二月 排 ,
[kʌt] [jɑːrn] .
cut **yarn** **.**
切 纱 .

最后 2 行重复 4 (4, 5) 次，每次减针行比上次少 2 个花样，剪断线。

['kɑːlər] : [tʃeɪtʃ] - ['luːsli] , [pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn] 2nd [ˌes 'tiː][frʌm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd][ɪn][nekst]
COLLAR **:** **Ch** **60** **loosely** **,** **pull** **up** **a** **loop** **in** **2nd** **st** **from** **hook** **and** **in** **next**
衣领 : ch - 松散地 , 拉 向上 一个 环形 在 2nd 英石 从 钩 和 在 下一个
[ˌes 'tiː] ,
st **,**
英石 ,

领子：松散地钩60个锁针，在钩针起第2针处拉出一个线圈，然后在下一针处拉出一个线圈，

[joʊ][ænd; ənd][wɜːrk] [ɔːf] [ɔːl] ['luːps] [æt; ət][wʌn][taɪm] , * [tʃeɪtʃ][wʌn] ,
yo **and** **work** **off** **all** **loops** **at** **one** **time** **,** ***** **ch** **1** **,**
哟 和 工作 离开 全部 循环 在 一 时间 , * ch 1 ,

哟，一次性完成所有循环，* 第 1 章，

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][læst][ˌes 'tiː] [wɜːrkt] [ɪn][ænd; ənd][nekst][ˌes 'tiː] ,
pull **up** **a** **loop** **in** **last** **st** **worked** **in** **and** **next** **st** **,**
拉 向上 一个 环形 在 最后的 英石 工作 在 和 下一个 英石 ,

在上一针和下一针中拉出一个线圈，

[joʊ][ænd; ənd][wɜːrk] [ɔːf] [ɔːl] ['luːps] [æt; ət][wʌn][taɪm] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [faɪv][taɪmz] ,
yo **and** **work** **off** **all** **loops** **at** **one** **time** **,** **repeat** **from** ***** **5** **times** **,**
哟 和 工作 离开 全部 循环 在 一 时间 , 重复 从 * 5 时代 ,

哟，一次性完成所有循环，从 * 处重复 5 次，

* [tʃeɪtʃ][wʌn] , [pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][læst][ˌes 'tiː] [wɜːrkt] [ɪn] , [skɪp][wʌn][ˌes 'tiː] ,
***** **ch** **1** **,** **pull** **up** **a** **loop** **in** **last** **st** **worked** **in** **,** **skip** **1** **st** **,**
* ch 1 , 拉 向上 一个 环形 在 最后的 英石 工作 在 , 跳过 1 英石 ,

* 锁1针，在最后一针中拉出一个线圈，跳过1针，

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [joʊ][ænd; ənd][wɜːrk] [ɔːf] [ɔːl] ['luːps] [æt; ət][wʌn][taɪm] ,
pull **up** **a** **loop** **in** **next** **st** **,** **yo** **and** **work** **off** **all** **loops** **at** **one** **time** **,**
拉 向上 一个 环形 在 下一个 英石 , 哟 和 工作 离开 全部 循环 在 一 时间 ,

在下一针中拉出一个线圈，绕线，然后一次性钩完所有线圈。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [naɪn][taɪmz] , * [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

repeat	**from**	**last**	*****	**9**	**times**	**,**	*****	**ch**	**1**	**,**
重复	从	最后的	*	9	时代	,	*	ch	1	,

从最后*重复9次，*第1行，

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][læst][ˌes 'tiː] [wɜːrkt] [ænd; ənd][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,

pull	**up**	**a**	**loop**	**in**	**last**	**st**	**worked**	**and**	**in**	**next**	**st**	**,**
拉	向上	一个	环形	在	最后的	英石	工作	和	在	下一个	英石	,

在上一针和下一针中各拉出一个线圈，

[joʊ][ænd; ənd][wɜːrk] [ɔːf] [ɔːl] ['luːps] [æt; ət][wʌn][taɪm] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [θriː][taɪmz] ,

yo	**and**	**work**	**off**	**all**	**loops**	**at**	**one**	**time**	**,**	**repeat**	**from**	**last**	*****	**3**	**times**	**,**
哟	和	工作	离开	全部	循环	在	一	时间	,	重复	从	最后的	*	3	时代	,

哟，一次性完成所有循环，从最后*重复3次，

* [tʃeɪtʃ][wʌn] , [pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][læst][ˌes 'tiː] , [skɪp][wʌn][ˌes 'tiː] ,

*****	**ch**	**1**	**,**	**pull**	**up**	**a**	**loop**	**in**	**last**	**st**	**,**	**skip**	**1**	**st**	**,**
*	ch	1	,	拉	向上	一个	环形	在	最后的	英石	,	跳过	1	英石	,

* 锁1针，在最后一针中拉出一个线圈，跳过1针，

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [naɪn][taɪmz] ,

pull	**up**	**a**	**loop**	**in**	**next**	**st**	**,**	**repeat**	**from**	**last**	*****	**9**	**times**	**,**
拉	向上	一个	环形	在	下一个	英石	,	重复	从	最后的	*	9	时代	,

在下一针中拉出一个线圈，从最后一个*处重复9次，

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [wɜːrk]['sɛvən] [mɔːr] ['pætərn] [bʌt; bət][duː][nɑːt][skɪp][wʌn][ˌes 'tiː] [bɪ'twiːn] ['pætərn] , [tʃeɪtʃ]

ch	**1**	**,**	**work**	**7**	**more**	**patterns**	**but**	**do**	**not**	**skip**	**1**	**st**	**between**	**patterns**	**,**	**ch**
ch	1	,	工作	7	更多的	图案	但	做	不是	跳过	1	英石	之间	图案	,	ch

[wʌn] , [tɜːrn] .

1	**,**	**turn**	**.**
1	,	转动	.

锁 1 针，再钩 7 个花样，但花样之间不要跳过 1 针，锁 1 针，翻转。

[nekst][eɪt]['roʊz; 'raʊz] : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] , [kʌt][jɑːrn] .

NEXT	**8**	**ROWS**	**:**	**Work**	**even**	**in**	**pattern**	**,**	**cut**	**yarn**	**.**
下一个	8	行	:	工作	甚至	在	图案	,	切	纱	.

接下来的 8 行：按花样均匀编织，剪断线。

['fɪnɪʃɪŋ] :

FINISHING	**:**
精加工	:

精加工：

[blɑːk] [ɔːl] ['sekʃnz] .

Block	**all**	**sections**	**.**
堵塞	全部	部分	.

屏蔽所有部分。

[soʊ] [saɪd] , ['ʃoʊldər] [ænd; ənd] [sliːv] [siːmz] .

Sew	**side**	**,**	**shoulder**	**and**	**sleeve**	**seams**	**.**
缝	边	,	肩膀	和	袖子	接缝	.

缝合侧缝、肩缝和袖缝。

[soʊ] [sliːvz] [ɪn][pə'zɪʃ(ə)n] .

Sew	**sleeves**	**in**	**position**	**.**
缝	袖子	在	位置	.

将袖子缝合到位。

[soʊ] ['kɑːlər][ɪn][pə'zɪʃ(ə)n] ['iːzɪŋ] ['kɑːlər][æt; ət] [bæk] [ʌv; əv] [nek] .

Sew	**collar**	**in**	**position**	**easing**	**collar**	**at**	**back**	**of**	**neck**	**.**
缝	衣领	在	位置	缓解	衣领	在	后退	的	脖子	.

将领子缝到位，使领子在后颈处宽松一些。

[edʒ] : [wɪð; wɪθ] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] , [ə'tætʃ] [jɑːrn][æt; ət][lə'pel] ['ʃeɪpɪŋ] [ʌv; əv][left] [frʌnt] ,
EDGE : With right side facing , attach yarn at lapel shaping of left front ,
边缘 : 和 正确的 边 面向 , 附 纱 在 翻领 成型 的 左边 正面 ,

边缘：正面朝外，将线固定在左前片翻领的塑形处，

['wɜːrkɪŋ] [daʊn] [frʌnt] [wɜːrk][ɪn][es][siː] ['wɜːrkɪŋ] [wʌn][es][siː][æt; ət][saɪd][ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] ,
working down front work in s c working 1 s c at side of each row ,
在职的 向下 正面 工作 在 s c 在职的 1 s c 在 边 的 每个 排 ,

从正面开始，每行侧边钩1个短针，

[θriː][es][siː][ɪn]['kɔːrnər] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] ['loʊər] [edʒ] [ʌv; əv] [frʌnts] [ænd; ənd] [bæk] ,
3 s c in corner , sl st across lower edge of fronts and back ,
3 s c 在 角落 , sl 英石 穿过 降低 边缘 的 前线 和 后退 ,

在角上钩3个短针，在前后片下边缘钩引拔针，

[θriː][es][siː][ɪn]['kɔːrnər][ʌv; əv] ['ʌðər] [frʌnt] , [es][siː][ʌp] [raɪt] [frʌnt] [tuː; tə] [ˌkɔːrə'spɑːndɪŋ] [roʊ] ,
3 s c in corner of other front , s c up right front to corresponding row ,
3 s c 在 角落 的 其他 正面 , s c 向上 正确的 正面 到 相应的 排 ,

在另一侧前片的角上钩3个短针，在右侧前片向上钩短针至对应行，

[kʌt] [jɑːrn] .
cut yarn .
切 纱 .

剪断毛线。

2nd [roʊ] :
2nd ROW :
2nd 排 :

第二排：

[ə'tætʃ] [jɑːrn][ɪn] 1st [es][siː][ʌv; əv]['kɔːrnər][ʌv; əv] [raɪt] [frʌnt] ,
Attach yarn in 1st s c of corner of right front ,
附 纱 在 1st s c 的 角落 的 正确的 正面 ,

将线连接到右前片角部的第一个短针上，

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][nekst][ˌtuː'tuː][es][siː] ,
pull up a loop in each of the next 2 s c ,
拉 向上 一个 环形 在 每个 的 这 下一个 2 s c ,

在接下来的2个短针中各拉出一个线圈，

[joʊ][ænd; ənd][wɜːrk] [ɔːf] [ɔːl] ['luːps] [æt; ət][wʌn] [taɪm] , * [tʃeɪtʃ][wʌn] ,
yo and work off all loops at one time , * ch 1 ,
哟 和 工作 离开 全部 循环 在 一 时间 , * ch 1 ,

哟，一次性完成所有循环，* 第 1 章，

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][læst][ˌes 'tiː] , [skɪp][wʌn][ˌes 'tiː] , [pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,
pull up a loop in last st , skip 1 st , pull up a loop in next st ,
拉 向上 一个 环形 在 最后的 英石 , 跳过 1 英石 , 拉 向上 一个 环形 在 下一个 英石 ,

在最后一针中拉出一个线圈，跳过1针，在下一针中拉出一个线圈，

[joʊ][ænd; ənd][wɜːrk] [ɔːf] [ɔːl] ['luːps] [æt; ət][wʌn] [taɪm] ,
yo and work off all loops at one time ,
哟 和 工作 离开 全部 循环 在 一 时间 ,

哟，一次性解决所有循环问题，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [frʌnt] [tuː; tə][læst][es][siː] , [kʌt] [jɑːrn] .
repeat from * across front to last s c , cut yarn .
重复 从 * 穿过 正面 到 最后的 s c , 切 纱 .

从 * 处重复至最后一个短针，剪断线。

[ə'tætʃ] [jɑːrn][ɪn] 1st [es][siː][æt; ət][lə'pel] ['ʃeɪpɪŋ] [ænd; ənd][wɜːrk] [left] [frʌnt] [ɪn] [seɪm] ['mænər] .
Attach yarn in 1st s c at lapel shaping and work left front in same manner .
附 纱 在 1st s c 在 翻领 成型 和 工作 左边 正面 在 相同的 方式 .

在翻领塑形的第一针短针上连接线，并以同样的方式编织左前片。

[wɪð; wɪθ] [rɔ:ŋ] [saɪd][ʌv; əv][wɜ:rk] ['feɪsɪŋ] , [ə'tætʃ] [jɑ:rn][ɪn][es][si:][æt; ət][lə'pel] ['ʃeɪpɪŋ] [ɔ:l'redi]

With	wrong	side	of	work	facing	,	attach	yarn	in	s	c	at	lapel	shaping	already
和	错误的	边	的	工作	面向	,	附	纱	在	s	c	在	翻领	成型	已经

[wɜ:rkt] [ɪn] ,

worked	in	,
工作	在	,

织物反面朝外，在已织好的翻领处用短针连接纱线，

[ænd; ənd] ['wɜ:rkɪŋ] [ə'raʊnd] [lə'pelz][ænd; ənd]['kɑ:lər] , [wɜ:rk][wʌn][es][si:][ɪn] [i:tʃ] [roʊ] [æt; ət][saɪd][ʌv; əv]

and	working	around	lapels	and	collar	,	work	1	s	c	in	each	row	at	side	of
和	在职的	大约	翻领	和	衣领	,	工作	1	s	c	在	每个	排	在	边	的

[lə'pel] ,

lapel	,
翻领	,

在翻领和领口周围，每行在翻领侧边钩1个短针，

[wʌn][es][si:][ɪn] [i:tʃ] [ˌes 'ti:] [ə'krɔ:s] [tɑ:p][ʌv; əv][lə'pel] ,

1	s	c	in	each	st	across	top	of	lapel	,
1	s	c	在	每个	英石	穿过	顶部	的	翻领	,

在翻领顶部每一针上钩1个短针，

[wʌn][es][si:][ɪn] [i:tʃ] [roʊ] [æt; ət][saɪd][ʌv; əv]['kɑ:lər] ,

1	s	c	in	each	row	at	side	of	collar	,
1	s	c	在	每个	排	在	边	的	衣领	,

领口侧边每行钩1个短针，

[wʌn][es][si:][ɪn] [i:tʃ] [ˌes 'ti:] [ə'krɔ:s] [tɑ:p][ʌv; əv]['kɑ:lər] ,

1	s	c	in	each	st	across	top	of	collar	,
1	s	c	在	每个	英石	穿过	顶部	的	衣领	,

领口顶部每针钩1个短针，

[wʌn][es][si:][ɪn] [i:tʃ] [roʊ] [ʌv; əv] ['ɑ:pəzɪt] [saɪd][ʌv; əv]['kɑ:lər] ,

1	s	c	in	each	row	of	opposite	side	of	collar	,
1	s	c	在	每个	排	的	对面的	边	的	衣领	,

在衣领另一侧的每一行钩1个短针，

[wʌn][es][si:][ɪn] [i:tʃ] [ˌes 'ti:] [ə'krɔ:s] [tɑ:p][ʌv; əv][lə'pel] ,

1	s	c	in	each	st	across	top	of	lapel	,
1	s	c	在	每个	英石	穿过	顶部	的	翻领	,

在翻领顶部每一针上钩1个短针，

[wʌn][es][si:][ɪn] [i:tʃ] [roʊ] [æt; ət][saɪd][ʌv; əv][lə'pel] , [dʒɔɪn][tu:; tə][nekst][es][si:] ,

1	s	c	in	each	row	at	side	of	lapel	,	join	to	next	s	c	,
1	s	c	在	每个	排	在	边	的	翻领	,	加入	到	下一个	s	c	,

在翻领侧边的每一行钩1个短针，与下一个短针连接，

[kʌt] [jɑ:rn] , [du:][nɑ:t][tɜ:rn] .

cut	yarn	,	do	not	turn	.
切	纱	,	做	不是	转动	.

剪断线，不要翻转。

[ə'tætʃ] [jɑ:rn][ɪn] 1st [es][si:][ænd; ənd][wɜ:rk][ɪn] ['pætərn] [seɪm] [æz; əz] [frʌnt] [edʒ] ,

Attach	yarn	in	1st	s	c	and	work	in	pattern	same	as	front	edge	,
附	纱	在	1st	s	c	和	工作	在	图案	相同的	作为	正面	边缘	,

在第一个短针处连接线，并按照与前缘相同的花样编织。

[bʌt; bət][du:][nɑ:t][skɪp][wʌn][ˌes 'ti:][æt; ət]['kɔ:rnər] , [dʒɔɪn] , [kʌt] [jɑ:rn] .

but	do	not	skip	1	st	at	corner	,	join	,	cut	yarn	.
但	做	不是	跳过	1	英石	在	角落	,	加入	,	切	纱	.

但不要跳过拐角处的第 1 针，连接，剪断线。

[ɪf] [dɪ'zaɪrd] [soʊ] [hʊks] [ænd; ənd] [aɪz] [æt; ət] [frʌnt] [edʒ] .
If **desired** **sew** **hooks** **and** **eyes** **at** **front** **edge** **.**
如果 想要的 缝 钩子 和 眼睛 在 正面 边缘 .

如果需要，可以在前缘缝上钩扣。

[tʃɑ:rt] [fɔ:r; fər] [koʊt] ['swetər]
CHART **FOR** **COAT** **SWEATER**
图表 为了 外套 毛衣

外套毛衣尺码表

[i:tʃ] [blɑ:k] ['i:kwəlz] [wʌn] [slɪp] [stɪtʃ]
EACH **BLOCK** **EQUALS** **ONE** **SLIP** **STITCH**
每个 堵塞 等于 一 滑 缝

每个方块相当于一个滑针

[noʊ] . [ˌtu:'tu:] • [noʊ] . [wʌn]
NO **.** **2** **•** **NO** **.** **1**
不 . 2 • 不 . 1

2号・1号

[bɜ:rnt] ['ɔrɪndʒ]
BURNT **ORANGE**
烧焦的 橙子

焦橙色

[spru:s]
SPRUCE
云杉

云杉

['ɪləstreɪtɪd] [ɑ:n][peɪdʒ] -
illustrated **on** **page** **10**
插图 在 页 -

图示见第10页

10a
10a
10a

10a

[hi:; hi][ɔ:r][ʃi:; ʃi] [koʊt] ['swetər]
He **or** **She** **Coat** **Sweater**
他 或者 她 外套 毛衣

男款或女款外套毛衣

[æz; əz] [si:n] [ɪn] ['kʌlər] [ɑ:n] ['aʊər; ɑ:r] [bæk] ['kʌvər]
as **seen** **in** **color** **on** **our** **back** **cover**
作为 已见 在 颜色 在 我们的 后退 覆盖

如封底彩色图所示

['saɪzɪz] :
SIZES **:**
尺寸 :

尺寸：

['leɪdiz] - : [smɔ:l] , ['mi:diəm] , [lɑ:rdʒ]
Ladies **'** **:** **Small** **,** **Medium** **,** **Large**
女士们 - : 小的 , 中等的 , 大的

女士尺码：小号、中号、大号

[menz] : [smɔ:l] , ['mi:diəm] , [lɑ:rdʒ]
Men's **:** **Small** **,** **Medium** **,** **Large**
男士 : 小的 , 中等的 , 大的

男款：小号、中号、大号

[məˈtɪriəlz] [rɪˈkwaɪərd] :
Materials **Required** **:**
材料 必需的 :

所需材料:

[əˈmerɪkən] [θred] “ [dɑːn] ” [ˈnɪtɪŋ] [ˈwʊstɪdˌwɜːrstɪd][ɔːr] [dɑːn] “ - ” [[wʌn]]
AMERICAN **THREAD** **“** **DAWN** **”** **KNITTING** **WORSTED** **or** **DAWN** **“** **SAYELLE** **”** **[** **1** **]**
美国人 线 “ 黎明 ” 针织 最差 或者 黎明 “ - ” [1]

美国线“DAWN”针织精纺线或DAWN“SAYELLE”[1]

[naɪn] ([naɪn] , -) — - , - , - — [fɔːr][ɑːz] .
9 **(** **9** **,** **10** **)** **—** **10** **,** **11** **,** **12** **—** **4** **oz** **.**
9 (9 , -) — - , - , - — 4 盎司 .

9 (9, 10)—10, 11, 12—4 盎司。

[skeɪn]
skeins
线团

线团

[ˈfɪʃərmən]
Fisherman
渔夫

渔夫

[wʌn] — [fɔːr][ɑːz] . [skeɪn] [fɔːr; fər][hæt]
1 **—** **4** **oz** **.** **skein** **for** **Hat**
1 — 4 盎司 . 绞 为了 帽子

1-4盎司毛线团，用于制作帽子

[wʌn] — [fɔːr][ɑːz] .
1 **—** **4** **oz** **.**
1 — 4 盎司 .

1—4 盎司

[skeɪn] [iːtʃ] [spruːs] [ɔːr] [mɔːs] [ænd; ənd] [bɜːrnt] [ˈɔrɪndʒ] [ɔːr][ˈtændʒəriːn] ([ɔːl][ˈsaɪzɪz] [fɔːr; fər] [ˈswetər]
skein **each** **Spruce** **or** **Moss** **and** **Burnt** **Orange** **or** **Tangerine** **(** **all** **sizes** **for** **sweater**
绞 每个 云杉 或者 苔藓 和 烧焦的 橙子 或者 柑橘 (全部 尺寸 为了 毛衣
[ænd; ənd][hæt])
and **hat** **)**
和 帽子)

每种颜色（云杉绿或苔藓绿，以及焦橙色或橘色）各一团毛线（毛衣和帽子用各种尺寸的毛线）

[wʌn][ˌpiː ˈɑːr] .
1 **Pr** **.**
1 普尔 .

1 Pr.

[ˈnɪtɪŋ] [ˈniːdlz] [noʊ] . - [ɔːr] [ˈeni] [saɪz]
Knitting **Needles** **No** **.** **11** **OR** **ANY** **SIZE**
针织 针头 不 . - 或者 任何 尺寸

11号或任何尺寸的编织针

[ˈniːdlz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪˈzʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪˈloʊ]
NEEDLES **WHICH** **WILL** **RESULT** **IN** **STITCH** **GAUGE** **BELOW**
针 哪个 将要 结果 在 缝 测量 以下

以下针号将导致针距低于预期。

[wʌn][waɪˈdiː] . [ˈgroʊsˌgreɪn] [ˈrɪbən] ½ [ɪntʃ] [waɪd]
1 **yd** **.** **grosgrain** **ribbon** **½** **inch** **wide**
1 码 . 罗缎 丝带 ½ 英寸 宽的

1码长，1/2英寸宽的罗缎丝带

[ˌtuːˈtuː] [lɑːrdʒ] [snæps]
2 **Large** **Snaps**
2 大的 快照

个大号按扣

[geɪdʒ] : - [ˌɛsˌtiːˈɛs] = [θriː] [ɪntʃɪz]
GAUGE **:** **10** **sts** **=** **3** **inches**
测量 : - 圣徒 = 3 英寸

针距：10 针 = 3 英寸

[dəˈrekʃ(ə)nz] [ɑːr; ər] [ˈgɪv(ə)n] [fɔːr; fər] [ˈleɪdiz] - [smɔːl] [saɪz] .
Directions **are** **given** **for** **ladies** **'** **small** **size** **.**
方向 是 给定 为了 女士们 - 小的 尺寸 .

提供女士小号尺码的穿着说明。

[ˈtʃeɪndʒɪz] [fɔːr; fər] [ˈmiːdiəm] [ænd; ənd] [lɑːrdʒ] [ˈsaɪzɪz] [ɑːr; ər] [ˈgɪv(ə)n] [ɪn] [pəˈrenθəsɪs] .
Changes **for** **medium** **and** **large** **sizes** **are** **given** **in** **parenthesis** **.**
变化 为了 中等的 和 大的 尺寸 是 给定 在 插入语 .

中号和大号的变化量以括号标出。

[menz] [smɔːl] , [ˈmiːdiəm] [ænd; ənd] [lɑːrdʒ] [ˈsaɪzɪz] [ɑːr; ər] [ˈgɪv(ə)n] [ɪn] [boʊld] [feɪs] [taɪp] .
Men's **small** **,** **medium** **and** **large** **sizes** **are** **given** **in** **bold** **face** **type** **.**
男士 小的 , 中等的 和 大的 尺寸 是 给定 在 大胆的 脸 类型 .

男士小号、中号和大号尺码以粗体字标示。

[ˈmeʒərmənts] :
MEASUREMENTS **:**
测量 :

测量数据：

[wɪdθ; wɪtθ] [əˈkrɔːs] [bæk] [æt; ət] [ˈʌndərɑːrm] :
Width **across** **back** **at** **underarm** **:**
宽度 穿过 后退 在 腋下 :

腋下背部宽度：

- (19½ , -) — - , - , - [ɪntʃɪz]
18 **(** **19½** **,** **21** **)** **—** **21** **,** **22** **,** **23** **inches**
- (19½ , -) — - , - , - 英寸

18（19½，21）—21，22，23 英寸

[wɪdθ; wɪtθ] [əˈkrɔːs] [iːtʃ] [frʌnt] [æt; ət] [ˈʌndərɑːrm] :
Width **across** **each** **front** **at** **underarm** **:**
宽度 穿过 每个 正面 在 腋下 :

每侧腋下前片宽度：

- (- , -) — - , 13½ , - [ɪntʃɪz]
10 **(** **11** **,** **12** **)** **—** **12** **,** **13½** **,** **15** **inches**
- (- , -) — - , 13½ , - 英寸

10（11，12）—12，13½，15 英寸

[bæk] : [wɪð; wɪθ] [ˌtuːˈtuː] [strændz] [ˈfɪʃərmən] , [kæst] [ɑːn] - (- , -) — - , - , - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
BACK **:** **With** **2** **strands** **Fisherman** **,** **cast** **on** **61** **(** **65** **,** **69** **)** **—** **69** **,** **73** **,** **77** **sts** **.**
后退 : 和 2 线 渔夫 , 投掷 在 - (- , -) — - , - , - 圣徒 .

背面：用 2 股渔夫针，起针 61 (65, 69)—69, 73, 77 针。

[wɜːrk] [ɪn] [keɪ] [wʌn] , [piː] [wʌn] [ˈrɪbɪŋ] [fɔːr; fər] [fɔːr] [ˈroʊz; ˈraʊz] .
Work **in** **K** **1** **,** **P** **1** **ribbing** **for** **4** **rows** **.**
工作 在 K 1 , P 1 肋骨 为了 4 行 .

织 4 行 K 1, P 1 罗纹针。

[stɑːrt] [ˈpætərn] :
START **PATTERN** **:**
开始 图案 :

起始模式：

1st [roʊ] ([rɔːŋ] [saɪd]) : [keɪ][wʌn] , * [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] , [ɛs'ɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ,

1st ROW (wrong side) : K 1 , * yarn to front , sl 1 as if to P ,

1st 排 (错误的 边) : K 1 , * 纱 到 正面 , sl 1 作为 如果 到 P ,

第 1 行（反面）：织 1 针下针，*将线绕到前面，滑 1 针（如同织上针一样），

[keɪ][wʌn] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] .

K 1 , repeat from * across .

K 1 , 重复 从 * 穿过 .

K 1，重复 * 到末尾。

2nd [roʊ] :

2nd ROW :

2nd 排 :

第二排：

[keɪ] [ə'krɔːs] .

K across .

K 穿过 .

K 横跨。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

毛衣，他和她(Sweaters He and She)
第3/3页

[rɪˈpiːt] [ðiːz] [ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz][fɔːr; fər] ['pætərn] [ʌnˈtɪl] [bæk] ['meʒərz] - [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][beg] ,
Repeat these 2 rows for pattern until back measures 18 inches from beg ,
重复 这些 2 行 为了 图案 直到 后退 措施 - 英寸 从 求 ,

重复这两行，直到后背从起针处量起达到 18 英寸。

[ɔːr][leŋkθ; leŋθ] [dɪˈzaɪrd] [tuː; tə]['ʌndərɑːrm] .
or length desired to underarm .
或者 长度 想要的 到 腋下 .

或腋下所需长度。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] :
SHAPE ARMHOLES :
形状 袖窿 :

塑造袖窿形状：

[baɪnd] [ɔːf] [faɪv] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [æt; ət] [beg] [ʌv; əv] [nekst] [ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz] .
Bind off 5 sts at beg of next 2 rows .
绑定 离开 5 圣徒 在 求 的 下一个 2 行 .

在接下来的两行开头各收5针。

['dɛk] [wʌn] [ˌes 'tiː] [æt; ət] [beg] [ʌv; əv] [nekst] [sɪks] ['roʊz; 'raʊz] — - (- , -) — - , - , - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Dec 1 st at beg of next 6 rows — 45 (49 , 53) — 53 , 57 , 61 sts .
12月 1 英石 在 求 的 下一个 6 行 — - (- , -) — - , - , - 圣徒 .

12 月 1 日，接下来 6 行的开头—45 (49, 53)—53, 57, 61 针。

[wɜːrk] ['iːv(ə)n] [ʌnˈtɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒər] ['sɛvən] (7½ , [eɪt]) — [eɪt] , 8½ , [naɪn] [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][beg]
Work even until armholes measure 7 (7½ , 8) — 8 , 8½ , 9 inches from beg
工作 甚至 直到 袖窿 措施 7 (7½ , 8) — 8 , 8½ , 9 英寸 从 求
[ʌv; əv]['ɑːrmhoʊl] ['ʃeɪpɪŋ] .
of armhole shaping .
的 袖窿 成型 .

继续缝制，直到袖窿从袖窿成形的起点量起为 7 (7½, 8)—8, 8½, 9 英寸。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] : [baɪnd] [ɔːf] ['sɛvən] ([eɪt] , [eɪt]) — [eɪt] , [naɪn] , - [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst]
SHAPE SHOULDERS : Bind off 7 (8 , 8) — 8 , 9 , 10 sts at beg of next
形状 肩膀 : 绑定 离开 7 (8 , 8) — 8 , 9 , - 圣徒 在 求 的 下一个
[ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz] ;
2 rows ;
2 行 ;

塑造肩部：在接下来的 2 行开头各收 7 (8, 8)—8, 9, 10 针；

[ðen] ['sɛvən] ([eɪt] , [naɪn]) — [naɪn] , - , - [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz] .
then 7 (8 , 9) — 9 , 10 , 10 sts at beg of next 2 rows .
然后 7 (8 , 9) — 9 , - , - 圣徒 在 求 的 下一个 2 行 .

然后在接下来的 2 行开头分别织 7 (8, 9)—9, 10, 10 针。

[baɪnd] [ɔːf] [rɪˈmeɪnɪŋ] - (- , -) — - , - , - [ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔːr; fər] [bæk] [ʌv; əv] [nek] .
Bind off remaining 17 (17 , 19) — 19 , 19 , 21 sts for back of neck .
绑定 离开 其余的 - (- , -) — - , - , - 圣徒 为了 后退 的 脖子 .

收掉剩余的 17 (17, 19)—19, 19, 21 针，作为后领。

[raɪt] [frʌnt] :
RIGHT FRONT :
正确的 正面 :

右前方：

[wɪð; wɪθ][ˌtuːˈtuː][strændz] ['fɪʃərmən] , -
With **2** **strands** **Fisherman** **,** **11**
和 2 线 渔夫 , -

渔夫，11

[kæst][ɑːn] - (- , -) — - , - , - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
cast **on** **33** **(** **37** **,** **41** **)** **—** **41** **,** **45** **,** **49** **sts** **.**
投掷 在 - (- , -) — - , - , - 圣徒 .

起针 33 (37, 41) 针——41, 45, 49 针。

[keɪ][wʌn] , [piː][wʌn][ɪn] ['rɪbɪŋ] [əˈkrɔːs] [tuː; tə] [wɪˈðɪn] [læst][sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔːr; fər]
K **1** **,** **P** **1** **in** **ribbing** **across** **to** **within** **last** **6** **sts** **,** **K** **6** **sts** **for**
K 1 , P 1 在 肋骨 穿过 到 之内 最后的 6 圣徒 , K 6 圣徒 为了
['bɔːrdər] .
border **.**
边界 .

织 1 针下针，1 针上针，织 1 针上针，织到最后 6 针处，织 6 针下针作为边饰。

[nekst] [roʊ] :
NEXT **ROW** **:**
下一个 排 :

下一行:

[keɪ][sɪks]['bɔːrdər][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn][ɪn] ['rɪbɪŋ] [əˈkrɔːs] [roʊ] .
K **6** **border** **sts** **,** **P** **1** **,** **K** **1** **in** **ribbing** **across** **row** **.**
K 6 边界 圣徒 , P 1 , K 1 在 肋骨 穿过 排 .

K 6 边针，P 1，K 1，以罗纹针法织完这一行。

[rɪˈpiːt] [læst][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz][wʌns] .
Repeat **last** **2** **rows** **once** **.**
重复 最后的 2 行 一次 .

重复最后两行一次。

[stɑːrt] ['pætərn] :
START **PATTERN** **:**
开始 图案 :

起始模式:

[nekst] [roʊ] : [wɜːrk] 1st ['pætərn] [roʊ] [tuː; tə] [wɪˈðɪn] [læst][sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][sɪks]['bɔːrdər][ˌɛsˌtiːˈɛs] .
NEXT **ROW** **:** **Work** **1st** **pattern** **row** **to** **within** **last** **6** **sts** **,** **K** **6** **border** **sts** **.**
下一个 排 : 工作 1st 图案 排 到 之内 最后的 6 圣徒 , K 6 边界 圣徒 .

下一行：按第 1 行花样编织至最后 6 针，编织 6 针边针。

[nekst] [roʊ] :
NEXT **ROW** **:**
下一个 排 :

下一行:

[keɪ][sɪks]['bɔːrdər][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ] [əˈkrɔːs] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
K **6** **border** **sts** **,** **K** **across** **remaining** **sts** **.**
K 6 边界 圣徒 , K 穿过 其余的 圣徒 .

织6针边针，其余针目全部织下针。

[rɪˈpiːt] [læst][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz][ʌnˈtɪl] [frʌnt] ['meʒərz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [tuː; tə]['ʌndərɑːrm] , ['endɪŋ]
Repeat **last** **2** **rows** **until** **front** **measures** **same** **as** **back** **to** **underarm** **,** **ending**
重复 最后的 2 行 直到 正面 措施 相同的 作为 后退 到 腋下 , 结束
[æt; ət] [frʌnt] [edʒ] .
at **front** **edge** **.**
在 正面 边缘 .

重复最后 2 行，直到前片到腋下的长度与后片长度相同，结束于前片边缘。

[ʃeɪp] ['ɑ:rmhoʊl] , [nek] [ænd; ənd] ['kɑ:lər] : [keɪ][sɪks]['bɔ:rdər][ˌɛsˌti:'ɛs] , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'ti:][ɪn][nekst]
SHAPE **ARMHOLE** **,** **NECK** **AND** **COLLAR** **:** **K** **6** **border** **sts** **,** **inc** **1** **st** **in** **next**
形状 袖窿 , 脖子 和 衣领 : K 6 边界 圣徒 , 公司 1 英石 在 下一个
[ˌes 'ti:] (['kɑ:lər]) ,
st **(** **collar** **)** **,**
英石 (衣领) ,

塑造袖窿、领口和衣领：织6针边针，在下一针（衣领）中加1针，

[pleɪs] [ə; eɪ]['mɑ:rkər] , [keɪ][θri:][tɑ:g] [θru:] [bæk] [lu:p] [ʌv; əv][ˌɛsˌti:'ɛs] ([ə; eɪ] ['dɛk] [ʌv; əv][ˌtu:'tu:][ˌɛsˌti:'ɛs]
place **a** **marker** **,** **K** **3** **tog** **through** **back** **loop** **of** **sts** **(** **a** **dec** **of** **2** **sts**
地方 一个 标记 , K 3 tog 通过 后退 环形 的 圣徒 (一个 十二月 的 2 圣徒
) ,
) **,**
) ,

放置记号针，从针目的后半针处进行 3 针并 1 针（减 2 针），

[kəm'pli:t] [roʊ] [ɪn] ['pætərn] .
complete **row** **in** **pattern** **.**
完全的 排 在 图案 .

按图案完成一行。

[baɪnd] [ɔ:f] [faɪv][ˌɛsˌti:'ɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst] [roʊ] .
Bind **off** **5** **sts** **at** **beg** **of** **next** **row** **.**
绑定 离开 5 圣徒 在 求 的 下一个 排 .

在下一行的开头收掉 5 针。

[kəm'pli:t] ['ɑ:rmhoʊl] ['dɛk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ;
Complete **armhole** **dec** **same** **as** **back** **;**
完全的 袖窿 十二月 相同的 作为 后退 ;

袖窿装饰与后片相同；

[æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [kən'tɪnju:] ['pætərn] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ['wɜ:rkɪŋ] ['kɑ:lər][ɪn]['gɑ:rtər][ˌes 'ti:] ,
AT **THE** **SAME** **TIME** **continue** **pattern** **as** **established** **working** **collar** **in** **garter** **st** **,**
在 这 相同的 时间 继续 图案 作为 已确立的 在职的 衣领 在 袜带 英石 ,

同时，继续按照既定的针织领子图案进行编织，采用吊袜带针法。

[ɪŋk][wʌn][ˌes 'ti:][æt; ət]['kɑ:lər] [bɪ'fɔ:r] [ðə; ði]['mɑ:rkər] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] ,
inc **1** **st** **at** **collar** **before** **the** **marker** **every** **other** **row** **,**
公司 1 英石 在 衣领 前 这 标记 每一个 其他 排 ,

每隔一行，在领口标记前加1针，

[ænd; ənd] ['dɛk] [ˌtu:'tu:][ˌɛsˌti:'ɛs][æt; ət] [nek] [edʒ] ['evri] 4th [roʊ] [ˌtu:'tu:] ([θri:] , [fɔ:r]) — [fɔ:r] ,
and **dec** **2** **sts** **at** **neck** **edge** **every** **4th** **row** **2** **(** **3** **,** **4** **)** **—** **4** **,**
和 十二月 2 圣徒 在 脖子 边缘 每一个 4th 排 2 (3 , 4) — 4 ,

每隔 4 行在领口边缘减 2 针 2 (3, 4)—4,

[faɪv] , [sɪks] [taɪmz] [mɔ:r] , [ðer; ðər] [wɪl] [bi:; bi] - (- , -) — - , - , - [ˌɛsˌti:'ɛs][ɑ:n]['ni:d(ə)l] .
5 **,** **6** **times** **more** **,** **there** **will** **be** **27** **(** **31** **,** **34** **)** **—** **34** **,** **38** **,** **41** **sts** **on** **needle** **.**
5 , 6 时代 更多的 , 那里 将要 是 - (- , -) — - , - , - 圣徒 在 针 .

再多 5 倍、6 倍，针上就会有 27 (31, 34)—34, 38, 41 针。

[wɜ:rk]['i:v(ə)n][ʌn'tɪl]['ɑ:rmhoʊl] ['meʒərz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .
Work **even** **until** **armhole** **measures** **same** **as** **back** **.**
工作 甚至 直到 袖窿 措施 相同的 作为 后退 .

继续缝制，直到袖窿尺寸与后背尺寸相同。

[ʃeɪp] ['ʃoʊldər] :
SHAPE **SHOULDER** **:**
形状 肩膀 :

肩部塑形：

[baɪnd] [ɔ:f] ['sɛvən] ([eɪt] , [eɪt]) — [eɪt] , [naɪn] , - [ˌɛsˌti:'ɛs] [æt; ət] ['ɑ:rmhoʊl] [edʒ] [wʌns] , [ðen] ['sɛvən] (

Bind	**off**	**7**	**(**	**8**	**,**	**8**	**)**	**—**	**8**	**,**	**9**	**,**	**10**	**sts**	**at**	**armhole**	**edge**	**once**	**,**	**then**	**7**	**(**
绑定	离开	7	(	8	,	8	)	—	8	,	9	,	-	圣徒	在	袖窿	边缘	一次	,	然后	7	(

[eɪt] ,

8	**,**
8	,

在袖窿边缘收 7 (8, 8)—8, 9, 10 针，然后收 7 (8,

[naɪn]) — [naɪn] , - , - [ˌɛsˌti:'ɛs] [æt; ət] [seɪm] [edʒ] [wʌns] .

9	**)**	**—**	**9**	**,**	**10**	**,**	**10**	**sts**	**at**	**same**	**edge**	**once**	**.**
9	)	—	9	,	-	,	-	圣徒	在	相同的	边缘	一次	.

9)—在同一边缘钩9、10、10针一次。

[kən'tɪnju:] [tu:; tə] [wɜ:rk] [ɑ:n] [rɪ'meɪnɪŋ] - (- , -) — - , - ,

Continue	**to**	**work**	**on**	**remaining**	**13**	**(**	**15**	**,**	**17**	**)**	**—**	**17**	**,**	**19**	**,**
继续	到	工作	在	其余的	-	(	-	,	-	)	—	-	,	-	,

继续完成剩余的 13 (15, 17)—17, 19，

- [ˌɛsˌti:'ɛs] [fɔ:r; fər] [bæk] [ʌv; əv] ['kɑ:lər] [fɔ:r; fər] [fɔ:r] ([fɔ:r] , 4¼) — 4¼ , 4½ , 4¾ [ɪntʃɪz] .

21	**sts**	**for**	**back**	**of**	**collar**	**for**	**4**	**(**	**4**	**,**	**4¼**	**)**	**—**	**4¼**	**,**	**4½**	**,**	**4¾**	**inches**	**.**
-	圣徒	为了	后退	的	衣领	为了	4	(	4	,	4¼	)	—	4¼	,	4½	,	4¾	英寸	.

后领 21 针，尺寸为 4 (4, 4¼)—4¼, 4½, 4¾ 英寸。

[baɪnd] [ɔ:f] .

Bind	**off**	**.**
绑定	离开	.

收针。

[left] [frʌnt] :

LEFT	**FRONT**	**:**
左边	正面	:

左前：

[wɪð; wɪθ] [ˌtu:'tu:] [strændz] ['fɪʃərmən] , [kæst] [ɑ:n] - (- , -) — - , - , - [ˌɛsˌti:'ɛs] .

With	**2**	**strands**	**Fisherman**	**,**	**cast**	**on**	**33**	**(**	**37**	**,**	**41**	**)**	**—**	**41**	**,**	**45**	**,**	**49**	**sts**	**.**
和	2	线	渔夫	,	投掷	在	-	(	-	,	-	)	—	-	,	-	,	-	圣徒	.

用 2 股渔夫线起针 33 (37, 41)—41, 45, 49 针。

[keɪ] [sɪks] ['bɔ:rdər] [ˌɛsˌti:'ɛs] , [keɪ] [wʌn] , [pi:] [wʌn] [ɪn] ['rɪbɪŋ] [ə'krɔ:s] [roʊ] ([ðɪs] [ri'və:siz] ['bɔ:rdər]) .

K	**6**	**border**	**sts**	**,**	**K**	**1**	**,**	**P**	**1**	**in**	**ribbing**	**across**	**row**	**(**	**this**	**reverses**	**border**	**)**	**.**
K	6	边界	圣徒	,	K	1	,	P	1	在	肋骨	穿过	排	(	这	反转	边界	)	.

K 6 边针，K 1，P 1，以罗纹针法织完这一行（这样就反转了边针）。

[wɜ:rk] [seɪm] ['mænər] [æz; əz] [raɪt] [frʌnt] [tu:; tə] ['ʌndərɑ:rm] , ['endɪŋ] [æt; ət] [saɪd] [edʒ] .

Work	**same**	**manner**	**as**	**right**	**front**	**to**	**underarm**	**,**	**ending**	**at**	**side**	**edge**	**.**
工作	相同的	方式	作为	正确的	正面	到	腋下	,	结束	在	边	边缘	.

以与右前侧相同的方式从腋下开始，到侧边结束。

[ʃeɪp] ['ɑ:rmhoʊl] , [nek] [ænd; ənd] ['kɑ:lər] : [baɪnd] [ɔ:f] [faɪv] [ˌɛsˌti:'ɛs] [æt; ət] [beg] [ʌv; əv] [nekst] [roʊ] ,

SHAPE	**ARMHOLE**	**,**	**NECK**	**AND**	**COLLAR**	**:**	**Bind**	**off**	**5**	**sts**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**row**	**,**
形状	袖窿	,	脖子	和	衣领	:	绑定	离开	5	圣徒	在	求	的	下一个	排	,

塑造袖窿、领口和衣领：在下一行的开头收掉5针，

[wɜ:rk] [ə'krɔ:s] [tu:; tə] [wɪ'ðɪn] [læst] - [ˌɛsˌti:'ɛs] ,

work	**across**	**to**	**within**	**last**	**10**	**sts**	**,**
工作	穿过	到	之内	最后的	-	圣徒	,

织到最后10针处，

[keɪ] [θri:] [tɑ:g] [θru:] [frʌnt] [lu:p] [ʌv; əv] [ˌɛsˌti:'ɛs] ([ə; eɪ] ['dɛk] [ʌv; əv] [ˌtu:'tu:] [ˌɛsˌti:'ɛs]) ,

K	**3**	**tog**	**through**	**front**	**loop**	**of**	**sts**	**(**	**a**	**dec**	**of**	**2**	**sts**	**)**	**,**
K	3	tog	通过	正面	环形	的	圣徒	(	一个	十二月	的	2	圣徒	)	,

将 3 针并 1 针，穿过针目的前环（减 2 针），

[pleɪs] [ə; eɪ]['mɑːrkər] , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] (['kɑːlər]) , [keɪ][sɪks]['bɔːrdər][ˌɛsˌtiː'ɛs] .

place	**a**	**marker**	**,**	**inc**	**1**	**st**	**in**	**next**	**st**	**(**	**collar**	**)**	**,**	**K**	**6**	**border**	**sts**	**.**
地方	一个	标记	，	公司	1	英石	在	下一个	英石	（	衣领	）	，	K	6	边界	圣徒	.

放置记号针，在下一针（领子）中加 1 针，织 6 针边针。

[kəm'pliːt] ['ʃeɪpɪŋ] [tuː; tə][ˌkɔːrə'spɑːnd][tuː; tə] [raɪt] [frʌnt] .

Complete	**shaping**	**to**	**correspond**	**to**	**right**	**front**	**.**
完全的	成型	到	对应	到	正确的	正面	.

完成塑形，使其与右前部相对应。

[sliːvz] : [wɪð; wɪθ][ˌtuː'tuː][strændz] ['fɪʃərmən] , [kæst][ɑːn] - (- , -) — - , - , - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

SLEEVES	**:**	**With**	**2**	**strands**	**Fisherman**	**,**	**cast**	**on**	**31**	**(**	**31**	**,**	**35**	**)**	**—**	**35**	**,**	**39**	**,**	**39**	**sts**	**.**
袖子	:	和	2	线	渔夫	，	投掷	在	-	(	-	,	-	)	—	-	,	-	,	-	圣徒	.

袖子：用 2 股渔夫线起针 31 (31, 35)—35, 39, 39 针。

[wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [fɔːr; fər][θriː] [ɪntʃɪz] .

Work	**in**	**pattern**	**same**	**as**	**back**	**for**	**3**	**inches**	**.**
工作	在	图案	相同的	作为	后退	为了	3	英寸	.

用与后片相同的花样编织 3 英寸。

[ðen] [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː] [iːtʃ] [end] ['evri] [wʌn] ([wʌn] , [wʌn]) — 1½ , 1½ ,

Then	**inc**	**1**	**st**	**each**	**end**	**every**	**1**	**(**	**1**	**,**	**1**	**)**	**—**	**1½**	**,**	**1½**	**,**
然后	公司	1	英石	每个	结尾	每一个	1	(	1	,	1	)	—	1½	,	1½	,

然后每隔 1 个单位在两端各加 1 个单位（1, 1）——1½, 1½,

1½ [ɪntʃɪz] [eɪt][taɪmz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) — - (- , -) — - , - , - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

1½	**inches**	**8**	**times**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**—**	**47**	**(**	**47**	**,**	**51**	**)**	**—**	**51**	**,**	**55**	**,**	**55**	**sts**	**.**
1½	英寸	8	时代	(	全部	尺寸	)	—	-	(	-	,	-	)	—	-	,	-	,	-	圣徒	.

1½ 英寸 8 次（所有尺寸）—47 (47, 51)—51, 55, 55 针。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ʌn'tɪl] - (- , 17½) — - , - , - [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][beg] , [ɔːr] [dɪ'zaɪrd] [leŋkθ; leŋθ]

Work	**even**	**until**	**16**	**(**	**17**	**,**	**17½**	**)**	**—**	**18**	**,**	**19**	**,**	**20**	**inches**	**from**	**beg**	**,**	**or**	**desired**	**length**
工作	甚至	直到	-	(	-	,	17½	)	—	-	,	-	,	-	英寸	从	求	，	或者	想要的	长度

[tuː; tə]['ʌndərɑːrm] .

to	**underarm**	**.**
到	腋下	.

继续缝制至腋下 16 (17, 17½)—18, 19, 20 英寸，或达到所需的长度。

[ʃeɪp] [kæp] : [baɪnd][ɔːf][faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst][ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz] .

SHAPE	**CAP**	**:**	**Bind**	**off**	**5**	**sts**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**2**	**rows**	**.**
形状	帽	:	绑定	离开	5	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	.

帽型：在接下来的两行开头各收 5 针。

['dɛk][wʌn][ˌes 'tiː] [iːtʃ] [end] ['evri] 4th [roʊ] ['sɛvən][taɪmz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) .

Dec	**1**	**st**	**each**	**end**	**every**	**4th**	**row**	**7**	**times**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**.**
12月	1	英石	每个	结尾	每一个	4th	排	7	时代	(	全部	尺寸	)	.

12 月 1 日，每隔 4 行在两端各缝 7 次（所有尺寸）。

[baɪnd][ɔːf][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst][fɔːr]['roʊz; 'raʊz] .

Bind	**off**	**2**	**sts**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**4**	**rows**	**.**
绑定	离开	2	圣徒	在	求	的	下一个	4	行	.

在接下来的4行开头各收2针。

[baɪnd][ɔːf] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

Bind	**off**	**remaining**	**sts**	**.**
绑定	离开	其余的	圣徒	.

收针。

[belt] :

BELT	**:**
腰带	:

腰带：

[wɪð; wɪθ][ˌtuːˈtuː][strændz] ['fɪʃərmən] , [kæst][ɑːn][sɪks] ([sɪks] , [sɪks]) — ['sɛvən] , ['sɛvən] ,

With	2	strands	Fisherman	,	cast	on	6	(	6	,	6	)	—	7	,	7	,
和	2	线	渔夫	,	投掷	在	6	(	6	,	6	)	—	7	,	7	,

用两股渔夫线，在 6 (6, 6)—7, 7 处抛竿，

['sɛvən][ˌɛsˌtiːˈɛs][ænd; ənd][wɜːrk][ɪn]['gɑːrtər][ˌes 'tiː][fɔːr; fər] [dɪ'zaɪrd] [leŋkθ; leŋθ] .

7	sts	and	work	in	garter	st	for	desired	length	.
7	圣徒	和	工作	在	袜带	英石	为了	想要的	长度	.

起7针，然后织平针至所需长度。

[baɪnd][ɔːf] .

Bind	off	.
绑定	离开	.

收针。

[belt] ['luːps] :

BELT	LOOPS	:
腰带	循环	:

腰带环：

[wɪð; wɪθ][ˌtuːˈtuː][strændz] ['fɪʃərmən] , [kæst][ɑːn] - (- , -) — - , - - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

With	2	strands	Fisherman	,	cast	on	11	(	11	,	11	)	—	12	,	12	12	sts	.
和	2	线	渔夫	,	投掷	在	-	(	-	,	-	)	—	-	,	-	-	圣徒	.

用 2 股渔夫线，起 11 (11, 11)—12, 12 12 针。

[baɪnd][ɔːf] .

Bind	off	.
绑定	离开	.

收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :

FINISHING	:
精加工	:

精加工：

[stiːm] [ænd; ənd] [blɑːk] [iːtʃ] ['sekʃ(ə)n][tuː; tə][saɪz] .

Steam	and	block	each	section	to	size	.
蒸汽	和	堵塞	每个	部分	到	尺寸	.

用蒸汽熨烫并塑形，将每个部分调整到合适大小。

[ɪmˈbrɔɪdər] [dɪ'zaɪn] [ɪn] ['duːplɪkeɪt][ˌes 'tiː] ([siː] [peɪdʒ]['sɛvən]) ['juːzɪŋ] ['dʌb(ə)l] [strænd][ʌv; əv][jɑːrn] .

Embroider	design	in	duplicate	st	(	see	page	7	)	using	double	strand	of	yarn	.
绣	设计	在	复制	英石	(	看	页	7	)	使用	双倍的	链	的	纱	.

使用双股纱线，以重复针法绣制图案（见第 7 页）。

[wɜːrk] [dɪ'zaɪn] ['oʊvər][slɪp][ˌɛsˌtiːˈɛs] ['fɑːloʊɪŋ] [tʃɑːrt] [noʊ] . [wʌn][ɑːn][peɪdʒ] - [fɔːr; fər] ['loʊər] [edʒ] .

Work	design	over	slip	sts	following	chart	No	.	1	on	page	19	for	lower	edge	.
工作	设计	超过	滑	圣徒	下列的	图表	不	.	1	在	页	-	为了	降低	边缘	.

按照第 19 页图表 1 所示，在滑针上进行下边缘的编织设计。

[stɑːrt][ɪn][ðə; ðɪ][ˌtuːˈtuː]['sentər][ˌɛsˌtiːˈɛs][ʌv; əv] [bæk] [ænd; ənd][wɜːrk][ɪn][ə; eɪ] [kənˈtɪnjuːɪŋ] [dɪ'zaɪn]

Start	in	the	2	center	sts	of	back	and	work	in	a	continuing	design
开始	在	这	2	中心	圣徒	的	后退	和	工作	在	一个	继续	设计

[frʌm; frəm] [raɪt] [tuː; tə][left][ʌv; əv]['sentər] ,

from	right	to	left	of	center	,
从	正确的	到	左边	的	中心	,

从后片中间的两针开始，从右向左连续编织图案。

[əˈkrɔːs] [bæk] , [əˈkrɔːs] [frʌnt] , [tuː; tə] [frʌnt] ['bɔːrdər] .

across	back	,	across	front	,	to	front	border	.
穿过	后退	,	穿过	正面	,	到	正面	边界	.

横跨背面，横跨正面，直至前缘。

['fɪnɪʃ] [dɪ'zaɪn] [æt; ət] [frʌnt] ['bɔ:rdərz][tu:; tə][ˌkɔ:rə'spɑ:nd][tu:; tə]['sentər] [bæk] .

Finish	**design**	**at**	**front**	**borders**	**to**	**correspond**	**to**	**center**	**back**	**.**
结束	设计	在	正面	边界	到	对应	到	中心	后退	.

使正面边缘的图案与背面的中心图案相呼应。

[wɜ:rk] [dɪ'zaɪn] [ə'kɔ:rdɪŋ] [tu:; tə] [tʃɑ:rt] [noʊ] . [ˌtu:'tu:][fɔ:r; fər] [joʊk] ['sta:tiŋ] [ɪn][ðə; ði][ˌtu:'tu:]['sentər]

Work	**design**	**according**	**to**	**chart**	**No**	**.**	**2**	**for**	**Yoke**	**starting**	**in**	**the**	**2**	**center**
工作	设计	根据	到	图表	不	.	2	为了	轭	开始	在	这	2	中心

[ˌɛsˌti:'ɛs][ʌv; əv] [bæk] [ænd; ənd] [kəm'pli:t] [ɪn] [seɪm] ['mænər] [æz; əz] ['loʊər] [edʒ] .

sts	**of**	**back**	**and**	**complete**	**in**	**same**	**manner**	**as**	**lower**	**edge**	**.**
圣徒	的	后退	和	完全的	在	相同的	方式	作为	降低	边缘	.

根据图表 2 的设计，从后片中间的 2 针开始编织衣领，并以与下摆相同的方式完成。

[rɪ'pi:t] [frʌm; frəm][ə; eɪ][tu:; tə][bi:][ʌv; əv] [tʃɑ:rt] [noʊ] . [ˌtu:'tu:][fɔ:r; fər] [dɪ'zaɪn] [fɔ:r; fər] [sli:vz] [bʌt; bət]

Repeat	**from**	**A**	**to**	**B**	**of**	**chart**	**No**	**.**	**2**	**for**	**design**	**for**	**sleeves**	**but**
重复	从	一个	到	B	的	图表	不	.	2	为了	设计	为了	袖子	但

[hæv; həv]['oʊnli][wʌn][ˌes 'ti:][fɔ:r; fər]['sentər][ʌv; əv] [sli:v] .

have	**only**	**1**	**st**	**for**	**center**	**of**	**sleeve**	**.**
有	仅有的	1	英石	为了	中心	的	袖子	.

重复图表 2 中的 A 到 B 部分，设计袖子，但袖子中心只需绘制 1 个图案。

[soʊ] ['ʃoʊldər] [ænd; ənd] [sli:v] [si:mz] ['mætʃɪŋ] [dɪ'zaɪn] .

Sew	**shoulder**	**and**	**sleeve**	**seams**	**matching**	**design**	**.**
缝	肩膀	和	袖子	接缝	匹配	设计	.

缝合肩部和袖子接缝，使图案一致。

[soʊ] [sli:vz] [ɪn][pə'zɪʃ(ə)n] .

Sew	**sleeves**	**in**	**position**	**.**
缝	袖子	在	位置	.

将袖子缝合到位。

[wi:v] ['kɑ:lər] [si:m] .

Weave	**collar**	**seam**	**.**
编织	衣领	接缝	.

编织领口缝线。

[soʊ] ['kɑ:lər][tu:; tə] [bæk] [ʌv; əv] [nek] ['i:zɪŋ] [tu:; tə][fɪt] .

Sew	**collar**	**to**	**back**	**of**	**neck**	**easing**	**to**	**fit**	**.**
缝	衣领	到	后退	的	脖子	缓解	到	合身	.

将衣领缝到后颈处，并适当调整松紧度以使其合身。

[soʊ] [belt] ['lu:ps] [ɪn] [pleɪs] [æt; ət][saɪd] [si:mz] .

Sew	**belt**	**loops**	**in**	**place**	**at**	**side**	**seams**	**.**
缝	腰带	循环	在	地方	在	边	接缝	.

将腰带环缝在侧缝处。

[leɪs] [belt] [θru:] ['lu:ps] .

Lace	**belt**	**through**	**loops**	**.**
蕾丝	腰带	通过	循环	.

将腰带穿过环扣。

[soʊ] ½ [ɪntʃ] ['groʊsˌgreɪn] ['rɪbən] [ə'krɔ:s] ['ʃəuldəz] [tu:; tə][hoʊld][ɪn][pə'zɪʃ(ə)n] .

Sew	**½**	**inch**	**grosgrain**	**ribbon**	**across**	**shoulders**	**to**	**hold**	**in**	**position**	**.**
缝	½	英寸	罗缎	丝带	穿过	肩膀	到	抓住	在	位置	.

将 ½ 英寸宽的罗缎丝带缝在肩部以固定位置。

[hɪz; ɪz][ænd; ənd][hɜ:r; hər][hæt]

HIS	**AND**	**HER**	**HAT**
他的	和	她	帽子

他的和她的帽子

[kæst][ɑːn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][ænd; ənd][wɜːrk][ɪn][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔːr; fər] - ['roʊz; 'raʊz] .

Cast	**on**	**61**	**sts**	**and**	**work**	**in**	**K**	**1**	**,**	**P**	**1**	**ribbing**	**for**	**13**	**rows**	**.**
投掷	在	-	圣徒	和	工作	在	K	1	,	P	1	肋骨	为了	-	行	.

起针 61 针，织 1 针下针、1 针上针的罗纹针 13 行。

[rɪˈpiːt] 1st [ænd; ənd] 2nd ['pætərn] ['roʊz; 'raʊz] - [taɪmz] ([hɪz; ɪz]) [ænd; ənd] [dɪ'zaɪrd] [leŋkθ; leŋθ] ([hɜːrz]) ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] 1st ['pætərn] [roʊ] .

Repeat	**1st**	**and**	**2nd**	**pattern**	**rows**	**13**	**times**	**(**	**his**	**)**	**and**	**desired**	**length**	**(**	**hers**	**)**	**ending**	**with**	**1st**	**pattern**	**row**	**.**
重复	1st	和	2nd	图案	行	-	时代	(	他的	)	和	想要的	长度	(	她的	)	结束	和	1st	图案	排	.

重复第 1 行和第 2 行花样 13 次（男士）和所需长度（女士），以第 1 行花样结束。

1st ['dɛk] [roʊ] :

1st	**DEC**	**ROW**	**:**
1st	十二月	排	:

1st DEC ROW：

* [keɪ][θriː][tɑːg] , [keɪ][wʌn] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] .

*****	**K**	**3**	**tog**	**,**	**K**	**1**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**across**	**.**
*	K	3	tog	,	K	1	,	重复	从	*	穿过	.

* 3针并1针，1针并1针，重复*至行末。

[nekst][faɪv]['roʊz; 'raʊz] : [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] .

NEXT	**5**	**ROWS**	**:**	**Work**	**in**	**pattern**	**.**
下一个	5	行	:	工作	在	图案	.

接下来的5行：按图案编织。

2nd ['dɛk] [roʊ] :

2nd	**DEC**	**ROW**	**:**
2nd	十二月	排	:

第二行：

[keɪ][θriː][tɑːg] [əˈkrɔːs] [roʊ] , [kʌt] [jɑːrn] ['liːvɪŋ] [ə; eɪ][leŋkθ; leŋθ] .

K	**3**	**tog**	**across**	**row**	**,**	**cut**	**yarn**	**leaving**	**a**	**length**	**.**
K	3	tog	穿过	排	,	切	纱	离开	一个	长度	.

K 3 tog 织完一行，剪断线，留一段线头。

[θred] ['ɪntuː] [blʌnt] ['niːd(ə)l][ænd; ənd] [drɔː] [ˌɛsˌtiːˈɛs][tɑːg] , ['fæsn] [sɪ'kjʊrli] .

Thread	**into**	**blunt**	**needle**	**and**	**draw**	**sts**	**tog**	**,**	**fasten**	**securely**	**.**
线	进入	钝	针	和	画	圣徒	tog	,	系	安全地	.

将线穿入钝头针，将针目拉到一起，牢牢固定。

[ɪmˈbrɔɪdər] [æz; əz] ['ɪləstreɪtɪd] ['fɑːloʊɪŋ] [tʃɑːrt] [fɔːr; fər] [sliːv] ['staːtiŋ] [ɪmˈbrɔɪdəri] [wʌn] [roʊ] [əˈbʌv] ['rɪbɪŋ] .

Embroider	**as**	**illustrated**	**following**	**chart**	**for**	**sleeve**	**starting**	**embroidery**	**1**	**row**	**above**	**ribbing**	**.**
绣	作为	插图	下列的	图表	为了	袖子	开始	刺绣	1	排	多于	肋骨	.

按照下图所示进行刺绣，袖子刺绣从罗纹上方 1 行开始。

[soʊ] [bæk] [siːm] . -

Sew	**back**	**seam**	**.**	**12**
缝	后退	接缝	.	-

缝合后缝。12

[hiː; hi][ænd; ənd][ʃiː; ʃi] ['nɪtɪd] ['vɛsts]

He	**and**	**She**	**Knitted**	**Vests**
他	和	她	针织	背心

他和她织了背心

[ɪm'brɔɪdə] [ðem; ðəm] , [ɪf] [juː; jʊ] [pliːz]
Embroider **them** **,** **if** **you** **please**
绣 他们 , 如果 你 请

请把它们绣上去

['saɪzɪz] :
SIZES **:**
尺寸 :

尺寸:

[smɔːl] , ['miːdiəm] , [lɑːrdʒ]
Small **,** **Medium** **,** **Large**
小的 , 中等的 , 大的

小号、中号、大号

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials **Required** **:**
材料 必需的 :

所需材料:

[ə'merɪkən] [θred] [dɑːn] “ - ” [[wʌn]] [ɔːr] “ [dɑːn] ” ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd,'wɜːrstɪd]
AMERICAN **THREAD** **DAWN** **“** **SAYELLE** **”** **[** **1** **]** **or** **“** **DAWN** **”** **KNITTING** **WORSTED**
美国人 线 黎明 “ - ” [1] 或者 “ 黎明 ” 针织 最差

美国线业公司 DAWN “SAYELLE”[1] 或 “DAWN” 针织精纺线

[θriː] — [fɔːr][ɑːz] .
3 **—** **4** **oz** **.**
3 — 4 盎司 .

3—4盎司

[skeɪn] [meɪn] ['kʌlər] [fɔːr; fər] [ɔːl] ['leɪdiz] - [ænd; ənd] [menz] ['saɪzɪz]
skeins **main** **color** **for** **all** **Ladies** **'** **and** **Men's** **sizes**
线团 主要的 颜色 为了 全部 女士们 - 和 男士 尺寸

男女款毛线的主色

[wʌn] — [fɔːr][ɑːz] .
1 **—** **4** **oz** **.**
1 — 4 盎司 .

1—4 盎司

[skeɪn] [kən'træstɪŋ] ['kʌlər] [fɔːr; fər] ['leɪdiz]
skein **contrasting** **color** **for** **Ladies**
绞 对比 颜色 为了 女士们

女士撞色毛线

- ['plæstɪk] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [saɪz] [eɪtʃ]
' **Plastic** **Crochet** **Hook** **Size** **H**
- 塑料 钩针编织 钩 尺寸 H

塑料钩针 H 号

[wʌn] [ˌpiː 'ɑːr] .
1 **Pr** **.**
1 普尔 .

Pr.

['nɪtɪŋ] ['niːdlz] [noʊ] . [eɪt] [ɔːr] ['eni] [saɪz]
Knitting **Needles** **No** **.** **8** **OR** **ANY** **SIZE**
针织 针头 不 . 8 或者 任何 尺寸

8号或任何尺寸的编织针

['niːdlz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'loʊ]
NEEDLES **WHICH** **WILL** **RESULT** **IN** **STITCH** **GAUGE** **BELOW**
针 哪个 将要 结果 在 缝 测量 以下

以下针号将导致针距低于预期。

[faɪv] [boʊn] [rɪŋz] [fɔːr; fər] ['leɪdiz]
5 Bone rings for Ladies
5 骨 戒指 为了 女士们

5款女士骨戒指

- [faɪv] ['bʌtnz] [fɔːr; fər] [menz]
' 5 Buttons for Men's
- 5 按钮 为了 男士

男士五粒扣

[geɪdʒ] : [fɔːr] [ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]
GAUGE : 4 sts = 1 inch
测量 : 4 圣徒 = 1 英寸

针距：4针=1英寸

[də'rekʃ(ə)nz] [ɑːr; ər] ['gɪv(ə)n] [fɔːr; fər] ['leɪdiz] - [smɔːl] [saɪz] .
Directions are given for Ladies ' small size .
方向 是 给定 为了 女士们 - 小的 尺寸 .

提供女士小号尺码的穿着说明。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔːr; fər] ['miːdiəm] [ænd; ənd] [lɑːrdʒ] ['saɪzɪz] [ɑːr; ər] ['gɪv(ə)n] [ɪn] [pə'renθəsiːz] .
Changes for medium and large sizes are given in parentheses .
变化 为了 中等的 和 大的 尺寸 是 给定 在 括号 .

中号和大号的变化量以括号标出。

[menz] [smɔːl] , ['miːdiəm] [ænd; ənd] [lɑːrdʒ] ['saɪzɪz] [ɑːr; ər] ['gɪv(ə)n] [ɪn] [boʊld] [feɪs] [taɪp] .
Men's small , medium and large sizes are given in Bold Face Type .
男士 小的 , 中等的 和 大的 尺寸 是 给定 在 大胆的 脸 类型 .

男士小号、中号和大号尺码以粗体字标示。

[wɪdθ; wɪtθ] [ə'krɔːs] [bæk] [æt; ət] ['ʌndərɑːrm] :
Width across back at underarm :
宽度 穿过 后退 在 腋下 :

腋下背部宽度：

16½ (17½ , 18½) ; 19½ , 20½ , 21½ [ɪntʃɪz]
16½ (17½ , 18½) ; 19½ , 20½ , 21½ inches
16½ (17½ , 18½) ; 19½ , 20½ , 21½ 英寸

16½（17½，18½）；19½，20½，21½ 英寸

[wɪdθ; wɪtθ] [ə'krɔːs] [iːtʃ] [frʌnt] [æt; ət] ['ʌndərɑːrm] :
Width across each front at underarm :
宽度 穿过 每个 正面 在 腋下 :

每侧腋下前片宽度：

[eɪt] ([naɪn] , -) ; - , - , - [ɪntʃɪz] .
8 (9 , 10) ; 11 , 12 , 13 inches .
8 (9 , -) ; - , - , - 英寸 .

8（9，10）；11，12，13 英寸。

[bæk] :
BACK :
后退 :

后退：

[kæst] [ɑːn] - (- , -) ; - , - , - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Cast on 67 (71 , 75) ; 79 , 83 , 87 sts .
投掷 在 - (- , -) ; - , - , - 圣徒 .

起针 67 (71, 75) 针；79, 83, 87 针。

[beg] [wɪð; wɪθ] [piː] [roʊ] , [wɜːrk] [ɪn] [ˌstɑːkɪ'net] [ˌes 'tiː] ([piː] [wʌn] [roʊ] ,
Beg with P row , work in stockinette st (P 1 row ,
求 和 P 排 , 工作 在 针织物 英石 (P 1 排 ,

从反针行开始，织平针（反针 1 行，

[keɪ][wʌn] [roʊ]) [ʌn'tɪl] [bæk] ['meʒərz] - [ɪntʃɪz] [fɔ:r; fər] ['leɪdiz] - [ænd; ənd] - [ɪntʃɪz] [fɔ:r; fər][menz] ,

K	1	row	)	until	back	measures	15	inches	for	ladies	'	and	13	inches	for	men's	,
K	1	排	)	直到	后退	措施	-	英寸	为了	女士们	-	和	-	英寸	为了	男士	,

K 1 行）直到后背量为女士 15 英寸，男士 13 英寸，

[ɔ:r][leŋkθ; leŋθ] [dɪ'zaɪrd] [tu:; tə]['ʌndərɑ:rm] .

or	length	desired	to	underarm	.
或者	长度	想要的	到	腋下	.

或腋下所需长度。

[ʃeɪp] ['ɑ:mhəulz] :

SHAPE	ARMHOLES	:
形状	袖窿	:

塑造袖窿形状：

[baɪnd] [ɔ:f] ['sɛvən][ˌɛsˌti:'ɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst][ˌtu:'tu:]['roʊz; 'raʊz] .

Bind	off	7	sts	at	beg	of	next	2	rows	.
绑定	离开	7	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	.

在接下来的两行开头各收掉 7 针。

['dɛk][wʌn][ˌes 'ti:] [i:tʃ] [saɪd] ['evri] [keɪ] [roʊ] [sɪks] [taɪmz] ([ɔ:l]['saɪzɪz]) — - (- ,

Dec	1	st	each	side	every	K	row	6	times	(	all	sizes	)	—	41	(	45	,
12月	1	英石	每个	边	每一个	K	排	6	时代	(	全部	尺寸	)	—	-	(	-	,

12月1日，每行每边重复6次（所有尺寸）—41（45，

-) ; - , - , - [ˌɛsˌti:'ɛs] .

49	)	;	53	,	57	,	61	sts	.
-	)	;	-	,	-	,	-	圣徒	.

49）；53、57、61 针。

[wɜ:rk] [ʌn'tɪl] ['ɑ:mhəulz] ['meʒər] 7½ ([eɪt] , 8½) ; [naɪn] , 9½ , - [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm] [baʊnd] - [ɔ:f]

Work	until	armholes	measure	7½	(	8	,	8½	)	;	9	,	9½	,	10	inches	from	bound	-	off
工作	直到	袖窿	措施	7½	(	8	,	8½	)	;	9	,	9½	,	-	英寸	从	边界	-	离开

[ˌɛsˌti:'ɛs] .

sts	.
圣徒	.

织至袖窿从收针处量出分别为 7½ (8, 8½) 英寸、9 英寸、9½ 英寸、10 英寸。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :

SHAPE	SHOULDERS	:
形状	肩膀	:

塑造肩部线条：

[baɪnd] [ɔ:f] [faɪv] ([sɪks] , ['sɛvən]) ; ['sɛvən] , [eɪt] , [eɪt][ˌɛsˌti:'ɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst][fɔ:r]['roʊz; 'raʊz] .

Bind	off	5	(	6	,	7	)	;	7	,	8	,	8	sts	at	beg	of	next	4	rows	.
绑定	离开	5	(	6	,	7	)	;	7	,	8	,	8	圣徒	在	求	的	下一个	4	行	.

在接下来的 4 行开头，分别收掉 5 (6, 7) 针；7, 8, 8 针。

[baɪnd] [ɔ:f] [rɪ'meɪnɪŋ] - (- , -) ; - , - , - [ˌɛsˌti:'ɛs][fɔ:r; fər] [bæk] [ʌv; əv] [nek] .

Bind	off	remaining	21	(	21	,	21	)	;	25	,	25	,	29	sts	for	back	of	neck	.
绑定	离开	其余的	-	(	-	,	-	)	;	-	,	-	,	-	圣徒	为了	后退	的	脖子	.

收掉剩余的 21 (21, 21) 针；后领处 25, 25, 29 针。

[left] [frʌnt] : ([noʊt] : [wɜ:rk][menz] [raɪt] [frʌnt][fɜ:rst] [əu'mitɪŋ] ['bʌtnhəulz] , [bʌt; bət] ['pleɪsɪŋ]

LEFT	FRONT	:	(	Note	:	Work	Men's	right	front	first	omitting	buttonholes	,	but	placing
左边	正面	:	(	笔记	:	工作	男士	正确的	正面	第一的	省略	纽扣孔	,	但	放置

['mɑ:rkɜ-z][fɔ:r; fər] ['bʌtnz] .)

markers	for	buttons	.	)
标记	为了	按钮	.	)

左前片：（注：先制作男士工作服的右前片，省略扣眼，但标记纽扣位置。）

[kæst][ɑːn][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Cast **on** **3** **sts** **.**
投掷 在 3 圣徒 .

起针3针。

1st [roʊ] :
1st **ROW** **:**
1st 排 :

第一排:

[piː] [əˈkrɔːs] , [kæst][ɑːn][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][end][ʌv; əv] [roʊ] .
P **across** **,** **cast** **on** **3** **sts** **at** **end** **of** **row** **.**
P 穿过 , 投掷 在 3 圣徒 在 结尾 的 排 .

横向编织，在行末加 3 针。

2nd [roʊ] :
2nd **ROW** **:**
2nd 排 :

第二排:

[keɪ] [əˈkrɔːs] , [kæst][ɑːn][wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət][end][ʌv; əv] [roʊ] .
K **across** **,** **cast** **on** **1** **st** **at** **end** **of** **row** **.**
K 穿过 , 投掷 在 1 英石 在 结尾 的 排 .

横向编织K针，在行末加1针。

[rɪˈpiːt] [læst][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz][ʌnˈtɪl][ðer; ðər][ɑːr; ər] - (- , -) ; - , - , - [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑːn]['niːd(ə)l]
Repeat **last** **2** **rows** **until** **there** **are** **27** **(** **31** **,** **35** **)** **;** **39** **,** **43** **,** **47** **sts** **on** **needle**
重复 最后的 2 行 直到 那里 是 - (- , -) ; - , - , - 圣徒 在 针
,
,
,

重复最后 2 行，直到针上有 27 (31, 35); 39, 43, 47 针为止。

['endɪŋ] [æt; ət] [frʌnt] [edʒ] ; [kæst][ɑːn]['sɛvən][ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔːr; fər] [frʌnt] ['bɔːrdər] — - (- , -) ; - , - , - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
ending **at** **front** **edge** **;** **cast** **on** **7** **sts** **for** **front** **border** **—** **34** **(** **38** **,** **42** **)** **;** **46** **,** **50** **,** **54** **sts** **.**
结束 在 正面 边缘 ; 投掷 在 7 圣徒 为了 正面 边界 — - (- , -) ; - , - , - 圣徒 .

到前缘结束；前边起 7 针——34（38，42）；46，50，54 针。

[nekst] [roʊ] :
NEXT **ROW** **:**
下一个 排 :

下一行:

[keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔːr; fər]['sɛvən][ˌɛsˌtiːˈɛs] (['bɔːrdər]) , [piː] [əˈkrɔːs] .
K **1** **,** **P** **1** **ribbing** **for** **7** **sts** **(** **border** **)** **,** **P** **across** **.**
K 1 , P 1 肋骨 为了 7 圣徒 (边界) , P 穿过 .

K 1，P 1 罗纹针 7 针（边），P 针织完一整行。

[kənˈtɪnjuː] [ɪn] [ˌstɑːkɪˈnet] [ˌes ˈtiː] ['kiːpɪŋ] [frʌnt] ['bɔːrdər][ɪn] ['rɪbɪŋ] [ʌnˈtɪl] [seɪm] [leŋkθ; leŋθ][æz; əz]
Continue **in** **stockinette** **st** **keeping** **front** **border** **in** **ribbing** **until** **same** **length** **as**
继续 在 针织物 英石 保持 正面 边界 在 肋骨 直到 相同的 长度 作为
[bæk] [tuː; tə]['ʌndərɑːrm] ,
back **to** **underarm** **,**
后退 到 腋下 ,

继续用平针编织，保持前缘罗纹，直到长度与后缘到腋下的长度相同。

['endɪŋ] [æt; ət]['ɑːrmhoʊl] [edʒ] .
ending **at** **armhole** **edge** **.**
结束 在 袖窿 边缘 .

末端位于袖窿边缘。

[ʃeɪp] ['ɑːrmhoʊl] [ænd; ənd] [nek] :
SHAPE **ARMHOLE** **AND** **NECK** **:**
形状 袖窿 和 脖子 :

塑造袖窿和领口形状:

[baɪnd] [ɔːf] ['sɛvən] (['sɛvən] , ['sɛvən]) ; [naɪn] , [naɪn] , [naɪn] [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [wɜːrk] [ə'krɔːs] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [læst]
Bind **off** **7** **(** **7** **,** **7** **)** **;** **9** **,** **9** **,** **9** **sts** **,** **work** **across** **to** **within** **last**
绑定 离开 7 (7 , 7) ; 9 , 9 , 9 圣徒 , 工作 穿过 到 之内 最后的
[naɪn] [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
9 **sts** **,**
9 圣徒 ,

收针 7 (7, 7) 针；9, 9, 9 针，继续编织至距离最后 9 针处，

[keɪ] [ˌtuː'tuː] [tɑːg] ([nek] ['dɛk]) , [wɜːrk] ['sɛvən] ['bɔːrdər] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
K **2** **tog** **(** **neck** **dec** **)** **,** **work** **7** **border** **sts** **.**
K 2 tog (脖子 十二月) , 工作 7 边界 圣徒 .

K 2 tog（领口减针），织 7 针边针。

['dɛk] [wʌn] [ˌes 'tiː] [æt; ət] ['ɑːrmhoʊl] [edʒ] ['evri] [keɪ] [roʊ] [sɪks] [taɪmz] , [æt; ət] [ðə; ði] [seɪm] [taɪm] ,
Dec **1** **st** **at** **armhole** **edge** **every** **K** **row** **6** **times** **,** **AT** **THE** **SAME** **TIME** **,**
12月 1 英石 在 袖窿 边缘 每一个 K 排 6 时代 , 在 这 相同的 时间 ,

12月1日，在袖窿边缘，每行K针，重复6次，同时进行。

[rɪ'piːt] [nek] ['dɛk] ['evri] 6th [roʊ] [fɔːr; fər] [ɔːl] ['leɪdiz] - ['saɪzɪz] [ʌn'tɪl] - (- ,
repeat **neck** **dec** **every** **6th** **row** **for** **all** **ladies** **'** **sizes** **until** **17** **(** **19** **,**
重复 脖子 十二月 每一个 6th 排 为了 全部 女士们 - 尺寸 直到 - (- ,

每隔 6 行重复领口减针，直至所有女士尺码达到 17（19，

-) [ˌɛsˌtiː'ɛs] [rɪ'meɪn] ; ['dɛk] ['evri] 4th [roʊ] [fɔːr; fər] [menz] [smɔːl] [ænd; ənd] ['miːdiəm] ['saɪzɪz] ;
21 **)** **sts** **remain** **;** **dec** **every** **4th** **row** **for** **men's** **small** **and** **medium** **sizes** **;**
-) 圣徒 保持 ; 十二月 每一个 4th 排 为了 男士 小的 和 中等的 尺寸 ;

21) 剩余针数；男士小号和中号每 4 行减针；

[fɔːr; fər] [menz] [lɑːrdʒ] ['saɪzɪz] ['oʊnli] [wɜːrk] [nek] ['dɛk] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] [faɪv] [taɪmz] ,
for **men's** **large** **sizes** **only** **work** **neck** **dec** **every** **other** **row** **5** **times** **,**
为了 男士 大的 尺寸 仅有的 工作 脖子 十二月 每一个 其他 排 5 时代 ,

男士大号尺寸，领口每隔一行缝5次，重复此步骤。

[ðen] [kən'tɪnjuː] [tuː; tə] ['dɛk] ['evri] 4th [roʊ] ([ɔːl] [menz] ['saɪzɪz]) [ʌn'tɪl] - , - , - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [rɪ'meɪn] .
then **continue** **to** **dec** **every** **4th** **row** **(** **all** **men's** **sizes** **)** **until** **21** **,** **23** **,** **23** **sts** **remain** **.**
然后 继续 到 十二月 每一个 4th 排 (全部 男士 尺寸) 直到 - , - , - 圣徒 保持 .

然后继续每隔 4 行减针（所有男士尺码），直到剩下 21、23、23 针。

[wɜːrk] ['iːv(ə)n] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) [ʌn'tɪl] ['ɑːrmhoʊl] ['meʒərz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ['ɑːrmhoʊl] , ['endɪŋ] [æt; ət]
Work **even** **(** **all** **sizes** **)** **until** **armhole** **measures** **same** **as** **back** **armhole** **,** **ending** **at**
工作 甚至 (全部 尺寸) 直到 袖窿 措施 相同的 作为 后退 袖窿 , 结束 在
['ɑːrmhoʊl] [edʒ] .
armhole **edge** **.**
袖窿 边缘 .

均匀地（所有尺寸）缝制，直到袖窿与后袖窿长度相同，结束于袖窿边缘。

[ʃeɪp] ['ʃoʊldər] :
SHAPE **SHOULDER** **:**
形状 肩膀 :

肩部塑形:

[baɪnd] [ɔːf] [faɪv] ([sɪks] , ['sɛvən]) ; ['sɛvən] , [eɪt] , [eɪt] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [æt; ət] ['ɑːrmhoʊl] [edʒ] [twaɪs] .
Bind **off** **5** **(** **6** **,** **7** **)** **;** **7** **,** **8** **,** **8** **sts** **at** **armhole** **edge** **twice** **.**
绑定 离开 5 (6 , 7) ; 7 , 8 , 8 圣徒 在 袖窿 边缘 两次 .

在袖窿边缘收 5 (6, 7) 针；7, 8, 8 针，收两次。

[kən'tɪnjuː] [ɑːn]['sɛvən]['bɔːrdər][ˌɛsˌtiː'ɛs][ʌn'tɪl]['bɔːrdər] ['riːtʃɪz] ['sentər] [bæk] [ʌv; əv] [nek] , [baɪnd][ɔːf] .

Continue	**on**	**7**	**border**	**sts**	**until**	**border**	**reaches**	**center**	**back**	**of**	**neck**	**,**	**bind**	**off**	**.**
继续	在	7	边界	圣徒	直到	边界	到达	中心	后退	的	脖子	,	绑定	离开	.

继续编织 7 针边针，直到边针到达后领中心，然后收针。

[mɑːrk] [frʌnt] ['bɔːrdər][fɔːr; fər][faɪv] ['iːvnli] [speɪst] ['bʌtnz] ['hævɪŋ] 1st ['mɑːrkər] ½ [ɪntʃ] [ə'bʌv] ['loʊər] [edʒ] ,

Mark	**front**	**border**	**for**	**5**	**evenly**	**spaced**	**buttons**	**having**	**1st**	**marker**	**½**	**inch**	**above**	**lower**	**edge**	**,**
标记	正面	边界	为了	5	均匀地	间隔	按钮	拥有	1st	标记	½	英寸	多于	降低	边缘	,

在正面边缘标记出5个等距排列的纽扣位置，第一个标记点位于下边缘上方½英寸处。

[ænd; ənd][læst]['mɑːrkər][æt; ət][beg][ʌv; əv] [nek] ['ʃeɪpɪŋ] .

and	**last**	**marker**	**at**	**beg**	**of**	**neck**	**shaping**	**.**
和	最后的	标记	在	求	的	脖子	成型	.

颈部塑形开始时的最后一个标记。

[kənˌtɪnjuˈeɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][peɪdʒ] -

continuation	**from**	**page**	**17**
续篇	从	页	-

接第17页

[raɪt] [frʌnt] :

RIGHT	**FRONT**	**:**
正确的	正面	:

右前方：

[wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [left] [frʌnt] [riˈvəːsiŋ] ['ʃeɪpɪŋ] ([kæst][ɑːn][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][end][ʌv; əv][piː] [roʊ] ,

Work	**same**	**as**	**left**	**front**	**reversing**	**shaping**	**(**	**cast**	**on**	**1**	**st**	**at**	**end**	**of**	**P**	**row**	**,**
工作	相同的	作为	左边	正面	逆转	成型	(	投掷	在	1	英石	在	结尾	的	P	排	,

操作方法与左前片反向塑形相同（在反针行的末尾起1针，

[ænd; ənd][kæst][ɑːn][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][end][ʌv; əv][keɪ] [roʊ]) ,

and	**cast**	**on**	**3**	**sts**	**at**	**end**	**of**	**K**	**row**	**)**	**,**
和	投掷	在	3	圣徒	在	结尾	的	K	排	)	,

（并在K行末尾加3针），

[ænd; ənd] ['staːtiŋ] ['bɔːrdər][ˌes 'tiː] ['rɪbɪŋ] [wɪð; wɪθ][piː][wʌn] .

and	**starting**	**border**	**st**	**ribbing**	**with**	**P**	**1**	**.**
和	开始	边界	英石	肋骨	和	P	1	.

从 P 1 开始编织边饰针罗纹。

[wɜːrk] [faɪv] ['bʌtnhəulz] ['ɑːpəzɪt] ['mɑːrkɝz] [æz; əz] ['fɑːloʊz] : ['staːtiŋ] [æt; ət] [frʌnt] [edʒ] , [wɜːrk] [ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

Work	**5**	**buttonholes**	**opposite**	**markers**	**as**	**follows**	**:**	**starting**	**at**	**front**	**edge**	**,**	**work**	**2**	**sts**	**,**
工作	5	纽扣孔	对面的	标记	作为	跟随	:	开始	在	正面	边缘	,	工作	2	圣徒	,

按以下步骤在标记对面缝制 5 个扣眼：从前缘开始，缝 2 针，

[baɪnd] [ɔːf] [nekst][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [kəm'pliːt] [roʊ] ; [ɑːn][nekst] [roʊ] [kæst][ɑːn][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs]['oʊvər] [baʊnd] - [ɔːf] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

bind	**off**	**next**	**3**	**sts**	**,**	**complete**	**row**	**;**	**on**	**next**	**row**	**cast**	**on**	**3**	**sts**	**over**	**bound**	**-**	**off**	**sts**	**.**
绑定	离开	下一个	3	圣徒	,	完全的	排	;	在	下一个	排	投掷	在	3	圣徒	超过	边界	-	离开	圣徒	.

收掉接下来的 3 针，完成一行；下一行在收掉的针目上加 3 针。

[wɜːrk] [nek] ['ʃeɪpɪŋ] [æz; əz] ['fɑːloʊz] : [wɜːrk]['sɛvən]['bɔːrdər][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] ,

Work	**neck**	**shaping**	**as**	**follows**	**:**	**work**	**7**	**border**	**sts**	**,**	**sl**	**1**	**,**	**K**	**1**	**,**
工作	脖子	成型	作为	跟随	:	工作	7	边界	圣徒	,	sl	1	,	K	1	,

领口塑形按以下步骤进行：织7针边针，滑1针，织1针，

[piː] . [es] . [es] . [oʊ] . ([nek] ['dɛk]) , [ænd; ənd] [kəm'pliːt] [roʊ] .

p	.	s	.	s	.	o	.	(	neck	dec	)	,	and	complete	row	.
p	.	s	.	s	.	o	.	(	脖子	十二月	)	,	和	完全的	排	.

psso（领口减针），完成一行。

['fɪnɪʃɪŋ] :

FINISHING	:
精加工	:

精加工：

[stiːm] [iːtʃ] ['sekʃ(ə)n] .

Steam	each	section	.
蒸汽	每个	部分	.

每个部分都用蒸汽蒸煮。

[soʊ] ['ʃoʊldər] [ænd; ənd][saɪd] [siːmz] .

Sew	shoulder	and	side	seams	.
缝	肩膀	和	边	接缝	.

缝合肩缝和侧缝。

[wɪð; wɪθ] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] , [ə'tætʃ] [jɑːrn][ɑːn][left] [frʌnt] ['bɔːrdər] , [pɪk] [ʌp][ænd; ənd][keɪ] [ə'krɔːs] [frʌnt] ,

With	right	side	facing	,	attach	yarn	on	left	front	border	,	pick	up	and	K	across	front	,
和	正确的	边	面向	,	附	纱	在	左边	正面	边界	,	挑选	向上	和	K	穿过	正面	,

正面朝上，将线连接到左前边，挑起线并织成K形，横跨前边。

[bæk] [ænd; ənd] ['ʌðər] [frʌnt] .

back	and	other	front	.
后退	和	其他	正面	.

背面和另一面。

[nekst] [roʊ] : [baɪnd] [ɔːf] [ɪn] [piː] . ['ɑːrmhoʊl] ['bændz] : [meɪk] [ˌtuː'tuː] .

NEXT	ROW	:	Bind	off	in	P	.	ARMHOLE	BANDS	:	Make	2	.
下一个	排	:	绑定	离开	在	P	.	袖窿	乐队	:	制作	2	.

下一行：收针。袖窿带：制作 2 个。

[kæst] [ɑːn] [faɪv] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

Cast	on	5	sts	.
投掷	在	5	圣徒	.

起针5针。

[wɜːrk] [ɪn] [keɪ] [wʌn] , [piː] [wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔːr; fər] - (- , -) ; - , - , - [ɪntʃɪz] , [baɪnd] [ɔːf] .

Work	in	K	1	,	P	1	ribbing	for	17	(	18	,	19	)	;	20	,	21	,	22	inches	,	bind	off	.
工作	在	K	1	,	P	1	肋骨	为了	-	(	-	,	-	)	;	-	,	-	,	-	英寸	,	绑定	离开	.

织 K 1、P 1 罗纹 17 (18, 19)；20、21、22 英寸，收针。

[soʊ] [bænd][ɪn] [pə'zɪʃ(ə)n] [ə'raʊnd] ['ɑːrmhoʊl] ['iːzɪŋ] [tuː; tə] [fɪt] .

Sew	band	in	position	around	armhole	easing	to	fit	.
缝	乐队	在	位置	大约	袖窿	缓解	到	合身	.

将布带缝在袖窿周围，并逐渐调整松紧度以使其合身。

[wɜːrk] [wʌn] [roʊ] [ʌv; əv] [ɛs'ɛl] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [ə'raʊnd] [edʒ] [ænd; ənd] [ə'raʊnd] ['ɑːrmhəulz] .

Work	1	row	of	sl	sts	around	edge	and	around	armholes	.
工作	1	排	的	sl	圣徒	大约	边缘	和	大约	袖窿	.

在边缘和袖窿周围钩织一圈引拔针。

[soʊ] ['bʌtnz] [ɪn] [pleɪs] [ɑːn][menz] [vest] .

Sew	buttons	in	place	on	Men's	vest	.
缝	按钮	在	地方	在	男士	背心	.

给男士背心缝上纽扣。

[wɜːrk] [es] [siː] ['oʊvər] [boʊn] [rɪŋz] [fɔːr; fər] ['leɪdiz] - ['bʌtnz] ,

Work	s	c	over	bone	rings	for	Ladies	'	buttons	,
工作	s	c	超过	骨	戒指	为了	女士们	-	按钮	,

在骨环上钩织短针，用于制作女士纽扣，

[drɔː] [es] [siː] [tuː; tə] ['sentər] [ʌv; əv] [boʊn] [rɪŋ] [ænd; ənd] [soʊ] [ɪn] [pə'zɪʃ(ə)n] .

draw	s	c	to	center	of	bone	ring	and	sew	in	position	.
画	s	c	到	中心	的	骨	戒指	和	缝	在	位置	.

在骨环中心画一个短针，然后缝合固定。

[ɪm'brɔɪdər] ['leɪdiz] - [left] [frʌnt] [wɪð; wɪθ] [kən'træstɪŋ] ['kʌlər] ['fɑːloʊɪŋ] [tʃɑːrt] [ɑːn] [peɪdʒ] - .

Embroider	Ladies	'	left	front	with	contrasting	color	following	chart	on	page	22	.
绣	女士们	-	左边	正面	和	对比	颜色	下列的	图表	在	页	-	.

按照第 22 页的图表，用对比色绣制女士左前襟。

[wɜːrk] [daɪ'ægənəlz] ['oʊvər] [ˌtuː'tuː] ['roʊz; 'raʊz] [ɪn] ['duːplɪkeɪt] [ˌes 'tiː] ([siː] [peɪdʒ] ['sɛvən]) .

Work	diagonals	over	2	rows	in	duplicate	st	(	see	page	7	)	.
工作	对角线	超过	2	行	在	复制	英石	(	看	页	7	)	.

在 2 行中以重复针法织斜线（参见第 7 页）。

[stɑːrt] [raɪt] [frʌnt] [wʌn] [ˌes 'tiː] [bɪ'loʊ] [læst] [ˌes 'tiː] [æt; ət] [left] [frʌnt] [edʒ] .

Start	right	front	1	st	below	last	st	at	left	front	edge	.
开始	正确的	正面	1	英石	以下	最后的	英石	在	左边	正面	边缘	.

从左前缘最后一针下方 1 针开始右前针。

['fɪnɪʃ] [wɪð; wɪθ] [frɪndʒ] .

Finish	with	fringe	.
结束	和	边缘	.

最后加上流苏。

[kʌt] [kən'træstɪŋ] ['kʌlər] ['ɪntuː] [eɪt] [ɪntʃ] [leŋθs] , [teɪk] [θriː] [strændz] ,

Cut	contrasting	color	into	8	inch	lengths	,	take	3	strands	,
切	对比	颜色	进入	8	英寸	长度	,	拿	3	线	,

将对比色的线剪成 8 英寸长的段，取 3 股，

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] [ɪn] 1st [ˌes 'tiː] [ɑːn] ['loʊər] [edʒ] , [foʊld] [frɪndʒ] [ɪn] [hæf] ,

insert	hook	in	1st	st	on	lower	edge	,	fold	fringe	in	half	,
插入	钩	在	1st	英石	在	降低	边缘	,	折叠	边缘	在	一半	,

将钩针插入下边缘的第一针，将流苏对折，

[pɪk] [ʌp] [frɪndʒ] [ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ˌes 'tiː] , [ðen] [pʊl] ['ɛndz] [θruː] [luːp] .

pick	up	fringe	and	draw	through	st	,	then	pull	ends	through	loop	.
挑选	向上	边缘	和	画	通过	英石	,	然后	拉	结束	通过	环形	.

拿起流苏，穿过针脚，然后将两端拉过线圈。

[wɜːrk] [ə; eɪ] [frɪndʒ] [ɪn] ['evri] ['ʌðər] [ˌes 'tiː] [ə'raʊnd] ['loʊər] [edʒ] . -

Work	a	fringe	in	every	other	st	around	lower	edge	.	1314
工作	一个	边缘	在	每一个	其他	英石	大约	降低	边缘	.	-

在下摆每隔一针钩织流苏。1314

['sliːvləs] ['nɪtɪd] [vest]

SLEEVELESS	KNITTED	VEST
无袖的	针织	背心

无袖针织背心

[æz; əz] [siːn] [ɪn] ['kʌlər] [ɑːn] ['aʊər; ɑːr] [frʌnt] ['kʌvər]

as	seen	in	color	on	our	front	cover
作为	已见	在	颜色	在	我们的	正面	覆盖

如封面彩色图所示

['saɪzɪz] :

SIZES	:
尺寸	:

尺寸：

['leɪdiz]	-	[smɔːl]	,	['miːdiəm]	,	[lɑːrdʒ]
Ladies	**'**	**Small**	**,**	**Medium**	**,**	**Large**
女士们	-	小的	,	中等的	,	大的

女士小号、中号、大号

[menz]	[smɔːl]	,	['miːdiəm]	,	[lɑːrdʒ]
Men's	**Small**	**,**	**Medium**	**,**	**Large**
男士	小的	,	中等的	,	大的

男士小号、中号、大号

[mə'tɪriəlz]	[rɪ'kwaɪərd]	:
Materials	**Required**	**:**
材料	必需的	:

所需材料：

[ə'merɪkən]	[θred]	[dɑːn]	“	-	”	[	[wʌn]	]	[ɔːr]	“	[dɑːn]	”	['nɪtɪŋ]	['wʊstɪd,'wɜːrstɪd]
AMERICAN	**THREAD**	**DAWN**	**“**	**SAYELLE**	**”**	**[**	**1**	**]**	**or**	**“**	**DAWN**	**”**	**KNITTING**	**WORSTED**
美国人	线	黎明	“	-	”	[	1	]	或者	“	黎明	”	针织	最差

美国线业公司 DAWN “SAYELLE”[1] 或 “DAWN” 针织精纺线

[θriː]	(	[fɔːr]	,	[fɔːr]	)	;	[fɔːr]	,	[fɔːr]	,	[faɪv]	—	[fɔːr][ɑːz]	.
3	**(**	**4**	**,**	**4**	**)**	**;**	**4**	**,**	**4**	**,**	**5**	**—**	**4**	**oz**	**.**
3	(	4	,	4	)	;	4	,	4	,	5	—	4	盎司	.

(4, 4)；4, 4, 5—4 盎司。

[skeɪn]	['fɪʃərmən]
skeins	**Fisherman**
线团	渔夫

渔夫

[wʌn][ˌpiː 'ɑːr]	.
1 **Pr**	**.**
1 普尔	.

Pr.

['nɪtɪŋ]	['niːdlz]	[noʊ]	.	10½
Knitting	**Needles**	**No**	**.**	**10½**
针织	针头	不	.	10½

10½号编织针

[ɔːr]	['eni]	[saɪz]	['niːdlz]	[wɪtʃ]	[wɪl]	[rɪ'zʌlt]	[ɪn]	[stɪtʃ]	[geɪdʒ]	[bɪ'loʊ]
OR	**ANY**	**SIZE**	**NEEDLES**	**WHICH**	**WILL**	**RESULT**	**IN**	**STITCH**	**GAUGE**	**BELOW**
或者	任何	尺寸	针	哪个	将要	结果	在	缝	测量	以下

或任何尺寸的针，都会导致针距低于此值。

[geɪdʒ]	:	[naɪn][ˌɛsˌtiː'ɛs]	=	[ˌtuː'tuː]	[ɪntʃɪz]	(	['pætərn]	[ˌes 'tiː]	,	[blɑːkt]	)	.
GAUGE	**:**	**9**	**sts**	**=**	**2**	**inches**	**(**	**pattern**	**st**	**,**	**blocked**	**)**	**.**
测量	:	9	圣徒	=	2	英寸	(	图案	英石	,	已屏蔽	)	.

针距：9 针 = 2 英寸（花样针，定型后）。

[də'rekʃ(ə)nz][ɑːr; ər]	['gɪv(ə)n][fɔːr; fər]	['leɪdiz]	-	[smɔːl]	[saɪz]	.
Directions	**are**	**given**	**for**	**ladies**	**'**	**small**	**size**	**.**
方向	是	给定	为了	女士们	-	小的	尺寸	.

提供女士小号尺码的穿着说明。

['tʃeɪndʒɪz]	[fɔːr; fər]	['miːdiəm]	[ænd; ənd]	[lɑːrdʒ]	[ɑːr; ər]	['gɪv(ə)n]	[ɪn]	[pə'renθəsiːz]	.
Changes	**for**	**medium**	**and**	**large**	**are**	**given**	**in**	**parentheses**	**.**
变化	为了	中等的	和	大的	是	给定	在	括号	.

中型和大型的变化量在括号中给出。

[menz]	[smɔːl]	,	['miːdiəm]	[ænd; ənd]	[lɑːrdʒ]	['saɪzɪz]	[ɑːr; ər]	['gɪv(ə)n]	[ɪn]	[boʊld]	[feɪs]	[taɪp]	.
Men's	**small**	**,**	**medium**	**and**	**large**	**sizes**	**are**	**given**	**in**	**Bold**	**Face**	**Type**	**.**
男士	小的	,	中等的	和	大的	尺寸	是	给定	在	大胆的	脸	类型	.

男士小号、中号和大号尺码以粗体字标示。

[wɪdθ; wɪtθ] [ə'krɔːs] [bæk] [æt; ət]['ʌndərɑːrm] : - (- , -) ; - , - , - [ɪntʃɪz] .
Width across back at underarm : 15 (17 , 19) ; 19 , 21 , 23 inches .
宽度 穿过 后退 在 腋下 : - (- , -) ; - , - , - 英寸 .

腋下后背宽度：15（17，19）；19，21，23 英寸。

[wɪdθ; wɪtθ] [ə'krɔːs] [iːtʃ] [frʌnt] [æt; ət]['ʌndərɑːrm] [wɪ'ðaʊt] [frʌnt] [bænd] : ['sɛvən] ([naɪn] , [naɪn]) ; - ,
Width across each front at underarm without front band : 7 (9 , 9) ; 11 ,
宽度 穿过 每个 正面 在 腋下 没有 正面 乐队 : 7 (9 , 9) ; - ,
- , - [ɪntʃɪz] .
11 , 13 inches .
- , - 英寸 .

腋下前片宽度（不含前片下摆）：7（9，9）；11，11，13 英寸。

[bæk] :
BACK :
后退 :

后退：

[kæst][ɑːn] - (- , -) ; - , - , - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Cast on 68 (77 , 86) ; 86 , 95 , 104 sts .
投掷 在 - (- , -) ; - , - , - 圣徒 .

起针 68 (77, 86) 针；86, 95, 104 针。

1st [roʊ] ([raɪt] [saɪd]) : [piː][ˌtuː'tuː] , [keɪ][wʌn] , [piː][ˌtuː'tuː] , * [keɪ][fɔːr] ,
1st ROW (right side) : P 2 , K 1 , P 2 , * K 4 ,
1st 排 (正确的 边) : P 2 , K 1 , P 2 , * K 4 ,

第 1 行（右侧）：下针 2 针，上针 1 针，下针 2 针，*上针 4 针，

[piː][ˌtuː'tuː] , [keɪ][wʌn] , [piː][ˌtuː'tuː] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .
P 2 , K 1 , P 2 , repeat from * across row .
P 2 , K 1 , P 2 , 重复 从 * 穿过 排 .

P 2，K 1，P 2，从 * 重复至行末。

2nd [roʊ] :
2nd ROW :
2nd 排 :

第二排：

[keɪ][ˌtuː'tuː] , [piː][wʌn] , [keɪ][ˌtuː'tuː] , * [piː][fɔːr] , [keɪ][ˌtuː'tuː] , [piː][wʌn] ,
K 2 , P 1 , K 2 , * P 4 , K 2 , P 1 ,
K 2 , P 1 , K 2 , * P 4 , K 2 , P 1 ,

K 2，P 1，K 2，* P 4，K 2，P 1，

[keɪ][ˌtuː'tuː] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .
K 2 , repeat from * across row .
K 2 , 重复 从 * 穿过 排 .

K 2，从 * 重复至行末。

3rd [roʊ] : [piː][ˌtuː'tuː] , [keɪ][wʌn] , [piː][ˌtuː'tuː] , * [skɪp][wʌn][ˌes 'tiː] ,
3rd ROW : P 2 , K 1 , P 2 , * skip 1 st ,
3rd 排 : P 2 , K 1 , P 2 , * 跳过 1 英石 ,

第3行：下针2针，上针1针，下针2针，*跳过1针，

[keɪ][ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv][nekst][ˌes 'tiː]
K in front of next st
K 在 正面 的 下一个 英石

下一个 st 前面的 K

[bʌt; bət][duː][nɑːt][drɑːp][frʌm; frəm]['niːd(ə)l] , [keɪ] [skɪpt] [ˌes 'tiː] , [drɑːp][bəuθ][ˌɛsˌtiː'ɛs][frʌm; frəm]['niːd(ə)l]

but	do	not	drop	from	needle	,	K	skipped	st	,	drop	both	sts	from	needle
但	做	不是	降低	从	针	,	K	跳过	英石	,	降低	两个都	圣徒	从	针

,

,

,

但不要从针上掉落，K 跳过一针，将两针都从针上掉落。

[skɪp][nekst][ˌes 'tiː] , [keɪ][ɪn] [bæk] [ʌv; əv][nekst][ˌes 'tiː][bʌt; bət][duː][nɑːt][drɑːp][frʌm; frəm]['niːd(ə)l] ,

skip	next	st	,	K	in	back	of	next	st	but	do	not	drop	from	needle	,
跳过	下一个	英石	,	K	在	后退	的	下一个	英石	但	做	不是	降低	从	针	,

跳过下一针，在下一针的后面织下针，但不要从针上掉下来。

[keɪ] [skɪpt] [ˌes 'tiː] , [drɑːp][bəuθ][ˌɛsˌtiː'ɛs][frʌm; frəm]['niːd(ə)l] , [piː][ˌtuː'tuː] , [keɪ][wʌn] , [piː][ˌtuː'tuː] ,

K	skipped	st	,	drop	both	sts	from	needle	,	P	2	,	K	1	,	P	2	,
K	跳过	英石	,	降低	两个都	圣徒	从	针	,	P	2	,	K	1	,	P	2	,

K 跳过一针，将两针从针上脱下，下针 2 针，上针 1 针，下针 2 针，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .

repeat	from	*	across	row	.
重复	从	*	穿过	排	.

从 * 处重复至行尾。

4th [roʊ] : [rɪ'piːt] 2nd [roʊ] .

4th	ROW	:	Repeat	2nd	row	.
4th	排	:	重复	2nd	排	.

第 4 行：重复第 2 行。

[rɪ'piːt] [læst][fɔːr]['roʊz; 'raʊz][fɔːr; fər] ['pætərn] [ʌn'tɪl] [bæk] ['meʒərz] - [ɪntʃɪz] ,

Repeat	last	4	rows	for	pattern	until	back	measures	19	inches	,
重复	最后的	4	行	为了	图案	直到	后退	措施	-	英寸	,

重复最后4行，直到后片长度达到19英寸。

[ɔːr][leŋkθ; leŋθ] [dɪ'zaɪrd] [tuː; tə]['ʌndərɑːrm] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] 4th [roʊ] [ʌv; əv] ['pætərn] .

or	length	desired	to	underarm	ending	with	4th	row	of	pattern	.
或者	长度	想要的	到	腋下	结束	和	4th	排	的	图案	.

或根据需要调整长度，直至腋下，结束于图案的第 4 行。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] :

SHAPE	ARMHOLES	:
形状	袖窿	:

塑造袖窿形状：

[baɪnd][ɔːf][faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst][ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz] .

Bind	off	5	sts	at	beg	of	next	2	rows	.
绑定	离开	5	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	.

在接下来的两行开头各收5针。

['dɛk][wʌn][ˌes 'tiː] [iːtʃ] [saɪd] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] [θriː] ([fɔːr] , [faɪv]) ; [faɪv] , [sɪks] ,

Dec	1	st	each	side	every	other	row	3	(	4	,	5	)	;	5	,	6	,
12月	1	英石	每个	边	每一个	其他	排	3	(	4	,	5	)	;	5	,	6	,

12月1日，每边每隔一行3（4，5）；5，6，

['sɛvən] [taɪmz] — - (- , -) ; - , - , - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

7	times	—	52	(	59	,	66	)	;	66	,	73	,	80	sts	.
7	时代	—	-	(	-	,	-	)	;	-	,	-	,	-	圣徒	.

次——52（59，66）；66，73，80 针。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] ['pætərn] [ʌn'tɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒər] ['sɛvən] (7½ , [eɪt]) ; 8½ , [naɪn] ,

Continue	in	pattern	until	armholes	measure	7	(	7½	,	8	)	;	8½	,	9	,
继续	在	图案	直到	袖窿	措施	7	(	7½	,	8	)	;	8½	,	9	,

继续按此模式缝制，直到袖窿尺寸为 7 (7½, 8); 8½, 9,

9½ [ɪntʃɪz] [ə'bʌv] [beg][ʌv; əv]['ɑ:rmhoʊl] ['ʃeɪpɪŋ] , ['endɪŋ] [ɑ:n] [rɔ:ŋ] [saɪd] .

9½	**inches**	**above**	**beg**	**of**	**armhole**	**shaping**	**,**	**ending**	**on**	**wrong**	**side**	**.**
9½	英寸	多于	求	的	袖窿	成型	,	结束	在	错误的	边	.

从袖窿形状的起始处向上 9½ 英寸，结束于反面。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :

SHAPE	**SHOULDERS**	**:**
形状	肩膀	:

塑造肩部线条：

[baɪnd][ɔ:f]['sɛvən] (['sɛvən] , [eɪt]) ; [eɪt] , [naɪn] , - [ˌɛsˌti:'ɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst][fɔ:r]['roʊz; 'raʊz] .

Bind	**off**	**7**	**(**	**7**	**,**	**8**	**)**	**;**	**8**	**,**	**9**	**,**	**10**	**sts**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**4**	**rows**	**.**
绑定	离开	7	(	7	,	8	)	;	8	,	9	,	-	圣徒	在	求	的	下一个	4	行	.

在接下来的 4 行开头分别收掉 7 (7, 8) 针；8, 9, 10 针。

[baɪnd][ɔ:f] [rɪ'meɪnɪŋ] - (- , -) ; - , - , - [ˌɛsˌti:'ɛs][fɔ:r; fər] [bæk] [ʌv; əv] [nek] .

Bind	**off**	**remaining**	**24**	**(**	**31**	**,**	**34**	**)**	**;**	**34**	**,**	**37**	**,**	**40**	**sts**	**for**	**back**	**of**	**neck**	**.**
绑定	离开	其余的	-	(	-	,	-	)	;	-	,	-	,	-	圣徒	为了	后退	的	脖子	.

收掉剩余的 24 (31, 34) 针；后领处 34, 37, 40 针。

[left] [frʌnt] :

LEFT	**FRONT**	**:**
左边	正面	:

左前：

[kæst][ɑ:n] - (- , -) ; - , - , - [ˌɛsˌti:'ɛs] .

Cast	**on**	**32**	**(**	**41**	**,**	**41**	**)**	**;**	**50**	**,**	**50**	**,**	**59**	**sts**	**.**
投掷	在	-	(	-	,	-	)	;	-	,	-	,	-	圣徒	.

起针 32 (41, 41)；50, 50, 59 针。

[wɜ:rk][ɪn]['pætərn] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [ʌn'tɪl] [seɪm] [leŋkθ; leŋθ][æz; əz] [bæk] [tu:; tə]['ʌndərɑ:rm] ,

Work	**in**	**pattern**	**same**	**as**	**back**	**until**	**same**	**length**	**as**	**back**	**to**	**underarm**	**,**
工作	在	图案	相同的	作为	后退	直到	相同的	长度	作为	后退	到	腋下	,

按照与后片相同的编织方法，编织至与后片腋下长度相同的长度。

['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] [seɪm] [roʊ] [æz; əz] [bæk] .

ending	**with**	**same**	**row**	**as**	**back**	**.**
结束	和	相同的	排	作为	后退	.

最后一行与最后一行相同。

[ʃeɪp] ['ɑ:rmhoʊl] [ænd; ənd] [nek] :

SHAPE	**ARMHOLE**	**AND**	**NECK**	**:**
形状	袖窿	和	脖子	:

塑造袖窿和领口形状：

[wɜ:rk]['ɑ:rmhoʊl] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ;

Work	**armhole**	**same**	**as**	**back**	**;**
工作	袖窿	相同的	作为	后退	;

袖窿与后背相同；

[æt; ət] [seɪm] [taɪm] ['dɛk] [wʌn][ˌes 'ti:][æt; ət] [nek] [edʒ] ['evri] [roʊ] [æz; əz] ['fɑ:loʊz] :

AT	**SAME**	**TIME**	**dec**	**1**	**st**	**at**	**neck**	**edge**	**every**	**row**	**as**	**follows**	**:**
在	相同的	时间	十二月	1	英石	在	脖子	边缘	每一个	排	作为	跟随	:

同时，每行领口边缘减1针，具体如下：

['leɪdiz] - ['mi:diəm] [fɔ:r] [taɪmz] ; [menz] [smɔ:l] [saɪz] - [taɪmz] ; [menz] ['mi:diəm] [saɪz] [twaɪs] ,

Ladies	**'**	**medium**	**4**	**times**	**;**	**Men's**	**small**	**size**	**10**	**times**	**;**	**Men's**	**medium**	**size**	**twice**	**,**
女士们	-	中等的	4	时代	;	男士	小的	尺寸	-	时代	;	男士	中等的	尺寸	两次	,

女士中号4次；男士小号10次；男士中号2次

[menz][lɑ:rdʒ][saɪz] - [taɪmz] ;

Men's	**large**	**size**	**12**	**times**	**;**
男士	大的	尺寸	-	时代	;

男士大号 12 倍；

[ðen] [fɔːr; fər] [ɔːl] ['saɪzɪz] ['dɛk] [wʌn] [ˌes 'tiː] [æt; ət] [nek] [edʒ] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] - (- ,

then	for	all	sizes	dec	1	st	at	neck	edge	every	other	row	10	(	14	,
然后	为了	全部	尺寸	十二月	1	英石	在	脖子	边缘	每一个	其他	排	-	(	-	,

然后所有尺寸在领口边缘每隔一行减 1 针 10 (14,

-) ; - , - , - [taɪmz] ; - (- , -) ; - , - ,

15	)	;	14	,	19	,	15	times	;	14	(	14	,	16	)	;	16	,	18	,
-	)	;	-	,	-	,	-	时代	;	-	(	-	,	-	)	;	-	,	-	,

15)；14、19、15 次；14（14、16)；16、18、

- [ˌɛsˌtiːˈɛs] [rɪˈmeɪn] .

20	sts	remain	.
-	圣徒	保持	.

还剩20针。

[wɜːrk] ['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] ['ɑːrmhoʊl] ['meʒərz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .

Work	even	until	armhole	measures	same	as	back	.
工作	甚至	直到	袖窿	措施	相同的	作为	后退	.

继续缝制，直到袖窿尺寸与后背尺寸相同。

[ʃeɪp] ['ʃoʊldər] :

SHAPE	SHOULDER	:
形状	肩膀	:

肩部塑形:

[baɪnd] [ɔːf] ['sɛvən] (['sɛvən] , [eɪt]) ; [eɪt] , [naɪn] , - [ˌɛsˌtiːˈɛs] [æt; ət] ['ɑːrmhoʊl] [edʒ] [twaɪs] .

Bind	off	7	(	7	,	8	)	;	8	,	9	,	10	sts	at	armhole	edge	twice	.
绑定	离开	7	(	7	,	8	)	;	8	,	9	,	-	圣徒	在	袖窿	边缘	两次	.

在袖窿边缘收 7 (7, 8) 针；8, 9, 10 针，收两次。

[raɪt] [frʌnt] :

RIGHT	FRONT	:
正确的	正面	:

右前方:

[wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [left] [frʌnt] , [riˈvəːsiŋ] ['ʃeɪpɪŋ] .

Work	same	as	left	front	,	reversing	shaping	.
工作	相同的	作为	左边	正面	,	逆转	成型	.

操作方法与左前片相同，只是塑形方向相反。

['fɪnɪʃɪŋ] :

FINISHING	:
精加工	:

精加工:

[blɑːk] [iːtʃ] ['sekʃ(ə)n] .

Block	each	section	.
堵塞	每个	部分	.

分隔每个部分。

[soʊ] ['ʃoʊldər] [ænd; ənd] [saɪd] [siːmz] .

Sew	shoulder	and	side	seams	.
缝	肩膀	和	边	接缝	.

缝合肩缝和侧缝。

['baɪəs] [bænd] :

BIAS	BAND	:
偏见	乐队	:

偏置带:

[meɪk] [ˌtuːˈtuː] .

Make	2	.
制作	2	.

做2个。

[kæst][ɑːn][wʌn][ˌes 'tiː] . [wɜːrk][ɪn]['gɑːrtər][ˌes 'tiː] ([keɪ] [iːtʃ] [roʊ]) ,

Cast	on	1	st	.	Work	in	garter	st	(	K	each	row	)	,
投掷	在	1	英石	.	工作	在	袜带	英石	(	K	每个	排	)	,

起针1针。织平针（每行都织下针），

[ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] [ʌn'tɪl] - [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɑːr; ər][ɑːn]['niːd(ə)l] .

inc	1	st	at	beg	of	each	row	until	12	sts	are	on	needle	.
公司	1	英石	在	求	的	每个	排	直到	-	圣徒	是	在	针	.

每行开头加 1 针，直到针上有 12 针。

[nekst] [roʊ] : [kən'tɪnjuːɪŋ] [ɪn]['gɑːrtər][ˌes 'tiː] , ['dɛk] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ʌv; əv] [roʊ] .

NEXT	ROW	:	Continuing	in	garter	st	,	dec	1	st	at	beg	of	row	.
下一个	排	:	继续	在	袜带	英石	,	十二月	1	英石	在	求	的	排	.

下一行：继续编织平针，在行首减 1 针。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ʌv; əv] [roʊ] .

Inc	1	st	at	beg	of	row	.
公司	1	英石	在	求	的	排	.

在行首添加第 1 个。

[rɪ'piːt] [ðiːz] [ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz][fɔːr; fər] - (- , -) ; - , - , - [ɪntʃɪz] ,

Repeat	these	2	rows	for	48	(	50	,	52	)	;	54	,	56	,	58	inches	,
重复	这些	2	行	为了	-	(	-	,	-	)	;	-	,	-	,	-	英寸	,

重复这两行，长度分别为 48 (50, 52); 54, 56, 58 英寸。

[ɔːr][tuː; tə] ['meʒər] [frʌm; frəm]['sentər] [bæk] [ʌv; əv]['loʊər] [edʒ] [tuː; tə]['sentər] [bæk] [ʌv; əv] [nek] .

or	to	measure	from	center	back	of	lower	edge	to	center	back	of	neck	.
或者	到	措施	从	中心	后退	的	降低	边缘	到	中心	后退	的	脖子	.

或者从下摆后中心量到后领中心。

['dɛk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] [ʌn'tɪl][ɔːl][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɑːr; ər]['dɛk] .

Dec	1	st	at	beg	of	each	row	until	all	sts	are	dec	.
12月	1	英石	在	求	的	每个	排	直到	全部	圣徒	是	十二月	.

每行开头减 1 针，直到所有针数都减完为止。

['ɑːrmhoʊl] ['bændz] :

ARMHOLE	BANDS	:
袖窿	乐队	:

袖窿带：

[wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] ['swetər] ['bændz][fɔːr; fər] - (- , -) ; - , - , - [ɪntʃɪz] .

Work	same	as	sweater	bands	for	16	(	17	,	18	)	;	19	,	20	,	21	inches	.
工作	相同的	作为	毛衣	乐队	为了	-	(	-	,	-	)	;	-	,	-	,	-	英寸	.

制作方法与毛衣带相同，适用于 16 (17, 18)；19, 20, 21 英寸。

[dʒɔɪn] [ʃɔːrt] ['ɛndz][ʌv; əv] ['swetər] ['bændz][tɑːg] .

Join	short	ends	of	sweater	bands	tog	.
加入	短的	结束	的	毛衣	乐队	tog	.

将毛衣袖口的短端缝合在一起。

[wɪð; wɪθ] [siːmz] [æt; ət]['sentər] [bæk] [ʌv; əv] [nek] [ænd; ənd][æt; ət]['sentər] [bæk] [ʌv; əv]['loʊər] [edʒ] ,

With	seams	at	center	back	of	neck	and	at	center	back	of	lower	edge	,
和	接缝	在	中心	后退	的	脖子	和	在	中心	后退	的	降低	边缘	,

领口后中心和下摆后中心均有缝线，

[soʊ] [bænd] [ə'raʊnd] [edʒ] .

sew	band	around	edge	.
缝	乐队	大约	边缘	.

在边缘缝上布带。

[foʊld][tuː; tə] [rɔːŋ] [saɪd] , [ænd; ənd] [soʊ] [ɪn] [pleɪs] .

Fold	to	wrong	side	,	and	sew	in	place	.
折叠	到	错误的	边	,	和	缝	在	地方	.

向反面折叠，然后缝合固定。

[soʊ] ['ɑːrmhoʊl]['bændz][ɪn][pə'zɪʃ(ə)n][ɪn] [seɪm] ['mænər] . -

Sew	armhole	bands	in	position	in	same	manner	.	22
缝	袖窿	乐队	在	位置	在	相同的	方式	.	-

用同样的方法将袖窿带缝合到位。22

[tʃɑːrt] [fɔːr; fər] ['nɪtɪd] [vest]

CHART	FOR	KNITTED	VEST
图表	为了	针织	背心

针织背心图表

[tʃɑːrt] [fɔːr; fər] [left] [frʌnt]

CHART	FOR	LEFT	FRONT
图表	为了	左边	正面

左前图表

['ɪləstreɪtɪd] [ɑːn][peɪdʒ] -

illustrated	on	page	13
插图	在	页	-

图示见第13页

[kroʊ'ʃeɪ] [əˌbriːvi'eɪʃnz]

CROCHET	ABBREVIATIONS
钩针编织	缩写

钩针编织缩写

[tʃeɪn] [tʃeɪtʃ]

Chain	ch
链	ch

链 ch

[stɪtʃ] [ˌes 'tiː]

Stitch	st
缝	英石

缝合

[slɪp] [stɪtʃ] [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː]

Slip	Stitch	sl	st
滑	缝	sl	英石

滑针 sl st

['sɪŋg(ə)l] [kroʊ'ʃeɪ] [es][siː]

Single	Crochet	s	c
单身的	钩针编织	s	c

单钩针 sc

[ʃɔːrt] ['dʌb(ə)l] [kroʊ'ʃeɪ] [es][diː][siː]

Short	Double	Crochet	s	d	c
短的	双倍的	钩针编织	s	d	c

短双钩针 (SDC)

['dʌb(ə)l] [kroʊ'ʃeɪ] [diː][siː]

Double	Crochet	d	c
双倍的	钩针编织	d	c

双钩针 dc

['trebl] [kroʊ'ʃeɪ] [ˌtiː'ɑːr][siː]

Treble	Crochet	tr	c
高音	钩针编织	tr	c

三重钩针 tr c

['dʌb(ə)l]	['trebl]	[kroʊ'ʃeɪ]	[di:][ˌti:'ɑ:r][si:]			
Double	**Treble**	**Crochet**	**d**	**tr**	**c**	
双倍的	高音	钩针编织	d	tr	c	

双长针钩针 d tr c

['trebl]	['trebl]	[kroʊ'ʃeɪ]	[ˌti:'ɑ:r][ˌti:'ɑ:r][si:]		
Treble	**Treble**	**Crochet**	**tr**	**tr**	**c**
高音	高音	钩针编织	tr	tr	c

三重钩针 tr tr c

[jɑ:rn]['oʊvər][joʊ]		
Yarn	**Over**	**yo**
纱	超过	哟

绕线

[ɪn'kri:s]	[ɪŋk]
Increase	**inc**
增加	公司

增加收入

[dɪ'kri:s]	['dɛk]
Decrease	**dec**
减少	十二月

减少 dec

['æstərɪsk] . . .			
Asterisk	**.**	**.**	**.**
星号	.	.	.

星号.....

*	[ðɪs]	['ɪndɪˌkeɪts]	[ðæt]	[ðə; ði]	[də'rekʃ(ə)nz]	[ɪ'mi:diətli]	['fɑ:loʊɪŋ]	[ɑ:r; ər]	[tu:; tə]	[bi:; bi]	[rɪ'pi:tɪd]	[ðə; ði]
*****	**This**	**indicates**	**that**	**the**	**directions**	**immediately**	**following**	**are**	**to**	**be**	**repeated**	**the**
*	这	表示	那	这	方向	立即地	下列的	是	到	是	重复	这

['gɪv(ə)n]	['nʌmbər]	[ʌv; əv]	[taɪmz]	[ɪn]	[ə'dɪʃ(ə)n]	[tu:; tə]	[ðə; ði]	[wʌnz]	[ɔ:l'redi]	['gɪv(ə)n]	.
given	**number**	**of**	**times**	**in**	**addition**	**to**	**the**	**ones**	**already**	**given**	**.**
给定	数字	的	时代	在	添加	到	这	一个	已经	给定	.

* 这意味着除了已经给出的指示外，接下来的指示还需要重复指定的次数。

[ðʌs]	“	[rɪ'pi:t]	[frʌm; frəm]	*	[θri:]	[taɪmz]	”	[mi:nz]	[fɔ:r]	['pætərn]	[ɪn][ɔ:l]	.	-
Thus	**“**	**repeat**	**from**	*****	**3**	**times**	**”**	**means**	**4**	**patterns**	**in**	**all**	**.**	**23**
因此	“	重复	从	*	3	时代	”	方法	4	图案	在	全部	.	-

因此，“从*重复3次”意味着总共有4种模式。[23]

[hɜ:r; hər]	['ærən]	[bə'reɪ]
HER	**ARAN**	**BERET**
她	阿兰	贝雷帽

她的阿兰贝雷帽

[noʊt]	:
NOTE	**:**
笔记	:

笔记:

[si:]	[bæk]	[ʌv; əv]	['swetər]	[fɔ:r; fər]	['pætərn]	[ˌes 'ti:][ˌeksplə'neɪʃ(ə)n]	.
See	**back**	**of**	**sweater**	**for**	**pattern**	**st**	**explanation**	**.**
看	后退	的	毛衣	为了	图案	英石	解释	.

请查看毛衣背面了解针法图案说明。

[wɪð; wɪθ][noʊ]	.	[sɪks]	['ni:dlz]	,	[kæst][ɑ:n]	-	[ˌɛsˌti:'ɛs][ænd; ənd][wɜ:rk][ɪn][keɪ][wʌn]	,
With	**No**	**.**	**6**	**needles**	**,**	**cast**	**on**	**90**	**sts**	**and**	**work**	**in**	**K**	**1**	**,**
和	不	.	6	针	,	投掷	在	-	圣徒	和	工作	在	K	1	,

用6号针，起90针，织1针下针，

[piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔːr; fər]['sɛvən]['roʊz; 'raʊz] .

P	1	ribbing	for	7	rows	.
P	1	肋骨	为了	7	行	.

P 1 罗纹针，共 7 行。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][noʊ] . [eɪt] ['niːdlz] [ænd; ənd][ɪŋk][æz; əz] ['fɑːloʊz] : [keɪ][fɔːr] ,

Change	to	No	.	8	needles	and	inc	as	follows	:	K	4	,
改变	到	不	.	8	针	和	公司	作为	跟随	:	K	4	,

换用 8 号针，并按如下方式增加针数：K 4，

[wɜːrk][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɪn][nekst] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][θriː] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .

work	2	sts	in	next	83	sts	,	K	3	(	173	sts	)	.
工作	2	圣徒	在	下一个	-	圣徒	,	K	3	(	-	圣徒	)	.

在接下来的 83 针中织 2 针，织 3 针（173 针）。

[nekst] [roʊ] : [piː] [əˈkrɔːs] .

NEXT	ROW	:	P	across	.
下一个	排	:	P	穿过	.

下一行：P 横排。

[stɑːrt] ['pætərn] :

START	PATTERN	:
开始	图案	:

起始模式：

1st [roʊ] : [keɪ][wʌn] , * [ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] [twɪst] ['oʊvər][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] , ['trɪnəti][ˌes ˈtiː]['oʊvər][nekst] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

1st	ROW	:	K	1	,	*	sl	st	twist	over	4	sts	,	trinity	st	over	next	12	sts	,
1st	排	:	K	1	,	*	sl	英石	捻	超过	4	圣徒	,	三位一体	英石	超过	下一个	-	圣徒	,

第 1 行：织 1 针，* 滑针扭转 4 针，在接下来的 12 针上织三联针，

[ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] [twɪst] ['oʊvər][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] , ['bʌb(ə)l] [ˌes ˈtiː]['oʊvər][nekst] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

sl	st	twist	over	next	4	sts	,	bubble	st	over	next	11	sts	,
sl	英石	捻	超过	下一个	4	圣徒	,	气泡	英石	超过	下一个	-	圣徒	,

在接下来的4针上钩引拔针扭转，在接下来的11针上钩泡泡针，

[ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] [twɪst] ['oʊvər][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] , ['keɪb(ə)l] ['pætərn] ['oʊvər][nekst] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

sl	st	twist	over	next	4	sts	,	cable	pattern	over	next	22	sts	,
sl	英石	捻	超过	下一个	4	圣徒	,	电缆	图案	超过	下一个	-	圣徒	,

在接下来的4针上进行滑针扭转，在接下来的22针上进行麻花针编织，

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [keɪ][wʌn] .

repeat	from	*	twice	ending	K	1	.
重复	从	*	两次	结束	K	1	.

从 * 重复两次，以 K 1 结尾。

[kənˈtɪnjuː] [ɪn] ['pætərn] [ʌnˈtɪl] [ðer; ðər][ɑːr; ər][faɪv]['keɪb(ə)l] [twɪsts] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] 5th ['pætərn] [roʊ] (
[duː][nɑːt][stɑːrt] [nuː] ['bʌb(ə)l] ['pætərn] [ɪn] [ðɪs] [roʊ]) ,

Continue	in	pattern	until	there	are	5	cable	twists	ending	with	5th	pattern	row	(
继续	在	图案	直到	那里	是	5	电缆	曲折	结束	和	5th	图案	排	(

do	not	start	new	bubble	patterns	in	this	row	)	,
做	不是	开始	新的	气泡	图案	在	这	排	)	,

继续按此模式进行，直到出现 5 个扭绳，以第 5 行花样结束（此行不要开始新的泡泡花样），

- [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

161	sts	.
-	圣徒	.

161针。

[nekst] [roʊ] : [piː][wʌn] , * * [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [piː][fɔːr][tɑːg] , [piː][fɔːr][tɑːg] ,

NEXT	ROW	:	P	1	,	*	*	K	2	tog	,	P	4	tog	,	P	4	tog	,
下一个	排	:	P	1	,	*	*	K	2	tog	,	P	4	tog	,	P	4	tog	,

下一行：P 1，** K 2 tog，P 4 tog，P 4 tog，

[keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [piː][fɔːr][tɑːg] , [piː][fɔːr][tɑːg] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [piː][fɔːr][tɑːg] ,

K	**2**	**tog**	**,**	**P**	**4**	**tog**	**,**	**P**	**4**	**tog**	**,**	**K**	**2**	**tog**	**,**	**P**	**4**	**tog**	**,**
K	2	tog	,	P	4	tog	,	P	4	tog	,	K	2	tog	,	P	4	tog	,

K 2 托格、P 4 托格、P 4 托格、K 2 托格、P 4 托格、

[keɪ][fɔːr][tɑːg] , [keɪ][θriː][tɑːg] , [keɪ][fɔːr][tɑːg] , [piː][fɔːr][tɑːg] , * [keɪ][fɔːr][tɑːg] ,

K	**4**	**tog**	**,**	**K**	**3**	**tog**	**,**	**K**	**4**	**tog**	**,**	**P**	**4**	**tog**	**,**	*****	**K**	**4**	**tog**	**,**
K	4	tog	,	K	3	tog	,	K	4	tog	,	P	4	tog	,	*	K	4	tog	,

K 4 托格、K 3 托格、K 4 托格、P 4 托格、* K 4 托格、

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [twaɪs] , [piː][fɔːr][tɑːg] , [ðen] [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * * [twaɪs] [ˈendɪŋ] [piː][wʌn] , (-

repeat	**from**	*****	**twice**	**,**	**P**	**4**	**tog**	**,**	**then**	**repeat**	**from**	*****	*****	**twice**	**ending**	**P**	**1**	**,**	**(**	**50**
重复	从	*	两次	,	P	4	tog	,	然后	重复	从	*	*	两次	结束	P	1	,	(	-

[ˌɛsˌtiːˈɛs]) .

sts	**)**	**.**
圣徒	)	.

从 * 重复两次，P 4 并一，然后从 ** 重复两次，最后 P 1，(50 针)。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	**ROW**	**:**
下一个	排	:

下一行:

[keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] [əˈkrɔːs] [roʊ] , [kʌt] [jɑːrn] [ˈliːvɪŋ] [ə; eɪ][leŋkθ; leŋθ] .

K	**2**	**tog**	**across**	**row**	**,**	**cut**	**yarn**	**leaving**	**a**	**length**	**.**
K	2	tog	穿过	排	,	切	纱	离开	一个	长度	.

K 2 to g 织完这一行，剪断线，留一段线头。

[θred] [jɑːrn][ˈɪntuː] [blʌnt] [ˈniːd(ə)l][ænd; ənd] [drɔː] [ˌɛsˌtiːˈɛs][tɑːg] .

Thread	**yarn**	**into**	**blunt**	**needle**	**and**	**draw**	**sts**	**tog**	**.**
线	纱	进入	钝	针	和	画	圣徒	tog	.

将毛线穿入钝头针，然后将针目拉到一起。

[ˈfɪnɪʃɪŋ] :

FINISHING	**:**
精加工	:

精加工:

[wiːv] [bæk] [siːm] .

Weave	**back**	**seam**	**.**
编织	后退	接缝	.

编织后缝。

[ˈpɑːmˌpɑːn] :

POMPON	**:**
绒球	:

绒球:

[wɪnd] [jɑːrn] - [taɪmz] [ˈoʊvər][ə; eɪ][θriː] [ɪntʃ] [ˈkɑːrdbɔːrd] , [slɪp] [ɔːf] [ˈkɑːrdbɔːrd] ; [taɪ][ɪn] [ˈsentər] ,

Wind	**yarn**	**150**	**times**	**over**	**a**	**3**	**inch**	**cardboard**	**,**	**slip**	**off**	**cardboard**	**;**	**tie**	**in**	**center**	**,**
风	纱	-	时代	超过	一个	3	英寸	纸板	,	滑	离开	纸板	;	领带	在	中心	,

将毛线缠绕在3英寸的硬纸板上150圈，取下硬纸板；在中心打结，

[kʌt] [bəuθ] [ˈɛndz] [ænd; ənd] [trɪm] [ˈɪntuː] [ʃeɪp] .

cut	**both**	**ends**	**and**	**trim**	**into**	**shape**	**.**
切	两个都	结束	和	修剪	进入	形状	.

剪掉两端，修剪成所需形状。

[əˈtætʃ] [tuː; tə][tɑːp][ʌv; əv][bəˈreɪ] .

Attach	**to**	**top**	**of**	**beret**	**.**
附	到	顶部	的	贝雷帽	.

固定在贝雷帽顶部。

[hɪz; ɪz] ['ærən] ['biːni]

HIS	ARAN	BEANIE
他的	阿兰	毛线帽

他的阿兰毛线帽

[noʊt] :

NOTE	:
笔记	:

笔记:

[siː] [bæk] [ʌv; əv] ['swetər] [fɔːr; fər] ['pætərn] [ˌes 'tiː][ˌeksplə'neɪʃ(ə)n] .

See	back	of	sweater	for	pattern	st	explanation	.
看	后退	的	毛衣	为了	图案	英石	解释	.

请查看毛衣背面了解针法图案说明。

[wɪð; wɪθ][noʊ] . [sɪks] ['niːdlz] [kæst][ɑːn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs][ænd; ənd][wɜːrk][ɪn][keɪ][wʌn] ,

With	No	.	6	needles	cast	on	90	sts	and	work	in	K	1	,
和	不	.	6	针	投掷	在	-	圣徒	和	工作	在	K	1	,

用6号针起90针，织1针下针，

[piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔːr; fər] 3½ [ɪntʃɪz] .

P	1	ribbing	for	3½	inches	.
P	1	肋骨	为了	3½	英寸	.

P 1 肋骨 3½ 英寸。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][noʊ] . [eɪt] ['niːdlz] [ænd; ənd][wɜːrk][æz; əz] ['fɑːloʊz] : [keɪ][ˌtuː'tuː] , ['trɪnəti] [ˌes 'tiː]['oʊvər]

Change	to	No	.	8	needles	and	work	as	follows	:	K	2	,	trinity	st	over
改变	到	不	.	8	针	和	工作	作为	跟随	:	K	2	,	三位一体	英石	超过

[nekst][eɪt][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

next	8	sts	,
下一个	8	圣徒	,

换用8号针，按以下步骤编织：织2针下针，在接下来的8针上织三联针，

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [twɪst] ['oʊvər][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs] , ['bʌb(ə)l] [ˌes 'tiː]['oʊvər][nekst] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

sl	st	twist	over	next	4	sts	,	bubble	st	over	next	11	sts	,
sl	英石	捻	超过	下一个	4	圣徒	,	气泡	英石	超过	下一个	-	圣徒	,

在接下来的4针上钩引拔针扭转，在接下来的11针上钩泡泡针，

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [twɪst] ['oʊvər][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs] , ['keɪb(ə)l] ['pætərn] ['oʊvər][nekst] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

sl	st	twist	over	next	4	sts	,	cable	pattern	over	next	32	sts	,
sl	英石	捻	超过	下一个	4	圣徒	,	电缆	图案	超过	下一个	-	圣徒	,

在接下来的4针上进行滑针扭转，在接下来的32针上进行麻花针编织，

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [twɪst] ['oʊvər][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs] , ['bʌb(ə)l] [ˌes 'tiː]['oʊvər][nekst] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

sl	st	twist	over	next	4	sts	,	bubble	st	over	next	11	sts	,
sl	英石	捻	超过	下一个	4	圣徒	,	气泡	英石	超过	下一个	-	圣徒	,

在接下来的4针上钩引拔针扭转，在接下来的11针上钩泡泡针，

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [twɪst] ['oʊvər][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs] , ['trɪnəti] [ˌes 'tiː]['oʊvər][nekst][eɪt][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [keɪ][ˌtuː'tuː] .

sl	st	twist	over	next	4	sts	,	trinity	st	over	next	8	sts	,	K	2	.
sl	英石	捻	超过	下一个	4	圣徒	,	三位一体	英石	超过	下一个	8	圣徒	,	K	2	.

在接下来的 4 针上进行滑针扭转，在接下来的 8 针上进行三针编织，织 2 针下针。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] ['pætərn] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] [ʌn'tɪl] [ðer; ðər][ɑːr; ər][faɪv]['keɪb(ə)l] [twɪsts] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ]

Continue	in	pattern	as	established	until	there	are	5	cable	twists	ending	with
继续	在	图案	作为	已确立的	直到	那里	是	5	电缆	曲折	结束	和

5th ['pætərn] [roʊ] .

5th	pattern	row	.
5th	图案	排	.

按既定模式继续编织，直到完成 5 圈扭绳，以第 5 行花样结束。

[nekst] [roʊ] : (['dɛk]) [piː][ˌtuː'tuː] , * [piː][fɔːr][tɑːg] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [twaɪs] ,

NEXT	**ROW**	**:**	**(**	**Dec**	**)**	**P**	**2**	**,**	*****	**P**	**4**	**tog**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**twice**	**,**
下一个	排	:	(	12月	)	P	2	,	*	P	4	tog	,	重复	从	*	两次	,

下一行：（减针）下针 2 针，* 下针 4 针并 1 针，从 * 处重复两次，

* [piː][θriː][tɑːg] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [fɔːr][taɪmz] , [piː][fɔːr][tɑːg] ,

*****	**P**	**3**	**tog**	**,**	**repeat**	**from**	**last**	*****	**4**	**times**	**,**	**P**	**4**	**tog**	**,**
*	P	3	tog	,	重复	从	最后的	*	4	时代	,	P	4	tog	,

* P 3 tog，从最后重复 * 4 次，P 4 tog，

[piː][fɔːr][tɑːg] , * [piː][θriː][tɑːg] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [θriː][taɪmz] ,

P	**4**	**tog**	**,**	*****	**P**	**3**	**tog**	**,**	**repeat**	**from**	**last**	*****	**3**	**times**	**,**
P	4	tog	,	*	P	3	tog	,	重复	从	最后的	*	3	时代	,

P 4 tog，* P 3 tog，从最后一个 * 重复 3 次，

[piː][fɔːr][tɑːg] , [piː][fɔːr][tɑːg] , * [piː][θriː][tɑːg] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [θriː][taɪmz] ,

P	**4**	**tog**	**,**	**P**	**4**	**tog**	**,**	*****	**P**	**3**	**tog**	**,**	**repeat**	**from**	**last**	*****	**3**	**times**	**,**
P	4	tog	,	P	4	tog	,	*	P	3	tog	,	重复	从	最后的	*	3	时代	,

P 4 tog，P 4 tog，* P 3 tog，从最后一个 * 重复 3 次，

[piː][fɔːr][tɑːg] , [piː][fɔːr][tɑːg] , * [piː][θriː][tɑːg] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm][læst] * [fɔːr][taɪmz] ,

P	**4**	**tog**	**,**	**P**	**4**	**tog**	**,**	*****	**P**	**3**	**tog**	**,**	**repeat**	**from**	**last**	*****	**4**	**times**	**,**
P	4	tog	,	P	4	tog	,	*	P	3	tog	,	重复	从	最后的	*	4	时代	,

P 4 tog，P 4 tog，* P 3 tog，从最后一个 * 重复 4 次，

[piː][fɔːr][tɑːg] , [piː][fɔːr][tɑːg] , [piː][ˌtuː'tuː] .

P	**4**	**tog**	**,**	**P**	**4**	**tog**	**,**	**P**	**2**	**.**
P	4	tog	,	P	4	tog	,	P	2	.

P 4 tog，P 4 tog，P 2。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	**ROW**	**:**
下一个	排	:

下一行：

[keɪ] [ə'krɔːs] .

K	**across**	**.**
K	穿过	.

K 横跨。

[nekst] [roʊ] : [piː][wʌn] , [piː][ˌtuː'tuː][tɑːg] [ə'krɔːs] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [læst][ˌes 'tiː] , [piː][wʌn] ,

NEXT	**ROW**	**:**	**P**	**1**	**,**	**P**	**2**	**tog**	**across**	**to**	**within**	**last**	**st**	**,**	**P**	**1**	**,**
下一个	排	:	P	1	,	P	2	tog	穿过	到	之内	最后的	英石	,	P	1	,

下一行：下针 1 针，下针 2 针并针至最后一针处，下针 1 针，

[kʌt] [jɑːrn] ['liːvɪŋ] [ə; eɪ][leŋkθ; leŋθ] .

cut	**yarn**	**leaving**	**a**	**length**	**.**
切	纱	离开	一个	长度	.

剪断线头，留出一段长度。

[θred] ['ɪntuː]['niːd(ə)l][ænd; ənd] [drɔː] [ˌɛsˌtiː'ɛs][tɑːg] .

Thread	**into**	**needle**	**and**	**draw**	**sts**	**tog**	**.**
线	进入	针	和	画	圣徒	tog	.

将线穿入针中，然后将针目拉到一起。

[soʊ] [bæk] [siːm] , ['mætʃɪŋ] ['pætərn] .

Sew	**back**	**seam**	**,**	**matching**	**patterns**	**.**
缝	后退	接缝	,	匹配	图案	.

缝合后缝，图案对齐。

['fɪnɪʃ] [wɪð; wɪθ]['pɑːmˌpɑːn] .

Finish	**with**	**pompon**	**.**
结束	和	绒球	.

最后加上绒球。

['pɑːmˌpɑːn] :
POMPON **:**
绒球 :

绒球:

[wɪnd] [jɑːrn] - [taɪmz] ['oʊvər][ə; eɪ] 1½ [ɪntʃ] ['kɑːrdbɔːrd] , [slɪp] [ɔːf] ['kɑːrdbɔːrd] ,
Wind **yarn** **100** **times** **over** **a** **1½** **inch** **cardboard** **,** **slip** **off** **cardboard** **,**
风 纱 - 时代 超过 一个 1½ 英寸 纸板 , 滑 离开 纸板 ,

将毛线缠绕在1½英寸的硬纸板上100圈，然后将硬纸板取下。

[taɪ][ɪn]['sentər][ænd; ənd][kʌt][bəuθ]['ɛndz] .
tie **in** **center** **and** **cut** **both** **ends** **.**
领带 在 中心 和 切 两个都 结束 .

在中间打结，然后剪掉两端。

[trɪm]['ɪntuː] [ʃeɪp] .
Trim **into** **shape** **.**
修剪 进入 形状 .

修剪成形。

[ə'tætʃ] [tuː; tə][tɑːp][ʌv; əv] ['biːni] .
Attach **to** **top** **of** **beanie** **.**
附 到 顶部 的 毛线帽 .

固定在毛线帽顶部。

['nɪtɪŋ] ['wʊstɪdˌ'wɜːrstɪd]
KNITTING **WORSTED**
针织 最差

精纺毛线

[[wʌn]] [duː'pɑːnt] [ˌsɜːrtɪfɪ'keɪʃ(ə)n] [mɑːrk] [fɔːr; fər] [jɑːnz] ['miːtɪŋ] [ɪts] ['faɪbər] ['kɑːntent]
[**1** **]** **DUPONT** **CERTIFICATION** **MARK** **FOR** **YARNS** **MEETING** **ITS** **FIBER** **CONTENT**
[1] 杜邦 认证 标记 为了 纱线 会议 它是 纤维 内容
SPECIFICATIONS24
SPECIFICATIONS24
SPECIFICATIONS24

[1]杜邦认证标志，适用于符合其纤维含量规格的纱线24

[-] [noʊts]
Transcriber's **Notes**
转录员的 笔记

转录者注释

['saɪləntli] [kə'rektɪd] [ə; eɪ][fjuː]['taipəus] .
Silently **corrected** **a** **few** **typos** **.**
默默 已更正 一个 很少 拼写错误 .

默默地改正了几处拼写错误。

[riː'ləʊkeɪtid] [mə'tɪriəl] “ [kən'tɪnjuːd] [ɑːn] [rɪ'moʊt] [peɪdʒ] ” [fɔːr; fər] [mɔːr] [kən'viːniəntli] - ['floʊɪŋ] [tekst] ;
Relocated **material** **“** **continued** **on** **remote** **page** **”** **for** **more** **conveniently** **-** **flowing** **text** **;**
搬迁 材料 “ 持续 在 偏僻的 页 ” 为了 更多的 方便 - 流动 文本 ;
[ɔːl][ʌv; əv][peɪdʒ] - [wʌz; wəz][riː'ləʊkeɪtid] .
all **of** **page** **18** **was** **relocated** **.**
全部 的 页 - 曾是 搬迁 .

为了使文本更流畅，将部分内容“移至远程页面继续”；第 18 页全部内容已移至远程页面。

[riˈteind] [ˌpʌblɪˈkeɪʃ(ə)n][ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][ðə; ði] ['prɪntɪd] [ɪ'dɪʃn] : [ðɪs] ['iːbʊk] [ɪz]['pʌblɪk] -
Retained **publication** **information** **from** **the** **printed** **edition** **:** **this** **eBook** **is** **public** **-**
保留 发布 信息 从 这 打印 版 : 这 电子书 是 民众 -
[doʊ'meɪn][ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] [ʌv; əv][ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n] .
domain **in** **the** **country** **of** **publication** **.**
领域 在 这 国家 的 发布 .

保留了印刷版中的出版信息：本电子书在出版国属于公共领域。

[ɪn][ðə; ði][tekst]['vɜːrʒ(ə)nz]['oʊnli] , [tekst][ɪn][ɪ'tælɪks][ɪz] [di'limitid] [baɪ] _ [ˌʌndə'skɔːz] _ .

In	**the**	**text**	**versions**	**only**	**,**	**text**	**in**	**italics**	**is**	**delimited**	**by**	=	**underscores**	=	**.**
在	这	文本	版本	仅有的	,	文本	在	斜体	是	分隔符	经过	_	下划线	_	.

仅在文本版本中，斜体文本用下划线分隔。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神